IL PICCOLO

Internet: http://www.ilpiccolo.it/ — *Giornale di Trieste* — mailbox:piccolo@ilpiccolo.it

DIREZIONE, REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE e TIPOGRAFIA 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, tel. (040) 3733.111 (quindici linee in selezione passante). Fax: direzione - segreteria di redazione (040) 3733243 - Redazione di Gorizia, corso Italia 74, tel. (0481) 530035, fax (0481) 537907 - Redazione di Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0481) 790201, fax (0481) 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-5-6274087, fax 6274086 - Pubblicità A.MANZONI&C. S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax (0481) 531354; Monfalcone, largo Anconetta 3, tel. (0481) 798829, fax 798828; Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Trieste

9 771592 169000 20901

ANNO 121 - NUMERO 205
DOMENICA 1 SETTEMBRE 2002
€ 0,90

Non più indipendenti col blocco tariffario

Politica padrona delle Authority

di **Franco A. Grassini**

Tanto tuonò che piovve. L'ostilità più volte manifestata da autorevoli ministri nei riguardi delle autorità indipendenti che sovrintendono a ambiti già monopolistici dell'economia, si è concretizzata in un decreto legge che vanifica decisioni recentemente assunte da parte dell'Autorità per l'energia elettrica ed il gas. Il problema vero non è tanto quello di un ennesimo distacco dai principi di liberalismo tante volte enunciati a parole, né quello della insufficienza del decreto ai fini di una vera politica antinflazionistica. La questione reale, che sovrasta largamente anche le persone coinvolte, riguarda le conseguenze a lungo termine del ritorno in sede ministeriale e quindi politica delle decisioni che una legge del 1995 aveva attribuito alla ricordata Autorità e, più in generale, il mantenimento ed il ruolo delle autorità indipendenti di regolamentazione di settori economici. La principale delle quali, non dimentichiamolo, è la Banca d'Italia.

L'opportunità di dar vita ad organismi svincolati dal potere esecutivo per regolare vaste fasce dell'economia nasce sul finire dell'800 negli Stati Uniti di fronte alla duplice constatazione da un lato della necessità di decisioni che non possono essere assunte sulla base di precise regole fissate ex ante e dall'altro della limitatezza dell'orizzonte temporale con cui quasi sempre vengono compiute le scelte in ambito politico. Considerazioni analoghe hanno motivato il diffondersi delle autorità indipendenti in tutti i Paesi ad economia di mercato in regime democratico. In particolare per affrontare i delicati problemi posti dal passaggio a strutture concorrenziali di settori che in precedenza, come la produzione di elettricità o le telecomunicazioni, erano considerati monopoli naturali.

L'Italia costituisce un' eccezione rispetto a queste tendenze in certo qual senso universali, come sembra ritenere il nostro attuale governo?

La risposta non può che essere negativa per ragioni molto chiare. In primo luogo il processo di passaggio ad un regime di concorrenza degli ex monopoli naturali è ancora molto lontano dall'essere concluso. Si pensi alla posizione dominante dell' Enel nell'energia elettrica o a quella di Telecom nelle telecomunicazioni. Forse in futuro la normativa antitrust potrà esser sufficiente, ma non certo in questa fase di delicata transizione.

● *Segue a pagina 3*

Mondo del pallone nel caos. E cadono nel vuoto gli appelli a «non fare pazzie», lanciati anche dallo stesso Berlusconi

Calcio: ma che crisi, volano miliardi

Cifre da capogiro per Nesta al Milan, Ronaldo al Real e Crespo all'Inter

ROMA I campionati vengono rinviati per il problema dei diritti televisivi, c'è il braccio di ferro tra Lega Calcio e Rai per l'acqusiizione delle immagini da trasmettere la domenica, c'è poi, per bocca del nuovo presidente della Lega Calcio Adriano Galliani (vicepresidente del Milan, è bene non dimenticarlo), la richiesta di «stato di crisi» per il mondo del pallone. Ovvero si batte cassa presso lo Stato. Di fronte a questa situazione caotica, ma con aspetti anche un po' grotteschi, si sono avuti alcuni moniti a «non fare pazzie» per comprare questo o quel giocatore, insomma a stare più attenti ai bilanci. Appelli venuti anche dallo stesso presidente del Milan (e del Consiglio) Silvio Berlusconi, tra l'altro. Ma guarda caso è proprio il Milan che fa uno dei più grossi colpi del mercato, prendendosi dalla Lazio il terzino della Nazionale Alessandro Nesta per la modica cifra di 60 miliardi di vecchie lire, più o meno. Il che ha subito scatenato una serie di «j'accuse», a cominciare dal presidente della Roma Franco Sensi. Ma anche Francesco Rutelli non ha mancato di rilevare: non era stato proprio Berlusconi a dire che nel calcio si era speso troppo?

Nesta: pagati 60 miliardi.

Crisi del calcio? Sembra una formulazione ridicola di fronte alle ultime mosse di alcune società. A parte la conclusione (presunta, almeno) della telenovela Ronaldo, che finalmente va in Spagna al Real Madrid (un'ottantina di miliardi di lire più un giocatore in cambio), c'è l'attaccante della Lazio Crespo che approda all'Inter (per qualcosa di più di un pugno di noccioline), senza contare il «dispendioso» passaggio di Di Vaio dal Parma alla Juventus. Morale della favola: il calcio è in crisi solo a parole. E ormai anche i tifosi cominciano a perdere la pazienza.

● *A pagina 3*

Moratti: la scuola comincerà regolare con tutti i docenti

● *A pagina 4*

VERTICE

Si sono concluse senza incidenti le manifestazioni no-global a Johannesburg: due cortei di 15 mila persone sono confluiti verso l'edificio che ospita i lavori del vertice, ma poi si sono sciolti pacificamente.

Il «Sistema Trieste» diventa protagonista a Johannesburg

di **Arturo Falaschi***

Il tema del vertice mondiale attualmente in corso a Johannesburg, come è noto, è quello dello «Sviluppo sostenibile», ossia, essenzialmente, il problema di come far uscire i Paesi poveri dal sottosviluppo assicurando al contempo un netto cambio su scala globale del modello di sfruttamento sconsiderato delle risorse naturali messo in atto dai Paesi ricchi.

Come è già stato riportato su questo giornale dal Prof. M. Hassan, direttore della Twas (Accademia delle Scienze del Terzo Mondo), il «Sistema Trieste», ossia il complesso delle organizzazioni scientifiche internazionali (il Centro Internazionale di Fisica Teorica, il Centro Internazionale per la Scienza e l'Alta Tecnologia, il nostro Centro Internazionale di Ingegneria Genetica e Biotecnologia e la stessa Twas) operanti nella nostra città è naturalmente e significativamente presente a questo vertice.

● *Segue a pagina 6*

Festa dell'Unità

Cofferati ai ds: «Non entrerò in politica»

«Non voglio che sul sindacato cadano i sospetti della destra»

● *A pagina 2*

Intervista

Nanni Moretti: «Centomila al mio girotondo»

«Ho rinviato ogni progetto per la manifestazione del 14 settembre»

● *A pagina 2*

Avellino: il camion tornava dalla Bulgaria. Hanno tentato di aprire il portellone con un cacciavite

Tir-bara, soffocano 5 clandestini

A Monfalcone quattro curdi nel cunicolo di un vagone

AVELLINO Morte orribile per cinque clandestini curdi. Sono morti soffocati nel cassone di un Tir che tornava in Italia dalla Bulgaria. Altri quattro sono in fin di vita. Con un cacciavite hanno disperatamente tentato di salvarsi aprendo il portellone ma il camion, a chiusura ermetica, si è trasformato nella loro bara. L'autista di una ditta di traslochi di Roma, Rinaldo De Angelis, si è accorto della tragedia durante una sosta nell'area di servizio sulla A16, vicino ad Avellino. I nove clandestini si sarebbero introdotti nel Tir all'insaputa dell'autista nel porto greco di Igoumenitsa. E sempre ieri, a Monfacone, è miseramente fallito il piano di fuga verso la libertà di altri quattro curdi che a Budapest si sono nascosti nell'intercapedine del tetto di un vagone passeggeri. Per oltre venti ore hanno vissuto in un cunicolo di appena 40 centimetri bevendo qualche sorso d'acqua.

● *A pagina 4*

«Razza Piave»: suono affabile, non razzista

● *A pagina 25*

Giorgio Lago

Avellino: il trasporto dei corpi dei curdi morti asfissiati.

Fila di venti km a Udine in direzione Trieste

Calata degli stranieri con code estenuanti

UDINE Weekend per l'ultimo grande rientro degli italiani ma soprattutto una nuova calata di stranieri hanno causato traffico intenso su strade e autostrade con il solito tributo di sangue: gli incidenti più gravi a Grosseto e Avellino, con sei vittime complessive. Le situazioni di traffico più pesanti, che confermano l'inadeguatezza della rete alla elevata domanda di transiti estivi, nel Nordest e sulla cintura di Bologna. Crisi di nervi a catena tra gli automobilisti per le code, sino a una punta di ben 20 km. sul raccordo della A4 tra Udine Sud e l'ingresso verso Venezia e Trieste.

● *A pagina 5*

Domenico Diaco

Zanzara tigre, il suo morso può portare anche alla cancrena

ROMA Occhio alla zanzara tigre. Il suo morso può aprire la via a varie infezioni, che possono anche provocare la cancrena, specialmente in anziani e immunodepressi. L'allarme viene dall'ospedale San Gallicano di Roma dove sono stati registrati, e curati, tre casi.

● *A pagina 5*

Giallo a Torino: i genitori tornano dalle ferie e fanno la macabra scoperta. Forse la ventenne ha conosciuto in Internet il suo assassino

Trovano la figlia strangolata in casa

TORINO Strangolata a vent'anni nella propria abitazione. A trovare il corpo senza vita di Nadia Meneghini sono stati ieri mattina, verso le 8.30, i suoi genitori, al rientro dalle vacanze. Sul cadavere della ragazza, che lavorava come operaia in una fabbrica di guanti, non risultano altri segni di violenza. Ora gli inquirenti stanno tentando di capire cosa è accaduto nell'abitazione al secondo piano di via Rivalta 30 a Torino. L'appartamento è stato trovato in grande disordine, ma sulla porta non ci sarebbero segni di effrazione, un particolare che fa ritenere agli investigatori che Nadia sia stata uccisa da una persona che conosceva e che ha tentato di depistare le indagini. Ieri, in questura, per oltre tre ore sono stati sentiti i genitori di Nadia e il fidanzato. Il rapporto tra i due giovani era ormai logoro e pare che la ragazza in questi ultimi tempi avesse allacciato nuove amicizie chattando su Internet. Venerdì sera Nadia è stata vista dai vicini sotto casa: sembrava agitata, impaurita.

● *A pagina 5*

Lionel Hampton, addio all'ultima stella del jazz

Il leggendario vibrafonista morto a 94 anni a New York

● *A pagina 26*

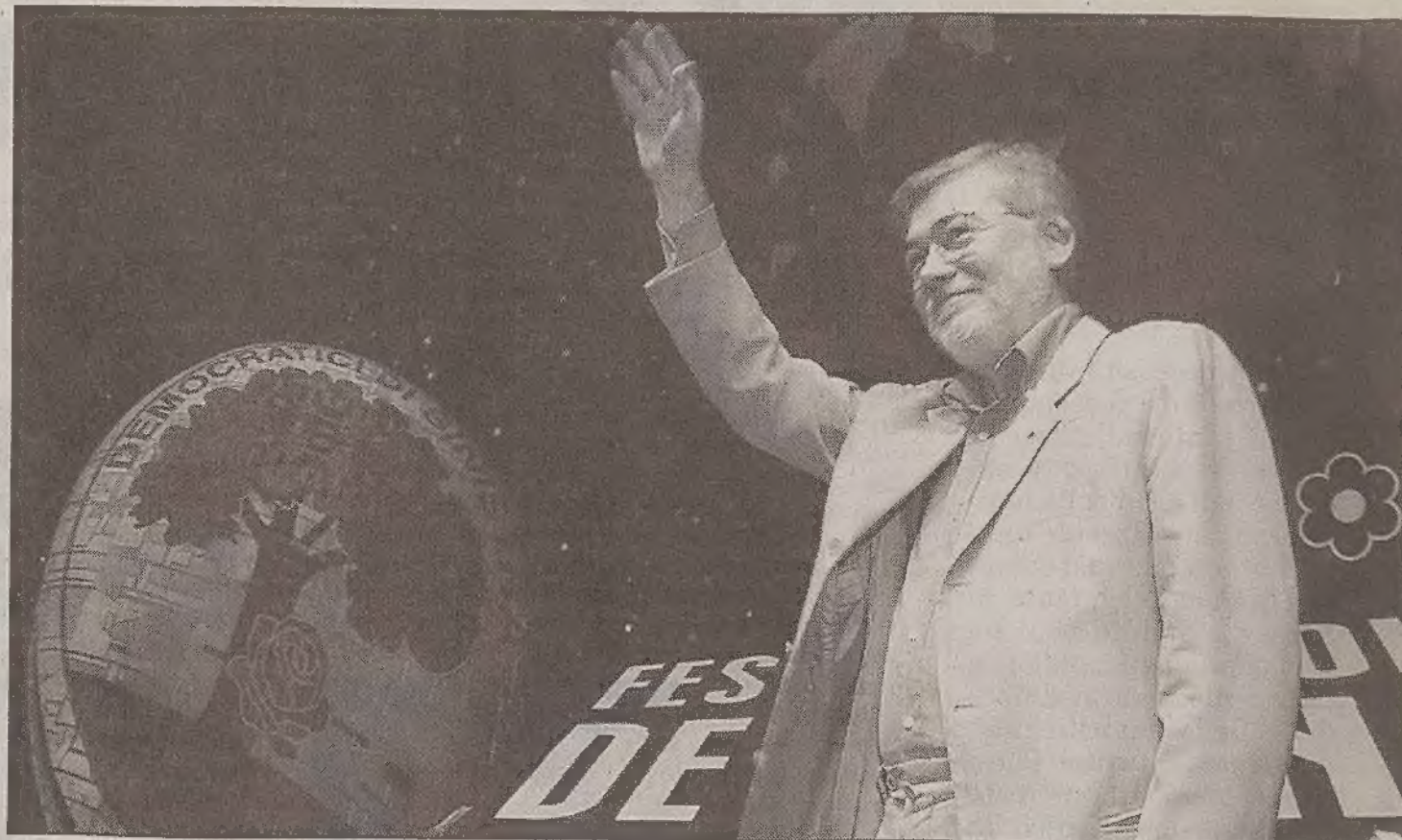
Alla festa dell'Unità di Modena una folla aspetta il Cinese che lancia un appello all'Ulivo: al leader bisogna pensare solo dopo il programma

Cofferati: sciopero contro il governo che vende sogni

«Passare dal sindacato alla politica? Un errore ma se serve sono qui». Cisl e Uil freddi sulla protesta di ottobre

MODENA Bisogna fare le cose in ordine. «Passare direttamente dall'attività sindacale a quella politica è un errore». E poi, ha ribadito ieri sera Sergio Cofferati di fronte ad una platea gremita all'inverosimile alla festa dell'«Unità», che alternative avrei adesso? Andare a fare il senatore a Pisa? Non mi interessa. «Non è in quel ruolo che potrei valorizzare quello che so fare». E tanto meno facendo il funzionario di partito. Dunque insiste, cocciuto: dopo aver passato la mano in Cgil il 20 settembre, dal primo ottobre il segretario del maggior sindacato italiano tornerà al suo posto di lavoro alla Pirelli. Sicuramente a Milano, quasi certamente nell'ufficio studi. E «nel tempo libero» farà il presidente della Fondazione Di Vittorio, fondazione della Cgil che si dedicherà soprattutto ad approfondire i temi del lavoro.

Però, per la prima volta, Cofferati ha ieri sera dischiuso anche una diversa prospettiva per il suo futuro. I tempi della politica sono sempre più veloci, ha sottolineato. Oggi prevedo questo processo. Domani, se ci dovesse essere una «emergenza» o semplicemente una «proposta concreta», non esiterò a essere disponibile. «Mi considero un ufficiale della riserva», che fa cose, lavora, ma resta a disposizione. Ma lancia anche una frecciata: «Ho la sensazione che ci sia paura della mia libertà».

D'altra parte qui a Modena il popolo della Quercia non gli ha chiesto altro. Davanti alla sedia vuota che avrebbe dovuto ospitare Cofferati già nel pomeriggio c'era poggiato un cartello: «Caro Cofferati, la Pirelli saprà fare a meno di te, l'Italia no». Un concetto che a Cofferati è stato ribadito decine di volte dal popolo della Quercia che gli si è stretto attorno entusiasta quando ha compiuto il giro rituale fra gli stand per salutare i compagni impegnati in cucina, nel servizio ai tavoli, o a raccogliere firme e finanziamenti.

Cofferati è però ritornato a spronare l'Ulivo e a rilanciare la sua proposta per il Centrosinistra. Bisogna ripartire dal programma, ha ripetuto, per mettere insieme quel Grande Ulivo, da Di Pietro ai Comunisti italiani, di cui c'è bisogno. Perché «dopo la caduta del governo Prodi i partiti sono più visibili, ma si è perso quell'elemento di fascino dell'Ulivo che nel 1996 ha rappresentato una cosa nuova». Ho ricevuto risposte «anche sgradevoli», ha detto Cofferati, ma nessuna alternativa vera. Il problema, ha insistito, è che nelle ultime elezioni la maggioranza degli italiani ha votato contro il centrodestra, ma hanno vinto le elezioni.

Nel frattempo già ieri Cofferati ha replicato duramente a Berlusconi in una intervista a «Repubblica» e un'articolo sull'«Unità». Ha sparato a zero contro la politica del governo che continua da una parte a «vendere sogni» e dall'altra a proporre misure «inefficaci, irrazionali e dannose». Una politica contro cui, ha ribadito, la risposta più adeguata non può che essere «un grande sciopero generale ad ottobre».

Cisl e Uil intanto prendono nettamente le distanze. Pezzotta si trincera dietro un no comment. Al suo posto parla il segretario confederale Raffaele Bonanni. «Quella di Cofferati sul Patto per l'Italia - afferma Bonanni - è la solita presa di posizione politica e poco sindacale». Sulla stessa lunghezza Angeletti (Uil). Che attacca il Cinese a testa bassa dandogli del «bugiardo». «Nel Patto per l'Italia non è prevista l'inflazione programmata e chi lo sostiene dice una bugia».

Andrea Palombi

A Modena l'abbraccio dei Ds a Cofferati: «Lascia stare la Pirelli, scendi in campo contro la destra».

Elencati i nove temi «sui quali l'esecutivo non ha fatto niente»

Rutelli attacca: «Sulla giustizia ostruzionismo in Parlamento»

ROMA La legge sul legittimo sospetto, le manifestazioni di piazza, da quella dei girotondini del 14 settembre, allo sciopero generale che chiede Cofferati. E poi il Milan che prende Nesta e il conflitto di interessi non sanato. Battaglia a tutto campo, 24 ore su 24. Ecco cosa promette Francesco Rutelli al governo Berlusconi, un governo che «si illude che basti fare propaganda e che anziché affrontare i problemi li crea, li costruisce, li moltiplica». Berlusconi ha indicato come priorità la legge Cirami sul legittimo sospetto? «A noi - è la risposta di Rutelli - interessano leggi per migliorare la giustizia per tutti gli italiani, non quelle che difendono gli interessi privati del premier e di Previti. Se la maggioranza pensa di bloccare il Parlamento per approvare una legge che ha un nome e un cognome, non credo che potrà farla franca». E cita autorevoli esponenti del centrodestra, Fiori e Fisichella, in disaccordo con la scelta del governo.

Affondo di Rutelli contro il governo.

Allora ben vengano tutte le iniziative possibili. Rutelli andrà alla manifestazione-festa del 14 settembre, come cittadino, leader di un partito e dirigente della coalizione. Dice che non c'è alcun rischio piazza e, preventivamente, elogia l'operato del ministro dell'Interno, Giuseppe Pisanu, per come ha gestito le manifestazione dell'anniversario di Genova.

Rutelli è in forma, scherza con i giornalisti prima di iniziare, sul tavolo ci sono due cartelli che volterà a tempo debito. Ha un elenco con i nove temi caldi per il Paese su cui il governo non ha saputo fare niente. Sanità, scuola, economia, inflazione, immigrazione, paralisi del calcio, conflitto di interessi, politica estera, giustizia.

«Sanità. Ci siamo lasciati, prima dell'estate, con il ministro Sirchia che annunciava le mutue. Se ne sa qualcosa? Ogni giorno c'è un annuncio diverso. Di certo ci sono i ticket, i tagli, la chiusura degli ospedali. Il ministro vada a vedere come funziona la sanità gestita dal centrosinistra in Toscana ed Emilia».

Poi la scuola. «L'inizio è sotto un gigantesco punto interrogativo. Ci annunciano la sperimentazione di una riforma che non c'è e non ci sarà. In compenso ci sono migliaia di insegnanti che non sanno dove andranno a insegnare». «Il disastro dell'economia _ dice Rutelli passando al punto tre del suo elenco _ è uno specifico italiano. L'unica verità è che il gettito fiscale cala. Se si prospetta un condono fiscale chi paga le tasse?».

«Volete una parola per definire le mossa antinflazione varata dal governo? È una barzelletta, fa a pugni con la realtà». «Avevano detto "mai più immigrati clandestini". Questo governo sarà protagonista della più grande sanatoria mai fatta in questa Repubblica. Di più, se, come dice il ministro Maroni, si sanano solo coloro che hanno un lavoro fisso, si crea anche una discriminazione rispetto ai nostri lavoratori a tempo determinato».

Poi ecco i cartelli. «Nel programma dei 100 giorni (su il cartello con il 100) doveva esserci il conflitto di interessi. È al governo da 448 (su il cartello corrispondente) e non lo ha risolto. Prenda esempio da quanto accade al sindaco di New York».

Alessandro Cecioni

Frattini gela gli statali: «Neanche un euro in più»

ROMA Niente di più di quanto previsto, per i contratti del pubblico impiego. Neppure un euro. Il ministro Franco Frattini non lascia dubbi e offre la veridica interpretazione delle parole di Silvio Berlusconi. A Rimini, al meeting di Cl, il presidente del Consiglio aveva detto che i rinnovi contrattuali sarebbero stati fatti «tenendo in considerazione l'inflazione reale». Ora il responsabile della Funzione pubblica afferma che il premier si riferiva a «quanto già fatto con l'accordo di febbraio 2002», tra l'altro sottoscritto anche dalla Cgil. «Noi applichiamo correttamente l'accordo di febbraio 2002 - dice - e soprattutto applichiamo l'accordo Ciampi del luglio '93 sulla politica dei redditi». E aggiunge: «Se noi oggi superassimo il principio fondamentale per cui anche per l'impiego pubblico il governo fissa l'inflazione programmata e poi si ragiona a consuntivo sul differenziale con l'inflazione reale, noi faremmo saltare l'accordo di luglio e avremmo scardinato 10 anni di contrattazione. È chiaro, invece, che siamo vincolati a quell'accordo: questo è il punto, non quello di dare soldi in più al pubblico impiego». Invece, secondo il ragionamento di Frattini quel principio va tenuto fermo: se l'inflazione reale è molto superiore all'1,4% previsto dal governo se ne ridiscuterà tra due anni.

«L'accordo del pubblico impiego l'ha firmato anche la Cgil. In quell'accordo del 2002 non si dice mica che l'inflazione reale si discute in corso di periodo. Anzi quell'accordo ha un "cappello" che dice "richiamate tutte le clausole del luglio del '93" ed è in quel cappello che c'è il vincolo per il governo a non ragionare di inflazione reale prima di aver effettuato a consuntivo tutti i conteggi».

L'INTERVISTA Il regista spiega i motivi che lo hanno spinto a mettere da parte il cinema e diventare quasi un leader politico

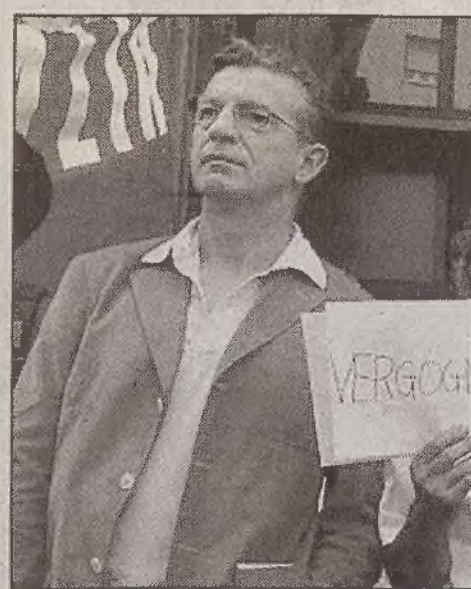
Moretti: «In piazza per un Paese meno cupo»

«A Roma il 14 settembre il mio girotondo con i 100 mila che credono nei valori»

È un sito Internet il motore della grande Festa di protesta

ROMA E' stato lui, Nanni Moretti, ha sceglierne il nome discutendo con Paolo Flores D'Arcais: www.centomovimenti.it. E' il sito nato per la manifestazione del 14 settembre, diventato il motore e il centro di informazione principale per l'appuntamento di piazza del Popolo. Perché quello di piazza del Popolo è un evento, si potrebbe dire, che viaggia sul web. E' la rete, infatti, il fondamentale mezzo di informazione e promozione. Così come i primi girotondi nacquero proprio attraverso un fittissimo scambio di messaggi di posta elettronica, anche la prima iniziativa nazionale dei movimenti ha costruito attraverso Internet il proprio sistema nevralgico.

Dalla prima pagina di www.centomovimenti.it, che ha come titolo «14 settembre, Roma, piazza del Popolo, Una festa di protesta» si possono avere tutte le informazioni necessarie per arrivare a Roma il 14. Si possono prenotare pullman, sapere i treni speciali che sono stati organizzati, aderire all'autofinanziamento. E soprattutto iscriversi alla newsletter. «Abbiamo già ricevuto 23 mila iscrizioni - dice il direttore di Micromega Paolo Flores d'Arcais - e da lunedì o martedì inizieremo a spedirla quotidianamente, per continuare fino a una settimana dopo la manifestazione. Sarà una specie di quotidiano on line sul quale scriveranno personaggi come Andrea Camilleri e Sergio Cofferati. Pensiamo anche di aprire un megaforum, forse prima, sicuramente dopo la manifestazione per discuterne i risultati, valutarne insieme le conseguenze politiche».

Per chi vuole essere a Roma, suggerisce Paolo Flores, la prima cosa da fare è inserirsi nella mappa, alla quale si arriva dalla prima pagina del sito, e trovare il punto di riferimento più vicino. Da lì si può iniziare a organizzare, il viaggio.

Anche Aldo Busi sarà in piazza.

ROMA «Da settimane sto lavorando solo alla manifestazione del 14 settembre. La Sacher film è bloccata: ho rinviato appuntamenti, lettura di copioni, progetti. E per me è la prima volta. Ai girotondi della primavera andavo e basta, o quasi. Adesso non è un girotondo, ma una manifestazione nazionale unica nel suo genere: autoconvocata, autofinanziata, ambiziosa». Nanni Moretti, il regista di Palombella Rossa e della Stanza del Figlio, l'animatore dei «girotondi» della scorsa primavera, passa buona parte delle giornate nella sede della sua casa di produzione, a un paio di centinaia di metri dalla piramide Cestia. Telefona, incontra, dà interviste, organizza.

Allora Moretti, tra due settimane c'è piazza del Popolo, la manifestazione nazionale sulla giustizia indetta dopo l'approvazione al Senato del disegno di legge Cirami sul legittimo sospetto.

Sì, una manifestazione decisa in quei giorni e che sta diventando un grande salto di qualità del movimento, dei movimenti: qui non ci sono partiti o sindacati che organizzano, ma chi parteciperà lo farà direttamente, senza intermediari.

Obiettivo in numeri?

Centomila, riempieremo piazza del Popolo con 100 mila persone. Ma è un obiettivo un po' folle, come ha giustamente detto Paolo Flores d'Arcais.

C'è già una scaletta?

No. Parleranno persone che non sono politici di professione, gente che si è mossa negli ultimi mesi. E poi momenti musicali.

Francesco De Gregori, Fiorella Mannoia...

Sui nomi non dico nulla di nulla, anche se me ne sto occupando anch'io.

Lei parlerà per primo?

Anche questo non è deciso.

Veniamo al suo impegno personale. La accusano di essere un estremista.

No, non lo sono. Sono un moderato esterrefatto di come stanno andando le cose in Italia.

Ci sarebbe un asse Moretti-Cofferati per rimettere insieme il Centrosinistra.

No. Cofferati l'ho incontrato due volte a teatro e l'ho visto alla manifestazione della Cgil del Circo Massimo. Nient'altro.

> «Sono un moderato esterrefatto di questa Italia»

Che rapporto c'è tra i movimenti che saranno in piazza del Popolo e il Centrosinistra? C'è chi vi vede come un pungolo, chi come una forza aggregante, chi, ancora, come embrione di un partito che verrà e che si siederà al tavolo dell'Ulivo.

> «Basta liti, il Centrosinistra si dia una regolata»

Siamo un pungolo, sì, penso che siamo un pungolo. Il 14, per la prima volta, i vertici dell'Ulivo parteciperanno a una manifestazione dei movimenti, almeno così pare, ci saranno perché adesso le nostre strade non sono tanto lontane. Per questo, forse, stiamo diventando anche una forza aggregante. Embrione di un partito assolutamente no.

Il Centrosinistra sta discutendo del proprio futuro. Che strada dovrebbe prendere?

Ricominciare a discutere di cose concrete, non litigare sul nulla. Darsi, come si dice a Roma, una regolata.

Lei ha detto che in piazza del Popolo, il 14, vorrebbe che venissero anche persone che hanno votato per il Centrodestra. Immagini di averne una davanti a lei in questo momento, la convinca.

Hai votato così perché volevi una politica di Centrodestra. Ma l'attuale maggioranza, prima dei problemi urgenti, veramente urgenti per tutti, ha affrontato quelli che urgenti lo sono solo per il suo capo e la ristretta cerchia dei suoi amici. Perché fare quella corsa sul disegno di legge Cirami, quello che consente di spostare i processi per legittimo sospetto? Ma è ovvio. Perché il processo di Milano si sta concludendo e quindi spostarlo diventa, per loro, una priorità assoluta. Perché l'obiettivo è non andare a giudizio, non lasciare che il giudice si pronunci. Non come ha fatto Andreotti che, accusato di reati gravissimi, ha accettato il suo giudice naturale e ha combattuto in aula la propria battaglia. Tu li hai votati perché volevi che governassero. Ma non governano e nemmeno comandano, si limitano a tutelare gli interessi di poche persone. Tu pensavi che fossero diventati più bravi, che dopo il '94 fossero migliorati, sapessero far meglio politica, fossero più democratici. Invece sono peggiorati. Forza Italia e i suoi alleati. La Lega non ha perso le sue caratteristiche estremistiche. Alleanza nazionale, che speravi si rendesse autonoma, si è totalmente allineata. Ed è avvilente come non solo non ci sia una politica, ma solo un insieme di partiti che non hanno una posizione autonoma rispetto agli interessi del capo.

Settembre sarà un mese in cui oltre che di giustizia si parlerà tanto di tasse, condoni, prezzi. Ci sarà lo sciopero generale della Cgil. Non è riduttivo mobilitare centomila persone solo su un tema, anche se importante, come la giustizia?

Se fosse così la risposta sarebbe sì. Ma in piazza del Popolo tireremo fuori tutte le nostre preoccupazioni, non soltanto quelle sulla giustizia. C'è la questione dei conti pubblici che non tornano, con un ministro, Tremonti, che fa il gioco delle tre carte. C'è la leggerezza con la quale si stanno affrontando i tagli alla sanità. Ci sono alcuni diritti dei lavoratori che si vogliono mettere in discussione. Tra i partecipanti ci sarà tutto questo, non solo la giustizia.

Si dia un obiettivo minimo per il 14 settembre, non in numeri di partecipanti, ma politico.

Vorrei che fosse una giornata di serenità in un momento di cupezza per l'Italia. Vorrei che riuscissimo a far capire che i nostri non sono temi di parte, che vogliamo parlare anche all'elettorato di Centrodestra. Per tornare a casa contento mi basterebbe che alla fine della manifestazione qualcuno mi dicesse: 'Ho votato Centrodestra, ma oggi ho capito che questi temi riguardano tutti, che il pluralismo dell'informazione interessa anche me, che sulla scuola e la giustizia bisogna essere meno distratti.

> «I problemi urgenti? Solo quelli del premier»

> «La situazione è grave, non si può fare gli struzzi»

Provi a delineare il minimo denominatore che accomunerà i centomila di piazza del Popolo.

Saranno tutte persone che non vogliono vivere in un paese cupo. Persone che vogliono che la maggioranza governi e l'opposizione faccia l'opposizione. Che non vengano fatte leggi a uso e consumo del presidente del Consiglio e dei suoi. Persone che vogliono vivere in un paese in cui la Costituzione sia una miniera preziosa da cui attingere risorse per la convivenza democratica. Ci sono valori, nei paesi occidentali, che sono patrimonio comune dei conservatori e dei progressisti, del Centrodestra e del Centrosinistra.

Diceva che ha praticamente sospeso la sua attività professionale.

Sì, mi sto impegnando molto. La situazione è talmente seria e grave che tra qualche anno mi sarei sicuramente vergognato se adesso non mi impegnassi un po'.

Se domani si votasse cosa farebbe il regista Nanni Moretti?

Andrei a votare per il Centrosinistra.

E se le offrissero di candidarsi in un collegio dove soltanto lei può portare a casa il seggio?

Direi di no, non mi candiderei mai, non farò mai politica di mestiere. Il mio lavoro non lo lascio, è quello che volevo fare quando avevo vent'anni, mi piace. E forse, poi, non ho nemmeno le capacità e il carattere per fare politica.

Le possibilità che un domani cambi idea?

Non mi piace la frase: «La coerenza è la virtù degli imbecilli». Bisogna, al contrario, cercare di essere coerenti e di assumersi le proprie responsabilità. Sono principi che ho imparato da mio padre. Un liberale, un liberale di altri tempi.

Pier Vittorio Buffa

Moretti: la situazione è grave, non posso non impegnarmi.

«Per tornare a casa contento mi basterebbe che a fine manifestazione qualcuno mi dicesse: "Ho votato Centrodestra, adesso devo ricredermi"»

Fino a ieri si pensava che lo sport nazionale fosse sull'orlo della bancarotta ma gli ultimi botti del mercato dimostrano il contrario

Sul calcio piovono soldi e Nesta va al Milan

Costo dell'operazione: 30 milioni. Rutelli: «Ma Berlusconi non aveva detto di stringere la cinghia?»

TRIESTE L'economia frena, il calcio è alla bancarotta. «Tutti dobbiamo darci una calmata» hanno tuonato per settimane i burattinai del teatrino calcistico, che hanno tentato anche di chiedere soldi allo Sato. E non poteva divergere da questa linea il premier del Belpaese. «Nesta al Milan? Sarebbe immorale, non se ne può fare nulla». Parole di Galliani o di Moggi, grandi esperti delle manovre occulte del mercato calcistico? No, di Silvio Berlusconi in persona alla platea dei fans di Comunione e Liberazione, una settimana fa a Rimini. Un bagno di austerità del miliardario di Arcore era opportuno.

E invece il nazionale Alessandro Nesta, idolo delle folle laziali, vestirà i colori rossoneri. Poco più di 30 milioni vengono trasferiti dalle casse della sede di via Turati a quelle di Cragnotti. Se l'esempio viene dall'alto, anche gli altri club sono autorizzati ad aprire i cordoni della borsa. Cragnotti si becca altri 20 milioni per traghettare Crespo all'Inter, orfana al 99% del figliol prodigo Ronaldo in odor di Real per circa 50 milioni. La stessa Juve, con 24 ore d'anticipo, mette le mani per una ventina di milioni sul talento Di Vaio, dopo il temporaneo forfait di Trezeguet. Nessuno doveva fare follie, tutti hanno scucito decine di milioni. Ieri era il termine ultimo per depositare i contratti in Lega. Altrimenti i nuovi acquisti non possono calcare i prati della Champions League. E

Alessandro Nesta è stato venduto dalla Lazio al Milan.

l'ex Coppa dei Campioni vale, in termini economici, come quattro campionati che peraltro partono in ritardo. Tutto giustificato, specie per le ultime due operazioni. L'Inter, da anni ricapitalizzata dall'ultimo mecenate, investe un gruzzulo proveniente dalla Spagna per il capocannoniere del Mondiale. La Juve è l'unica società con i bilanci a posto. E il Milan? Magari venderà alcuni pezzi della sua squadra, vedi Rui Costa, per far quadrare i conti o per abbattere il monte ingaggi. Ma se i segreti e le bugie quotidiane di dirigenti e presidenti del pallone possono passare, quelle di un presidente-capo del governo suscitano qualche perplessità nel popolo che ogni giorno deve fare la spesa o pagare la bolletta.

«Ho sentito Berlusconi annunciare che si è speso troppo nel calcio e fare autocritica in questo senso. - ha commentato Francesco Rutelli- E poi la società della squadra che presiede ha speso 25 o 40 milioni di euro per comprare un difensore. A che gioco giochiamo?».

«Berlusconi si sente il padrone dell'Italia, fa le raccomandazioni di stare attenti ai bilanci, ma evidentemente sono per gli altri, lui poi si comporta diversamente perchè non fanno parte della sua cultura...». Queste le parole di Gianni Rivera, delegato allo sport del Comune di Roma. «Il conflitto di interessi di Berlusconi, per quanto riguarda lo sport, è anche superiore all'altro, ma nessuno ci fa caso». «Sarà interessante - ha proseguito l'ex calciatore - anche vedere come si comporterà Franco Carraro, il presidente della Federazione, che all'epoca dell'acquisto di Rossi da parte del Vicenza, si dimise scandalizzato per l'alto prezzo pagato dalla squadra di Farina»

SILVIO: «BASTA SPRECHI, SE PO' NO»

«Compraci Nesta» stava scritto su uno striscione nella platea del «Meeting» di Comunione e Liberazione svoltosi a Rimini pochi giorni fa. «Se po' no» aveva risposto il premier. Nel calcio «abbiamo sbagliato tutti - aveva ammesso chinando il capo - e ora dobbiamo ravvederci». Parole pesanti, parole per un settore, il calcio italiano, dipinto come un poveretto sull'orlo della bancarotta «Tutti abbiamo commesso degli errori - aveva detto allora Berlusconi - Bisogna ridare al calcio l'essenza di sport che ormai non si avverte più. Siamo giunti a un punto in cui non vi è più nulla di economico o di morale. Abbiamo sbagliato tutti quanti ed è giusto che ora ci si ravveda». Come lo si è capito ieri dopo l'acquisto a suon di quattrini di Nesta. Ma anche questa volta è tutta colpa di Galliani.

I big non possono fare a meno dei poveri

ROMA Per l'italiano ricco e vacanziere, di ritorno da un mese di ferie in luoghi esotici, dove i giornali nazionali neppure arrivano, l'entusiasmo sarà grande: proprio sul filo di lana del calciomercato, le big (Juve, Inter, Milan, Lazio, Parma) hanno dato vita ad uno spettacolo pirotecnico di valore assoluto.

Per i poveracci rimasti in zona, oppure manco andati in ferie lo stupore potrebbe invece sconfinare nella rabbia e nella sensazione che sia stato perpetrato un gran tentativo di presa per i fondelli.

Il fatto è che gli stessi club che qualche settimana fa hanno più o meno timidamente tentato di far credere che lo Stato deve concedere loro lo stato di crisi - in sostanza aiutandoli economicamente - improvvisamente hanno messo mano al portafoglio.

Le cifre sono da capogiro anche se, ovviamente, riusciranno a spiegarci che nessuno fa del male e che anzi i bilanci sono sani oppure ripianati proprio con gli ultimi exploit. In effetti Moratti liberandosi di Ronaldo e compensandone la partenza con Crespo avrà un attivo di una trentina di milioni di euro. Cragnotti, facendo fuori l'argentino, che aveva pagato al Parma l'equivalente di 120 miliardi di lire, e cedendo all'ex (si fa per dire) società del presidente del Consiglio Nesta incassa cinquanta milioni e riesce così a mettere una pezza (paga gli stipendi) ai guai davvero grossi della sua Lazio. Nessuno poi avrà da dire alla Juve che sbandiera sei anni di bilancio in attivo: e quindi aver comprato uno dei più forti attaccanti d'Italia (Di Vaio) per 21 milioni più la metà di Brighi è tutto sommato una semplice operazione di rafforzamento.

Silvio Berlusconi

Adriano Galliani

Bisognerebbe invece ricordare che oggi il campionato non inizia e, al momento, non è neppure detto che lo faccia tra quindici giorni. Potrà anche partire la serie A, ma i settecento milioni di debiti resteranno fermi al loro posto, anche se la Rai alla fine farà un passo verso i venditori dell'esclusivà dell'ex più bel campionato del mondo. E avremo Novantesimo Minuto e la Ventura! La credibilità del nostro calcio continua ad andare in ribasso; dal punto di vista tecnico la partenza di Ronaldo aggrava la situazione. Ricordiamoci che, a parte il misterioso arrivo per zero Euro di Rivaldo, nessuno degli assi stranieri sulla cresta dell'onda è approdato in Italia, mentre molti, già prima del Fenomeno, ci hanno lasciati. Come mai? Sarà anche vero che certe società possono permettersi grandi spese, ma è altrettanto sacrosanto che in un campionato a diciotto squadre i guai delle ultime della classe sono un problema delle prime: senza comparse il film non si gira.

Sulla carta cento miliardi di vecchie lire sono usciti dalle tasche dei due club più ricchi, quelli che con atteggiamento vampiresco hanno messo alle corde la pay-tv che sta per chiudere, ma che hanno la forza dei grandi numeri dei telespettatori-tifosi alle loro spalle. Sono le due società che hanno messo i loro uomini a capo di Lega e Federazione. Le raccomandazioni di prestare attenzione ai bilanci, fatte dal padrone del Milan, pardon dal presidente del Consiglio, hanno evidentemente valore ma non per tutti. E se l'inflazione è contentissima perchè non fare una spesuccia in più per poter gridare Forza Juve e/o forza Milan?

Giancarlo Emanuel

La società di Moratti e quella spagnola hanno concluso sul filo di lana l'estenuante trattativa diventata un tormentone estivo

Nella notte Ronaldo passa al Real Madrid

Il brasiliano è stato ceduto per 45 milioni. L'Inter si consola con Crespo

Le due squadre hanno dato quasi in simultanea l'annuncio che la telenovela era finita. La cessione di Morientes al Barcellona ha sbloccato la situazione

Ronaldo è considerato dal popolo interista un traditore.

ROMA Ronaldo fa le valigie, lascia l'Inter tra tifosi che ormai lo hanno abbandonato, ma i suoi trasferimenti fanno sempre scalpore. In Europa è il quarto viaggio di sola andata ma il trasferimento a Madrid ha caratteristiche diverse, più complesse delle precedenti. Dal Psv al Barcellona, dall'Inter al Real: il Fenomeno fa girare sempre cifre vertiginose.

Dopo una giornata di febbrili trattative, l'epilogo ieri nella tarda serata, al limite della mezzanotte, termine ultimo concesso per la cessione: Ronaldo è stato ceduto dall'Inter al Real Madrid per 45 milioni di euro e l'Inter lo sostituirà con Crespo.

Il passaggio di Ronaldo al Real Madrid è una vicenda che ha coinvolto almeno tre società e che ha mosso un giro di milioni di euro mai raggiunto prima. Non è stata quindi una trattativa facile e infatti Real Madrid e Inter hanno trattato sul filo di lana sfruttando al massimo le ultime ore disponibili per inserire Ronaldo nelle liste Uefa della Champions League. Ma ci sono stati clamorosi e incredibili intoppi. Al punto che il brasiliano, che doveva partire con un volo privato ieri a metà pomeriggio, è rimasto ore e ore nella sede dell'Inter di via Durini. E il volo privato, dapprima spostato alle 18, poco prima delle 20 è stato cancellato.

La situazione. Il Real Madrid ha offerto 20 milioni di euro più i soldi provenienti dalla cessione di Morientes al Barcellona (circa 22 milioni), più un giocatore della rosa da tesserare a gennaio. Se l'Inter, entro dicembre, decidesse di non volere alcun giocatore dal Real Madrid, incasserebbe altri 10 milioni di euro.

Su queste basi la trattativa sembrava conclusa ieri mattina, quando Ronaldo ha lasciato la sua casa finalmente con il sorriso soddisfatto di chi stava per vedere esaudito il suo desiderio di lasciare Milano. Nel corso della giornata, però, si è complicata la cessione di Morientes al Barcellona creando problemi non solo al trasferimento di Ronaldo, ma anche all'acquisto di Crespo da parte dell'Inter. Senza i soldi provenienti dalla cessione di Morientes, e venuto a mancare uno degli anelli fondamentali della trattativa, i dirigenti dell'Inter hanno atteso per ore in sede, assieme a Ronaldo, la nuova offerta del Real Madrid che coprisse quel mancato introito.

Inter e Real quasi in simultanea hanno dato l'annuncio che l'operazione era andata in porto.

Il Codacons: i tifosi nerazzurri hanno diritto a un risarcimento

MILANO Il Codacons si schiera in difesa degli «orfani di Ronaldo» e annuncia che tutelerà i tifosi interisti «che decideranno di farsi ridare i soldi dell'abbonamento» allo stadio. «È dall'autunno del '99 - sostiene l'associazione - che i tifosi della squadra milanese aspettano di poter vedere giocare il Fenomeno. Chi ha sognato l'accoppiata Vieri-Ronaldo aveva il diritto di vederli giocare insieme. Quando i tifosi sottoscrivono l'abbonamento lo fanno perchè la società calcistica ha assunto degli impegni nei loro confronti, garantendo una standard di qualità che possa consentire di poter raggiungere, almeno teoricamente, determinati risultati. Se gli obiettivi non sono poi conseguiti, non per l'aleatorietà connessa all'attività sportiva ma per rotture volontarie di un rapporto contrattuale (quello di Ronaldo) - conclude - allora anche il tifoso ha tutto il diritto di rescindere a sua volta, se lo desidera, il contratto d'abbonamento allo stadio».

Anche per i tifosi della Lazio ieri è stata una giornata difficile da dimenticare. L'ex capitano, oltre ad essere arrivato prestissimo a Formello, ha avuto l'ultimo vero confronto con i suoi beniamini. «Nun firmà Sandro, rimani qui. Te prego», ha gridato un giovane che indossava la maglia biancoceleste numero 13. «State tranquilli e soprattutto state calmi; io non ho firmato ancora niente» ha replicato il giocatore. I tifosi, però, non hanno sentito ragioni: «Sandro, fregatene dei soldi e soprattutto non firmare per il Milan, mandali a picco... Resta con noi». A questo punto Nesta non ce l'ha fatta più ed è sbottato: «Ma non capite che non è una questione di soldi? Vado via per il bene della Lazio».

Più effervescente il clima a Milano dove i tifosi si sono radunati sotto la sede della società. I tifosi nerazzurri salutano la partenza del «traditore» Ronaldo e l'arrivo di un nuovo idolo, l'argentino Hernan Crespo. «È un mondo pazzesco», mormora incredulo un papà che ha accompagnato ad Appiano i suoi due bambini. «Si dà troppa importanza a questo calcio».

Tifosi interisti in piazza.

IL PICCOLO
fondato nel 1881
Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it
Direttore responsabile: **ALBERTO STATERA**
Condirettore: **STEFANO DEL RE**
Caporedattore centrale: Francesco Carrara. **Capiredattori:** Roberto Altieri, Piero Trebiciani. **Attualità:** Baldovino Ulcigrai (responsabile), Elena Marco (vice), Antonino Barba (vicecaporedattore), Piercarlo Fiumanò, Fabio Cescutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Manzin. **Cultura-Spettacoli:** Marina Nemeth (responsabile), Alessandro Mezzena Lona (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatello. **Cronaca:** Fulvio Gon (responsabile), Roberto Degrassi (vice), Roberto Carella (vicecaporedattore: Segnalazioni), Pierluigi Sabatti (Istria), Claudio Ernè, Corrado Barbacini, Paola Bolis, Arianna Boria, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirito, Gabriella Ziani. **Regione:** Alberto Bollis (responsabile), Furio Baldassi. **Sport:** Livio Missio (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cattaruzza, Bruno Lubis. **Gorizia:** Roberto Covaz (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barella, Roberta Missio, Luigi Turel. **Monfalcone:** Fabio Malacrea (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belci, Guido Carignani, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Vittorio Ripa di Meana, Fabio Tacciaria, Adalberto Valduga.
COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentincic, Luca Vidoni.
ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - **ITALIA:** con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni) - **INTERNET:** 1 anno € 155; sei mesi € 78; tre mesi € 39.
Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Trieste
PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 13
L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbinamento con «La Voce del Popolo»
PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A.
Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728311, fax 040/366046.
PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 201,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 262,00) - Finanziaria € 362,00 (fest. € 470,00) - R.P.Q. € 190,00 (fest. € 247,00) - Finestrella 1.a pag. (6 mod.) € 2.892,00 (fest. € 3.760,00) - Legale € 300,00 (fest. € 390,00) - Necrologie € 3,30 - 6,60 per parola; croce € 11,70; (Partecip. € 4,50 - 9,00 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+Iva).
La tiratura del 31 agosto 2002 è stata di 56.600 copie.
Certificato n. 4599 del 28.11.2001
Responsabile trattamento dati (L. 675/96) PAOLO PALOSCHI

NOTE BENEFICHE

Un cd per l'Unicef coinvolgerà leader politici e star della musica leggera come Bolton

E il premier canta con Bocelli

MARINA DI PIETRASANTA Il presidente del consiglio Silvio Berlusconi canterà in un cd a scopo benefico con Andrea Bocelli, Michael Bolton e altri big della musica internazionale. Il ricavato delle vendite sarà devoluto a favore dell'Unicef, per i bambini nel mondo. Il progetto è stato illustrato ieri dal cantante e produttore Tony Renis, che sta lavorando alla realizzazione del disco, a Marina di Pietrasanta, in occasione della sua partecipazione al Caffè della Versiliana.

«Berlusconi canta bene, ha una bella voce ed è intonato»: Tony Renis è soddisfatto di come si sta sviluppando il progetto di realizzare un cd, a scopo benefico, nel quale il presidente del Consiglio canterà con Andrea Bocelli, Michael Bolton e altri big della musica internazionale. Si pensa anche al coinvolgimento di altri capi di Stato ed uomini politici di primo piano, come Bill Clinton e Nelson Mandela.

« L' idea è di Berlusconi - ha spiegato Renis -. Ne abbiamo parlato per qualche anno, ma è solo di recente che abbiamo deciso di concretizzarla. Il presidente del Consiglio dovrebbe duettare con i grandi della musica internazionale».

Al cd dovrebbero prendere parte anche altri big del panorama internazionale. «Ho in mente Celine Dion þ ha detto il manager - proprio io e David Foster l' abbiamo prodotta insieme a Bocelli. Ma avrei pensato anche a Gloria Estefan, che è una mia carissima amica, e a Julio Iglesias». Le canzoni saranno dei remake di grandi successi. «Evergreen che il presidente del Consiglio ha già nella gola þ ha concluso Renis - da "Les feuilles mortes" a "Que reste t-il" a "Besame mucho"».

DALLA PRIMA PAGINA

Politica padrona delle Authority

Ma soprattutto è la politica pura su cui non si può fare affidamento. Se, come sopra accennato, l'accusa che quasi sempre può muoversi all'assunzione di decisioni politiche in campo economico è quella di muoversi con obbiettivi troppo a breve termine o sotto la spinta di gruppi di interesse, chiunque abbia un minimo di obbiettività non può non constatare come purtroppo in Italia gli interessi che muovono la politica sono assai corposi. Oggi si tratta di interessi personali o, come mostra il decreto qui discusso, di natura elettorale. Chi può escludere che domani siano di natura diversa? C'è tutto un filone di studi economici che parla di "cattura" delle autorità di regolamentazione da parte dei regolati in forza delle maggiori informazioni che i secondi hanno rispetto ai primi. Figuriamoci se oltre alle informazioni i regolati dispongono anche di potere politico! Basti pensare a cosa potrebbe avvenire nel settore creditizio se la sorveglianza dello stesso fosse affidata ad un Ministero o altro organismo di nomina politica, come qualche autorevole membro della maggioranza prospetta.

L'indipendenza delle autorità di regolamentazione e' in sostanza un "bene pubblico", un bene cioè di cui tutti godiamo e che non deve essere appropriato da nessuno. Per questo il decreto che rappresenta il primo passo verso la appropriazione della politica di decisioni di un'Autorità indipendente è un pessimo sintomo del futuro che ci attende.

Franco A. Grassini

Tragica fine di un gruppo di iracheni nascosti su un autotreno proveniente dalla Bulgaria. Sulla Bari-Napoli gli autisti del mezzo si fermano e salvano quattro dei disperati

Cinque clandestini morti asfissiati in un Tir

Un cadavere trovato con in mano un cacciavite usato invano. No-global e Chiesa protestano contro la Bossi-Fini

AVELLINO Speravano di trovare in Italia un lavoro e quindi una vita migliore. In quel Tir avevano riposto tutte le loro speranze e invece vi hanno trovato la morte, orribile, per asfissia tra decine di scatoloni prima ancora che di stenti. È la storia di nove curdi iracheni. Cinque di loro sono morti prima di scendere dal Tir che doveva portarli verso la speranza, tre sono in gravi condizioni, uno sta bene ma è sotto choc.

Quando gli agenti della Polstrada hanno aperto il portellone del Tir sono caduti giù come sacchetti, vivi e morti insieme. Due di loro sono spirati tra le braccia di un agente. Uno dei cadaveri stringeva in mano un cacciavite con il quale, probabilmente aveva tentato d'aprire il portellone. Gli altri rantolavano. L'unico superstite in grado di parlare, Eri Asan Amin, 18 anni e due grandi occhi neri pieni di paura, racconta da un letto d'ospedale di Ariano Irpino la terribile avventura. «Quando i poliziotti hanno aperto - ha detto - picchiavo da ore su quella maledetta porta del Tir che non si apriva. Gli altri pensavo fossero tutti morti. Poi all'improvviso si sono aperte le porte del camion, mi sono lanciato giù e ho cominciato a respirare di nuovo». Poi continua: «Ci siamo infiliati in quel camion il 28 agosto. Non conoscevo i miei compagni di viaggio. Ieri mattina siamo salpati dal porto di Igoumenitsa e già durante la traversata qualcuno ha cominciato a morire. Anche la mia fine era vicinissima. E' stato un miracolo». «Nella mia terra facevo il giardiniere, ma lì c'è tanta miseria e come tanti miei compagni volevo andare in Germania». Così, come tanti connazionali, dopo aver pagato 500 dollari ha deciso per l'avventura. «Ora non vedo l'ora di tornare in Patria e rivedere i miei cinque fratelli». Probabilmente, secondo gli investigatori, i nove curdi sono saliti sull'autoarticolato proveniente da Sofia e diretto a Roma, nel porto di Igoumenitsa, Grecia. Il Tir trasportava un carico diplomatico di due funzionarie dell'ambasciata italiana a Sofia: decine di scatoloni e un'Opel. A guidare il Tir della ditta «Cittadini» di Roma, Rinaldo De Angelis, 49 anni, e Ciro Soricetti, 31. I due hanno dichiarato di essersi accorti di rumori provenienti dall'interno all'altezza di Mirabella Nord (Avellino), in una pausa alla stazione di servizio: così hanno chiamato la Polstrada. Gli inquirenti li ritengono estranei alla vicenda. Nel Tir solo bottiglie piene ormai solo di urina e nessuna traccia di cibo. E niente aria. Gli investigatori dovranno ora capire dove gli immigrati sono saliti sul Tir, se a Sofia o in Grecia. E come. Visto che il Tir ha i portelli sigillati e i carichi diplomatici non vengono sottoposti a controlli.

Dopo lo choc le proteste. Qualche ora dopo la macabra scoperta nella piazzola un gruppo di No global ha dato vita a una manifestazione con lo striscione «Bossi-Fini siete voi gli assassini». «Il governo del Centrodestra non si rende conto che tragedie come queste sono alimentate proprio da leggi come quella Bossi-Fini» ha dichiarato Francesco Caruso, leader dei No global di Napoli. A fargli eco don Vitaliano Della Sala, parroco di Sant'Angelo sceso anche lui in autostrada: «Questa tragedia è la dimostrazione che sia il Centrosinistra che il Centrodestra hanno fatto pessime leggi sull'immigrazione».

I cadaveri dei clandestini curdi vicino al Tir-bara dove sono morti, in sosta all'area di servizio Mirabella, in Irpinia.

CASSAZIONE

Sentenza choc: anche un pregiudicato può evitare l'espulsione

ROMA Aver riportato condanne penali per vari reati e aver vissuto per 13 anni con mezzi illegali non costituisce il «presupposto» per espellere dall'Italia un immigrato extracomunitario applicando la legge 1423 del 1956, che tutela il territorio nazionale allontanando le persone «non degne di rimanervi». Lo afferma la prima sezione civile della Cassazione con la sentenza 12721 appena depositata, con la quale è stato accolto il ricorso di un marocchino contro il decreto di espulsione emanato dalla Prefettura di Torino e confermato dal tribunale del capoluogo piemontese. Il provvedimento di espulsione era motivato dal fatto che l'uomo, in Italia da 14 anni, era ritenuto «persona pericolosa per la sicurezza e la moralità pubblica», in base alla disciplina della legge 1423 del 1956, in quanto era stato indagato per vari reati (contrabbando, atti osceni, oltraggio) e per alcuni di questi reati era stato anche condannato. Contro il decreto l'immigrato, che si chiama Farhane B. (nato in Marocco) ha fato ricorso in Cassazione contro la decisione del tribunale che aveva ritenuto ben motivato il decreto espulsivo basato sul ritenere Farhane appartenente a categorie delle persone che possono costituire un rischio per la società. E Piazza Cavour ha dato ragione all'immigrato affermando che non può essere condivisa la decisione del tribunale in quanto «non può ammettersi che tale appartenenza (alla categoria dei pericolosi) possa essere oggetto di un giudizio meramente probabilistico». Per la Cassazione invece è necessario «un accertamento rigoroso dei presupposti sulla base dei quali la legge 1423 consente di ascrivere un soggetto a una delle categorie di persone pericolose dalla legge indicate».

SUL BUDAPEST-VENEZIA

A Monfalcone quattro curdi nell'intercapedine di un treno

MONFALCONE La disperazione li spinge a nascondersi dove capita: nel cassone di un Tir che può trasformarsi drammaticamente in una bara o nell'intercapedine di un vagone ferroviario. La fuga vale il rischio quando non c'è niente da perdere: l'unica cosa importante è non farsi trovare fino all'arrivo in Italia.

È stata sempre la disperazione a spingere quattro giovani turchi di etnia curda tra i 25 e i trent'anni a infilarsi nel «budello» di un vagone ferroviario, sopra le teste degli ignari viaggiatori dell'espresso Budapest-Venezia per conquistare l'Italia. Per una quindicina di ore, ma forse di più, in silenzio assoluto, distesi in un'intercapedine alta una quarantina di centimetri con qualche bottiglia di acqua per non disidratarsi, immobili.

Il treno ha lasciato Budapest venerdì verso le 6 di mattina ed è arrivato di sera al confine tra Slovenia e Italia. Potevano scendere a Trieste, i quattro clandestini, ma forse hanno preferito essere sicuri di non commettere un errore imperdonabile e di essere rispediti indietro. Hanno aspettato ancora qualche chilometro e alla stazione di Monfalcone sono usciti alla luce, lasciando esterrefatti i viaggiatori che se li sono visti scendere dal soffitto del vagone.

«Volevamo venire in Italia», hanno detto agli agenti della Polizia ferroviaria che li hanno fermati e hanno avviato le pratiche per la loro espulsione, dopo essersi sincerati delle loro condizioni di salute. Per fortuna ottime nonostante la lunga clausura, il sole che ha picchiato per ore sulla lamiera rendendo estreme le condizioni di quel «budello» buio, pieno di polvere, cavi e fili elettrici.

Un treno alla stazione di Monfalcone.

Il Presidente in visita al reparto pediatrico del Policlinico di Napoli

Ciampi: «Non dimenticatevi dei deboli e dei giovani»

Pulcinella saluta il Capo dello Stato Ciampi a passeggio per le vie del centro di Napoli.

NAPOLI «L'attenzione verso i deboli e i giovani è fondamentale» per la nostra società. Carlo Azeglio Ciampi prosegue il suo tour nella Napoli che soffre. Dopo aver incontrato, venerdì, i trentasette ragazzi reclusi nel carcere minorile di Nosida, il presidente della Repubblica ha visitato ieri mattina il reparto pediatrico del II Policlinico. Sempre accompagnato dalla moglie Franca il capo dello Stato ha compiuto un giro per le corsie. «Con questa visita - ha detto - ho voluto sottolineare come sia importante l'attenzione verso i problemi dei più deboli». In particolare Ciampi e la moglie Franca hanno sostato per circa venti minuti al quarto piano, vicino al letto di Michele, 5 anni, il bambino di Torre del Greco che soffre dalla nascita di mucopolisaccaridosi.

Il ministro della Pubblica istruzione Letizia Moratti assicura: non ci sarà nessun problema alla riapertura delle scuole

«Professori in classe fin dal primo giorno»

Al via la sperimentazione della riforma in 200 circoli. Smentite ipotesi di tagli

GUBBIO I cancelli delle scuole apriranno puntuali, secondo il calendario scolastico. E dietro la cattedra gli studenti troveranno i professori, tutti, e fin dal primo giorno. Ne è sicuro il ministro dell'Istruzione Letizia Moratti che da Gubbio, dove partecipa al corso di formazione quadri di Forza Italia, cerca di rassicurare le famiglie italiane. «Tutto sarà regolare e tutti i docenti supplenti, a differenza degli anni scorsi, saranno in classe dal primo giorno e saranno pagati dal primo giorno». Le preoccupazioni dei sindacati per la riapertura dell'anno scolastico non sono altro, per il ministro, «che informazioni sbagliate date in pasto alle famiglie».

Preoccupazioni che erano state sollevate dal segretario generale dello Snals Fedele Ricciato. In previsione dell'apertura delle scuole «è necessario superare l'emergenza del reclutamento del personale, anche per effetto delle sentenze del Tar del Lazio in merito alle graduatorie dei docenti», va dicendo da giorni Ricciato, «Lo Snals - ha ribadito il sindacalista - chiederà, in occasione dell'incontro programmato per lunedì 2 settembre, che il ministro assicuri la copertura di tutti i posti disponibili per garantire il servizio scolastico sin dal primo giorno di scuola e il posto di lavoro ai docenti interessati».

Ma sulla copertura delle cattedre la Moratti è pronta a giurare. «Le supplenze di durata annuale - ha spiegato il ministro - sono in totale 85 mila e, a oggi, già 80 mila operazioni di supplenza sono concluse: quindi siamo ad oltre il 93% e nei prossimi giorni tutte le operazioni saranno concluse. Tutti i docenti di ruolo più il 93% dei supplenti - ha sottolineato la Moratti - saranno a scuola sin dal primo giorno». Tutti in classe dunque, anche in qugli istituti scelti per la sperimentazione della riforma scolastica, che partirà senza indugi - assicura il ministro - il 10-11 settembre.. L'esperimento partirà in 200 circoli didattici. I circoli, ha spiegato il ministro, sperimenteranno tutti gli aspetti della riforma (nuova organizzazione della scuola dell'infanzia; insegnamento di inglese e informatica sin dalla prima elementare).

La Moratti: «Prof subito in classe».

La Moratti ha quindi fatto riferimento anche alle altre «questioni calde», in vista dell'apertura dell'anno scolastico. Sul problema del contratto dei docenti, il ministro ha sottolineato che «la prima parte delle operazioni, che riguarda la definizione dei principi, è stata già conclusa». Un accenno è stato fatto anche alla questione delle graduatorie per le supplenze dopo la sentenza del Tar del Lazio che ne rimetteva in discussione i criteri.

«La definizione delle graduatorie non è facile - ha detto il ministro - da qui la decisione di fare ricorso al Consiglio di Stato per ottenere un indirizzo chiaro. Vorremo riuscire a prendere una decisione equa, ma non è semplice». Smentita netta invece sull'ipotesi di tagli alla scuola. La «migliore risposta - ha replicato il ministro - è il documento che la maggioranza ha presentato in commissione al Senato e che impegna il governo a un piano pluriennale per la scuola, per complessivi 15-19 mila miliardi di vecchie lire».

g.l.

Lunghissime file d'auto sulle strade e autostrade che portano verso le coste del Friuli Venezia Giulia. Più tranquillo il ritorno in città degli italiani

Calata di stranieri, 20 km di coda a Palmanova

Austriaci e tedeschi dopo il maltempo sperano in un settembre con il sole. Incidenti nel Centrosud

TRIESTE Code, code e ancora code. Tutti in marcia verso il mare. Ieri mattina sull'autostrada A23 nel tratto tra Udine-Nord e lo svincolo di Palmanova si sono registrati oltre venti chilometri di incolonnamento. Altrettanti sull'Autobrennero. Un fiume di vetture e camper occupava le tre córsie di marcia fino a Udine Sud per proseguire poi con due file appaiate per Palmanova e oltre, in direzione del Veneto. E come se non bastasse un tamponamento, per fortuna senza conseguenze per le persone rimaste coinvolte, ha avuto l'effetto di rallentare ulteriormente la marcia di migliaia di vacanzieri verso le località balneari. Ai valichi di confine con la Slovenia il traffico è stato scorrevole sia in entrata che in uscita Stato. Soprattutto a Rabuiese è stato particolarmente significativo il flusso di automobili con targa slovena e croata che uscivano dall'Italia e che incrociavano quelle dei turisti italiani e stranieri sulla via del rientro.

Un arrivo massiccio quanto imprevisto, costituito per la quasi totalità da auto e caravan con targa straniera, in prevalenza austriaca e tedesca. Dunque, per quanto riguarda il traffico verso Sud che ha interessato la A23 e l'A4, ma anche l'Autobrennero, non si può certo parlare di controesodo. Nessuno si attendeva un flusso così consistente per la fine di agosto. Forse le avverse condizioni climatiche, nel Nord Europa, ma anche in Italia, hanno fatto slittare di qualche settimana la corsa verso il mare. Presa alla sprovvista anche la Polizia stradale che ieri tra Udine Nord e Latisana e Palmanova e il Lisert aveva in servizio soltanto due pattuglie. Per fortuna il fenomeno è via via scemato con il passare delle ore e attorno alle 14 il traffico, benché sostenuto, è tornato scorrevole. Lunghe le attese anche al casello di Latisana per quanti erano diretti a Lignano, dove gli operatori turistici guardano con fiducia a queste due prime settimane di settembre nella speranza di risollevare le sorti di una stagione non certo brillante.

E se la corsa verso il mare ha spiazzato tutti, più che previsto il traffico del controesodo, che però ieri non interessato la regione Friuli venezia Giulia registrando invece situazioni critiche in altre parti d'Italia, in particolare per i rientri verso le grandi città. E anche ieri non sono mancati gli incidenti. I più gravi a Grosseto e ad Avellino. Una sedicenne, la madre a la nonna sono morte in uno scontro avvenuto sull'Aurelia all'altezza di Capalbio. Le tre donne, genovesi, viaggiavano su un'auto scontratasi con un furgone. Altre tre vittime sull'A6 Napoli-Bari, nello scontro tra alcune auto e un camion a 30 chilometri da Avellino. Vacanza finita tragicamente anche per un tedesco di Monaco, di 43 anni, investito da una slavina mentre in val Venosta stava compiendo un'escursione. È morto sul colpo. Emergenza maltempo, invece, nel Foggiano, dove un canale ingrossato dalle piogge ha travolto decine di auto in sosta. E in tema di esodo, infine, si stima che tra venerdì e oggi saranno oltre 250 mila i passeggeri in transito all'aeroporto di Fiumicino. La media giornaliera, secondo la società di gestione Aeroporti di Roma, tra arrivi e partenze nazionali e internazionali, sarà di 85 mila viaggiatori. Il movimento totale degli aerei, tra decolli e atterraggi, raggiungerà la cifra di 2.500.

Un fiume di macchine e camper invade anche l'Autobrennero. Traffico scorrevole ai valichi con la Slovenia

Domenico Diaco

Una inattesa ondata di nuovi arrivi da Austria e Germania ha contraddistinto ieri il traffico lungo la A23 in direzione di Palmanova. I turisti sperano che settembre, dopo i nubifragi e le alluvioni di agosto, offra sole e bel tempo.

Tre casi provocano allarme in Italia. Per gli esperti la prevenzione deve avvenire con massicce disinfestazioni

Rischio cancrena se punge la zanzara tigre

ROMA La puntura della zanzara tigre comporta il rischio di aprire la via a infezioni di vario genere, che possono anche provocare la cancrena, specialmente in anziani e immunodepressi. L'allarme viene dall'ospedale San Gallicano di Roma dove sono stati registrati, e curati, tre casi. Il più grave, che aveva colpito un barbone, ha portato l'amputazione di tutte le dita di un piede; gli altri due sono stati risolti con massicce dosi di antibiotici.

Il rischio di infezioni gravi, spiega Aldo Morrone direttore del reparto di dermatologia tropicale, esiste in tutti i casi di lesioni cutanee che aprono la via all'ingresso di batteri nell'organismo. Ma con la zanzara tigre il rischio aumenta: «il suo morso scarica sostanze istaminoscatenanti che provocano un processo infiammatorio profondo: la persona punta quindi è indotta a grattarsi per contrastare il prurito e, così facendo, aumenta la percentuale di rischio che i batteri possano penetrare nel suo corpo». Il pericolo specifico è accresciuto, sottolinea Morrone, anche dal fatto che «la zanzara tigre punge di giorno e, quindi, è molto facile che colpisca diverse persone a breve distanza di tempo, con ciò diffondendo batteri, cosa che non avveniva con la fastidiosa, ma meno pericolosa zanzara nostrana che, pungendo di sera e notte, ha minori vittime a disposizione». I casi di cancrena di Roma sono stati, precisa Morrone, sin'ora i soli in Italia ma, sottolinea Morrone, dimostrano i rischi creati dalla ormai radicata, e apparentemente ineliminabile, diffusione della zanzara tigre. Nei cui confronti, tiene a precisare, avvengono comportamenti errati e controproducenti. Il primo delle vittime, che ricorrono, per alleviare il dolore della puntura, alle normali pomate disponibili in farmacia per contrastare pruriti e dermatiti. Alcune di esse però inducono una reazione allergica maggiore e gli eccipienti che accompagnano il principio attivo aumentano l'effetto di ipersensibilità. Il consiglio, quindi, è di utilizzare soltanto pomate a base di cortisone, i cui effetti sono più efficaci e sicuri. Ma soprattutto per anziani e immunodepressi la raccomandazione è di evitare l'autodiagnosi. «Devono andare dal proprio medico - sottolinea Morrone - , il solo in grado di decidere la terapia appropriata, sia essa solo esterna o antibiotica generale».

Il secondo comportamento controproducente è combattere la zanzara tigre con disinfestazioni indiscriminate.

Guido Columba

La zanzara tigre.

L'ansia da rientro al lavoro Come riconoscerla e curarla

ROMA «Sono un po' giù, sarà che sono finite le vacanze...». E' una frase tra le più ricorrenti in questo periodo quando ci si sta mettendo dietro le spalle il più o meno lungo periodo feriale per tornare alle occupazioni di sempre. E' facile sentirsi depressi, poco vogliosi di affrontare il lavoro, i colleghi, i problemi che tutto ciò comporta. In realtà non si tratta di depressione ma di ansia, di un transitorio aumento di ansia dovuto al passaggio da una condizione di riposo e di allontanamento dalla normale routine alla pressione del lavoro e delle relazioni sociali. E' come se il fisico avvertisse questo maggiore impegno che gli è richiesto e reagisse producendo, appunto, ansia. Quindi un fenomeno normale, una «ansia da ripresa» che anticipa e segue di qualche giorno il ritorno al lavoro.

«E' un'ansia - spiega Claudio Mencacci, primario di psichiatria al Fatebenefratelli di Milano - spesso associata con una transitoria fase di demoralizzazione, che però non va confusa con depressione. Questa demoralizzazione può derivare sia da ciò che si è lasciato alle spalle, sia dalla delusione per la mancata realizzazione delle proprie aspettative, sia ancora dalla convinzione che alla ripresa ci si sentirà chiedere un impegno continuativo e costante, con il relativo corollario di tensione». Medici e psichiatri sono concordi nel sostenere che, in generale, un'adeguata dose di ansia è indispensabile a qualsiasi tipo di prestazione. «Un'ansia sana - dice ancora Mencacci - consente di affrontare i problemi senza sfuggirli, risolverli anziché rinviarli o evitarli. Se però il livello d'ansia supera il valore ottimale, la persona che vive questo stato va incontro a un crollo delle funzioni cognitive e quindi a una rapida perdita di performance».

Il problema, quindi, è capire dove finisce l'ansia sana e dove inizia quella patologica che richiede, per essere risolta, l'aiuto di un medico. Sono essenzialmente due i sintomi che devono mettere in allarme: la ripresa di eventuali disturbi del riposo notturno e l'aumentato senso di preoccupazione o di vero e proprio pessimismo nei confronti dell'avvenuta ripresa lavorativa. Se i sintomi continuano per qualche giorno «può essere indicato - consiglia Mencacci - l'utilizzo di ansiolitici, in particolare di benzodiazepine a breve-media durata di azione, perché questi farmaci consentono di riposizionare la persona a un livello di ansia più accettabile e meglio tollerato, per consentirgli di riprendere al cento per cento le sue attività. Tra questi il principio attivo che, secondo recenti studi, ha dimostrato maggiore efficacia, è l'alprazolam, capace anche, nell'ansia associata a umore depresso di elevare il tono dell'umore stesso». Mencacci rassicura anche sulla sicurezza di questo tipo di farmaci.

Insomma. se il ritorno al lavoro in noi provoca più ansia del solito non dovremmo aver timori a rivolgerci al nostro medico per farci indicare una cura breve ed efficace per riprendere un normale controllo di noi stessi.

p.a.

I genitori lo avevano identificato per l'uomo che si era gettato sotto un treno

Mestre, gli preparano il funerale ma lui è vivo: «Ero in vacanza»

MESTRE È tornato dalla vacanze e ha scoperto di essere... morto. I genitori e il fratello lo avevano riconosciuto come la persona che si era tolta la vita gettandosi sotto un treno sulla linea Venezia-Milano lunedì scorso. Un abbaglio clamoroso. Convinti che il loro primogenito si fosse tolto la vita in preda alla depressione i genitori hanno pubblicato le epigrafi e poi, giovedì, fatto svolgere i funerali. Il giorno dopo Umberto Parissenti, 42 anni, stimato geometra della Fincantieri di Porto Marghera, è tornato dalla vacanze e ha ricevuto una strana telefonata dalla sua compagna che lo informava di essere stata contattata dalla polizia di Venezia in quanto la salma era a disposizione dei parenti. «Ho capito che qualcosa era successo - racconta quasi divertito il geometra - anche perché i rapporti con i miei genitori sono praticamente nulli da quando me ne sono andato di casa a 16 anni, ma mai avrei pensato di trovarmi in questa situazione di morto che cammina».

Così Umberto Parissenti ha staccato le epigrafi sui muri del suo quartiere nel centro di Mestre e ha telefonato ai genitori che quasi rimanevano colpiti da un infarto. «Forse è stata l'occasione per riappacificarmi con i miei genitori - sorride il geometra - ma ho avuto paura».

Ma il problema più grosso è stato quello burocratico.

«Io - racconta il »redivivo« - per lo Stato ero morto e così solo la buona volontà e credo il buon senso della polizia ha bloccato l'iter burocratico relativo alla mia scomparsa». Umberto ride e scherza su questa vicenda dicendo di essere anche pronto a giocare i numeri del lotto e infine rivela un particolare: «Ciò che mi ha più stupito è che mi hanno sepolto proprio il giorno del mio compleanno».

Giulio Carlini

IN BREVE

Superboss calabrese in manette a Cannes

ROMA In manette uno tra i 30 più pericolosi latitanti italiani. Il boss della 'ndrangheta, Luigi Facchineri, 36 anni, è stato arrestato dalla Polizia italiana, in collaborazione con quella francese, a Cannes. Era ricercato dal 1987 dopo essere stato condannato per omicidio, associazione mafiosa ed estorsione.

Incendio doloso in una fabbrica nel Veneto: morto un assicuratore

VENEZIA Un violento incendio ha distrutto una fabbrica di capi d'abbigliamento di Fiesso D'Artico. Nell'incendio, probabilmente di origine dolosa, è rimasta vittima una persona, che si trovava all'interno del capannone. La vittima, che è stata identificata, sarebbe un assicuratore padovano.

Mantova, un rogo alla «Golden Lady» provoca danni per 50 milioni di euro

MANTOVA Ammonterebbero a circa 50 milioni di euro i danni causati dall'incendio che si è sviluppato ieri, poco dopo le 13, in uno degli stabilimenti della Golden Lady a Solferino, azienda leader nel mondo nella produzione di collant.Nello stabilimento solferinese (la sede dell' azienda si trova nella vicina Castiglione delle Stiviere) lavorano un centinaio di operai.

Venezia: fiamme e panico su una nave passeggeri

VENEZIA Incendio, e momenti di panico, su una nave passeggeri proveniente dal Pireo ieri mattina intorno alle 7.30 nel porto di Venezia. Si tratta della nave panamense The Azur che stava attraccando al molo 107 della Marittima con 800 passeggeri e oltre 300 membri dell'equipaggio a bordo che rientravano da una crociera sui mari della Grecia. Le fiamme si sono sviluppate dai locali delle cucine e sono state fortunatamente immediatamente circoscritte dai membri dell' equipaggio e soprattutto dai vigili del fuoco di Venezia, coadiuvati da squadre di Mestre, Marghera e della stessa stazione marittima. I passeggeri, rassicurati dall'equipaggio, sono tutti scesi tranquillamente a terra.

Giallo a Torino per l'assassinio di una ventenne. Si fidava di chi l'ha uccisa, forse un amico conosciuto chattando

Tornano dalle ferie, trovano la figlia strangolata

Lungo interrogatorio del fidanzato con il quale il rapporto si era deteriorato

TORINO Uccisa a 20 anni da un assassino che non ha ancora un volto. Nadia Meneghini, questo il nome della vittima, è stata trovata oramai cadavere dai genitori che ieri mattina, alle 8,30, sono rientrati a casa dalle vacanze. Era stesa a terra, nel salotto dell'appartamento, al secondo piano di via Rivalta 30, a Torino: Nadia era seminuda, indossava solo gli slip, e aveva segni inequivocabili di strangolamento, ma non avrebbe subito nessun'altra violenza. Piccolina, capelli scuri e corti, un lavoro da operaia in una ditta di guanti, Nadia è descritta da tutti come una ragazza normalissima e riservata. Il suo assassino probabilmente lo conosceva bene in quanto ha aperto la porta per farlo entrare: infatti non è stato trovato alcun segno di effrazione. Poi, l'omicida ha cercato di inscenare un furto per depistare le indagini e ha messo sottosopra la casa aprendo i cassetti e rovesciando panni e oggetti sul pavimento. L'unica cosa intatta è il letto dove dormiva Nadia.

Il padre, Nello, l'ha vista l'ultima volta giovedì mattina, alle 6, prima di andare al lavoro e poi, da lì, ha raggiunto la moglie Angela a Diano Marina, in provincia di Imperia. Fino a domenica Nadia era stata in vacanza con la famiglia, poi lunedì era rientrara al lavoro. L'ultima persona che l'ha sentita è la nonna paterna, Luïgia, che l'ha chiamata alle 4 di venerdì mattina, per svegliarla perché la ragazza, che aveva un contratto interinale alla Itratex, faceva il turno dalle 6 alle 14. Nella stessa ditta lavora il fidanzato, Antonio Rizzo, detto Tony: un impiego che avevano trovato insieme tramite un'agenzia di lavoro temporaneo. Ed è proprio lui a averla accompagnata a casa, alle 14 di venerdì.

E da quel momento scatta il giallo. Secondo le testimonianze raccolte dagli inquirenti, Nadia, venerdì sera è stata vista davanti al portone di casa da alcune persone: era agitata, spaventata e arrabbiata. Il primo a essere messo sotto torchio dalla polizia è stato il fidanzato della giovane, Tony, il quale ha dichiarato che il rapporto con Nadia era oramai logoro e che non si frequentavano più come una volta. Il giovane è stato sentito per più di due ore e avrebbe insistito nel dire che anche lui, l'altra sera, l'aveva cercata andando anche sotto casa ma Nadia non avrebbe mai aperto la porta nè risposto al telefono. La conferma che il rapporto tra Nadia e Tony era in crisi viene anche da alcune testimonianze di amiche di lei: «Con Tony si erano conosciuti già prima del lavoro, un anno e mezzo fa», racconta una ragazza, «e avevano una relazione un po' altalenante. Litigavano spesso». Secondo i primi accertamenti, la giovane ultimamente frequentava altre persone, forse incontrate su Internet. La sua passione era quella di trascorrere molte ore al computer ed entrare in varie chat line. E per questo il computer è stato sequestrato e ora la polizia della squadra mobile sta analizzando la memoria e alcuni floppy disk. Non è ancora chiaro se proprio questi nuovi amici abbiano cercato Nadia l'altra sera citofonando al suo appartamento. La pista di Internet non sembra però la più accreditata dalla polizia, e il mistero di chi ha ucciso la ragazza è ancora fitto.

Roberta Rizzo

La casa del delitto e la giovane uccisa.

SUMMIT ONU Stati Uniti, Europa e Paesi in via di sviluppo cercano ancora accordi su molti punti. E le poche intese raggiunte sono senza meccanismi di controllo e sanzione

A Johannesburg il controvertice marcia senza violenze

Circa 10 mila no-global di colore scendono in strada: slogan contro l'Aids e a sostegno di Intifada e Iraq

JOHANNESBURG A Johannesburg ieri è andata in scena la manifestazione del controvertice, quello di chi contesta il sistema economico internazinale, in mano alle nazioni del Nord del mondo, degli ecologisti, di chi in genere ha una causa «dimenticata» da far valere o almeno conoscere. Le discussioni ufficiali del Summit mondiale per lo sviluppo sostenibile sponsoirizzato dalle Nazioni Unite proseguono ormai da una settimana giorno e notte, senza che i delegati dei quasi 200 Paesi invitati siano riusciti a concludere accordi sostanziali.

I circa 10 mila dimostranti, in massima parte di colore, che ieri sono partiti dal misero quartiere di Alexandra per raggiungere il centro congressi di Johannesburg (a otto chilometri di distanza), hanno così potuto sfogare la loro rabbia contro le piaghe che devastano il Pianeta e l'umanità che lo abita, senza che i governi riescano a compiere passi concreti per cambiare rotta. Vari i temi degli slogan urlati dai manifestanti, da «L'inquinamento ci sta uccidendo», a «Giù le mani dall'Iraq», «Globalizziamo l'Intifada», «Stop al genocidio dell'Aids», fino a «Osama Bin Laden, bombarda Sandton» e ai canti contro l'apartheid. La polizia, che si aspettava una folla scatenata come nei precedenti vertici di Seattle e Genova, si è dispiegata in forze ai lati della strada percorsa dai dimostranti. Idranti e fucili erano predisposti per tenere a bada il corteo. Ma nulla di ciò che aveva caratterizzato i passati summit mondiali si è verificato a Johannesburg.

Alcuni partecipanti al corteo no-global in Sud Africa.

Il popolo dei no-global, dimessi i panni benestanti dei giovani del mondo occidentale, ha indossato quelli più misurati dei neri d'Africa.

Gli abitanti degli slum sono stati i veri protagonisti della marcia di ieri attraverso la parte povera di Johannesburg, fino a raggiungere il presidiatissimo centro congressi di Sandton, nel quartiere benestante della città, abitato soprattutto da bianchi. «Salve Sandton - gridava una manifestante al di là di rotoli e rotoli di filo spinato posti a difesa del cuore del summit - è un peccato che ti sia barricata, impedendoci di arrivare fin lì e mostrarti come è fatto il mondo reale».

Contemporaneamente si è svolto un corteo di sostenitori del governo del presidente sudafricano Thabo Mbeki.

In attesa dell'arrivo dei capi di Stato provenienti da circa un centinaio di Paesi, i delegati ieri hanno continuato a cercare la quadratura del cerchio: come promuovere lo sviluppo dei Paesi poveri senza provocare danni all'ambiente.

Sono ancora molti, 14 o 15, gli argomenti in agenda nel summit su cui Stati Uniti, Europa e G77 (il gruppo che raccoglie i Paesi in via di sviluppo) non hanno ancora trovato un compromesso.

Ma anche sui rimanenti (pesca e bando ai pesticidi in primis) l'accordo raggiunto è piuttosto vago e privo di un meccanismo di controllo e sanzione che costringa all'ottemperanza i firmatari.

Le nazioni del Sud del mondo chiedono a quelle del Nord di poter penetrare nei loro mercati con i propri prodotti a buon mercato.

Stati Uniti ed Europa dal canto loro esigono che i Paesi in via di sviluppo elevino gli standard di rispetto dei diritti umani, lottino contro la corruzione e estendano la rete dello stato sociale a un maggior numero di individui bisognosi.

Elena Dusi

IL CASO Un uomo di origine tunisina armato di pistola voleva imbarcarsi su un aereo diretto in Gran Bretagna. Anche in Italia scatta l'allarme per l'11 settembre

Giallo su un dirottatore arabo bloccato in Svezia

ROMA Non è ben chiaro se Kerim Chatty, svedese di cittadinanza, tunisino di etnia, musulmano salafita di religione, volesse dirottare o meno l'aereo sul quale l'altro giorno ha tentato di salire armato di pistola a Stoccolma. Non è chiaro se avesse intenzione di dirottare il volo fino a farlo schiantare su una qualche ambasciata statunitense. E' probabile, come sostiene la Cia, che Kerim Chatty abbia seguito corsi d'istruzione al volo negli Stati Uniti. E' quasi sicuro, come assicurano la polizia svedese e Scotland Yard che l'uomo, arrestato per porto d'armi, fosse diretto a Birmingham dove ogni anno c'è un raduno di islamici di professione salafita presenti in Europa.

L'allarme è comunque il segno di come l'avvicinarsi dell'anniversario dell'11 settembre sta rialzando la febbre della paura.

Ogni giorno sembra essere più chiaro che la guerra in Afghanistan e un anno d'indagini contro il terrorismo hanno solo scalfito la ricca e potente organizzazione di Osama Bin Laden. Le minacce dello sceicco terrorista continuano a ingolfare Tv e siti Internet e tutto l'Occidente si organizza a fronteggiarle. In Italia sono state rafforzate molte misure di sicurezza, anche se gli ultimi ritocchi sono affidati ai Comitati per l'ordine e la sicurezza delle città a maggior rischio.

Il prefetto di Roma Emilio Del Mese ha convocato il comitato per martedì. La capitale è senza dubbio uno degli obiettivi possibili del terrore islamico. La forte concentrazione di musulmani e la moschea di via Jenner al centro di troppe inchieste escludono in qualche modo Milano dagli obiettivi da colpire. Il fallimento di attentati progettati a Venezia e Firenze nei mesi scorsi sconsiglierebbe i terroristi a insistere nell'intento. Resta dunque un rischio altissimo per Roma, non solo capitale ma anche sede della Chiesa cattolica.

La prevenzione di possibili attentati è già cominciata all'aeroporto di Fiumicino, superaffollato in questi giorni di rientro dalle vacanze. La polizia è mobilitata per intensificare i controlli all'esterno dell'aerostazione e perfino all'interno delle piste. Sono comparsi anche i cani labrador, al posto dei lupi antidroga, addestrati per fiutare sostanze chimiche sospette e particolari esplosivi.

Le compagnie aeree sono state invitate a far scomparire bottiglie di vetro e posate di metallo dai catering mentre i passeggeri debbono sapere che da domani i tagliaunghie è meglio lasciarli a casa.

Nei prossimi giorni le misure saranno ancora più rigide. Al Viminale qualcuno starebbe pensando a ripristinare lo stesso livello di prevenzione adottato all'indomani dell'11 settembre. I passeggeri sarebbero di nuovo costretti non solo ad aspettare che il bagaglio passi i raggi X ma dovrebbero aprirlo di persona. Una misura, questa, che scatterebbe in tutti gli aeroporti italiani.

L'aereo sul quale voleva imbarcarsi a Stoccolma il musulmano armato di pistola.

Lo svedese tunisino Kerim Chatty e Osama Bin Laden.

FRANCIA, TORTURATO PER 23 GIORNI

PARIGI Picchiato, seviziato, torturato nei modi più impensabili per 23 giorni. Trasformato in un giocattolo nelle mani dei suoi aguzzini, che scommettevano sul suo corpo per poi abusarne anche sessualmente. Una sevizia continua ai danni di un ragazzo di 19 anni, tenuto prigioniero in una casa trasformata in tana degli orrori da sette balordi, tra cui due donne e un giovane di 16 anni. Una casa come tante a Chateauroux, nel cuore della Francia, affittata a una coppia che ospitava regolarmente barboni e disoccupati, tra cui un uomo appena uscito di prigione, il capo della banda. Una storia di violenza estrema che si è conclusa solo quando un vicino ha visto il ragazzo davanti a una finestra agitare disperatamente un cartello con su scritto «Aiuto, salvatemi, chiamate la polizia». I torturatori gli hanno persino «scollato» le orecchie a forza di tirargliele, spaccato il naso e perfino «stirato» il sedere col ferro caldo.

Mentre per il premier Blair «è escluso non fare nulla contro Saddam», i ministri del Vecchio continente delegano ogni decisione al Palazzo di vetro

Berlusconi col ministro austriaco Benita Ferrero-Waldner.

I Quindici compatti su Iraq e Medio Oriente: Saddam deve subito accettare le ispezioni Onu; Stato palestinese nel 2005

Corte penale e Usa, l'Ue rinvia la decisione

Berlusconi fa retromarcia: «L'Italia adotterà una posizione comune europea»

ELSINORE «Nessuna decisione unilaterale dell'Italia sulla Corte penale internazionale». Silvio Berlusconi dal vertice informale dei ministri Esteri Ue in Danimarca getta acqua sul fuoco delle polemiche. L'ipotesi di un trattato Italia-Usa per garantire l'immunità ai soldati statunitensi impegnati all'estero, scavalcando di fatto la posizione europea sulla nascita della Cpi, solleva un coro di critiche, non solo in Italia ma anche tra i partner europei. Così il presidente del Consiglio e ministro degli Esteri ad interim taglia corto: promette che non sarà presa nessuna decisione prima del 30 settembre, data della prossima riunione ministeriale Ue. Sul delicato tema i Quindici hanno deciso di ricercare una «posizione comune» ma Berlusconi ha ammonito i partner a «evitare che si creino posizioni divergenti e l'isolamento di Washington», sia sulla Corte internazionale, sia sul caso Iraq di Saddam Hussein. Per il premier italiano, «nessuno vuole ledere i diritti della Corte» ma è comprensibile che ci siano garanzie nel caso alcuni giudici, «sospinti da motivi politici, possano andare contro chi invece è paladino dei diritti». Servirebbe quindi «un collegio di giuristi che dovrà esaminare a fondo lo statuto Cpi».

Su questo approccio, assicura Berlusconi, c'è sintonia tra i Paesi europei, confermata dal responsabile della politica estera europea Solana e dal presidente della Commissione Ue Prodi. In attesa del responso dei giuristi sulla Cpi, i Quindici hanno approvato senza difficoltà le proposte danesi sulle due questioni cruciali di Iraq e crisi in Medio Oriente. Per l'Ue Saddam deve «lasciare entrare gli ispettori Onu, e immediatamente». Al contempo per l'Europa «spetta al Consiglio di sicurezza Onu decidere che cosa fare». Anche se il premier britannico Blair ha ribadito ieri che «è escluso non fare nulla contro Saddam».

Per il Medio Oriente i Quindici propongono un «percorso in tre tappe», che porti a uno Stato palestinese entro il 2005: prima tappa le elezioni palestinesi del prossimo gennaio, cui si deve arrivare con un piano di sicurezza che metta fine alla spirale di violenze; seconda tappa una Costituzione palestinese e riforme democratiche del «sistema-Arafat»; infine, soluzione negoziale della contesa sui confini e problemi connessi, come lo status di Gerusalemme e la divisione delle risorse naturali, con nascita dello Stato palestinese. Questo «percorso» verrà affidato al cosiddetto «quartetto»: Europa, Usa, Russia e Onu.

Il leader della destra austriaca è in contrasto con i vertici del suo partito sugli sgravi fiscali: resta governatore in Carinzia

Vienna, Haider lascia la politica nazionale

VIENNA Jorg Haider ha sbattuto la porta in faccia alla direzione del Fpoe, il suo Partito popolare che dal maggio 2000 ha lasciato nelle mani dell'attuale vice cancelliere, Susanne Riess Passer. Haider ha confermato ieri il suo ritiro dalla scena nazionale fino a dopo le elezioni politiche del 2003. Ha deciso di rompere con Riess Passer e il resto della direzione nazionale del Fpoe in quanto non è d'accordo con la decisione del governo austriaco di rinviare gli sgravi fiscali previsti per il 2003, presa dal governo di centrodestra guidato dal cancelliere Wolfgang Schuessel col pieno assenso della componente Fpoe.

Haider, che resta la personalità dominante del Fpoe e il capo carismatico della sua componente populista di destra, è convinto che sia un errore rinviare la riforma fiscale per destinare i maggiori introiti dello Stato a riparare i danni lasciati dalla grave alluvione delle scorse settimane. Egli chiede invece di finanziare la ricostruzione con i guadagni della Banca centrale, così come avvenuto per le riparazioni alle vittime del nazismo. E di portare avanti la riforma fiscale, dalla quale egli si attende un decisivo aiuto in vista del voto dell'autunno 2003. Ieri, parlando alla Tv austriaca Orf, Haider ha ammesso di essere uscito sconfitto dallo scontro con Riess Passer, la sua ex portavoce nel frattempo arrivata alla guida del partito, e di avere deciso di ritirarsi «definitivamente» dalla politica nazionale per lasciare lavorare in pace il Fpoe.

Jörg Haider

«Sono deluso dal fatto che i miei colleghi nella campagna elettorale del '99 hanno deciso di non mantenere le promesse fatte - ha detto Haider in televisione - ma non voglio dare più fastidio a nessuno. Riess Passer ha imposto la sua posizione e ora dovrà assumersi la reponsabilità per le prossime elezioni». Haider ha detto di non essere disponibile per una candidatura alle prossime elezioni nazionali, di volersi ritirare nella sua regione, la Carinzia, dove è governatore dal '99, ma di essere pronto a tornare dopo le elezioni del 2003.

DALLA PRIMA PAGINA

Il «Sistema Trieste» diventa protagonista a Johannesburg

Infatti, le nostre organizzazioni sono delle pioniere sia nell'affermare che la scienza avanzata è un elemento essenziale per lo sviluppo dei Paesi poveri, sia nell'operare fattivamente perché ciò avvenga, tramite la loro attività di ricerca e formazione rivolta proprio a quei Paesi.

Il vertice è un elemento assai complesso e articolato (anche pittoresco, per la straordinaria varietà di costumi, fisionomie e gruppi che s'intersecano per la città e nei centri congressuali) ma vi si possono distinguere essenzialmente tre tipi d'attività: una serie di comitati paralleli che dibattono a livello politico le diverse opzioni d'accordo globale, compresi gli auspicabili impegni collettivi di aiuto ai Paesi poveri nell'ottica dello sviluppo sostenibile, che dovranno poi sfociare nella dichiarazione finale che dovrà essere approvata la prossima settimana dai capi di Stato e governo; una serie parallela di riunioni a carattere tecnico scientifico, dove esperti, responsabili politici e rappresentanti della società civile dibattono ed elaborano proposte sulle migliori maniere di organizzare la cooperazione internazionale per realizzare i fini del vertice; e infine, una Riunione plenaria dove le delegazioni esprimono le loro posizioni sui vari argomenti e in cui specifici Paesi donatori presentano i loro programmi per «Iniziative di partenariato» su specifici argomenti e rivolte a specifici Paesi in via di sviluppo. Mentre la prima serie d'attività (i comitati politici) avviene in sedute chiuse, da cui trapelano solo indiscrezioni, per lo più pessimistiche sull'andamento del negoziato globale, la seconda serie (i simposi tecnico-scientifici) ha luogo in pubblico e dà origine in molti casi a dibattiti ben articolati e fruttuosi d'informazioni e idee. Il prof. Hassan e il sottoscritto hanno partecipato a diversi di questi, assicurando quindi la visibilità meritata al Sistema Trieste. In particolare, tengo a citare un simposio rivolto al «Capacity building», ossia alla formazione di quadri e istituzioni scientifiche ed educative rivolte ai Paesi poveri, organizzato dal prof. Hassan, che mi ha permesso di far conoscere a una nutrita folla di scienziati di tutto il mondo la realtà del Sistema Trieste e in particolare l'attività dell'Icgeb per la ricerca e formazione in campo biologico, che erano ignote alla maggioranza e hanno colpito molto positivamente il qualificato auditorio.

Le Riunioni plenarie, peraltro, sono molto spettacolari e impegnative, se si considera che sono normalmente presenti tra i mille e duemila delegati o osservatori, e che vi partecipano oltre 400 delegazioni, 193 rappresentanti gli Stati nazionali e le altre rappresentanti le varie organizzazioni internazionali quali Unesco, Fao, Unido, Oms nonché, modestamente, anche l'Icgeb, con la sua delegazione di due persone, il suo direttore generale e il direttore delle relazioni esterne, dott. Decio Ripandelli. È in questa sede che, come dicevo, le varie delegazioni esprimono le loro posizioni sui vari temi e annunciano le eventuali «Iniziative di partenariato». Sono lieto di riferire di aver ottenuto la possibilità di parlare giovedì scorso dal podio nella Riunione plenaria per far conoscere ancora una volta le attività dell'Icgeb e del Sistema Trieste: inoltre ho potuto far conoscere a tutte le delegazioni le cosiddette «Dichiarazione» e «Iniziativa di Capetown». Come forse si ricorderà, la Dichiarazione di Capetown è il frutto della visita di Stato del Presidente Ciampi in Sud Africa lo scorso marzo: in quell'occasione fu organizzata una presentazione del Sistema Trieste alla comunità scientifica e politica sudafricana, presentazione che suscitò molto entusiasmo e da cui scaturì appunto la Dichiarazione, che ribadisce il ruolo essenziale della ricerca scientifica per lo sviluppo sostenibile, accompagnata da un'iniziativa, che elenca una serie di progetti di cooperazione tra le istituzioni del Sistema Trieste e le sudafricane. Nel comunicare il contenuto di queste, ho adempiuto al mandato che mi era stato affidato a Capetown di farle conoscere al Vertice; ma ho potuto altresì comunicare che questa Iniziativa non è solo un elenco di buone intenzioni, ma una realtà concreta, in quanto il governo italiano, tramite la Direzione generale della cooperazione del ministero degli Esteri, si è impegnato a finanziare due «Iniziative di partenariato» con l'Africa rivolte una alle malattie infettive e l'altra all'agricoltura, la cui realizzazione è affidata all'Icgeb. Devo dire che questa iniziativa positiva e tangibile (a differenza di molte promesse vaghe che circolavano al vertice senza peraltro concretizzarsi) è stata molto apprezzata da molti delegati presenti; inoltre, il giorno dopo (venerdì), in uno dei simposi scientifici paralleli citati sopra, la Dichiarazione e l'Iniziativa, concretizzata nei due programmi di Partenariato, sono state solennemente annunciate congiuntamente dal ministero della Scienza sudafricano e dal sottoscritto. È stata questa un'altra occasione per far conoscere le attività triestine a scienziati e politici di tutto il mondo che non le conoscevano e che ne sono stati particolarmente colpiti, anche proprio per questo aspetto di concretezza che spicca nel contesto del vertice.

In conclusione, penso che i triestini che amano la loro città e le forze politiche locali possano essere liete di questo ulteriore passo avanti compiuto nel porre il Sistema Trieste nella luce che gli compete su scala mondiale.

Arturo Falaschi
*direttore del Centro internazionale di genetica e biotecnologie di Trieste

Redazione: Capodistria, via Manzioli 5 - fax (dall'Italia 00386-5) 6274086 - tel. 6274087

LUBIANA Sorprendente risultato di un sondaggio in Slovenia: il 60% degli interpellati considera responsabili i due governi

Tensioni in golfo: colpa di tutti e due

La maggioranza dell'opinione pubblica orientata verso l'arbitrato internazionale

Dalla stessa consultazione emerge un calo di adesioni all'ingresso nella Nato, mentre oltre il 60 per cento risulta favorevole all'entrata nell'Unione Europea

LUBIANA Gli incidenti sloveno-croati nel golfo di Pirano? La resonsabilità è di entrambe i Paesi. La soluzione? Potrebbe esserlo l'arbitrato internazionale. L'opinione pubblica slovena, a giudicare dai risultati di un sondaggio effettuato dal quotidiano Dnevnik in collaborazione con l'agenzia Ninamedia su un campione di 2581 abbonati telefonici, è molto meno radicale di quanto si potrebbe dedurre dalle singole dichiarazioni apparse sui giornali nei giorni scorsi. Il 56,6 per cento degli interpellati nel sondaggio ha dichiarato infatti di ritenere sia Lubiana sia Zagabria responsabili degli incidenti nel golfo. Il 25,3 per cento pensa che le colpe siano tutte croate, l'8,6 per cento pensa che sia stata Lubiana a provocare le recenti tensioni. Il clima di tensione con Zagabria, comunque, agli sloveni piace assai poco: il 41% degli intervistati vede con favore il ricorso all'arbitrato internazionale per risolvere il contenzioso, il 25,9% è invece convinto che i due Stati debbano cercare da soli un accordo migliore, visto che quello raggiunto nel luglio del 2001 non sarà ratificato dal Parlamento croato.

Barche da pesca nel mandracchio di Pirano, in attesa di poter lavorare «oltre frontiera».

Il sondaggio del Dnevnik rivela delle novità anche in relazione al rapporto degli sloveni nei confronti della Nato. La proposta statunitense per una serie di accordi bilaterali che mettessero i soldati americani a riparo dalla Corte penale internazionale per i crimini di guerra, per cui lo stesso premier Janez Drnovsek ha ipotizzato che Lubiana potrebbe trovarsi nella situazione di dover scegliere tra Nato e Unione europea, evidentemente non è stata gradita dall'opinione pubblica slovena. I favoreli all'ingresso della Slovenia nella Nato, che erano in aumento, fino a raggiungere il 53,9 per cento nel mese di luglio, sono in netto calo. Se il referendum sull'adesione all'Alleanza atlantica si facesse domani, a favore voterebbe soltanto il 47,5 per cento degli interpellati. I contrari, dal 34,6 per cento del mese scorso, sono diventati il 40 per cento.

Se perde consensi la Nato, va bene invece l'Unione europea. I favorevoli all'ingresso nell'Ue sono ormai il 60,3 per cento. Il mese scorso erano il 59,8. Il Dnevnik, nel suo sondaggio mensile, si è occupato anche delle prossime presidenziali. In testa alle preferenze c'è sempre il premier Janez Drnovsek (in questo momento raccoglierebbe il 37,4 per cento dei voti) ma al secondo posto non si trova più l'ex governatore della Banca di Slovenia France Arhar, sceso in un solo mese dal 31 al 12 per cento in seguito alle rivelazioni sul suo stipendio (decisamente in contrasto con l'immagine di uomo modesto che Arhar in passato aveva dato di sé), bensì Barbara Brezigar. L'ex procuratore di Stato, sostenuta nella corsa presidenziale da Nuova Slovenia e dal Partito socialdemocratico, può contare sul 13,6 per cento dei consensi. Al quarto, quinto e sesto posto troviamo Zmago Jelincic (Partito nazionale), Anton Bebler (Partito dei pensionati) e Lev Kreft (Lista unita dei socialdemocratici), tutti al di sotto dei 10 punti percentuali.

c.p.

LISSA Polemiche sulla sistemazione

Baruffa tra i reduci e i nostalgici per la statua di Tito

LISSA La memoria di Tito provoca ancora polemiche. Questa volta a intervenire sono i veterani della guerra patriottica dell'isola dalmata, i quali considerano una «provocazione» l'esposizione in pubblico della statua in bronzo dell'ex maresciallo jugoslavo, opera dello scultore Antun Augustincic. Dall'altra parte i nostalgici del maresciallo considerano la scelta della collocazione «irriguardosa».

Ma che cosa è successo? Dopo essere stata accuratamente occultata durante gli anni del potere dell' Accadizeta, il partito del defunto presidente Franjo Tudjman, la statua ha recentemente ha rivisto la luce del sole. L'opera infatti era stata sistemata in una sala della villa austroungarica di Lissa (Vis). Però ha dovuto essere «sfrattata» anche da lì perchè nei mesi estivi i vani ospitano numerose manifestazioni culturali. Stavolta il cimelio è stato rimosso per per lasciare spazio ad un'esposizione di anfore antiche, trovate nel mare dalmato. Mostra realizzata per arricchire l'offerta culturale rivolta ai numerosi turisti che soggiornano nell'isola.

Non sapendo dove metterla, gli organizzatori l'hanno sistemata in un angolo del cortile all'ingresso della villa stessa. Non l'avessero mai fatto. Come detto, per i veterani della guerra patriottica aver riportato la statua alla luce del sole è un «affronto» e rappresenterebbe la olontà di contraporre la fgura del maresciallo ai simboli della Croazia indipendente. Gli ex combattenti sono sono mobilitati inviando lettere di protesta al ministero della Cultura e alle autorità comunali isolane. E proteste pure da parte dei «nostalgici».

La statua di Tito a Lissa.

Per calmare le acque il sindaco, Sime Zupcic, ha assicurato che non c'è nessuna volontà di provocazione, ma che si è trattato di una sistemazione temporanea durante la mostra di anfore e ha fatto coprire con un telone la statua assieme a tre busti di combattenti antifascisti di Lissa. Per sistemare definitivamente il cimelio, accontentando tutti, Zupcic ha ipotizzato un accordo con le autorità dell'altro centro isolano di Comisa (Komiza) per sistemare il tutto nella cosiddetta «Grotta di Tito», l'anfratto isolano dove si nascose durante la seconda guerra mondiale. «In questo modo – ha spiegato – sarò dato il giusto peso ai valori dell'antifascismo senza irritare nessuno».

r.r.

Mentre Istria e Quarnero perdono qualche colpo anche causa il maltempo

Una splendida spiaggia dalmata nei pressi di Makarska.

SPALATO Confortanti gli ultimi dati dei pernottamenti e degli arrivi nella regione

Turismo rinato in Dalmazia

SPALATO La riscoperta della Dalmazia. Costretta per più di dieci anni a un basso cabotaggio turistico, causa guerra e conseguenze varie, la regione adriatica ritorna ad essere la reginetta dell'industria ricettiva croata. Per tanti anni la più meridionale delle regioni croate ha dovuto suo malgrado guardare dal basso verso l'alto sia l'Istria che il Quarnero, con i villeggianti che parevano aver tracciato un immaginario confine intorno a Segna: una specie di colonne d'Ercole che molti esitavano o non volevano proprio «superare» per dirigersi verso Spalato, Ragusa, Zara e le splendide, dirimpettaie isole.

Il 2002 è stato l' anno dell' effettiva rinascita, con la regione dalmata che è stata finalmente invasa anche dai vacanzieri italiani, non più titubanti nel recarsi verso aree che fino a qualche tempo fa evocavano scenari di guerra. Anzi qualche gruppo di turisti si è sentito stimolato a visitare le aree del conflitto e si è spinto fino in Bosnia-Erzegovina. Ma, a parte queste eccezioni, il conflitto balcanico è un brutto ma ormai lontanissimo ricorso e la Dalmazia, in quanto a bellezze ambientali, non è seconda a nessuno. Gli unici difetti, che comunque non sono di poco conto, risultano essere le strutture alberghiere e i servizi non sempre all'altezza, e i prezzi che in talune località balneari sono davvero esagerati.

Ma vediamo un po' di dati: cominciamo dal numero dei pernottamenti avuti nel periodo gennaio-luglio che vedono la Penisola istriana a quota 4,1 milioni, il 4 per cento in meno su base annua. Il Quarnero denota 3,4 milioni (+ 2 per cento), mentre la Dalmazia vanta 5,1 milioni di pernottamenti, il che significa il 6 per cento in più. E passiamo ai dati rilevati a inizio settimana: presenti in Istria 133 mila vacanzieri, l'identica cifra di un anno fa. Nel Quarnero si riposavano 104 mila ospiti, il 3 per cento in più, mentre in Dalmazia erano registrati 162 mila villeggianti, per una lievitazione del 9 per cento.

Come mai la frenata istriana e i passi da lumaca del Quarnero? Secondo gli esperti del settore, gran parte delle capacità ricettive in queste due regioni riguardano i campeggi (mentre in Dalmazia non è così), strutture che sono state disertate o quasi nelle numerose giornate di maltempo in luglio e agosto. Resta da aggiungere che la maggior parte degli alberghi dalmati presenta il tutto esaurito anche nel mese di settembre, dato che contribuirà a migliorare ulteriormente il già ricco bottino turistico.

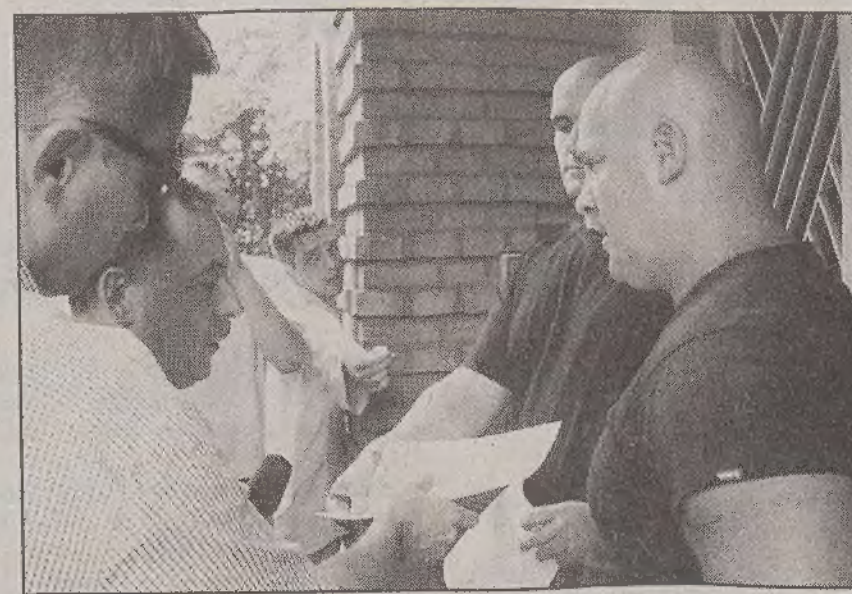
a.m.

ZAGABRIA Esperimento per «sistemare» gli ex combattenti della guerra patriottica

I veterani diventano vigilantes

Sorveglieranno le scuole soprattutto in funzione anti-droga

ZAGABRIA Malcontento dei veterani di guerra patriottica ai quali erano stati promessi mari e monti, prima di tutto un'occupazione sicura, da una parte. Droga e delinquenza minorile, dall'altra. Due gravi problemi sociali in Croazia che potrebbero annullarsi a vicenda se verrà attuata la proposta di trasformare i veterani in vigilantes, da impiegarsi nelle scuole, nelle istituzioni sociali e nelle organizzazioni umanitarie.

L'iniziativa è partita dall'Associazione dei veterani ed è stata approvata dal ministero dell'Istruzione con un consenso generale tra insegnanti e genitori. Il progetto verrà messo in atto fin dal 9 settembre all'avvio dell'anno scolastico. Si inizierà in alcune scuole della capitale e poi sarà la volta delle altre città. I mezzi per quest'attività arriveranno dal Fondo statale per l'attuazione del programma di occupazione dei veterani che finora non ha saputo spendere il denaro disponibile. In questa prima fase i vigilantes verranno assunti da un'impresa fondata in seno all'Associazione dei veterani, mentre in un secondo tempo si intende farne dei dipendenti delle scuole stesse, come insegnanti e bidelli. Si tratta di uno sbocco occupazionale per circa 7.000 ex combattenti come pure per i loro figli.

Vigilantes ad Abbazia: presto saranno davanti alle scuole.

Tra le condizioni richieste c'è il diploma di scuola media superiore, la cittadinanza croata e buone condizioni psicofisiche. Dopo un primo colloquio preliminare verrà fatta un'accurata selezione e quindi i futuri vigilantes dovranno frequentare un corso di 152 ore di lezioni teoriche e 80 di pratica. Oltre a nozioni di carattere generale sul funzionamento delle scuole, i candidati dovranno apprendere quelle sugli effetti dell'alcol e delle droghe. Una volta in servizio non potranno fumare a scuola e tantomeno consumare alcolici, e tenere gli occhi lontani dalle allieve. Al termine del corso che dura circa un mese e mezzo ci saranno gli esami e quindi il diploma integrato con la qualifica che sarà riconosciuta a livello nazionale come nuovo profilo professionale.

In alcune scuole croate sono già stati impiegati dei vigilantes, per affrontare il pericolo della droga e tenere alla larga gli spacciatori. In questi casi sono stati i genitori degli alunni a pagare il servizio. Tra i genitori ci sono dei timori, o meglio, dei dubbi sull'idoneità degli ex combattenti, in molti casi colpiti dalla cosiddetta «sindrome post trauma». Si preferirebbe vedere al loro posto i poliziotti rimasti senza lavoro dopo i recenti tagli nel ministero degli Interni, mentre gli insegnanti sostengono che lo Stato debba utilizzare più mezzi per pedagoghi e psicologi che negli strumenti di repressione.

r.r.

I CAMBI

SLOVENIA
Tallero 1,00 = 0,0044 Euro*

CROAZIA
Kuna 1,00 = 0,1348 Euro

Benzina super

CROAZIA
Kune/litro 7,25 = 0,98 €/litro

Benzina verde

SLOVENIA
Talleri/litro 184,70 = 0,81 €/litro**

CROAZIA
Kune/litro 6,63 = 0,89 €/litro

Diesel

SLOVENIA
Talleri/litro 150,40 = 0,66 €/litro**

(*) Dato fornito dalla Banka Koper d.d. di Capodistria
(**) Prezzo al netto. Ai distributori viene maggiorato delle trattenute sui servizi di cambio

CAPODISTRIA Concerti nelle chiese della penisola dal 3 al 15 settembre

Festival di musica d'organo

CAPODISTRIA Dal 3 al 15 di settembre prossimi, si svolgerà in Istria il quinto festival internazionale della musica su organo. Il titolo originale della manifestazione è «Organum Histriae» e si prefigge di far rivivere e di promuovere tra un pubblico più vasto la musica per organo, la regina di tutti gli strumenti come ebbe a dire Wolfgang Amadesu Mozart riferendosi al femminile «die Orgel».

In tutto sono previsti una ventina di concerti che si terranno nelle chiese tra Umago, Pirano, Buie, Dolina, Isola d'Istria, Tireste, Capodistria, Pola nonchè Lubiana e Maribor. Oltre ai musicisti di Slovenia, Croazia e Italia è prevista anche la partecipazione di quelli provenienti da Francia, Germania, Spagna. Austria e Gran Bretagna. A proposito di quest'ultimo Paese da segnalare il concerto del maestro londinese sir Nicholas Jackson il quale eseguirà martedì 10 settembre nella chiesa di San Servolo a Buie musiche della tradizioni italiana, spagnola, inglese e nord-europea. La manifestazione avrà inizio alle 20.30.

La manifestazione rientra nel progetto di rivitalizzazione dei centri storici della conservazione dei beni culturali promossa dall' Unesco. Alla realizzazione materiale dell'avvenimento collaborano la Lifestyle di Umago in veste di produttore esecutivo, l'Auditorium di Portorose nonche la Capella Civica e Associazione Promusica Onlus di Trieste.

La manifestazione rientra anche nel quadro della cooperazione transfrontaliera Confini aperti e si svolgerà in collaborazione con il festival italiano dedicato alla musica per organo del «Settembre Musicale triestino».

A Gradisca l'opposizione affronta i temi della campagna per la «non conferma» della legge elettorale e getta le basi per le strategie in vista delle elezioni del prossimo anno

Referendum, il Centrosinistra suona la carica

«La vittoria non è scontata, dobbiamo portare alle urne più gente possibile». Primi distinguo tra alleati

GRADISCA Un buon calice di sauvignon, accompagnato da qualche fetta di prosciutto crudo. Così, tanto per gradire e dribblare la vera ubriacatura, politica, del summit gradiscano convocato per ieri dal Centrosinistra. Mattina e pomeriggio, con una breve pausa pranzo (a buffet) e pure la coda di una conferenza stampa di rito, anche se improvvisata e accompagnata da un comunicato stampa piuttosto stringato.

Fuori del cerimoniale, il piatto forte è stato servito all'enoteca La Serenissima, in una saletta riservata, dove i rappresentanti regionali dei partiti (Ds, Margherita, Us, Sdi, Pdci, Italia dei valori, Verdi, Colomba; assente solo l'Udeur) hanno gettato le basi per le elezioni del 2003. In tavola menu completo: dall'antipasto rappresentato dal referendum confermativo della legge elettorale, da servire, presentare e gustare bene; al caffè che porta il nome di Riccardo Illy. Al dolce, però, non sempre tutti ci arrivano. Specie se non hanno ancora staccato un biglietto per il banchetto (il cosiddetto Terzo polo), oppure non sono ancora stati invitati ufficialmente (Rifondazione comunista).

Ordinazioni tutte ancora da vagliare, con differenziazioni all'interno dell'Ulivo che, per il momento, si concentra sulla robusta prima portata: il referendum del 29 settembre, da divorare fino in fondo. «Bisogna motivare al voto fortemente gli elettori - spiega Franco Brussa (Margherita) - e in questo tutto il Centrosinistra è d'accordo. Dall'esito, non è poi così scontato vinca il "no", e dalla consistenza numerica dell'afflusso alle urne dipende cosa accadrà dopo. Il presidenzialismo va bene, ma non sarebbe più giusto optare poi per il ballottaggio? La legge elettorale non è solo uno strumento tecnico, determina le scelte politiche perché di mezzo nel Tatarellum c'è

Gli ulivisti attorno al tavolo dell'Enoteca di Gradisca.

il listino, il 60 per cento degli eletti. Non stiamo parlando del proporzionale».

Margherita intenzionata dunque a portare in aula un testo che, necessariamente, permetterebbe al Centrodestra di tornare in gioco dopo il referendum. E qui le posizioni, Ds in primis, si differenziano. «Non c'è nessuna fuga in avanti, nessuna pregiudiziale. La Margherita presenterà le sue proposte - sostiene il diessino Alessandro Tesini - ma la priorità è il referendum. Adopereremo tutte le risorse per portare la gente alle urne». Il 29 settembre padre di tutte le battaglie, insomma, per una sorta d'onda lunga pronta a favorire un programma («sviluppo sostenibile e solidale», la definizione appartiene a Tesini), Riccardo Illy e i suoi sostenitori. Certo, ma con alcuni paletti che già sono saltati fuori. Se i Verdi (Puiatti e colleghi per intenderci) puntano sulla questione ambientale, la Margherita predilige quella sociale. «Purtroppo siamo la prima regione, e quindi anche in Europa, per denatalità. Triste primato che riscontriamo anche nell'alcolismo, nei suicidi, nei divorzi e le separazioni: la disgregazione globale della famiglia. Problemi da capire e risolvere alla radice, non basta il piano economico e il potenziamento delle strutture» - rileva Brussa che vuole incidere sulla quotidianità e rilanciare la figura istituzionale della Regione («negli ultimi tempi il cittadino sente più vicino il Comune»). Se il collega di partito, Gianfranco Moretton, è critico sul candidato Illy per il probabile ruolo minore riservato ai partiti e la possibile alleanza oltre l'Ulivo, Brussa è più possibilista. Non dimenticando i famosi paletti e qualche frecciatina: «È il miglior candidato che possiamo spendere, però deve esserne consapevole: qualsiasi cosa accada il 29 settembre. Ci deve essere un programma comune di governo, che non guardi solo agli aspetti economici».

Candidatura Illy, apertura al Terzo polo, modifica del Tatarellum tra i temi più dibattuti. Nel 2003 niente simbolo dell'Ulivo

Una comunità d'identità distinte ribadita ieri, anche se il nodo dei dissidenti forzisti non trova concorde tutte le parti. Specie la Margherita, che correrà in ogni caso con il proprio simbolo (l'Ulivo viene dunque meno), mentre i Ds sono pronti ad aprire. Paradossalmente i centristi, sul modello Gorizia, preferirebbero l'alleanza con Rifondazione oppure una chiara motivazione di Agrusti e soci. «Non chiedo a nessuno da dove viene, semmai dove va», specifica Brussa. «Confrontiamoci con il presidente e poi pensiamo all'allargamento perché il Centrosinistra, com'è adesso, non può bastare», chiosa Tesini.

No allo stand-by per i commissariati e delusi azzurri (Scarano compreso, che a Gorizia ha appoggiato il sindaco sconfitto della Cdl) ma nemmeno il via libera ai camaleonti. L'elettorato non capirebbe: questa la paura.

Pietro Comelli

E i radicali presenteranno un ricorso al Tar contro l'esclusione dagli spazi di propaganda

TRIESTE I radicali del Friuli Venezia Giulia ricorreranno al Tar contro il provvedimento che li priva degli spazi promozionali sui tabelloni nella campagna per la «non conferma» della legge elettorale. Esclusi dalla ripartizione in virtù di una regola che assegna metri quadrati di tabelloni su cui incollare i propri manifesti solo alle forze politiche rappresentate in Consiglio regionale, i radicali hanno lo stesso inoltrato la richiesta di affissione ai Comuni del Fvg, ricevendo (com'era prevedibile) solo rifiuti, con l'eccezione dell'amministrazione municipale di Moraro (dove sindaco è il verde Fiorelli). Contro questa «violazione della democrazia» i radicali presenteranno ricorso al Tar già nella giornata di matredì.

NERVI TESI IN FORZA ITALIA

Il coordinatore provinciale commissariato: «O si cambia o ce ne andiamo»

Agrusti esporta la protesta: «Contatti con azzurri veneti»

Una sessantina di quadri forzisti alla riunione di Cernaia. «Anche Dell'Utri sollecita il rinnovamento, è la prova che i problemi del partito sono oggettivi»

PORDENONE «Parte da qui ma non si fermerà qui. Sarà una battaglia nazionale e nell'arco di qualche mese avrà esiti dirompenti». La previsione è del «ribelle» Michelangelo Agrusti che l'altra sera a Cernaia ha arringato il gruppo dei dissidenti di Forza Italia, una sessantina i presenti, coordinatori comunali e amministratori, convocati per fare il punto sulla situazione, riepilogare le vicende degli ultimi giorni, compreso l'approdo del commissario Renato Brunetta a Pordenone, e concordare le mosse successive. E proprio ieri la stampa nazionale ha dato grande risalto alle dichiarazioni di Marcello Dell'Utri, uno dei fondatori di Forza Italia, il quale sollecita un «rapido cambiamento nel movimento azzurro». «È la dimostrazione - commenta Agrusti - di come i problemi sollevati da noi in Friuli Venezia Giulia siano oggettivamente generali di cui stanno prendendo atto sia le strutture di base del partito, sia i dirigenti illuminati, come Bondi e Dell'Utri. Addirittura Dell'Utri, come Bondi, dice che se non si cambia si muore. Sono affermazioni - secondo Agrusti - in assoluta coerenza con il significato della nostra battaglia. La sordità della dirgenza locale e il suo appiattimento sullo status quo nell'illusione che "a da passà 'a nuttata" e che poi tutto tornerà a splendere come nulla fosse accaduto».

La contrapposizione in corso tra l'ex coordinatore provinciale commissariato e i vertici del movimento azzurro non solo proseguirà qui in regione, dove le adesioni alla «battaglia per la democrazia» continuano ad arrivare, ma è destinata a estendersi. Ha annunciato, l'ex parlamentare, contatti in corso con esponenti di Fi che in Veneto stanno sulla plancia del comando della Regione. E se il «passa parola» su quel che accade a Nordest non fosse sufficiente a coinvolgere altri azzurri di altre province e di altre regioni, sarà lo stesso Agrusti a formalizzare il significato della vertenza. «Nei prossimi

Michelangelo Agrusti

giorni - dichiara infatti - elaborerò un documento sulla base delle proposte scaturite dal dibattito nato della nostra regione e lo invierò a tutti i coordinatori provinciali di Fi per tentare di dare un contributo dal basso a questa importante fase che si è aperta».

Per il «ribelle» è comunque molto chiaro che «da questa situazione non si può uscire con aggiustamenti marginali o con ritorni a un passato clubbistico, ma trasformando nel profondo questo partito, facendo vivere le sue idee forti dentro regole di democrazia non opinabili e che pretendono innanzitutto che ogni dirigenza sia eletta».

Alla riunione di giovedì sera Agrusti ha inoltre invitato amministratori e coordinatori comunali azzurri ad andare all'incontro convocato per domani dal commissario Brunetta per ribadire le posizioni, irrinunciabili, della maggioranza del partito. Prima fra tutte la convocazione di un congresso entro ottobre e la legittimazione della classe dirigente che quel congresso eleggerà, alla scelta dei candidati di ogni composizione elettorale. E per la prima volta Agrusti ha apertamente dichiarato che l'obiettivo è «cambiare una forza politica o creare una forza politica: entrambe le posizioni sono coerenti». Se per Dell'Utri «o si cambia o si muore», per i forzisti pordenonesi o si cambia o si va.

e.d.g.

I dissidenti di Forza Trieste pretendono le «primarie»

TRIESTE I dissidenti di Forza Trieste chiedono le «primarie» in seno a Forza Italia in vista delle elezioni regionali 2993. Arriva dal capoluogo altra benzina sul fuoco in casa dei forzisti del Friuli Venezia Giulia: a gettarla è Claudio Froemmel, consigliere comunale di Fi e artefice della nascita del gruppo consiliare autonomo Forza Trieste: «Ho scritto a Silvio Berlusconi e per conoscenza ai vari coordinatori del partito, il nazionale Antonione, il regionale Romoli, il provinciale Bucci e la comunale Montini - spiega Froemmel - chiedendo che, per smuovere l'apparente stato di immobilismo in cui versa il partito, si effettuino una serie di incontri per promuovere fra gli iscritti le primarie, in modo che la base azzurra possa scegliersi i candidati più idonei a rappresentare il partito nelle prossime elezioni regionali».

Froemmel si richiama allo stesso Antonione: «Il coordinatore nazionale - aggiunge - ha di recente affermato che, all'interno del partito, non ci si deve arroccare sulla gestione del potere, ma avere la capacità di rinnovarsi. Tale richiesta - prosegue Froemmel - viene da coloro che hanno contribuito, ponendosi in discussione con l'elettorato, alle fortune del Centrodestra, sia nella tornata elettorale politica che in quella amministrativa».

La lettera a Berlusconi, oltre che da Froemmel, è stata firmata anche dai consiglieri comunali Pierpaolo Olla e Pierpaolo Della Valle, fondatori anch'essi di Forza Trieste. Inoltre dai consiglieri circoscrizionali Giuseppe Guido, Bruno Froemmel e Luciano Scherjan, dal membro della Commissione comunale per il Mercato ittico, Franco Zancola e dal componente della Commissione comunale per le Pari opportunità Federica Sala.

u. sa.

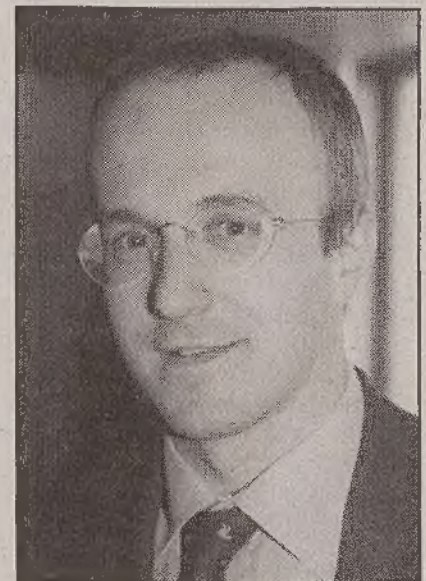
Parla l'ex consigliere regionale leghista, ex assessore alla Sanità e «padre» della legge 13, che la Corte dei conti ha giudicato «ottima ma inapplicata»

Fasola: «La riforma sanitaria? Un'occasione al vento»

«I miei sostituti, Fi e la Lega si sono bloccati davanti alle scelte decisive ma impopolari»

TRIESTE Gianpiero Fasola, professione medico. Con una particolarità: è stato fino a pochi mesi fa in Consiglio regionale, nelle fila della Lega Nord, rassegnando (caso molto raro) le dimissioni; ma soprattutto ha ricoperto la carica di assessore alla Sanità nella passata legislatura (Centrosinistra e Carroccio). In altre parole, è il padre della legge 13, sulla riforma sanitaria, che la recente relazione della Corte dei conti ha promosso per gli intenti, bocciando però nei fatti il triennio 1998-2000 per la mancata applicazione del provvedimento. «Il giudizio della Corte dei conti lusinga me e tutte quelle persone che si sono impegnate in quel percorso legislativo, c'è però anche il rammarico per la grande occasione persa in questa legislatura», spiega Fasola che, com'è nella sua indole, cerca di smorzare i toni pur volendosi togliere qualche sassolino dalla scarpa. «È giusto e corretto che il presidente Tondo difenda il servizio sanitario, non altrettanto la definizione "economicistica" che ha dato per la relazione della Corte dei conti. Non dico di risparmiare tanto per farlo, piuttosto di recuperare le risorse e di impegnarle in maniera efficiente. Il partito di maggioranza relativa farebbe bene a difendere con i fatti la riforma sanitaria».

Intende dire che la solo parziale realizzazione della «sua» riforma è colpa di Forza Italia?

La demagogia ha infestato il dibattito politico e le strumentalizzazioni esistono in entrambi gli schieramenti. Pensiamo al problema nazionale delle pensioni che in Regione, per impatto, possiamo paragonare alla sanità. Ecco che il partito di maggioranza relativa, che governa, non dovrebbe lasciare arenare una riforma.

Gianpiero Fasola

Come giudica l'azione dei suoi successori all'assessorato alla Sanità?

Se ne sono alternati tre (Ariis, Tondo, Santarossa, ndr) e i risultati non sono stati brillanti, ma non si può scaricare la colpa sui singoli. Al cinismo e populismo di alcuni e di fronte alle proteste della piazza, i politici si sono detti: «Ma chi me lo fa fare». Capisco, però la politica non può limitarsi solo al consenso.

Scelte impopolari, come la conversioni degli ospedali più piccoli, sono quindi state dribblate a dovere?

La direzione era una, invece ci si è fermati. Tanto che quella legge, in certi punti, ora andrebbe anche modificata. Ha ragione Degano quando sostiene che o si porta avanti una legge o la si cambia. Devo però dare atto che la Regione, in tema di sanità, ha messo a disposizione molte risorse. Occhio però agli sprechi: non vorrei che con questi soldi la politica avesse pagato se stessa lavandosi la coscienza.

Allora lei si trova in sintonia con il Centrosinistra?

La passata legislatura è ormai storia e quel testo mi rimanda alle persone con cui ho lavorato. Oltre all'esecutivo, ricordo volentieri Molinaro (ora dell'Udc), Degano (Margherita), Mattassi (Ds) ma non dimentico Giacomelli (An). Da presidente della commissione Sanità aveva capito la lungimiranza del progetto, tanto che una notte in aula furono proprio alcuni consiglieri di An a garantire il numero legale in aula e quindi il proseguimento dei lavori. Un esempio di grandissimo valore e gratificazione personale. Ora il finiano Castaldo, che ricopre il posto una volta di Giacomelli, sta continuando quell'opera ma nel complesso la maggioranza frena.

E la Lega Nord?

Si è fatta condizionare dai vari comitati, sindaci che protestano. Il quadro è cambiato.

Questione di uomini e scelte o di capacità?

Entrambe le cose: un provvedimento va spiegato, bisogna convincere la gente della sua bontà. Fin dal '98, però, Fi ha criticato a mani basse quella legge. Un errore strategico, certi guasti non si recuperano in poco tempo. Troppo spesso vengono portati avanti solo i messaggi semplicistici a scapito della capacità operativa. Da otto anni si vedono consiglieri regionali che individuano, ad esempio, nella doppia cardiochirurgia il problema della sanità regionale, salvo poi raccogliere firme e presentare mozioni quando si decide di mettere mano alla questione.

p.c.

Centra un muro e l'automobile esplode: ventenne muore sul colpo vicino a Buttrio

Quel che rimane della Fiat Punto dopo l'impatto a tutta velocità contro il muro. Nel riquadro, la giovane vittima: Federico Bertossi. (Foto Anteprima)

UDINE Ancora un tributo di sangue sulle strade del Friuli. Anche stavolta a perdere la vita è stato un giovane. Federico Bertossi, di 20 anni, residente a Pasian di Prato, è morto in un incidente stradale avvenuto ieri mattina, intorno alle 7, nei pressi di Vicinale di Buttrio.

Bertossi, che percorreva la strada provinciale 14, era alla guida di una «Fiat Punto» della quale, una volta giunto alle porte del piccolo centro abitato, ha perso il controllo per cause in corso di accertamento ed è finito in pieno contro un muro. Nell'impatto la vettura è letteralmente esplosa, soprattutto a causa della velocità non proprio ridotta alla quale era lanciata. L'ipotesi più probabile è quella di un improvviso colpo di sonno.

Il giovane - da quanto si è potuto ricostruire subito dopo lo schianto - è morto all'istante per le gravissime lesioni riportate soprattutto al capo, rimanendo quindi incastrato tra le lamiere.

Sul posto sono intervenuti, oltre al personale del servizio sanitario di emergenza del 118, i vigili del fuoco, che hanno lavorato a lungo per estrarre dall'abitacolo il corpo dello sfortunato ragazzo, e i carabinieri di Cividale del Friuli e di Palmanova.

Federico Bertossi era nato a Trieste, ma di fatto non aveva grandi legami con il capoluogo regionale e viveva da sempre in Friuli assieme alla famiglia.

Festival del folclore: una parata a Gorizia

GORIZIA Con la grande parata si conclude oggi a Gorizia il Festival del folclore. La sfilata inizierà alle 16 e percorrerà i corsi Italia e Verdi, via Petrarca per concludersi in piazza Battisti. Venti i gruppi partecipanti provenienti dalla Bolivia, dallo Sri Lanka, dall'Austria, dal Guatemala, dalla Slovenia e dalla Croazia oltre che dall'Italia.

APPUNTAMENTI

GRADO Oggi alle 10: regata «Lui e lei tra le onde» organizzata dalla Lega Navale Grado.
Sino al 3 settembre: «Children Games 2002» di karate alla Polisportiva Sacca dei Moreri.
Sino al 10 settembre: mostra personale di Luigi Facchi alla Sala Mostre dell'Ufficio Informazioni.
LIGNANO Oggi alle 10: «Trenta per tutti» regata velica tra Lignano e Caorle, a Sabbiadoro.
Alle 18: festa sul fiume, con chioschi enogastronomici e musica da ballo, e gara di canoe a Precenicco.
REMANZACCO Oggi alle 20: Festa dello Sport alla polisportiva comunale Morandini.
LAUCO Oggi alle 12: apertura dei chioschi alla «Sagre di Dalenies» in frazione Allegnidis. Al pomeriggio si susseguiranno concerti di gruppi locali.
SAURIS Oggi alle 18: concerto corale alla chiesa di San Osvaldo.
Domani alle 9: escursione naturalistica alla ricerca di erbe selvatiche. Iscrizioni allo 0433-86000, ritrovo all' ufficio turistico.
Alle 21: serata dedicata all'osservazione delle stelle con esperti astrofili nello spazio antistante l'albergo Riglarhaus di Lateis.
ARTA TERME Oggi dalle 9: mercatino di prodotti agroalimentari al parco Savoia.
Alle 9.30: partenza, in frazione Piano d'Arta, della gara «Salita ai Torrioni del lander». Iscrizioni prima della partenza.
Alle 17: concerto banda di Paularo in via Umberto.
Domani alle 21: serata in allegria all'hotel Gortani. Ingresso libero.
PALUZZA Oggi dalle 9: antico mercato tradizionale lungo la via principale del paese con prodotti agroalimentari e piccoli tesori dell'artigianato.
Alle 10: mostra di ricamo tradizionale nella sala a fianco dell'ufficio Pro loco. L'esposizione è aperta dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 18.
SUTRIO Oggi alle 10: festa «Magia del legno» dedicate alle tecniche tradizionali della lavorazione del legno. Nei borghi del paese, sino alle 19, si potranno ammirare artigiani al lavoro con sgorbie e lime.
TARVISIO Oggi alle 9: corso di patchwork alla Casa Country. Iscrizione obbligatoria al 340/0010558.
Alle 9: corso di pittura su legno al laboratorio di Marina Gioitti, a Malborghetto. Iscrizione allo 0428-60177.
Alle 14.50: arrivo del Giro ciclistico del Friuli Venezia Giulia per professionisti.
Domani alle 8.30: passeggiata naturalistica ai laghetti di Fusine. Ritrovo all'Aiat di Tarvisio. Iscrizioni allo 0428-2392.
Alle 14: passeggiata naturalistica ai Prati di Rutte. Ritrovo all'Aiat di Tarvisio. Iscrizioni allo 0428-2392.
Alle 14: escursione speleologica al Fontanon Goriuda. Ritrovo all'agriturismo Campo Base Alpi Giulie di Pian della Sega. Iscrizioni allo 0428-2392.

(*a cura di Anna Pugliese*)

†

Dopo lunghe sofferenze è mancata all'affetto dei suoi cari

Raffaella Sicoli in Fieramosca

Ne danno il triste annuncio il marito GIUSEPPE, la figlia RINA con il marito GIORGIO, gli amati nipoti ROBERTO con SUSANNA e ANDREA con FEDERICA, i parenti tutti.

Un ringraziamento alla dottoressa MAURA VASCON per l'umanità e la competenza.

Un grazie di cuore a MAURA e a tutto il personale della Casa di Riposo «Il Nido».

Il funerale avrà luogo martedì 3 settembre, alle ore 10.15, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

Sono vicini a RINA: GIULIO, LILIANA, OLGA.

Trieste, 1 settembre 2002

Partecipa la sorella FRANCA con i nipoti ANNA e RICCARDO.

Andria, 1 settembre 2002

Vicini a RINA: ADRIANA, FERRUCCIO; ANNA, RENATO e NINO; ARDEA, FRANCO e MAGDA; CLAUDIA, RAFFAELE; DINA, EDI; ELISABETTA, SANDRO e SUSANNA; FRANCA, FRANCO; FRANCESCA, DARIO, GIANNA; ISABELLA, FABIO e NINFA; LILLI, ROBERTO; MARIA, MARCO; MARIOLINA, MARIO; NICOLETTA, GIORGIO; RITA, UGO; ROSY.

Trieste, 1 settembre 2002

Addoloratissimi partecipano MAURA e ALIPIO.

Trieste, 1 settembre 2002

Ha raggiunto la sua adorata ALBINA

Carlo Marsi

Lo annuncia il figlio DARKO con VERA, SABINA e NENAT unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 2 settembre alle ore 13.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Albino Starec

ringraziano quanti, con attestazioni di affetto e stima, hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 settembre 2002

XXII ANNIVERSARIO

dalla scomparsa della nostra indimenticabile cara mamma

Maria Pelizzon

I figli e parenti tutti la ricordano con infinito rimpianto.

Trieste, 1 settembre 2002

†

Si è spento serenamente

Luigi Batic

Ne danno il triste annuncio la moglie AMALIA, i figli NIDIA e BORIS.

Si ringraziano i medici, gli infermieri e tutti quanti lo hanno assistito.

Il funerale seguirà martedì 3 settembre, alle ore 11.55, da via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 1 settembre 2002

Ricordano con affetto il caro zio

Luigi Batic

- DARIO, DAVIDE, LILIANA

Trieste, 1 settembre 2002

Il Presidente, il Consiglio di Amministrazione e il personale della D.E.C. SpA partecipano al dolore del signor BORIS BATIC per la perdita del padre

Luigi Batic

Trieste, 1 settembre 2002

Il 27 agosto è mancata dopo lunga e operosa vita

Alma De Lorenzi ved. Krauss

La ricordano la nipote CATERINA, il genero GIANFRANCO VECCHIET.

I funerali si svolgeranno martedì 3, alle ore 12.20, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

Partecipano al lutto le famiglie AMATO VECCHIET, la signora PATRIZIA e la signora NORMA.

Trieste, 1 settembre 2002

Si è spenta serenamente

Livia Stradi ved. Miot

Lo annunciano la sorella GINA con il marito, i nipoti LIVIO e GIANPAOLO e pronipoti.

Si ringrazia il personale dell'Itis per le amorevoli cure.

I funerali avranno luogo lunedì 2 settembre alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Luigi Cossetto

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 settembre 2002

RINGRAZIAMENTO

La moglie e i figli di

Tullio Suttora

ringraziano sentitamente quanti hanno voluto essere vicini.

Trieste, 1 settembre 2002

VI ANNIVERSARIO

Luciana Giraldi Misino

Ricordandoti sempre.

Tuo fratello GIORGIO

Trieste, 1 settembre 2002

†

È mancata al nostro affetto la cara zia

Anita Colombi

Lo annunciano con profondo dolore NOVELLA, FERRUCCIO, MAURO, GIANFRANCO e famiglia.

I funerali seguiranno domani, 2 settembre, alle ore 11.55, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

Partecipa al lutto ADA TURRA.

Trieste, 1 settembre 2002

Ciao

Anita

- TINA, GIULIANA, GIULIANO

Trieste, 1 settembre 2002

Ricorderemo sempre la nostra

Anita

VASCO, TINA, GLORIA, OLI, MIRIAM, TOMASO, GUGLIELMO e ZOE.

Trieste, 1 settembre 2002

È mancata all'affetto dei suoi cari

Gilda Maraspin ved. Martini

Ne danno il triste annuncio la figlia FIORELLA, la sorella WILMA, il fratello NICOLÒ, i nipoti FABIO, ENRICO e PAOLO e parenti tutti.

I funerali si svolgeranno lunedì 2 settembre alle ore 9.50 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

Ciao

Gilda

- GIANNA

Trieste, 1 settembre 2002

†

È mancato all'affetto dei suoi cari

Luigi Riccioli

Ne danno il triste annuncio la moglie GEMMA, i figli GIORGIO con ROSY, RICCARDO con MANUELA e DENISE, i fratelli, le sorelle, i nipoti, la cognata EVA unitamente ai parenti tutti.

I funerali si svolgeranno mercoledì alle ore 13.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

Ringraziamo tutti coloro che hanno partecipato all'ultimo saluto ad

Antonia Starina ved. Celigoi

Infermiera IRMA

I familiari tutti

Trieste, 1 settembre 2002

X ANNIVERSARIO

2.9.1992 2.9.2002

Aurelio Braini

La moglie e familiari lo ricordano.

Muggia, 1 settembre 2002

I ANNIVERSARIO

Ennio Strada

Ricordandoti sempre, dimenticandoti mai.

Tua moglie GABRIELLA

Trieste, 1 settembre 2002

†

È mancato all'affetto dei suoi cari

Dario Clescovich

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie MILEVA e la figlia ELENA unitamente ai parenti tutti.

Trieste, 1 settembre 2002

L'A.C.E.P.E. e la CE.CO.F. prendono parte al lutto della famiglia.

Trieste, 1 settembre 2002

LIONELLO DURISSINI ricorda l'amico

Dario

Trieste, 1 settembre 2002

Profondamente commosso partecipa al dolore della famiglia SILVIO SPAGNUL.

Trieste, 1 settembre 2002

Il Presidente dell'Ordine degli Architetti a nome del Consiglio e di tutti gli iscritti porge l'ultimo saluto allo stimato amico e collega

Dario

già Presidente e iscritto all'Albo d'Onore del nostro Ordine.

Trieste, 1 settembre 2002

Silenziosamente ci ha lasciati

Almo Duimovich (Dusan)

Ne danno il triste annuncio la cognata VALNEA, LAURA ed ENNIO.

Per desiderio del defunto si dispensano tutti dalle condoglianze.

I funerali seguiranno da Costalunga il 3 settembre alle ore 12.40

Non fiori ma elargizioni pro Unione italiana ciechi

Trieste, 1 settembre 2002

Si associano la sorella SONIA, il marito, la nipote MIRIAM e famiglia.

Trieste, 1 settembre 2002

Dopo lunga malattia è mancato all'affetto dei suoi cari

Ermenegildo Bjekar

Ne danno il triste annuncio la moglie ELDA, i figli SONIA e FRANK, il genero ALESSANDRO, le nipoti KARIN e TANJA e parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 3 corr. alle ore 13.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

I familiari di

Umberto Agnelli

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 settembre 2002

VI ANNIVERSARIO

Luciana Giraldi Misino

Vivi sempre nel cuore dei tuoi cari.

Trieste, 1 settembre 2002

III ANNIVERSARIO

COMANDANTE

Antonio Miglia

Con rimpianto.

La tua famiglia

Trieste, 1 settembre 2002

†

"In Paradiso Ti accompagnino gli angeli"

Maria Ruzzier ved. Fornasaro (Piastra)

da Pirano

si è spenta serenamente.

Addolorati danno il triste annuncio i figli FRANCESCO e SILVANA, MARIO ed EGIDA, RITA e SERGIO, LUCIA e BRUNO, la nuora BRUNA, nipoti, pronipoti e parenti tutti.

I funerali si svolgeranno martedì 3 settembre, alle ore 13.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

Affettuosamente vicine: ERNESTA, SILVANA e famiglie.

Trieste, 1 settembre 2002

Partecipano MARIO, GIANNI, FORTUNATO, GIORGIO FORNASARO con i loro familiari.

Trieste, 1 settembre 2002

Si è fermato il cuore buono di

Paolo Fortuni

Ne danno il triste annuncio la moglie MIMMA con il figlio FULVIO, il fratello SILVIO, la cognata LINUCCIA e il nipote FABIO e i parenti tutti.

Un grazie particolare al dottor MAURO ROLLI.

I funerali si svolgeranno martedì 3 settembre alle ore 10.30 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

Si è spenta serenamente

Pierina Bensi ved. Triller

Lo comunica la figlia ESTER TRILLER BONAT con i figli e nipoti.

I funerali seguiranno mercoledì 4 settembre alle ore 12.40 da via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

Il marito SANDRO e i figli PAOLA e DAVIDE di

Alida Abbrescia Foggia in Mandolla

ringraziano di cuore parenti e amici che sono stati vicini al loro dolore.

Trieste, 1 settembre 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Ida Sussi nata Cucaz

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 1 settembre 2002

I familiari di

Marino Salvadori

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 settembre 2002

†

Franco Dubaz

Strappato ai suoi affetti più cari da un destino crudele lo piangono la moglie VALENTINA, la sua principessa BARBARA, il fratello MODESTO con PATRIZIA, ALEX, ANDREA.

I funerali si svolgeranno mercoledì 4 settembre alle ore 11 da via Costalunga per la chiesa San Sergio (Borgo San Sergio).

Trieste, 1 settembre 2002

Partecipano al dolore famiglie MILANI e RISMONDO.

Trieste, 1 settembre 2002

Si uniscono al dolore della famiglia i colleghi e i titolari della C.S.E.

Trieste, 1 settembre 2002

Sono vicini alla famiglia PAOLO e CRISTIANA OBLACH assieme ai dipendenti della Adriatica Cargo.

Trieste, 1 settembre 2002

BARBARA e MICHELE annunciano con profondo dolore la scomparsa del loro papà

Vincenzo D'Introno

Le esequie si svolgeranno martedì 3 settembre alle ore 9.25 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

Vicina ai miei figli: MARIUCCIA.

Trieste, 1 settembre 2002

Partecipano al dolore famiglie BIANCHI e SANTARELLI.

Trieste, 1 settembre 2002

Con grande dolore, lo ricorderanno sempre la mamma, la sorella, la nipote e i parenti tutti.

Trieste, 1 settembre 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Claudia Callini Marcolin

ringraziano quanti, con affetto, hanno preso parte al loro immenso e prematuro dolore.

Trieste, 1 settembre 2002

RINGRAZIAMENTO

Si ringraziano i medici ANTONELLA e SILVIO GIUGOVAZ per le amorevoli cure prestate al nostro caro

Bernardo Melon

e a tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al dolore della famiglia.

Trieste, 1 settembre 2002

1990 2002

Ondina Canziani

Ti vogliamo tanto bene.

Una carezza da

mamma, papà, STEFANO

Trieste, 1 settembre 2002

†

Improvvisamente ci ha lasciato

PROFESSOR

Gastone de Zuccoli

Lo annunciano a tumulazione avvenuta, per espresso desiderio dell'estinto, l'addolorata sorella SILVANA, il caro nipote GIORGIO, i nipoti tutti, pronipoti e rispettive famiglie. Un caro pensiero vada all'amico prof. LUCIANO.

Trieste, 1 settembre 2002

Un mesto saluto all'amico e collega.

- LUCIANO CAPIETANO

Trieste, 1 settembre 2002

†

È mancata al nostro affetto

Lidia Dilena ved. Presetti

Ne danno il triste annuncio i figli NIDIA, ERMANNO, MARISA, il genero LUCIANO, tutti i nipoti e pronipoti.

Si ringrazia tutto il personale del reparto di Nefrologia per le amorevoli cure prestate.

I funerali seguiranno lunedì 2 settembre alle ore 9.25 dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma offerte pro A.Ma.R.E. il Rene

Trieste, 1 settembre 2002

Un bacio a

nonna bis

da FABIO e MICHELE.

Trieste, 1 settembre 2002

Partecipano al lutto ALICE e NINO.

Trieste, 1 settembre 2002

†

Ci ha lasciati

Silvano Potleca

A tumulazione avvenuta lo annunciano i familiari.

Trieste, 1 settembre 2002

RINGRAZIAMENTO

Aristea Cigotti ved. Galimidi (Tea)

Commossi per l'attestazione di affetto tributata alla nostra cara

Tea

i familiari sentitamente ringraziano.

Trieste, 1 settembre 2002

†

Si è spenta serenamente

Giulia Vici in Clementi

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il marito CARLO, le figlie ROSANNA e RENATA, il fratello, la sorella e parenti tutti.

Trieste, 1 settembre 2002

Partecipano al lutto ODINEA e TULLIO.

Trieste, 1 settembre 2002

Affettuosamente vicini gli amici: LAURA, GIULIANA e UMBERTO, MARIELLA e CLAUDIO, GIULIANA, MARA.

Trieste, 1 settembre 2002

Affettuosamente vicini a ROSANNA e RENATA gli ex colleghi.

Trieste, 1 settembre 2002

†

Si è spento serenamente il 29 agosto

Ezio Biondelli

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA SUMAN, la figlia ELDA con FRANCO, il nipote ROBERTO con PAOLA e pronipote CHRISTIAN, le cognate, i nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 3 settembre alle ore 11.30 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 settembre 2002

Si associa al lutto la famiglia BELLELI.

Trieste, 1 settembre 2002

È mancata improvvisamente

Mariolina Jory

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la cognata LUCIANA, i figli ROBERTO, ANNA con LORENZO e STEFANIA, CARLO con MARINA.

Aufwiedersehen Tante.

Trieste, 1 settembre 2002

Ringraziamo di cuore quanti ci sono stati vicini per la perdita di

Edi

Fam. BRUSS

Trieste, 1 settembre 2002

IL PICCOLO

VENDITE IMMOBILIARI TRIBUNALE DI TRIESTE

TRIBUNALE DI TRIESTE

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO (ES. N. 121/99)

Il 16 ottobre 2002 alle ore 9.30 presso il Tribunale di Trieste avanti al G.E. dott. Sansone si procederà alla vendita del seguente lotto: **P.T. 16400 di Trieste:** alloggio sito al secondo piano della casa civ. n. 1 di Via Giustinelli e civ. n. 7 di Via Tigor; **1/3 p.i. della P.T. 15437 di Trieste:** locale cantina sito nello scantinato della casa civ. n. 1 di Via Giustinielli e civ. n. 7 di Via Tigor.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) Prezzo base: euro 171.463,69, con offerte minime in aumento di euro **2.582,28**

b) ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari (stanza n.144) a mezzo di assegno circolare non trasferibile, il 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, entro le ore 12.00 del giorno precedente la vendita;

c) L'aggiudicatario dovrà depositare il saldo prezzo dedotta la cauzione entro 60 giorni dall'aggiudicazione.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari stanza n. 144, piano terra, dal martedì al venerdì dalle ore 9 alle 11.

Trieste, lì 23 agosto 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA *Dott. Paolo Butti*

TRIBUNALE DI TRIESTE

ESECUZIONE n. 124/00

Si rende noto che alle ore 9.30 del giorno 16 ottobre 2002 stanza n. 79, dinanzi al G.E. dott. Sansone, si procederà alla vendita con incanto del seguente immobile:

P.T. 2752 del c.c. di S.M.M. Inferiore; Consistenza: cat. 55 fondo di tq. 15 - cat. 55 fondo di tq. 97

Prezzo: Euro 7.700,00. Offerte minime in aumento non inferiori a Euro 250,00. Deposito per cauzione e spese: 30% del prezzo base d'asta da effettuare entro le ore 12 del giorno non festivo precedente alla vendita, con assegno circolare non trasferibile da consegnare in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari. Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Informazioni in Cancelleria, stanza 144 da martedì al venerdì, dalle ore 9 alle11.

Trieste, 18.7.2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA *Dott. Martina Vidulich*

TRIBUNALE DI TRIESTE

CANCELLERIA ESECUZIONI IMMOBILIARI nella procedura sub R.E. 250/00

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 25 settembre 2002 ore 9.30 avanti al Giudice delle Esecuzioni dott. Sansone sarà posto in vendita il seguente immobile: - terreno di mq 888 sito a Malchina P.T. 1004 di Malchina pcn 1219 - prato.

Prezzo base (già ridotto di 1/5) Euro 23963,60

Offerte minime in aumento Euro 500,00

Termine per il deposito delle istanze di partecipazione: ore 12.00 del giorno 24.09.2002

Anticipo: a mezzo assegno circolare non trasferibile intestato a "Cancelleria Esecuzioni Immobiliari Tribunale di Trieste" 30% del prezzo d'asta come sopra ridotto.

Orario dell'Ufficio: martedì venerdì ore 9-11 stanza 144

Trieste, 26 agosto 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA *Dott. Martina Vidulich*

TRIBUNALE DI TRIESTE

ESECUZIONE IMMOBILIARE R.E. n. 265/98

Si rende noto che alle ore 9.30 del giorno 16 ottobre 2002 stanza n. 79, dinanzi al G.E. dott. Sansone, si procederà alla vendita con incanto del seguente immobile: P.T. 5334 di Servola c.t. 1^ pp.cc.nn. 914/1, 915/1, 915/5 e 916/4 - c.t. 2^ con 2415/10.000 p.i. 1413 e c.t. 3^ con 2415/10.000 p.i. in P.T. 1413.

Prezzo ridotto Euro 23.086,40. Offerte minime in aumento non inferiori a Euro 500,00. Deposito per cauzione e spese: 30% del prezzo base d'asta da effettuare entro le ore 12 del giorno non festivo precedente alla vendita, con assegno circolare non trasferibile da consegnare in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari. Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Informazioni in Cancelleria, stanza 144 dal martedì al venerdì, dalle ore 9 alle11.

Trieste, 3.7.2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA *Dott. Martina Vidulich*

TRIBUNALE DI TRIESTE

128/01

Si rende noto che alle ore 9.30 del 16 ottobre 2002, nell'aula n. 79 di questo Tribunale, si procederà alla vendita con incanto del seguente immobile - P.T. 24467 di Trieste , c.t. 1, casetta unifamiliare di via dell'Industria n.33.

Prezzo base: € 58.546,00

Offerte minime in aumento non inferiori a € 2.000,00

Deposito per cauzione e spese da effettuare antro le ore 12 del giorno non festivo precedente alla vendita: 30% del prezzo base.

Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dalla aggiudicazione definitiva.

Ai sensi dell'art. 41 del D.L. 385/1993 nel termine di 30 giorni dall'aggiudicazione, l'aggiudicatario che non intenda avvalersi della facoltà di subentrare nel contratto di finanziamento previsto dal comma 5 del predetto articolo- dovrà versare direttamente al creditore fondiario la parte del prezzo corrispondente al complessivo credito dello stesso, ed in mancanza di tempestivo versamento, verrà considerato inadempiente ai sensi dell'art. 587 cpc.

Informazioni in Cancelleria, stanza n. 144, dalle ore 9.00 alle 11.00 dal martedì al venerdì.

Trieste, lì 7 agosto 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Dott. Martina Vidulich

TRIBUNALE DI TRIESTE

Proc. es. n. 177/99

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 2 ottobre 2002, alle ore 12.30, nella stanza n. 96 al piano terra del Palazzo di Giustizia di Trieste, Foro Ulpiano, avanti al Giudice dell'esecuzione dott. Merluzzi sarà posto in vendita il seguente immobile: - P.T. 1270 di S. Dorligo, c.t. 1°, costituita dalle pp.cc. n. 2070, orto; n. 143, area d'edificio, stalla con postisia; n. 144, casa di mq 55 al civico n. 366 di Dolina. La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di € 68.172,31, con offerte in aumento non inferiori a € 1.549,37;

b) ogni offerente dovrà depositare in cancelleria (stanza n. 144), a mezzo di assegno circolare non trasferibile, il 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, entro le ore 12 del giorno precedente la vendita;

c) l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di 60 giorni dalla aggiudicazione definitiva.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria: stanza n. 144, da martedì a venerdì, dalle 9.00 alle 11.00.

Trieste, 4 agosto 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Il Cancelliere

TRIBUNALE DI TRIESTE

Proc. es. n. 235/00

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE AL SECONDO INCANTO

Si rende noto che il giorno 16 ottobre 2002, alle ore 9.30, nella stanza n. 79, al piano terra del palazzo di Giustizia di Trieste, Foro Ulpiano, avanti al giudice dell'esecuzione dott. Giovanni Sansone, sarà posto in vendita il seguente bene immobile e specificatamente P.T. 9070 c.t. 1 di Santa Maria Maddalena inferiore uc con 91588/100000, del c.t.1 in PT 8314 (art.117 C.C.) con 1/154 p.i. del c.t. 1 in PT 8313 con 1/154 p.i. del c.t. 1 in PT 8918.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo ribassato di 1/5 dell'originario e precisamente € 70.238,14 con offerte in aumento non inferiori a € 1.032,91;

b) ogni offerente dovrà depositare in cancelleria (stanza n. 144), a mezzo di assegno circolare , il 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, entro le ore 12.00 del giorno precedente la vendita;

c) l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di 30 giorni dalla aggiudicazione definitiva.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria: stanza n. 144, da martedì a venerdì, dalle ore 9.00 alle ore 11.00.

Trieste, 5 agosto 2002

IL CANCELLIERE
Giacomo Rao

TRIBUNALE DI TRIESTE

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO R.E. 263/2000

Il giorno 16 ottobre 2002, alle ore 9.30, nella stanza n. 79 sita al piano terra del Tribunale, avanti al Giudice dell'Esecuzione, dott. Giovanni Sansone saranno posti in vendita all'incanto i seguenti beni immobili:

Lotto Unico: P.T. 10225 del C.C. di Trieste c.t. 1° Ente Indipendente costituito dall'alloggio sito al piano terra della casa civ. n. 5 di via Manzoni, costruita sulla P.T. 2295 di Trieste, composto da camera, camerino, cucina, cesso, disobbligo e soffitta, il tutto distinto in giallo e segnato "D" nel piano in atti sub. G.N. 825/1951 con le congiunte 75/1000 p.i. del c.t. 1° della P.T. 2295 di Trieste. Censita al catasto con i seguenti identificativi: Foglio V/23, Particella 72944, sub.3, via Manzoni n. 5, piano T, Zona Censuaria 1^, Categoria A/4, Classe 3^,Vani 3, Rendita: euro 286,63.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

1) L'immobile costituente il Lotto unico sarà posto all'incanto al prezzo base d'asta di Euro 15.100,00, con offerte in aumento non inferiori a Lire/Euro 500.00.

2) Unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto dovrà versare l'importo pari al 30% del prezzo base d'asta sopraindicato - da imputarsi per il 15% a cauzione e per il restante 15% a titolo di spese presuntive di vendita - a mezzo assegno circolare NON TRASFERIBILE (intestato a Cancelleria Esecuzioni Immobiliari Tribunale di Trieste) da depositare in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari, entro le ore 12 del giorno non festivo precedente quello di vendita

3) L'aggiudicatario entro il termine di giorni 30 dall'aggiudicazione dovrà depositare il prezzo risultante dall'incanto, detratta la cauzione di cui sopra.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria dal martedì al venerdì dalle 9 alle 11.

Trieste, 5 agosto 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA *Dott. Martina Vidulich*

TRIBUNALE DI TRIESTE

Proc. es. R.G. es. n. 50/89

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 2 ottobre 2002, alle ore 12.20, nella stanza n. 87 al piano terra del Palazzo di Giustizia di Trieste, Foro Ulpiano, avanti al G.E. dott. Merluzzi, sarà posto in vendita il seguente immobile:

- lotto 1: villa unifamiliare c.t. 2° della P.T. 4755 di S. Maria Maddalena Inferiore al prezzo base di Euro 123.586,07 con offerte in aumento non inferiori a Euro 2.582,28;
- lotto 2: 1/2 capannoni 1/2 c.t. 1° della P.T. 4755 di S. Maria Maddalena inferiore al prezzo base di Euro 87.591,09 con offerte in aumento non inferiori a Euro 1.549,37;
- lotto 3: fondo incolto c.t. 3° della P.T. 4755 di S. Maria Maddalena Inferiore al prezzo base di euro 14.873,96 con offerte in aumento non inferiori a Euro 516,46;
- ogni offerente dovrà depositare in cancelleria delle Esecuzioni Immobiliari (stanza n. 144), a mezzo di assegno circolare non trasferibile, il 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, entro le ore 12 del giorno precedente la vendita;
- l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di 30 giorni dalla data dell'udienza.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria delle Esecuzioni Immobiliari stanza n. 144 piano terra, dal martedì al venerdì dalle 9 alle 11.

Trieste, 4 agosto 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA *Dott. Martina Vidulich*

TRIBUNALE DI TRIESTE

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

N. ES. 98/00

Si rende noto che alle ore 9.30 del 16 ottobre 2002, nell'aula n. 79 di questo Tribunale al piano terra del Palazzo di Giustizia di Trieste, Foro Ulpiano, avanti al Giudice dell'Esecuzione dott. Giovanni Sansone sarà posto in vendita il seguente bene immobile: P.T. 49877 c.t. 1 del C.C. di Trieste , vano sottotetto della casa civ. n. 29 di via dei Giuliani.

Prezzo base: € 1.800,00;

Offerte minime non inferiori a € 100,00.

Deposito per cauzione e spese da effettuare antro le ore 12 del giorno non festivo precedente alla vendita: 30% del prezzo base.

Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dalla aggiudicazione definitiva.

Ai sensi dell'art. 41 del D.L. 385/1993 nel termine di 30 giorni dall'aggiudicazione, l'aggiudicatario che non intenda avvalersi della facoltà di subentrare nel contratto di finanziamento previsto dal comma 5 del predetto articolo- dovrà versare direttamente al creditore fondiario la parte del prezzo corrispondente al complessivo credito dello stesso, ed in mancanza di tempestivo versamento, verrà considerato inadempiente ai sensi dell'art. 587 cpc.

Informazioni in Cancelleria, stanza n. 144, dalle ore 9.00 alle 14 dal martedì al venerdì.

Trieste, lì 7 agosto 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Dott. Martina Vidulich

IL PICCOLO

TRIBUNALE DI GORIZIA

TRIBUNALE DI GORIZIA

AVVISO DI VENDITA ALL'INCANTO

Notaio AURORA RIZZUTO, con studio in Gorizia Via Garibaldi n. 18. Gorizia 19 settembre 2002, ore 9.30: esecuzione immobiliare n. 1/96 R.E., G.E. dott. Venier, incanto in unico lotto, appartamento al primo piano di mq. 85, mansarda di mq. 24 e rimessa di mq. 16, condominio sito in Monfalcone Via Volta n. 64:

- uu.cc. 4 alloggio et 6 autorimessa, cc.tt. 1° e 2° della P.T. 11471 del C.C. di Monfalcone, con i congiunti millesimi della P.T. 11467 e quota pertinenziale di 1/6 della P.T. 10711 del C.C. di Monfalcone;

Catasto fabbricati: cat. A/2, classe 2, vani 5,5, R.C.L. 1.127.500 (Euro 582,31) et cat. C/6, classe 3, mq. 17, R.C.L. 149.600 (Euro 77,26); di proprietà di GIORGIONE FELICE.

prezzo base d'asta: Lire 113.500.000 (Euro 58.617,86)

offerte minime in aumento: Lire 2.000.000 (Euro 1.032,91);

Deposito domanda, cauzione (10% prezzo base), anticipo spese (20% prezzo base) entro le ore 12.00 del giorno precedente l'incanto, con due distinti assegni circolari intestati al Notaio delegato; saldo prezzo entro 30 giorni dall'aggiudicazione con versamento diretto alla Banca creditrice ai sensi ex art. 41, c.4° D.Lgs. 385/1993, salva la facoltà dell'aggiudicatario di subentrare nel contratto di finanziamento ex art. 41, c.5° D.Lgs. 385/1993, con obbligo di deposito presso il Notaio delegato dell'eventuale residuo saldo prezzo. La partecipazione all'incanto presuppone la conoscenza integrale dell'ordinanza di vendita, degli atti di causa e dell'avviso affisso all'Albo del Tribunale.

Ulteriori informazioni presso lo Studio del Notaio delegato, martedì e giovedì, orario 10 - 12.

Gorizia, 1° agosto 2002

NOTAIO *Aurora Rizzutto*

TRIBUNALE DI GORIZIA

AVVISO DI QUINTO INCANTO

Il Notaio Pietro Zotti, ex ord. n. 130/98, Cron. 346 e ord. 14.02.2001 Trib. di Gorizia: CRED. COOP. C.R.A. DI LUCINICO, FARRA E CAPRIVA S.C.R.L., **CONTRO** Pellos Aridano

DISPONE

per il 24 settembre 2002 alle 9.30 nello studio in Monfalcone, V.le San Marco 13/B, la venditaall'incanto nell'attuale stato di fatto e di diritto, di:

LOTTO 1 **1/2 p.i. P.T. 4327** di Cormons - c.t. 1°, u.c. "18", app. al 1° p.e cantina "B1" al s.i., c.t. 2°, u.c. "11" rimessa al s.i., con 50/1000 e 6/1000 p.i. delle p.c. 291/3 in P.T. 4321;

all'Uff. Terr. di Go: C. di Cormons, V. Armistizio, Fg. B/11, p.c. 291/3, sub 18 - p. 1° e cant. S.I., Cat. A/2, c. 4, vani 4,5, R.C.L. 877.500; Fg. B/11, p.c. 291/3, sub 11 - p. S.I., Cat. C/6, c.4, mq. 16, R.C.L. 88.000.

Pertinenza tra le due uu.cc. No provv. sanz; Conc. ed. 14/77, abitab. 08.02.79. **P. base 1° LOTTO**: € 10.788,57. (Offerte € 516,46)

Deposito domanda, cauzione (10% p. base) e anticipo spese (20% p. base) entro le 12.00 del 22.04.2002 presso lo studio Notarile intestando gli assegni, CIRCOLARI E DISTINTI, al "Notaio Pietro Zotti". Per partecipare all'incanto vedasi avviso all'Albo del Tribunale.

Informazioni presso lo Studio Notarile.

Il Notaio delegato

TRIBUNALE DI GORIZIA

AVVISO DI TERZO INCANTO

Il dott. Notaio Pietro Zotti, ex ordinanza 08.11.2001 n.50/00 Gen. Es., n. 2464 Cron. del Tribunale di Gorizia: BANCA ANTONIANA POPOLARE VENETA S.c.r.l. **CONTRO** Boat Ramona

DISPONE per il 24 settembre 2002 alle 9.00 nel suo studio in Monfalcone, Viale San Marco n. 13/B, la vendita al pubblico incanto in unico lotto nell'attuale stato di fatto e di diritto di:

- P.T. 1738 di Villesse c.t. 1°, p.c. 959/3 casa di mq. 48. All'Uff. del Territorio di Gorizia: Comune di Villesse, Fgl. A/16, p.c. 959/3, Cat. A/3, c.1, cons. 5, R.C. € 198,84 - via Cossebia n. 5, piano T-1.

Da perizia, immobile ante 1967 senza sostanziali opere abusive, sito in zona omogenea B/1 (residenziale di conservazione ambientale) del vigente Piano Regolatore. **P. base** € 30.078,06. **Offerte minime in aumento** € 1.032,91. Deposito domanda, cauzione (10% p.base) e anticipo spese (20% p.base) entro le 12.00 del giorno precedente l'incanto presso lo studio notarile intestando i relativi assegni, CIRCOLARI E DISTINTI, al "Notaio Pietro Zotti". Per partecipare all'incanto vedasi avviso all'Albo del Tribunale.

Informazioni presso lo studio del Notaio delegato.

Il Notaio delegato

TRIBUNALE DI GORIZIA

AVVISO DI VENDITA ALL'INCANTO

Notaio Aurora Rizzutto, con studio in Gorizia Via Garibaldi n. 18. Gorizia 19 settembre 2002, ore 10.30: esecuzione immobiliare n. 14/99 R.E. G.E. dott. Venier, incanto in due lotti, casa bifamiliare con due autorimesse e corte in Monfalcone (GO) Via Cima n. 13 e precisamente: Lotto A: appartamento al pianoterra ed autorimessa di mq. 24 circa, al Catasto dei Fabbricati: cat.A/7, classe 2, vani 5,5 R.C.L. 1.292.500 et cat. C/6, classe 1, mq. 24 R.C.L. 153.600; Lotto B: appartamento al primo piano ed autorimessa di mq. 20 circa, al Catasto dei Fabbricati: cat. A/7, classe 2, vani 5,5 R.C.L. 1.292.500 et cat. C/6, classe 3, mq. 16, R.C.L. 140.800; all'Ufficio Tavolare le sudette realità sono individuate con la p.c. 791 fabbricato e corte e p.c. 288 strada, c.t. 1° della P.T. 609 del C.C. di San Polo e pertanto potrebbe necessitare predisporre un piano di divisione condominiale; Proprietari: Dot Fulvio e Soranzo Chiara; **Prezzo base d'asta lotto A: Lire 290.000.000 (Euro 149.772,50) Offerte minime in aumento: Lire 3.000.000 (Euro 1.549,37). Prezzo base d'asta lotto B: Lire 281.000.000 (Euro 145.124,39) Offerte minime in aumento: Lire 3.000.000 (Euro 1.549,37).** Deposito domanda, cauzione (10% prezzo base), anticipo spese (20% prezzo base) entro le ore 12 del giorno precedente l'incanto, con due distinti assegni circolari, per ogni lotto, intestati al Notaio delegato e saldo prezzo entro 30 giorni dall'aggiudicazione con versamento direttamente alla Cassa di Risparmio di Gorizia della parte del prezzo corrispondente al complessivo credito della suddetta Banca ex art. 41, c. 4° D.Lgs. 385/1993 (salva la facoltà dell'aggiudicatario di subentrare nel contratto di finanziamento ex art. 41, c. 5° D.Lgs. 385/1993, con obbligo di deposito presso il Notaio delegato del residuo saldo prezzo; il tutto per ogni lotto. La partecipazione all'incanto presuppone la conoscenza integrale dell'ordinanza di vendita, degli atti di causa e dell'avviso affisso all'Albo del Tribunale. Ulteriori informazioni presso lo Studio del Notaio delegato, martedì e giovedì, orario: 10 - 12.

Gorizia, 1° agosto 2002.

Notaio
Aurora Rizzutto

Cruciverba

ORIZZONTALI

1. Sigla degli Stati Uniti.
4. E' detto anche ippocampo.
19. Uno dei suoi fondatori è stato Marco Pannella.
22. Il Ramazzotti della musica italiana.
23. Moltitudine innumerevole.
24. Sono negli occhi e nei capelli.
25. Scrisse "L'idiota" (iniziali).
27. Differenziano le mosche dalle oche!.
28. Si ripetono... nella parola.
29. Iniziali dello scrittore Proust.
31. Il... padrone del vapore.
36. Sono "falsi e bugiardi" nella "Divina Commedia".
37. Ufficio che controlla il movimento delle navi.
43. Un forte guardiano di greggi.
44. Tipo di delitto in cui l'evento dannoso è andato al di là del disegno dell'autore.
47. Una sporgenza elevata della costa.
48. Nei cerchi e nei triangoli.
49. Una richiesta che lusinga l'uomo di spettacolo.
51. Se c'è silenzio è più facile raccoglierle.
53. Giorno che è ancora ben vivo nella memoria.
54. Tipico dolce natalizio.
57. In mezzo alla palude.
58. La Massari nota attrice.
61. Un modulo da compilare.
64. Chi non l'ha, ne cerca uno.
65. L'arte di parlare in pubblico.
69. Ondulate come possono esserlo certe chiome.
71. Un passatempo con le carte.
72. I meno ammirevoli sono quelli "dell'ultim'ora".
73. L'alieno di un film di Steven Spielberg.
74. Deve pagarla chi paga in ritardo.

VERTICALI

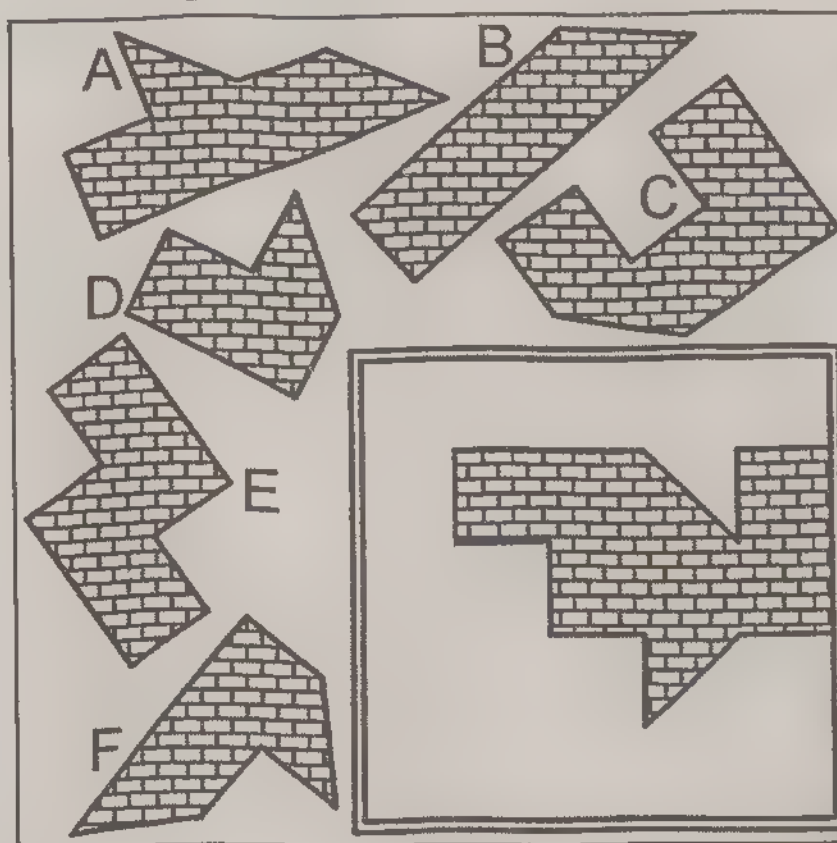
2. Un foro nella porta.
3. Passa per Soletta.
4. Famoso eroe spagnolo.
5. La dea zoppa.
6. Vivono senza vino.
7. Bagna Modane.
8. Poetici piagnistei.
9. Lode senza pari.
10. L'"Arturo" di Brecht.
11. Codice Civile.
12. Il Raoul del "liscio".
13. In Cile.
14. Lo lato del poeta.
15. Lo è Juan Carlos.
16. Pari in fiore.
17. Si dà col battesimo.
18. Vale a dire.
20. Non lasciare il posto.
21. Viene calpestato.
23. Né ora né poi.
25. Verbo da imbroglioni.
26. Abbandonati da tutti.
30. Miseri, infelici.
31. Lo è l'aorta.
32. Quartieri della città.
33. Il mese... pazzo.
34. Persone d'alto rango.
35. Gare aperte a tutti.
36. Una sigla enologica.
37. Pesci d'acqua dolce.
38. Evita di ripetere cose dette.
39. Bagna Fornovo.
40. La città natale di Verne.
41. Avuto illegalmente.
42. Fra Mao e tung.
43. Campare senza amare.
45. Il lago di Sarnico.
46. Torri per granaglie.
49. Il rumore del petardo.
50. Squadra milanese.
52. Attore come Bronson.
54. Equivalente.
55. Frutto col mallo.
56. Lo allena il trainer.
58. Il padre di Moab.
59. Giunone in Grecia.
60. Aria... inglese.
62. Ce n'è uno Morto.
63. Precede "domo sua".
66. Il noto Bano cantante.
67. Molti finiscono così.
68. In taxi e in camion.
70. Sigla di Catania.

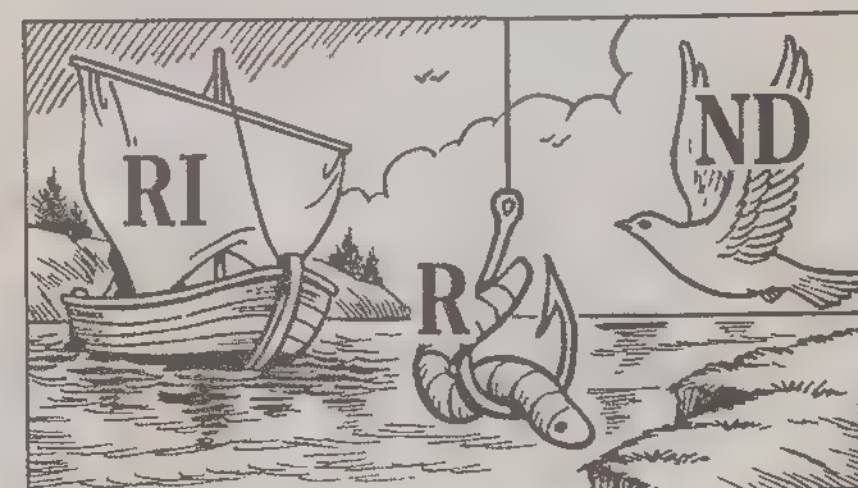
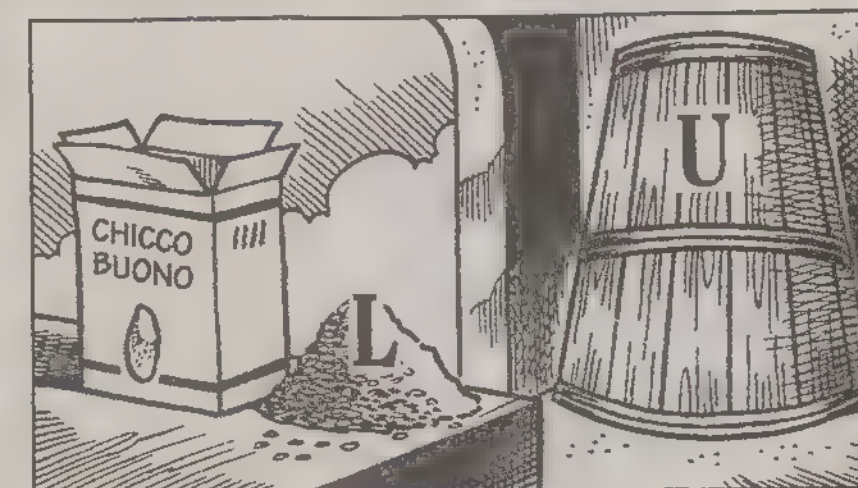
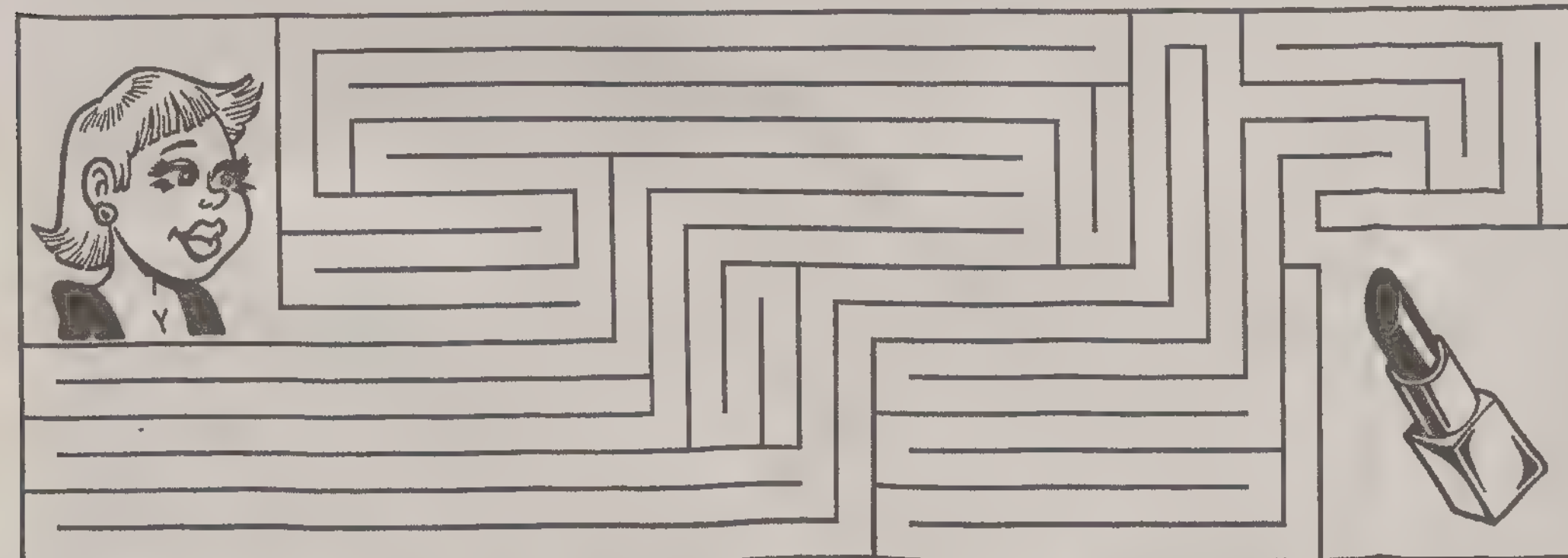
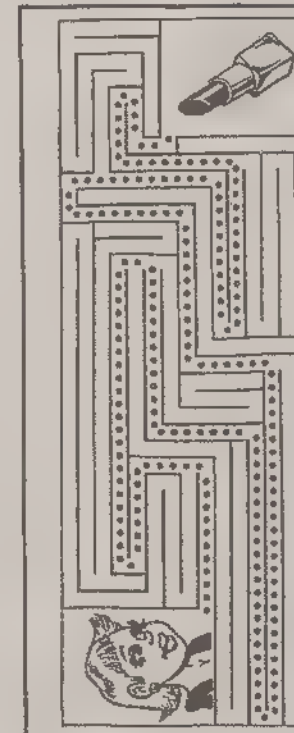
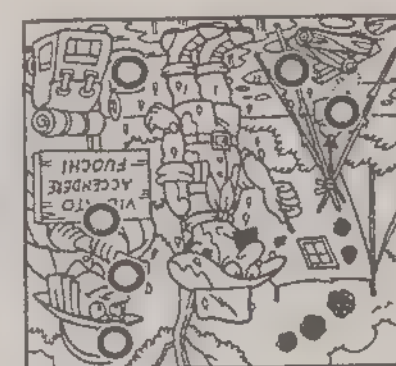
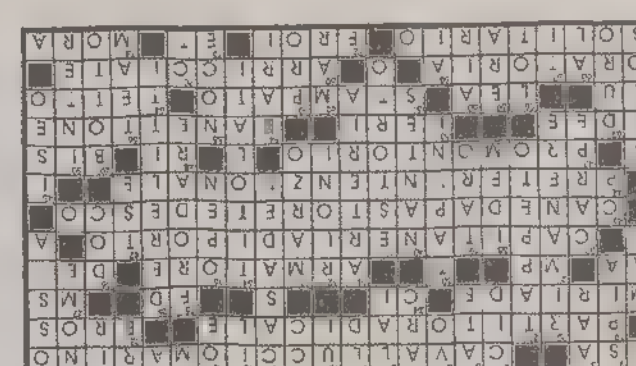
Le differenze allo specchio

Nel secondo disegno, che è il primo allo specchio, ci sono sei errori. Trovateli.

Il mosaico

Solamente uno dei sei frammenti non dovrà essere usato per ricomporre il mosaico all'interno della cornice. Sapete individuarlo?

Rebus (frase: 8,8)

Rebus (frase: 8,2)

Giochi a cura della S.E.A. - Studio Enigmisti Associati srl di Cusano Milanino (Mi) - www.giocando.com

Labirinto *Che strada deve fare la signorina per raggiungere il rossetto?*

Soluzioni

IL MOSAICO
Il frammento che non dovrà essere usato per ricomporre il mosaico è quello contrassegnato dalla lettera B.

REBUS
RI vela; R esca; ND ali = Rivelare scandali.

REBUS
Riso L; U tino = Risoluti no.

CANTINA

«Raccontando a tavola» offrirà a mille invitati il meglio dei cibi e dei vini

La Mostra del Cinema vetrina per l'enogastronomia veneta

Non c'è evento mondano ormai che il mondo del vino non sfrutti per fare immagine di sé. Figuriamoci la 59.a Mostra del cinema di Venezia con l'omaggio a Michelangelo Antonioni, che diventa spettacolare vetrina anche per la cultura enogastronomica veneta Già. Il Veneto ci marcia, eccome. Prendendo spunto dalla cinematografia che ha saputo fare grande l'immagine dell'Italia nel mondo, Cinecittà Holding e Carry On - coordinatrice del progetto - hanno creato un vero e proprio kolossal dove la cucina è intesa non solo come bene per il «piacere degli occhi e del palato» ma vero e proprio mezzo di comunicazione. E il «Raccontando a tavola», in partnership con Regione Veneto, Provincia di Treviso e Consorzio di Promozione turistica di Treviso, quest'anno anche col patrocinio del ministero delle Politiche agricole e la collaborazione di Federpesca e Stream, ha permesso l'ideazione di un evento capace di trascendere la routine della mondanità. Tutto accadrà giovedì sera. Dagli scampi in saor al gigantesco spiedo per ricreare l'atmosfera delle feste popolari dell'entroterra veneziano secondo i fasti della Serenissima Repubblica.

Il Veneto è regione in vetta alla produzione vitivinicola nazionale per l'apporto quantitativo, ma sempre più qualitativo, del Veronese (quest'anno flagellato dalle grandinate) e del Trevigiano (Prosecco e non solo). Oltre alle realtà vicentine del Breganze, dei Colli Berici. E poi, in crescita, i vini dei Colli euganei. Nel saper vivere veneto e nei suoi fasti passati si ripropongono - e questa è la forza del territorio - tutta una serie di realtà industriali: dalle sculture in vetro della Berengo Collection di Murano che, come lo scorso anno, accompagneranno con luci e trasparenze il cammino degli ospiti verso il grande set del gala.

Ma l'onore di aprire le danze per gli oltre mille invitati sarà il Prosecco di Conegliano-Valdobbiadene Doc rappresentato dalle cantine Adami, Bellenda, Bisol, Carpenè Malvolti, Collalto, Perlage, Zardetto Spumanti, mentre la Bonaventura Maschio proporrà i suoi distillati d'uva. A interpretare la cucina veneta saranno gli chef del Gruppo ristoratori della Marca Trevigiana (i ristoranti Celeste, Da Condo, Da Domenico, Dalla Pasina, Le Ginestre e il triestino, oramai trapiantato altrove dopo la sua presidenza al vertice dei sommeliers italiani, Eddy Furlan), per gli abbinamenti cibi-vini.

Lo staff e i mezzi sono da Leone d'Oro con più di 100 camerieri e sommelier, 20 cuochi, uno spiedo gigante da 12 metri dove bruceranno otto quintali di legno d'acacia portati dai boschi del Montello da dove proveniva il fasciame per la flotta veneziana. Tutto per preparare da 350 faraone di cortile a 150 chili di torta ai mirtilli. Mille le bottiglie che saranno stappate all'hangar Sorlini.

Baldovino Ulcigrai

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4
Vi trovate in un momento di attesa: i giochi devono ancora essere fatti e quindi dovete agire con grande prudenza e abilità.

Toro 21/4 20/5
Difendete il vostro equilibrio puntando sull'azione, nel lavoro vi sarà utile. In un momento di crisi affettiva gli amici vi saranno vicini. Più riposo.

Gemelli 21/5 20/6
Avvertirete il bisogno di recuperare tempo. Ma non è necessario crearsi situazioni stressanti quando avete vari influssi molto promettenti.

Cancro 21/6 22/7
Discussioni in famiglia che turberanno la serenità. Le conseguenze si faranno sentire sull'andamento della giornata. Serata stimolante.

Leone 23/7 22/8
Non lasciatevi abbattere da una modesta contrarietà che dovrebbe aguzzare il vostro ingegno. Vi attende una serata stimolante e piacevole.

Vergine 23/8 22/9
Un piccolo impedimento vi costringerà ad accantonare per il momento un progetto. Risolverete abbastanza facilmente un problema finanziario.

Bilancia 23/9 22/10
Oggi dovreste riuscire a combinare parecchio. Tenete in considerazione le vostre intuizioni. Cercate di non lasciarvi influenzare da nessuno.

Scorpione 23/10 21/11
Parlare è meno utile che ascoltare. Cercate di avere notizie senza scoprire il vostro pensiero. La furbizia non è una dote, ma qualche volta serve.

Sagittario 22/11 21/12
Il lavoro non vi darà preoccupazioni oltre i normali limiti di orario e la persona che amate sarà con voi più premurosa del solito.

Capricorno 22/12 19/1
Non siate troppo determinati, non è proprio il caso. Alcune situazioni debbono essere discusse con calma. Avete un compito non facile nel lavoro odierno.

Aquario 20/1 18/2
La tranquillità del lavoro sarà turbata da una notizia allarmante nelle prime ore del pomeriggio. Uno svago rilassante farà bene al vostro umore.

Pesci 19/2 20/3
La giornata non è indicata per attività che richiedono mente chiara e decisioni rapide. Cautela nella salute: sono assolutamente da evitare gli eccessi.

I GIOCHI

ORIZZONTALI: 1 Lo è il tipo che si adatta - 8 Una consonante - 12 Stare fra il sì e il no - 13 Il fiume di Interlaken - 14 Muovere energicamente - 15 Il fedele cane di Ulisse - 16 Sfumatura di colore - 17 Si macchia moralmente - 18 Grassi in cucina - 19 Molto appariscente - 21 Lo dice chi esita - 22 Né caldi né freddi - 24 Dotato di notevole preparazione 25 Le prime lettere di Kant - 26 Avere un prezzo - 27 Un religioso in breve - 28 Un Cesare storico - 29 Una leguminosa - 30 Manca nei locali angusti - 31 Prelievo di sangue - 33 Società in breve - 34 Lo è la moneta non di carta - 35 Il Vittorini autore di «Uomini e no» - 36 Addetto alla lavorazione di una coltura tipica del Vercellese.

VERTICALI: 2 La seguono i frati - 3 Pessimi studenti - 4 Ha un arco trionfale a Roma - 5 Andata per il poeta - 6 lo stabilimento con il macero - 7 Danzano ne «La Gioconda» - 9 Cavalloni marini - 10 Non ha problemi di linea - 11 L'interprete della vicenda - 14 Ha un nucleo con i protoni e i neutroni - 15 È opposto al catodo - 17 Può colpire l'orecchio - 19 Bellissime qualità - 20 Furono acerrimi nemici degli ateniesi - 22 Si può avere tra le nuvole - 23 Ingrediente della cioccolata - 24 I tecnici del suono - 25 Imperava in Germania - 26 Il nome dell'attrice Alt - 27 Le pause durante il cammino - 28 Dimore, abitazioni - 29 Integri, non malati - 31 Il signore... di Trastevere - 32 Precede... Vegas negli Usa.

SOLUZIONI DI IERI

INDOVINELLO: *LA TOSSE.*

SCARTO SILLABICO: *TORNEO, TORO.*

CAMBIO DI CONSONANTE (5,6/11)
Batistuta, cosa fa?!
La Fiorentina, bando a ogni sciocchezza,
si spera di poterla ben gustare...
Ma non sembra che sia una cosa seria
a che voglia qualcosa mascherare.

Ciampolino

INDOVINELLO
Una nuova marmellata
Per il suo rancio trovo naturale
creare una campagna, però a me
i suoi pezzetti d'ananas non piacciono:
mi possono far male.

Manenrico

LOTTO

BARI	21	5	59	85	4
CAGLIARI	22	77	44	32	25
FIRENZE	45	8	18	80	23
GENOVA	31	66	83	1	12
MILANO	28	17	38	50	88
NAPOLI	29	65	22	56	82
PALERMO	36	32	53	17	78
ROMA	54	80	38	37	72
TORINO	23	72	57	74	15
VENEZIA	5	52	81	48	45

Super Enalotto (Concorso n. 70 del 31/8/02)

21 28 29 36 45 54 JOLLY 5

Montepremi €	9.661.228,58
Nessun vincitore con 6 punti - Jackpot €	47.430.849,20
Nessun vincitore con 5+1 punti - Jackpot €	3.586.605,74
Ai 47 vincitori con 5 punti €	41.111,62
Ai 4.616 vincitori con 4 punti €	418,59
Ai 178.600 vincitori con 3 punti €	10,81

OGGI

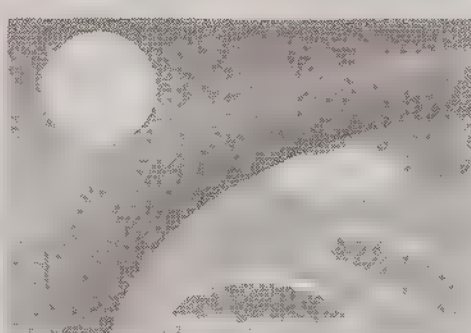
Il Sole:	sorge alle	**6.26**
	tramonta alle	**19.43**
La Luna:	si leva alle	**24.00**
	cala alle	**15.55**

35.a settimana dell'anno, 244 giorni trascorsi, ne rimangono 121.

IL SANTO

Sant'Egidio abate

IL PROVERBIO

Guardati dal curioso come dal ladro.

MAREE

Alta:	ore	17.20	**+21**	cm
	ore	-	-	cm
Bassa:	ore	-	-	cm
	ore	-	-	cm
DOMANI				
Alta:	ore	9.03	**+16**	cm
Bassa:	ore	1.38	**-34**	cm

TEMPO

Temperatura:	**21,3** minima
	27,6 massima
Umidità:	**48** per cento
Pressione:	**1016,3** in diminuzione
Cielo:	poco nuv.
Vento:	**18** km/h da E-N-E
Mare:	**23,9** gradi

TRIESTE

Cronaca della città

Amara sorpresa nel bando di concorso emesso in questi giorni dal Comune: tagliate le detrazioni per figli e familiari a carico

Affitto, duecento famiglie senza aiuti

L'assessore Rossi replica: «Abbiamo dovuto attenerci alle direttive del governo»

Ancora un nuovo amaro capitolo dell'emergenza casa.

Sono ben duecento le famiglie che a Trieste, città storicamente caratterizzata da una forte tensione abitativa, perderanno il diritto all'abbattimento di una quota dell'affitto. Il dato emerge da una prima analisi del bando di concorso diffuso in questi giorni dal Comune e che ha suscitato immediate e forti reazioni. Dal testo infatti appare chiara la penalizzazione a carico di tutte quelle famiglie che, in precedenza, potevano portare a detrazione, e perciò rientrare nei limiti di reddito fissati dalla legge, i figli e i famigliari a carico, in quanto non percettori di reddito, nella misura di 3.500.000 di lire (oggi sarebbero 1.807,5 euro) ciascuno. Inoltre, i lavoratori dipendenti da quest'anno saranno soppesati in ragione del loro intero reddito, mentre in precedenza beneficiavano di un abbattimento del 40% dell'imponibile.

Il primo a far sentire la propria protesta è il segretario regionale del Sunia, Giorgio Apostoli: «Si tratta di un inaudito attacco alle condizioni di vita di centinaia di famiglie - dice - sferrato congiuntamente dalla Regione Friuli Venezia Giulia e dal Comune». Apostoli chiama in causa anche l'ente regionale, in quanto il Comune recepisce le direttive formulate in materia dell'esecutivo regionale. Per questo motivo è sceso subito in lizza anche Bruno Zvech, consigliere regionale dei Ds, che ha presentato un'interpellanza (assieme a lui hanno sottoscritto il documento i consiglieri Caterina Dolcher e Lodovico Sonego) al presidente della giunta regionale, Renzo Tondo. «Il bando emanato dal Comune di Trieste - affermano i tre consiglieri - restringe la platea degli aventi diritto ai benefici previsti da leggi nazionali e regionali per l'abbattimento di una quota degli affitti, in quanto abbassa di molto il requisito del reddito annuo imponibile, che consente di presentare domanda, con concrete possibilità di accoglimento».

Zvech, la Dolcher e Sonego se la prendono poi con l'assessore regionale per l'edilizia, la triestina Federica Seganti «che continua ad annunciare strabilianti bandi per l'edilizia convenzionata, creando così, improvvidamente, comprensibili aspettative da parte dei cittadini con minori possibilità economiche. La realtà - proseguono - è invece molto diversa e il bando diffuso dal Comune di Trieste, del quale riscontriamo esempi analoghi in molte altre realtà della regione, concretizza un'interpretazione molto restrittiva della norma».

L'assessore comunale Giorgio Rossi, che ha firmato il bando messo sotto accusa, replica così: «E' il Governo centrale a formulare le direttive, indirizzandole poi alle Regioni e, di conseguenza, ai Comuni. Non potevamo fare altro che allinearci sulle scelte fatte a Roma - aggiunge - in quanto se avessimo voluto esercitare, in questo caso, il principio dell'autonomia degli enti locali, avremmo rischiato, allargando i criteri di partecipazione al bando, di veder bocciato il nostro provvedimento».

Sull'obbligatorietà della scelta non è d'accordo Apostoli: «Esiste un bando regionale, fatto fra aprile e maggio, e relativo all'accesso agli alloggi di edilizia sovvenzionata - spiega - che prevedeva le detrazioni, e nella misura nota. A questo punto - conclude il segretario regionale del Sunia - esiste piuttosto un dubbio di legittimità sull'interpretazione della norma da parte del Comune e della Regione. Altro che necessità di adeguamento alle direttive del Governo».

Ora si attende la verifica sul campo. L'anno scorso le domande presentate furono 820, gran parte delle quali vennero accolte. Il nuovo filtro ridurrà pesantemente questo numero: per sapere esattamente di quanto basterà aspettare qualche settimana.

Ugo Salvini

Interviene il commissario dopo la denuncia miliardaria per presunte malformazioni su due bimbi

«Al Burlo i neonati sono al sicuro»

Terpin: «Abbiamo il tasso di mortalità più basso d'Italia»

La mortalità neonatale al «Burlo» è la più bassa d'Italia. Lo ricorda in una nota Emilio Terpin, commissario straordinario dell'Istituto per l'Infanzia di Trieste, dopo che nell'edizione di ieri era stata riportata la notizia di una causa miliardaria intentata da due famiglie, per la nascita di due bambini con gravi malformazioni invalidanti. Entrambi i nuclei famigliari denunciano errori compiuti dai medici o attribuibili all'organizzazione sanitaria, e chiedono risarcimenti per complessivi 25 miliardi delle vecchie lire. Il bambino di tre anni non parla, non è in grado di muoversi autonomamente, vede solo delle ombre e deve essere imboccato. La bambina di cinque anni viene alimentata con una sonda, e la sua vita è poco più che vegetativa.

Terpin propone una riflessione «da avvocato e da commissario straordinario del Burlo Garofalo» quando premette che «in un Paese libero e civile chiunque può citare in giudizio chicchessia. Altra cosa è poi vincere le cause che si intentano». Secondo il responsabile dell'ospedale infantile inoltre «le cause si moltiplicano anche sulla base di una semplice considerazione, e cioè che il costo di un'azione legale è ben poca cosa se rapportato alle cifre che si potrebbero ottenere nell'ipotesi in cui dovesse essere dimostrata la responsabilità di un operatore sanitario». «D'altra parte - prosegue ancora Terpin - è umanamente comprensibile che dei genitori, a fronte di eventi obiettivamente tragici dalle conseguenze pesantissime, tentino di addebitare ad altri la responsabilità di tali eventi».

Terpin nega quindi qualsiasi responsabilità da parte della struttura sanitaria. «Nei casi citati dalla stampa - sottolinea il commissario straordinario del Burlo - le risultanze emerse a seguito degli accertamenti interni effettuati, negano esservi responsabilità di sorta da parte degli operatori del Burlo». L'avvocato fornisce infine una statistica sulle nascite all'interno dell'ospedale. «Corre l'obbligo - sottolinea Terpin - a tutela del Burlo, di portare a conoscenza di chi legge di un dato certo e documentalmente inconfutabile: e cioè che al Burlo il tasso di mortalità neonatale è il più basso in assoluto dei valori riscontrati sul territorio nazionale, e addirittura inferiore a quello dei centri internazionali più accreditati».

Emilio Terpin

Decolla nell'Oltrepò Pavese «Cascina Rossago», una struttura residenziale costata oltre 6 miliardi delle vecchie lire

«Mio figlio malato di autismo può sperare»

Due triestini tra i fondatori del primo residence per ragazzi colpiti dal grave handicap

La «Cascina Rossago» per ragazzi autistici cofondata da una coppia triestina.

LA SCHEDA

Malattia diventata nota con il film «Rain man»

Che cos'è l'autismo, il grave handicap riportato qualche anno fa alla notorietà con il film «Rain man» interpretato da Dustin Hoffman e Tom Cruise? E' un disturbo generalizzato dello sviluppo che colpisce le capacità comunicative, sociali e relazionali. La malattia, per la quale non ci sono cure specifiche, affligge prevalentemente i maschi, tre volte di più rispetto alle femmine. Viene individuata in genere all'età di 2-3 anni, ma i sintomi sono più precoci, anche se difficilmente rintracciabili. La maggior parte dei malati non parla, conserva capacità isolate come quelle matematiche, musicali, estetiche e pittoriche. In tutta Italia i casi sono 60 mila. Solo il 2-3 per cento «guarisce», l'80 per cento invece raggiunge un grado di autonomia molto limitato, inadeguato per una vita indipendente.

Sono emigrati da Trieste all'Oltrepò Pavese per ridare una speranza a Cristiano, il loro figlio autistico. Sono Manlio e Ester Ravasini, una coppia di coniugi cinquantenni triestini che da alcuni anni si è trasferita in provincia di Pavia, dove ha fondato insieme ad altre famiglie la *farm comunity* «Cascina Rossago», una comunità agricolo-residenziale come ne esistono già da tempo all'estero dall'Europa all'America, e nella quale Cristiano ha già trovato ospitalità.

Queste strutture sono studiate appositamente per offrire un contesto adeguato nel quale gli autistici possono vivere in maniera protetta, sviluppando le proprie capacità, anche senza la presenza dei propri genitori.

Manlio Ravasini

«Cascina Rossago», che si trova in un'area verde nel comune di Ponte Nizza, è costata 3 milioni euro (circa 6 miliardi delle vecchie lire). Per realizzarla le famiglie coinvolte hanno dato vita alla «Fondazione genitori per l'autismo onlus». Nel patrimonio dell'ente sono confluiti i finanziamenti della Regione Lombardia, di alcune banche, di diverse industrie del settore della moda come Benetton, Ferré, Krizia e Marina Spadafora, nonché del Lloyd Adriatico assicurazioni. Per la gestione della struttura, che comprenderà a regime una quarantina di addetti tra assistenti, educatori, infermieri e cuochi, sono previsti un milione e 150 mila euro all'anno.

La *farm comunity* promossa dalla coppia triestina è stata inaugurata lo scorso maggio ma, dopo un periodo di «rodaggio», sarà operativa dai primi giorni di settembre. «Siamo partiti benissimo - afferma Manlio Ravasini, padre di Cristiano - e già da settembre saremo a pieno regime. Finora abbiamo cinque ragazzi, che potranno salire a quota 24, ognuno con la propria stanza e i servizi». «Nei primi due mesi e mezzo di permanenza - prosegue - i problemi di salute dei ragazzi si sono ridotti moltissimo, segno che la struttura funziona, e costituisce un ambiente ideale per il lavoro».

Ma come hanno scoperto i Ravasini che loro figlio soffriva di questo grave handicap? Cristiano a due anni già parlava, conosceva l'alfabeto e ripeteva a memoria le favole che gli raccontavano. A tre anni si è chiuso nel mutismo, e a quattro è arrivata la diagnosi di autismo. Una diagnosi che nel tempo non è mutata, e che non rientra nemmeno il quel 2-3 per cento di casi di recupero. Eppure oggi Cristiano ha una speranza in più, grazie a «Cascina Rossago». I Ravasini si sono trasferiti a Pavia circa 15 anni fa, proprio per affidare il figlio alle cure di un centro specializzato. Da lì sono incominciati gli incontri con altri genitori, fino all'idea di fondare la *farm comunity*, la prima in Italia, dove Cristiano potrà proseguire la sua esistenza anche quando i suoi genitori non ci saranno più. Qui avrà una casa sicura, assistenza e, di conseguenza, una vita più autonoma. Il distacco non sarà certo facile: il legame che unisce genitori e figli autistici è fortissimo.

Alessio Radossi

Presentato il ponderoso volume redatto a cura dell'Area territorio e patrimonio. L'assessore Rossi: «Uno strumento utile ad affrontare le grandi sfide che attendono la città»

Il Comune fissa i «prezzi» delle opere pubbliche

Per la prima volta il listino prevede i costi di ciascun intervento basandosi sulla realtà economica della provincia

Dalle opere stradali a quelle di fognatura, dalle demolizioni alla mano d'opera, dai serramenti alle opere da giardiniere e all'arredo urbano.

L'intero listino utile a calcolare la spesa necessaria alla realizzazione di un'opera pubblica è contenuto nell'«Elenco prezzi unitari generale del Comune di Trieste»: così si intitola il volume redatto da un staff di tecnici interni ed esterni all'amministrazione municipale, con la collaborazione delle varie realtà del settore, e curato dall'Area del Territorio e patrimonio che fa capo all'assessore Giorgio Rossi.

La zona delle Rive, interessata a una serie di appalti.

Presentato ieri in Municipio nel corso di un'affollata conferenza stampa cui hanno partecipato rappresentanti di Collegi, Ordini professionali e associazioni di categoria, il librone dei «prezzi informativi delle opere edili e impiantistiche in Trieste» propone delle misure di costo fissate per la prima volta sulla base della realtà economica della provincia. Il lavoro costituisce, nelle parole di Rossi, un punto fermo al quale tutti i professionisti potranno guardare per la progettazione delle opere pubbliche, con l'obiettivo di definirne la consistenza in termini tecnico-economici.

L'elenco, ha sottolineato l'assessore, risulta fondamentale per un Comune che è di fatto il «grande committente» della maggior parte delle opere effettuate sul territorio (il 60 per cento su base provinciale, è stato sottolineato). L'elenco inoltre, in cui figurano migliaia di voci, offre uno strumento di lavoro utile per «le sfide dei grandi lavori che ci attendono, dalla riqualificazione delle Rive al Porto e all'Expo. In questo senso - così ancora Rossi - la città avrà bisogno assoluto non solo della forza delle sue imprese e delle loro associazioni, ma appunto di maggiori certezze quanto a organizzazione degli uffici pubblici, precisione delle normative, velocizzazione delle procedure. Tutti nodi su cui dovrà essere l'amministrazione pubblica a fare la sua parte».

Su questo versante, accanto all'elenco prezzi Rossi ha voluto ricordare la commissione consultiva costituita per la valutazione dei progetti esecutivi, e ancora «l'intenzione di creare una scuola di direzione lavori».

Il volume, che si compone di 317 pagine (ed è in vendita negli uffici comunali), è il risultato di un lavoro di ricognizione iniziato parecchi mesi fa: i prezzi che vi sono riportati comprendono spese generali, quota d'utile d'impresa, oneri vari (si va dall'igiene del lavoro per arrivare ai trasporti franco cantiere).

L'operazione, è stato ancora osservato, rappresenta al tempo stesso un risultato e un punto di partenza. Il risultato è quello di un lavoro mirato in ultima analisi a gettare le basi di «un tessuto connettivo tra amministrazione comunale, imprenditoria e professionisti triestini». Un tessuto connettivo, ha detto l'assessore, che occorrerà rafforzare sempre più per rendere la «macchina» triestina, nel suo complesso, in grado di affrontare la concorrenza che nel settore è forte in tutta Italia. In questo senso «abbiamo cercato di avviare un tavolo di concertazione con gli ordini professionali - ha aggiunto Rossi - per discutere le diverse tematiche sul tappeto» in vista dei grandi appalti cui si vuole pervenire nei prossimi anni. Il volume, si diceva, rappresenta anche un punto di partenza da cui sviluppare un'analisi di mercato e una raccolta di dati «per rendere omogenea l'attività del settore su tutto il territorio provinciale».

A dare corpo al «listino» hanno contribuito numerose realtà (dal Collegio dei periti industriali al Genio civile, dal Collegio costruttori al Cna, dalla Confartigianato alla Camera di commercio) dai cui esponenti è arrivato naturalmente ieri un commento positivo in merito alla realizzazione. «Il comparto delle costruzioni attendeva da anni questo elenco, che era stato richiesto anche alle amministrazioni precedenti», ha commentato il presidente del Collegio dei costruttori, Alessandro Settimo, auspicando l'estensione dell'operazione al settore privato.

Parole di plauso per la collaborazione avviata tra amministrazione e comparto sono arrivate poi da Fulvio Bronzi (Confartigianato), Martino Clementi (Collegio dei geometri) e Stefano Ricatti (Collegio dei periti industriali). Mentre Luciano Lazzari, in rappresentanza dell'Ordine degli architetti, ha annotato l'utilità dell'opera quale punto di riferimento per eventuali investitori interessati alla piazza triestina.

E mentre Stefano Zuban (Cna) ha ricordato come sino a questo momento si prendessero a riferimento i listini prezzi in vigore in altre città, ma ovviamente dissimili da quelli adeguati alla nostra piazza (osservazione questa ripresa dall'ingegnere Salese del Genio civile), a spostare l'attenzione sui prossimi passi da fare è stato il presidente dell'Ordine degli ingegneri Giovanni Cervesi, che ha auspicato un percorso al cui termine «gli ordini professionali diventino punto di riferimento dell'amministrazione», anche in merito al loro compito di tutela dei professionisti che, iscritti all'Albo, lavorano comunque negli enti pubblici.

L'obiettivo, ha aggiunto Cervesi, resta quello di adottare la massima chiarezza e trasparenza sugli incarichi. La nuova legge regionale sui lavori pubblici fa spazio in più casi alla libertà delle amministrazioni nell'affidamento di incarichi professionali: di qui, ha detto Cervesi sottolineando comunque l'importanza della nuova normativa in materia, l'esigenza di regole certe e concordate, perché «lo dico chiaramente, non vorrei si arrivasse ad affidamenti politici, o peggio partitici: il criterio di scelta deve essere quello della qualità».

Lavori pubblici: nel Porto vecchio partita miliardaria.

Riprendendo il filone della concertazione sulla cui base far fronte alle grandi opere, Roberto Tassi, intervento all'incontro in rappresentanza della Camera di commercio, ha ricordato la Consulta per l'edilizia che in ambito camerale verrà istituita questo mese, con la partecipazione - tra gli altri - delle varie associazioni di categoria.

Paola Bolis

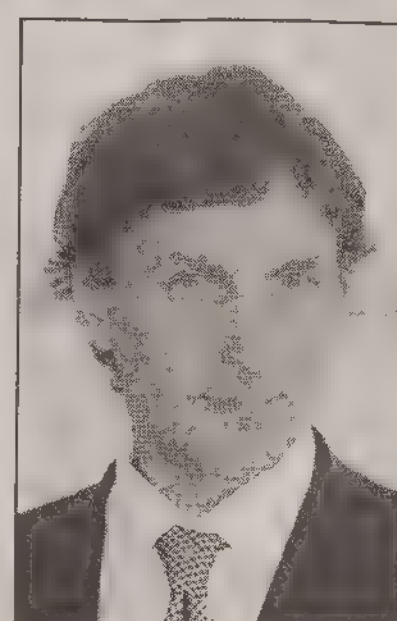
Preoccupazioni espresse dalle categorie del settore per il futuro del servizio guidato dal dimissionario Bradaschia

«Urbanistica, necessario riassetto in tempi brevi»

«L'Area territorio e patrimonio è oggi quasi completamente organizzata e pronta al futuro. La sfida è ora sulla Pianificazione territoriale...» Durante la conferenza stampa dedicata al nuovo prezziario delle opere pubbliche è bastata la battuta di Michele Lobianco, presidente della competente commissione consiliare in quota An, perché ai grandi elogi indirizzati all'assessorato di Giorgio Rossi i rappresentanti di alcune categorie contrapponessero (con varie sfumature di intensità) scontento e preoccupazione sulla struttura comunale guidata dal dimissionario Maurizio Bradaschia. Nome questo che nessuno, peraltro, ha mai citato.

Due elementi sono emersi invece chiaramente: l'allarme per un eventuale «stand-by» degli uffici della Pianificazione territoriale, qualora a Bradaschia non subentrasse immediatamente un altro titolare; e l'auspicio di «un riassetto necessario ma urgente» dell'Area, come ha sintetizzato Giovanni Cervesi citando tra l'altro una lettera inviata al sindaco Dipiazza su questo «problema molto serio». Cervesi ha ricordato le promesse fatte a suo tempo dal neoinsediato primo cittadino per una migliore efficienza dell'Area, «e invece - così il presidente dell'Ordine degli ingegneri - manca ancora il direttore di Servizio, e noi nutriamo una forte preoccupazione» per il futuro.

Maurizio Bradaschia

Parole, quelle di Cervesi, che rilanciano dunque il gioco del toto-assessore. Gioco che all'indomani dell'annuncio delle dimissioni di Bradaschia aveva visto balzare in prima fila il nome dell'ingegner Pierpaolo Ferrante, presidente dell'Ezit e designato project-manager di Trieste Expo Challenge. «Ferrante? Mi pare difficile, è impegnatissimo su altri fronti...» taglia corto il sindaco Dipiazza. Che di nomi non ne fa, ma del nuovo assessore traccia un preciso identikit: «Bradaschia è arrivato "a scatola chiusa", con lui ci sono state delle soddisfazioni incredibili, abbiamo lavorato a grandi progetti. Adesso voglio un assessore al quale dire di eseguirli. Non necessariamente un tecnico, visto che il lavoro progettuale lo abbiamo fatto...»

Tra i nomi che circolano resta intanto gettonato quello di Piero Camber. Il berlusconiano (e funzionario della Soprintendenza) sarebbe disponibile a tempo determinato - fino alla candidatura per le regionali 2003 - ma vorrebbe mantenere comunque la propria posizione di capogruppo di Forza Italia in consiglio comunale (cosa che, per inciso, gli offrirebbe una notevole autonomia d'azione: altro che «esecutore»...).

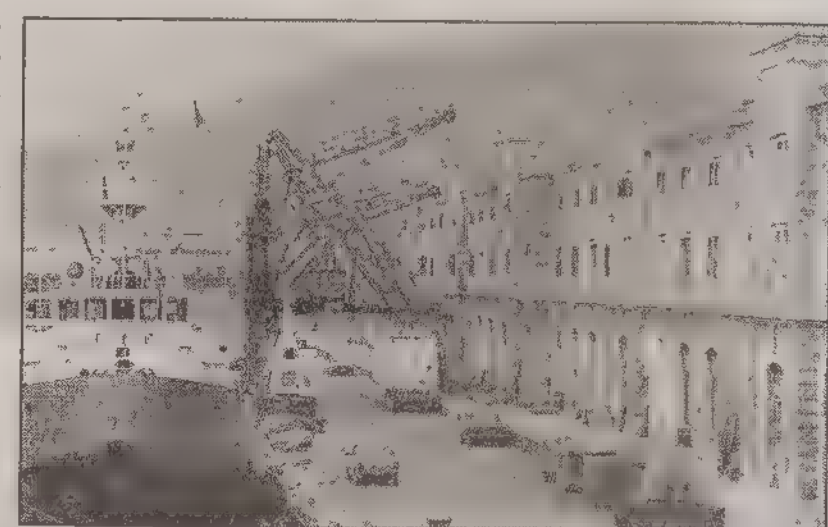
«Per ora abbiamo ancora un assessore, Bradaschia appunto, che sta lavorando al meglio», si limita a commentare Dipiazza. Con una postilla: «Se sulla scelta del nuovo assessore dovrò confrontarmi con la politica, il nodo da discutere sarà quello del Porto vecchio...» È dire che la vecchia Lista per Trieste, da cui proviene Piero Camber, sul Porto ha sempre espresso posizioni irremovibili...

p.b.

Omero (Ds): «Wind sostiene a Venezia quello stesso Comune che deve decidere sulle autorizzazioni...»

Biennale, lo sponsor e le antenne

La zona della Lanterna ridisegnata da Joan Busquets.

Tra poco Trieste sarà in mostra alla Biennale di architettura di Venezia con il concorso per la riqualificazione delle Rive. «Il costo della partecipazione è di 50 mila euro e il Comune ha ottenuto la sponsorizzazione totale della Wind Telecomunicazioni. I conti economici tornano, ma questo non è indice di una gestione attenta della cosa pubblica». Così scrive il consigliere comunale Ds Fabio Omero: «L'Area pianificazione territoriale del Comune e il relativo assessore», osserva ancora Omero riferendosi a Maurizio Bradaschia - «che hanno promosso l'iniziativa, sono infatti gli stessi che decidono se rilasciare o meno le autorizzazioni alla Wind per l'installazione sui tetti delle case di Trieste delle antenne per la telefonia mobile. Autorizzazioni che alla Wind costano ora 50 mila euro in più». «A simili affermazioni non rispondo nemmeno», ribatte Bradaschia, che si limita a un paio di cose: «La Biennale al Comune non costa nulla. La sponsorizzazione è arrivata non per Venezia, ma per l'intera operazione del concorso per la progettazione delle nuove Rive. Accanto a Wind abbiamo avuto altri sostenitori. Wind è oggi uno dei maggiori sponsor di eventi culturali in Italia: basta ricordare l'Auditorium di Renzo Piano a Roma».

L'Authority si riserva di valutare il piano della Tict e rileva che va tenuto conto dell'esperienza degli attuali dipendenti

«Molo VII, si rispetti la professionalità»

Pronta risposta dell'Autorità portuale alla Tict, la società che gestisce il Molo Settimo, il cui consiglio di amministrazione ha approvato venerdì il piano di risanamento. Con una nota diffusa ieri, l'Authority annuncia che «esaminerà con attenzione il piano presentato dalla Tict», riservandosi una valutazione più completa. E ciò, comunque, «alla luce della necessità di riconoscere la professionalità dei dipendenti (attualmente in distacco, ndr) impegnati in funzioni operative». Personale, questo, sottolinea l'Autorità portuale, che «dovrà comunque costituire l'ossatura e la struttura portante della nuova organizzazione».

Con lo stesso comunicato l'Authority esprime «stupore e non condivide le osservazioni attribuite al responsabile della Tict Pavle Krumenaker (dichiarazioni rilasciate dallo stesso all'agenzia di stampa slovena Sta, ndr). Tali osservazioni, comunque contrarie alla realtà delle cose – afferma l'Ap – non risultano infatti coerenti con lo spirito delle relazioni in essere tra il porto di Trieste e il porto di Capodistria».

L'Autorità portuale precisa poi di essere impegnata in una «complessa ed evoluta strategia e in un tentativo di mutamento radicale e strategico dell'importanza della terminalistica dei contenitori a Trieste, che consenta di trasferire sul porto importanti quote di traffico oggi unicamente localizzate nei porti del Nord Europa». E ciò con l'obiettivo di «rendere significativo, nello scenario mondiale dei traffici, il terminal contenitori di Trieste» e anche «nella prospettiva dell'impegno assunto dal governo di realizzare nel Porto Nuovo una nuova, importante piattaforma logistica, in grado di attrarre i traffici intermodali».

Condizione per realizzare quanto detto, ricorda l'Ap, è che la gestione del Molo Settimo, qualunque sia l'impresa terminalista, sia in equilibrio economico-finanziario. «E' impensabile che un'impresa internazionale assuma un impegno a Trieste – sottolinea l'Authority – se la gestione del terminal contenitori continuasse a presentare, come avviene oggi, un disavanzo dell'ordine di un quarto del fatturato. Per tale motivo – conclude la nota – l'Autorità portuale è intervenuta nella compagine azionaria del Molo Settimo, con un provvedimento di carattere assolutamente straordinario e temporaneo, ma del tutto legittimo, allo scopo di contribuire a risanare la società: ciò che il socio di maggioranza, Luka Koper, da solo non sarebbe stato in grado di fare».

Concluso in piazza della Borsa il «Tour dei diritti» organizzato dal sindacato lungo tutta Italia

La Cgil incassa ottomila firme

Rilevante l'adesione all'iniziativa soprattutto da parte dei giovani

La Cgil ha festeggiato ieri in piazza della Borsa la conclusione del «Tour dei diritti». La tappa triestina ha suggellato un percorso lungo l'Italia che ha toccato ben 21 città e che è servito a incamerare ben 600 mila firme a sostegno delle tesi del sindacato sui temi caldi del lavoro. Ottomila quelle raccolte nella nostra città.

Ad accogliere la carovana, formata da un Tir e un camper, nella tarda mattina centinaia di aderenti, di politici, di lavoratori, numerosi dei quali hanno alzato le bandiere della Cgil: «A conferma - ha detto Paolo Nerozzi della segreteria nazionale della Cgil che ha guidato il Tour - che il movimento sindacale, anche se siamo ad agosto, fa caldo e parecchi di noi sono ancora in ferie, riesce sempre a coinvolgere la gente, se le battaglie sono per una causa giusta e importante».

Quattro i punti che hanno contraddistinto il «Tour»: i due «no» alle leggi n.848 e n.848 bis sulla precarizzazione del lavoro e la modifica dell'articolo 18 e i due «sì» alle proposte di legge popolare sull'estensione dei diritti e sulla riforma degli ammortizzatori sociali. «Abbiamo visto avvicinarsi a noi soprattutto i giovani - ha proseguito Nerozzi - che saranno certamente i primattori della campagna autunnale contro un Governo che sembra voler dimenticare la realtà delle cose. Abbiamo vissuto, in alcuni momenti - ha proseguito - anche delle contestazioni, ma questo fa parte della vita democratica di un'organizzazione come la nostra. D'altra parte abbiamo vissuto momenti intensi, come l'incontro con i lavoratori marocchini di Treviso, città il cui sindaco inventa cose che non esistono, come la cosiddetta "razza Piave". Il risultato finale - ha concluso - è decisamente positivo, l'appello del nostro sindacato è stato positivamente recepito dalla gente e siamo molto soddisfatti».

Paolo Pupulin, segretario regionale della Cgil, che ha accompagnato Nerozzi negli ultimi chilometri del percorso in Friuli Venezia Giulia, ha dichiarato che «Il Governo deve dare sviluppo al Paese, con particolare riguardo ai giovani, ma la crescita non può essere basata sulla precarizzazione del lavoro».

Dopo che Nerozzi e Pupulin hanno parlato alla folla raccolta in mezzo alla piazza, sono state ascoltate testimonianze di lavoratori che operano in settori particolarmente difficili, mentre in seguito sono stati proiettati, sugli schermi del Tir, filmati relativi alle tappe più significative del «Tour dei diritti».

u. sa.

Si è concluso a Trieste in piazza della Borsa il «Tour dei diritti» organizzato dalla Cgil lungo tutta l'Italia e che ha toccato 21 città. A livello nazionale sono state raccolte 600 mila firme (ottomila a Trieste) a sostegno delle tesi della Cgil sui temi del lavoro. (Foto Lasorte)

Alle 21.30 (dopo il rinvio di 24 ore) il gala di pattinaggio. In mattinata hockey con Edera e Pat

Stasera show sul ghiaccio

Lo spettacolo su ghiaccio stasera ci sarà. Dopo il rinvio di 24 ore, provocato dalla pioggia caduta l'altra notte e dal leggero vento, che hanno impedito al ghiaccio di formarsi compatto in tempo, finalmente stasera (inizio, ore 21,30) "Ice gala world tour" sarà messo in scena.

Presentato da Simona Tagli, la nota soubrette televisiva, lo show, che vive della presenza di ben dodici campioni internazionali di pattinaggio, metà dei quali volteggeranno con programmi individuali, mentre gli altri sei formeranno le coppie per la danza, ha già richiamato l'attenzione dei triestini. Sono già un centinaio infatti i biglietti acquistati in prevendita (prezzo 15 euro l'uno), perciò stasera ci sarà posto a sedere ancora per circa 300 persone, mentre gli altri potranno assistere gratuitamente, in piedi, dalle altre postazioni.

La pista, che è stata allestita nel piazzale davanti al Centro congressi della Stazione marittima, si aprirà stamane già alle 8, per permettere ai giovani giocatori di hockey dell'Edera e del Pat di effettuare una partita dimostrativa. A seguire, ma solo fino alle 10 e a discrezione degli organizzatori, qualche fortunato potrà provare a pattinare su ghiaccio.

u. sa.

IN CORSO ITALIA

Ambulanza in emergenza contro una moto

L'ambulanza a sirene spiegate sta andando a tutta velocità verso l'ospedale Maggiore. A bordo trasporta un paziente colto da un'improvvisa crisi ipoglicemica. Bisogna fare presto. Ma in Corso Italia, all'altezza di largo Riborgo sopraggiunge un motociclista che piomba contro il mezzo di soccorso. È successo ieri a mezzogiorno. Per fortuna il paziente che era trasportato è stato accolto in un'altra ambulanza arrivata dopo pochi minuti. Ferito lieve anche il motociclista. I rilievi di legge sono stati condotti da una pattuglia dei vigili urbani. (Foto Lasorte)

Da domani riparte l'attività sanitaria, mentre da martedì si accede alla vasca

Riapre la piscina terapeutica

La piscina terapeutica Acquamarina riapre le sue molteplici attività: domani quella sanitaria e martedì quella in piscina.

Il nuoto libero ha riservate otto fasce orarie, ciascuna di un'ora e mezza, dalle 8.30 alle 21.30, lunedì, mercoledì e venerdì; quattro fasce orarie (10-11.30, 11.30-13, 15.50-17, 17-18.30) martedì e giovedì; quattro fasce orarie (8.30-10, 10-12 e 15.30-17, 17-18.20) al sabato, due fasce orarie (8.30-10, 10-12.30) la domenica.

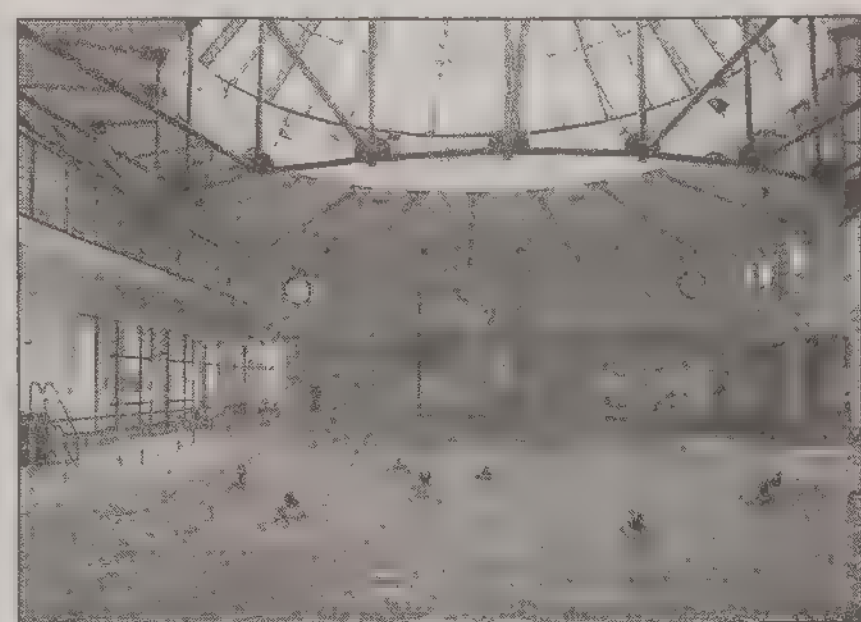
L'accesso al pubblico è regolato in turni di un'ora e mezza e a numero chiuso per evitare ogni affollamento e garantire la massima qualità del servizio a un maggior numero di persone.

Per gli over 60, invalidi e minori di 18 anni, sono previsti ingressi e abbonamenti ridotti. Sono attivi fin dall'inizio anche i servizi di idromassaggio, biosauna, sauna, bagno turco e cromoterapia e sul lato della «Sacchetta» c'è per tutto l'orario di apertura della piscina un servizio bar.

La piscina Acquamarina è ormai diventata il più qualificato centro di «talassoport» della città, grazie ai suoi corsi di ginnastica per la «terza età», di ginnastica dolce in acqua e più in generale acquagym di vari livelli.

Oltre all'attività in acqua ci sono molti corsi in palestra di yoga, di movimento dolce, di calanetica e altre forme di ginnastica per tutte le esigenze fisiche.

Sempre più intensa, infine, è l'attività sanitaria di «fisiochinesiterapia» (in regime privato), avviata dopo l'autorizzazione della Regione Friuli-Venezia Giulia. Per informazioni ci si può rivolgere ogni giorno, da lunedì a venerdì dalle 8.30 alle 12.30. Nelle stesse ore sarà aperto il servizio di accettazione per raccogliere le prenotazioni.

Per qualsiasi informazione ci si può rivolgere alla segreteria della piscina, (telefono 040/301100 e-mail: acquamarina@2001team.com).

Uno scorcio dell'interno della piscina terapeutica.

IN BREVE

Dopo l'arrivo della polizia scatta la denuncia

Tenta di allontanarsi dall'hotel senza pagare i 75 euro del conto ma il portiere di notte lo blocca

Ha tentato di andarsene via dall'albergo senza pagare il conto. Ma all'ingrato ospite è andata male perché il portiere di notte ha chiamato la polizia. Protagonista dell'episodio è stato A.F., 33 anni, di Pavia. Era alloggiato all'hotel Italia. Verso le 2 dell'altra notte l'uomo sperando che il portiere stesse dormendo ha tentato la fuga. Ma l'altro lo ha bloccato. Ne è scaturita una discussione piuttosto accesa. A.F. per tentare di giustificarsi ha accampato qualche scusa dicendo in pratica che non era soddisfatto del servizio e che per questo se ne andava senza pagare il conto di 75 euro. Il portiere di notte non ci ha pensato due volte. Ha chiamato la polizia. Dopo pochi minuti è arrivata una pattuglia della squadra volante. Così A.F. se n'è sì andato via ma con in tasca una denuncia.

Sorpreso a «succhiare» benzina da una moto viene inseguito e bloccato dagli agenti

In azione il vampiro della benzina. Con un tubo di gomma l'altra notte ha svuotato il serbatoio di una moto Yamaha 600 parcheggiata in via Coletti e ha riempito una tanica che aveva con sé. Ma un abitante della zona lo ha visto all'opera e ha chiamato la polizia.

Gianfranco Iannella, 35 anni, è stato bloccato nei pressi del parcheggio di via Von Bruck ed è finito in manette. I poliziotti lo hanno inseguito e raggiunto: della tanica si era liberato ma aveva con sè il tubo di gomma nel quale c'era ancora un po' di benzina.

Iannella dopo una sosta in questura è stato accompagnato al Coroneo a disposizione del sostituto procuratore di turno Luca Fadda . Sarà processato nei prossimi giorni con rito direttissimo.

Infila due confezioni di carne nella borsetta ma viene scoperta e scoppia in lacrime

Un addetto alla sicurezza l'ha osservata a lungo mentre faceva la spesa. Poi, dopo il passaggio alla cassa, è scattato. «Signora, lei ha qualcosa che non le appartiene?», ha chiesto.

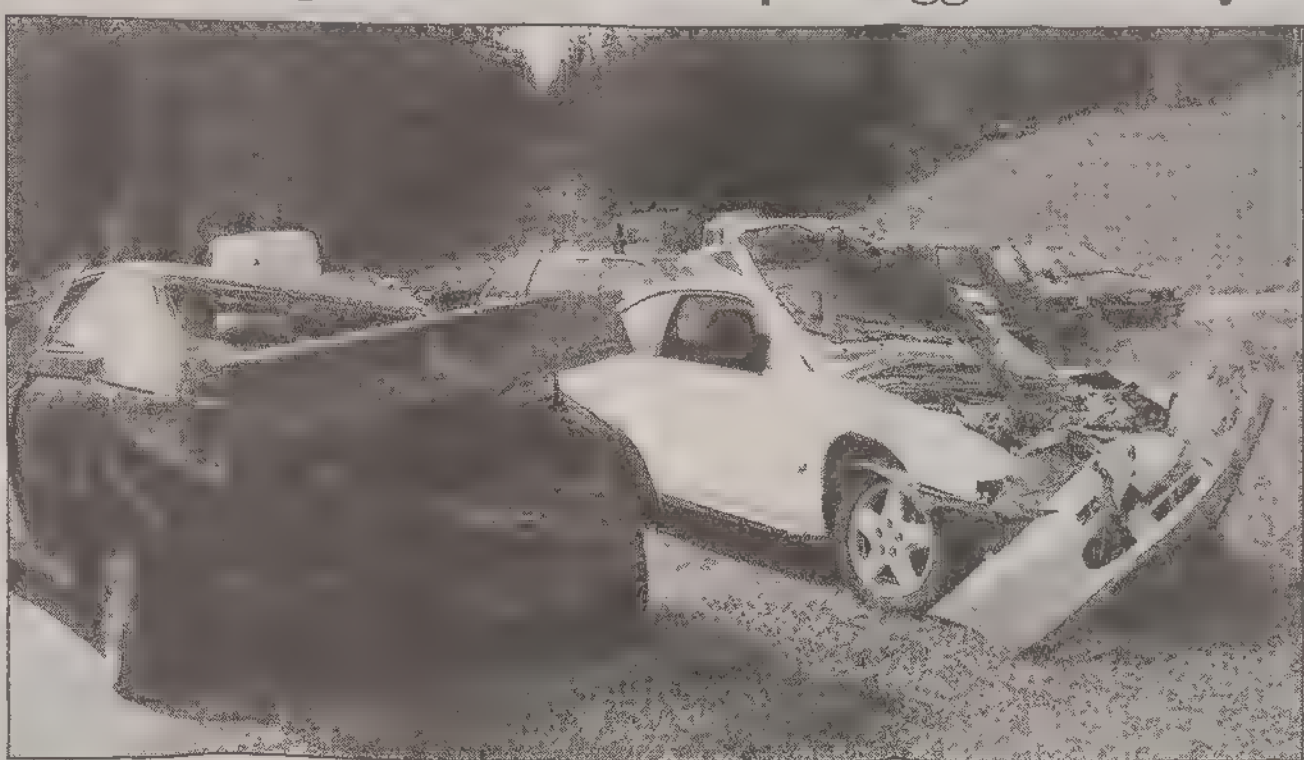
La donna C.B., 48 anni, è scoppiata in lacrime e poi ha aperto la borsetta consegnando all'uomo due confezioni di carne del valore complessivo di una decina di euro. È successo al supermercato Coop di via Pirano. Sul posto una pattuglia della squadra volante. C.B. è stata denunciata per furto.

Piomba con la sua Fiesta contro due vetture posteggiate in viale Miramare e deve ricorrere alle cure dei sanitari

Con la sua Ford Fiesta è piombato contro due auto in sosta. E' successo l'altra notte verso le due in viale Miramare, all'altezza del numero 65. Sono rimasti feriti, per fortuna in maniera lieve, il conducente e i passeggeri della Fiesta. Sono stati trasportati da un'ambulanza del 118 all'ospedale di Cattinara per gli accertamenti e le cure del caso. Rilevanti i danni alle auto coinvolte nell'incidente: oltre alla Fiesta anche una Mercedes e una Nissan. Sul posto una pattuglia dei vigili urbani che ha effettuato i rilievi di legge.

Il giovane, che secondo la Polstrada aveva alzato il gomito, è finito con la sua Nissan 2000 contro alcune vetture posteggiate davanti a un albergo

Cuoco triestino al volante fa strage di auto a Canazei

L'incauto guidatore e due passeggere sono finiti all'ospedale. L'incubo dei turisti danneggiati

Le auto rimaste danneggiate dopo il «raid» compiuto dal cuoco triestino a Canazei.

Prima l'improvviso stridore di freni, poi lo sconquasso. E gli ospiti di un albergo, il «Croce Bianca» di Canazei saltano dai letti, si precipitano alle finestre e in strada. E' successo l'altra notte.

A causare il disastro è stato Omar Norio, 25 anni, triestino che fa il cuoco proprio a Canazei. Secondo la polizia guidava la sua auto, che aveva a bordo anche due ragazzine, come se si fosse trovato al Nürburgring. Su di giri, il giovane ha pagato la scarsa lucidità dovuta all'alcol sulla curva verso destra, verso il passo Fedaia.

La Nissan è schizzata via. Un proiettile che ha puntato verso l'albergo e le auto in sosta. E un fine corsa tanto violento quanto fortunato. Il conducente la Nissan e le due ragazze di Canazei, sono usciti dall'auto con le loro gambe. Li hanno ricoverati tutti e tre a Cavalese per contusioni e colpi di frusta: roba da quindici giorni. Sì, perché l'incidente avrebbe una ragione chiara: l'alcol. Il giovane, lo ha confermato la polizia stradale di Cavalese che ha effettuato i rilievi, sarà probabilmente denunciato per guida in stato di ebbrezza. Ai poliziotti ha balbettato di essere stato «fregato» dall'asfalto umido. Di sicuro però, sostengono gli uomini in divisa con i valori dell'etilometro alla mano, l'ha fregato il grado alcolico.

I turisti ospiti dell'albergo sono stati svegliati, all'alba di ieri mattina, dal rumore tremendo delle lamiere delle loro auto ridotte in un secondo ad ammasso di rottami, accartocciate sul muro dell'albergo, a fianco dell'ingresso, in una scena che i più assonnati pensavano di aver «sognato» dopo un piatto indigesto. Invece no, tutto vero. Le loro auto, una Innocenti ed un'Alfa Gt, sono andate distrutte. Stavano parcheggiate sotto l'albergo, già mezze cariche per il viaggio di ritorno, e la Nissan, un 2000 di cilindrata «ingovernabile» dopo una curva a destra presa a razzo, s'è schiantata contro i due veicoli in sosta sotto l'albergo, distruggendoli. Anche una terza auto avrà bisogno del carrozziere, ma almeno può viaggiare.

c.r.

MUGGIA Pubblicato il bando per l'assegnazione dell'appalto: entro Natale la sostituzione del vecchio mobilio

Nuovi arredi per la Casa di riposo

Sulle proteste relative ai servizi il sindaco annuncia una serie di verifiche

Un incontro breve e chiarificatore, quello dei giorni scorsi tra il sindaco di Muggia, Lorenzo Gasperini, e i responsabili della cooperativa «Quadrifoglio», al centro di polemiche per presunti disservizi nella gestione della casa di riposo comunale.

All'indomani delle proteste per i servizi - che alcuni parenti degli ospiti considerano al di sotto del dovuto - una cosa è certa: entro l'anno nella Casa di riposo verranno sostituiti gli arredi interni.

E' stato infatti pubblicato il bando per l'asta pubblica che dovrà assegnare l'appalto. La spesa complessiva sarà di 128 mila euro, messi a disposizione dalla Fondazione CrT. La somma servirà alla sostitutzione di letti, comodini, armadietti e quant'altro di arredo necessario agli anziani ospiti della struttura.

La sostituzione dovrebbe essere portata a termine prima di Natale. I tempi saranno volutamente dilatati per evitare interventi, di pochi giorni ma intensi, che porterebbero enormi disagi per gli utenti.

L'amministrazione comunale ha inoltre incaricato i propri uffici di progettare la sistemazione di un giardino interno alla Casa di riposo e attualmente inutilizzato. Per raggiungere tale obiettivo verranno realizzati una passarella e dei parapetti.

E i servizi curati dalla cooperativa Quadrifoglio?

Sulla questione resta un punto interrogativo, nel senso che i responsabili della cooperativa hanno assicurato al sindaco che gli eventuali disservizi sono stati causati da questioni di «ambientamento» e che comunque il personale è sempre stato a disposizione per risolvere ogni problema nel periodo di subentro alla precedente gestione.

«Ad ogni modo faremo delle verifiche per capire se tutto è gestito come si deve» ha precisato il sindaco Gasperini, reduce dall'incontro con i vertici della Qadrifoglio.

Nei giorni scorsi la Casa di riposo comunale era nuovamente stata al centro di segnalazioni di protesta da parte di un gruppo di parenti degli ospiti, ma anche di alcune ex dipendenti che aveva detto di aver visto sfumare tanti anni di lavoro.

«Per sei anni abbiamo cercato di dare il meglio agli anziani della Casa di riposo di Muggia, ma è chiaro che questo non è importato alle persone competenti ed è altrettanto chiaro che il servizio reso ora non tiene conto dei bisogni dell'anziano. Ciò è dimostrato anche dalle ripetute segnalazioni fatte dai parenti, e sono tante, troppe».

In una lunga lettera, alcune dipendenti della precedente cooperativa, la Itaca, avevano espresso sia il proprio rammarico per non aver visto riconosciuto lo sforzo fatto in sei anni di lavoro, sia il dispiacere di aver constatato che il servizio subentrante «abbia perso di qualità».

Riccardo Coretti

Fra qualche mese cambierà l'arredo alla Casa di riposo.

MUGGIA Oggi la «Corte dei miracoli» invade piazza Marconi con mille curiosità

Torna il mercatino delle pulci

Finita l'estate, si ritorna all'antico. Da oggi torna a Muggia l'appuntamento mensile, alla domenica, con il mercatino dell'usato e delle occasioni allestito a cura dell'associazione culturale «Cose di vecchie case» che, dopo la parentesi estiva (serale) del sabato, si ripropone al pubblico.

Teatro della colorata invasione di ricordi sarà ancora una volta la centralissima Piazza Marconi, che dalle 8 e fino al tramonto ospiterà la colorata invasione del mercatino delle pulci e dell'usato, fonte continua di sorprese e luogo di piccole, grandi occasioni da cogliere al volo.

Anche a settembre, quindi, tutti sono invitati alla «Corte dei miracoli», l'esposizione di piccole curiosità e antichità. E chissà che passando in rassegna la parata di piccoli cimeli e memorabilia, capace di riservare sempre qualche sorpresa ai visitatori, non si possa trovare un capo di vestiario o un oggetto utile per affrontare l'imminente stagione autunnale.

Le opportunità sono davvero tantissime, tra boccali di birra, quadri antichi, preziose cornici, ceramiche, foto d'epoca, bambole delle nonna, lampadari, grammofoni e dischi a 78 giri, volumi antichi e giocattoli di latta ma anche schede telefoniche, collezioni di sorpresine, soldatini, macchinine, Puffi e peluche.

Il Comune di San Dorligo mette all'asta un Caterpillar

Un'asta, per vendere un piccolo Caterpillar e altri strumenti agricoli. Il Comune di San Dorligo della Valle, per la prima volta nella sua storia, ha fatto ricorso a questa inusuale forma di realizzo.

«Non c'è alcuna ragione economica alla base di questa scelta - spiega il sindaco, Boris Pangerc - anzi. Semplicemente determinati servizi di manutenzione non li svolge più direttamente l'amministrazione, che invece preferisce affidarli all'esterno. Le imprese che vincono le gare dispongono delle loro attrezzature - aggiunge - perciò era inutile continuare a tenere in deposito strumenti che non ci servono oggi e non serviranno in futuro. Era più logico metterli all'asta - conclude Pangerc - in modo da favorire qualcuno che magari ha bisogno di questo tipo di strumenti e non ha la possibilità di acquistarli nuovi»

Quella che al momento costituisce poco più di una curiosità, potrebbe aprire una strada nuova nella gestione e nel reperimento di risorse finanziarie da parte delle amministrazioni comunali più piccole.

DUINO AURISINA La Guardia costiera ausiliaria risponde all'appello del Comune

Pulire la costa per difenderla

L'appello lanciato dal Comune di Duino-Aurisina al mondo del volontariato sportivo-subacqueo locale, perché collabori nella pulizia delle spiagge e dei fondali marini, nel tratto di costa che va dalla Costa dei barbari al Villaggio del pescatore, ha trovato una immediata risposta. È quella della Guardia costiera ausiliaria, associazione di volontariato e braccio operativo dell'Assonautica provinciale, preposta oltre che a collaborare con gli organi istituzionali per la sicurezza di chi va per mare, anche alla diffusione della cultura marinara e soprattutto alla sua salvaguardia.

«Quella dell'assessorato all'Ambiente del Comune di Duino Aurisina mi pare una buona idea, anzi una buona azione – afferma il presidente della Guardia costiera ausiliaria, Roberto de Gioia – che dovrebbe essere seguita da tutti i Comuni della costa. Nell'ottica delle nostre finalità, oltre che a compiacercene siamo pronti a fare la nostra parte».

«Non abbiamo grandi possibilità economiche – prosegue de Gioia – ma il presidente dell'Assonautica, Antonio Paoletti, sensibile a questi problemi, ha voluto quest'anno, per la prima volta, inserire a bilancio della nostra associazione una voce di spesa destinata proprio alla pulizia delle spiagge e dei fondali marini. Pertanto la Guardia costiera ausiliaria, a cui aderiscono anche club motonautici e subacquei, parteciperà all'iniziativa con gli uomini e i mezzi necessari a rendere più incisiva l'operazione. La costa triestina è un patrimonio comune di inestimabile valore e tutti dobbiamo impegnarci per difenderla. Il monitoraggio e quindi una conoscenza più precisa delle sue condizioni e del suo stato di salute ci consentirebbe una migliore azione di tutela e valorizzazione».

Primo risultato del piano di razionalizzazione avviato dai Servizi demografici del Comune di Trieste

Centri civici, più sedi aperte al pomeriggio

Aumenta pure il numero degli sportelli. Il sabato solo casi urgenti in via Giotto

CENTRI CIVICI	ORARIO	
	MATTINO	POMERIGGIO
ALTIPIANO OVEST (PROSECCO) località Prosecco, 220 - tel. 040/225034 S. VITO-CITTÀ VECCHIA v. Locchi, 23/b - tel. 040/305220 VALMAURA BORGO S. SERGIO v. Paisiello, 5/4 - tel. 040/823049	DA LUNEDÌ A VENERDÌ 8.30-12	LUNEDÌ E MERCOLEDÌ 14.00 - 16.30
ALTIPIANO EST (OPICINA) v. Doberdò, 20/3 - TEL. 040/214600 ROIANO-GRETTA-BARCOLA largo Roiano, 3/3 - tel. 040/412248 S. GIACOMO-BARRIERA VECCHIA v. Caprin, 18/1 - tel. 040/661352	DA LUNEDÌ A VENERDÌ 8.30-12	MARTEDÌ E GIOVEDÌ 14.00 - 16.30
CITTÀ NUOVA-BARRIERA NUOVA v. Giotto, 2 - tel. 040/366307 *APERTO AL SABATO MATTINA*	DA LUNEDÌ A SABATO 8.30-12.00	MARTEDÌ E GIOVEDÌ 14.00 - 16.30
ARCHIVIO DELLO STATO CIVILE Passo Costanzi n. 2 - 3.o Piano - Stanza 332 Per il rilascio di: - COPIE INTEGRALI DEGLI ATTI DI NASCITA, MATRIMONIO E MORTE - ESTRATTI PER RIASSUNTO DEGLI ATTI DI NASCITA PRECEDENTI AL 1992 - MATRIMONIO PRECEDENTI AL 1991 - CERTIFICATI/ESTRATTI SU MODELLO PLURILINGUE	DA LUNEDÌ A VENERDÌ 8.30-12.00	LUNEDÌ E MERCOLEDÌ 13.00-15.00

Da domani i centri civici ampliano l'orario di apertura al pubblico nella fascia oraria pomeridiana. L'iniziativa è un primo risultato del piano di razionalizzazione avviato dai Servizi demografici del Comune di Trieste per meglio conciliare, nel rispetto della normativa contrattuale del personale, le esigenze degli utenti con i nuovi ambiti operativi emersi con l'autocertificazione e con l'informatizzazione della pubblica amministrazione.

Il provvedimento, che prevede l'apertura nel consueto orario dalle 14 alle 16.30 di un maggior numero di sportelli e di più centri civici dal lunedì al giovedì, di fatto raddoppia l'accessibilità pomeridiana ai servizi decentrati e li diffonde maggiormente sul territorio.

Anche in questa nuova fascia oraria pomeridiana di apertura si potrà ottenere il rilascio delle certificazioni, delle carte d'identità, dei libretti di lavoro, nonché effettuare i cambi di indirizzo e le consuete autocertificazioni.

L'adozione del nuovo orario, oltre che interessare l'utente, pone le premesse per la conversione, non molto lontana, dei centri civici in poli erogatori della nuova carta d'identità elettronica e delle nuove opportunità di comunicazione con gli utenti che si apriranno con l'adozione della firma digitale.

Con lo stesso provvedimento viene anche razionalizzata l'apertura del sabato mattina, riservandola ai soli casi urgenti, che troveranno risposta esclusivamente presso il centro servizi di via Giotto 2, con il consueto orario dalle 8.30 alle 12.

Il rilascio degli stati di famiglia storici e delle altre certificazioni con ricerca d'archivio potrà subire, a partire dalla seconda settimana di settembre e per tutto il periodo di durata dei lavori di ristrutturazione che interessano gli archivi anagrafici, un maggior differimento nei tempi di consegna ipotizzabile in 20 giorni dalla data della richiesta.

Speciale SCUOLA

A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ

Corsi di informatica su più livelli

Metodo didattico per "problemi da risolvere"

Le scuole che si propongono di insegnare l'informatica e l'uso del computer sono sempre più numerosi: segno di un'esigenza sempre più diffusa per superare quello che si chiama ormai "analfabetismo tecnologico" in una società in cui si sta creando un vero e proprio gap tra chi conosce o non conosce l'informatica. Ogni scuola, al di là delle competenze comuni da far apprendere, cerca di diversificarsi e caratterizzarsi. Un'associazione culturale specializzata in questi corsi offre ad esempio ai propri soci corsi di informatica articolati su tre livelli, ognuno dei quali completa il precedente. Tutti i livelli condividono la medesima impostazione: descrivere un problema da risolvere ed entrare nel dettaglio dei programmi e delle modalità legate alla sua risoluzione. Il primo livello presenta il panorama delle problematiche e delle applicazioni più diffuse che il neofita può incontrare nella sua giornata di lavoro, di studio o nel suo tempo libero dedicato al computer. Vengono esaminate le funzioni più frequentemente utilizzate, relative sia al sistema operativo Windows che ai programmi che compongono la suite Office 2000. Viene posta particolare attenzione nell'indicare le caratteristiche comuni ai vari programmi, per utilizzare le parti più facili o specializzate di ogni programma esaminato. Il primo livello comprende anche una carrellata sulle caratteristiche tecniche del Personal Computer, con informazioni e suggerimenti che possono essere d'aiuto nel futuro acquisto del proprio pc. Tutti i livelli sono seguiti da almeno due insegnanti che alternano le fasi teoriche alla susseguenti esercitazioni nelle quali i partecipanti provano sul proprio pc a svolgere il tema trattato. La sala è stata progettata con una rete locale dove ogni partecipante ai corsi usufruisce di un proprio pc sul quale può seguire le immagini che accompagnano la lezione teorica, trova memorizzati gli esercizi previsti per ogni lezione e può collaborare e scambiare informazioni con gli altri partecipanti. Questa modalità favorisce l'introduzione alla navigazione ed alle ricerche in internet, all'utilizzo della posta elettronica, allo scambio di opinioni nella chat e nelle svariate forme collettive di comunicazione in rete come i Forum oppure i News Group. Questo livello comprende infine le conoscenze di base per l'utilizzo, la manutenzione e la selezione di acquisto delle più comuni opzioni a corredo di un pc, quali stampante, scanner, modem e masterizzatore. Per i partecipanti al secondo livello si assume la conoscenza di base offerta nel primo corso: si affrontano quindi problemi di maggior complessità con l'introduzione della personalizzazione e della programmazione del lavoro informatico. La finalità di questo livello è quella di creare oggetti riutilizzabili, il cui sforzo iniziale venga ripagato dalla conseguente elasticità e praticità di utilizzo. Il corso introduce la grafica su computer a partire da programmi accessori forniti con il sistema operativo Windows sino ai più famosi programmi utilizzati da tutti i professionisti della computer graphic. Il terzo livello è destinato a coloro che, per ragioni di lavoro o per pura passione, intendono approfondire uno specifico argomento quale ad esempio la creazione di pagine web, oppure l'introduzione alla programmazione in Visual Basic, o l'introduzione al Cad (disegno assistito da computer). Anche questo livello viene proposto con il metodo dei "problemi da risolvere", che verranno pianificati ed affrontati durante le lezioni, intervallando didattica e pratica. Per ogni esempio vengono offerte più alternative di risoluzione che permettono ai partecipanti di conoscere alcune delle principali realtà del mondo dell'informatica.

Per le lingue straniere la novità è costituita dal PEL: Portfolio Europeo delle Lingue, accreditata dal Consiglio d'Europa. La versione di EAQUALS-ALTE è destinata ad adulti e ragazzi dai 16 anni in poi e contiene tutto il materiale necessario in un unico volume in quattro lingue: inglese, tedesco, francese ed italiano. Il Portfolio EAQUALS-ALTE è il primo Porfolio Europeo ufficiale emesso in Italia ed è composto da tre parti: il Passaporto (un documento che offre un quadro generale delle capacità di ciascuno nelle lingue conosciute); la Biografia Linguistica (un resoconto dell'apprendimento linguistico di ciascuno studente che permette di autovalutarsi e di acquisire consapevolezza dei propri successi individuando i propri obiettivi futuri in qualsiasi lingua) e il Dossier (una sezione dedicata alla raccolta di lavori prodotti nelle lingue conosciute, di certificati e di attestati per documentare e illustrare l'esperienza dell'apprendimento linguistico). Il Portfolio ha lo scopo di incoraggiare la pianificazione individuale dello studio di una lingua straniera rendendo possibile conoscere esattamente a che punto ci si trova nell'apprendimento linguistico, riuscendo a stabilire così priorità realistiche e raggiungibili. Il Portfolio

EAQUALS-ALTE contiene anche una sezione sulla 'Qualità' dove si possono esibire certificati, diplomi e attestati di frequenza. Il PEL è un progetto innovativo che senza dubbio migliorerà l'insegnamento e lo studio delle lingue in tutta Europa. Come il portfolio di un'artista, il PEL 'mostra' l'abilità individuale nelle cinque aree dell'apprendimento linguistico: lettura, ascolto, comunicazione orale, produzione orale e scrittura. Inoltre, mette in evidenza il rapporto individuale con le lingue e le culture straniere sia all'interno che al di fuori della scuola.

I Portfolio accreditati sono riconosciuti in tutti gli stati membri del Consiglio d'Europa, che include tutti gli stati membri dell'Unione Europea. Ulteriori informazioni su questo progetto europeo possono essere trovate sul website ufficiale del Consiglio d'Europa: HYPERLINK"http://culture.coe.it/portfolio". Il Portfolio EAQUALS-ALTE è valido sia per istituzioni statali che private in tutta Europa; mira a facilitare la mobilità 'paneuropea' ed è destinato ad accompagnare i giovani nel mondo dell'istruzione superiore e, soprattutto, nel mondo del lavoro.. Altre informazioni si possono trovare in "http://www.eaquals.org

Aziende informano

Dal settembre 2002 gli studenti della British School del Friuli-Venezia Giulia avranno l'opportunità di ottenere il Portfolio Europeo delle Lingue (PEL) di EAQUALS-ALTE. Tutti i corsi, attestati e diplomi della British School di Trieste possono essere allegati. I Portfolio accreditati sono riconosciuti in tutti i 43 stati membri del Consiglio d'Europa, che include tutti gli stati membri delliUnione Europea. Come sede centrale di EAQUALS, la British School di Trieste ha avuto un ruolo importante in questo innovativo progetto europeo che cambierà l'insegnamento e lo studio delle lingue in tutta Europa nelle cinque aree dell'apprendimento linguistico: lettura, ascolto, comunicazione orale, produzione orale e scrittura. Il Portfolio EAQUALS-ALTE è valido sia per istituzioni statali che private in tutta Europa; mira a facilitare la mobilità 'paneuropea' ed è destinato ad accompagnare i giovani nel mondo dell'istruzione superiore e, soprattutto, nel mondo del lavoro. La British School del Friuli-Venezia Giulia ha coordinato il progetto del PEL EAQUALS-ALTE accreditato dal Consiglio d'Europa che sarà distribuito gratuitamente a tutti gli iscritti della scuola

In grande espansione la lingua spagnola

E va di moda il mondo latino-sudamericano

Negli Stati Uniti d'America la lingua spagnola è ormai stato "promossa" a seconda lingua ufficiale e la maggior parte dei cartelli, delle insegne, delle scritte pubbliche sono bilingui. La lingua che con diverse sfaccettature e qualche minima differenza di pronuncia, è parlata in tutto il continente sudamericano, oltre che -ovviamente - nella nazione europea della Spagna, va di gran moda. Di questo continente e del mondo latino in generale un numero sempre maggiore di persone vuole conoscere la lingua e la cultura. E' una tendenza magari importata delle canzoni o del tango, ma anche dall'accrescersi degli scambi commerciali o dal desiderio di sapersi esprimere quando ci si reca in vacanza in qualcuno di questi paesi, dal Messico a Cuba, al Venezuela. Molteplici, per orari e livelli, sono le possibilità di frequentare corsi con insegnanti madrelingua. Potrete così scoprire le diversità di pronuncia fra il "Norte" e il Sud della Spagna (e dal Sud della Spagna hanno "preso" le caratteristiche la maggior parte delle lingue sudamericane: si parla sempre di pronuncia naturalmente, perché la lingua scritta è unica; e scoprirete che nelle zone di montagna si parla più lentamente, mentre via via che ci si avvicina alla costa lo spagnolo diventa velocissimo e quasi frenetico). Insieme alla frequenza dei corsi di grammatica e conversazione, la lingua si arricchisce e si approfondisce assistendo a proiezioni di films e a programmi televisivi in lingua originale, leggendo libri, ecc. E' bene quindi verificare che la scuola che intendete frequentare sia dotata di questi indispensabili supporti.

Speciale SCUOLA — A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ

Aggiornamento continuo e stretto collegamento fra scuola e società

Sempre più diffusa la nuova "cultura della formazione"

Cultura del lavoro strettamente connessa con il mondo della scuola e della formazione; "cultura della formazione" che sta entrando a far parte del modo di pensare di tutti i segmenti della società e in particolare in quello dei giovani. Sempre più sinergici sono i rapporti fra enti formativi e associazioni imprenditoriali per il comune obiettivo di un migliore collegamento fra domanda e offerta. Importanza peculiare e caratterizzante assume in questo contesto anche la formazione professionale propriamente detta, sia con i corsi di prima formazione sia con i corsi di qualificazione post-diploma. Interessanti e ricchi di opportunità ad esempio i corsi del settore grafico (dalla prestampa all'offset), della meccanica (con gli indirizzi di saldocarpentiere, serramentista, tubista, manutentore di motoveicoli) della logistica e movimentazione merci, dell'informatica. Interessanti opportunità occupazionali riguardano anche figure professionali come quelle degli addetti alla sicurezza, alla prevenzione e alla protezione, all'antinfortunistica, alle situazioni di emergenza industriale e civile, nell'ottica di una sempre maggiore attenzione alla tutela e alla salvaguardia della salute dell'individuo e della conservazione dell'ambiente. L'impatto ambientale è sempre in primo piano con la conseguente necessità di risorse umane qualificate: dalla manutenzione e progettazione di parchi e giardini all'organizzazione della raccolta differenziata, dalle metodologie di recupero edilizio con metodi bioecocompatibili alle tecniche di coltura biologica. Molti corsi sono rivolti a giovani disoccupati in possesso del diploma di maturità. Corsi di aggiornamento specifico vengono inoltre realizzati per le persone che hanno perso il lavoro in seguito all'introduzione nell'azienda di innovazioni tecnologiche. Le applicazioni della telematica stanno trasformando servizi e mansioni e accanto alle molteplici possibilità di occupazione, possono creare anche difficoltà in chi non possiede le necessarie competenze. Un aspetto del tutto nuovo del mondo del lavoro, che i giovani forse percepiscono con maggiore evidenza, è che molti aspetti dell'attività lavorativa si sono dematerializzati. E proprio questo mondo virtuale ha ricadute concrete sia sulla nostra vita quotidiana sia sulla produzione di ricchezza e di servizi. Molte delle nuove professioni non a caso riguardano servizi, prodotti dell'informazione, delle telecomunicazioni, senza dimenticare il settore delle biotecnologie. La riconversione è possibile, ma nell'ottica di una formazione permanente e di un costante aggiornamento continuo, impegni resi del resto più semplici dalla frequenza di uno o più dei tanti corsi realizzati per consentire creare un "ponte" fra le richieste delle aziende e l'offerta di risorse umane disponibili. Esistono oggi nella nuova realtà del mondo del lavoro alcune parole chiave concernenti le norme, i contenuti, le tipologie di professionalità: una delle più importanti è 'adattabilità' al cambiamento; l'altra, chiamata dagli esperti 'occupabilità', consiste nella capacità di cogliere al volo le occasioni che si presentano imparando a trovarsi nel posto giusto al momento giusto per captare le nuove opportunità che si profilano. Altrettanto importante la parola 'imprenditorialità'.

Formazione: investimento di crescita

Un corso di formazione va considerato come un investimento personale, rispondente quindi a un progetto sul proprio futuro, valutando le proposte in relazione alle proprie competenze e alle proprie aspirazioni. La formazione professionale è affidata alle Regioni che riconoscono gli enti che svolgono formazione e che rilasciano specifici attestati di qualifica riconosciuti. Il Fondo Sociale Europeo è un ulteriore "strumento" volto a combattere la disoccupazione qualificando, o riqualificando, i giovani e gli adulti. I corsi finanziati dal fondo vengono vagliati dalle regioni che, oltre alla serietà dei proponenti, valutano le reali opportunità di lavoro possibili una volta che si sia concluso il corso. Una doppia garanzia quindi, senza dimenticare che molti di questi corsi sono gratuiti o comunque poco costosi. La Regione ha definito dei comparti, cioè aree omogenee di professioni all'interno delle quali sono state individuate alcune figure professionali "tipo" verso cui organizzare questo ampio progetto di formazione.Ha sede a Trieste. I comparto della grafica-stampa ed editoria che forma gli addetti alla pubblicità, fotocompositori, stampatori, tipografi, grafici illustratori, serigrafi, grafici fotografi. Il corso di formazione per operatori grafici prevede attività pratiche di laboratorio e lezioni teoriche. Il materiale didattico e le attrezzature individuali sono fornite gratuitamente a tutti gli allievi. Particolarmente importante lo svolgimento di uno stage presso aziende del settore per dimostrare e verificare le capacità acquisite. Nel corso si apprendono gli elementi del processo grafico nel suo complesso (fotocomposizione, formatura e stampa). Torchi, sviluppi e fissaggi in camera oscura, scontorni e messe a registro manuali si sposano ai nuovissimi software per la videocomposizione. Le fasi operative comprendono la progettazione grafica, la preparazione dell'esecutivo (scelta dei formati, dei materiali, dei tempi e dei costi), l'esecuzione(ovvero la lavorazione nei vari reparti), la verifica finale e la valutazione (controlli oggettivi strumentali e visivi dello stampato in rapporto alla progettazione).

Corsi di ragioniere programmatore e informatico gestionale con il progetto Sirio

La scuola pubblica si rinnova anche di sera

L'evoluzione del mercato del lavoro in una società sempre più complessa richiede un costante aggiornamento professionale che non si esaurisce nella frequenza di corsi di breve durata. La formazione superiore infatti è ormai diventata un pre-requisito necessario per accedere a più qualificate posizioni in ambito lavorativo. Con il progetto SIRIO la scuola pubblica ha rinnovato l'offerta formativa per gli adulti e i giovani adulti, proponendo nuovi percorsi specifici che permettono il completamento degli studi. A Trieste il primo Istituto a promuovere il progetto Sirio è stato l'ITC Carli, che vanta più di trent'anni di esperienza nei corsi serali. Il progetto è indirizzato a coloro che, già inseriti nel mondo del lavoro o in attesa di occupazione, vogliono qualificare e aggiornare la preparazione professionale. Inoltre, il corso per periti aziendali è particolarmente adatto a coloro che intendono ampliare gli orizzonti culturali anche tramite la conoscenza di culture e lingue straniere. All'interno del progetto Sirio sono attivi, oltre al già citato corso per periti aziendali e corrispondenti in lingue estere, il corso per ragionieri e il triennio per conseguire il diploma di informatico gestionale, che costituisce una novità assoluta in regione. Il corso ha come obiettivo la formazione del ragioniere-programmatore con buone conoscenze in campo informatico e amministrativo contabile. Tale figura sarà in grado di collaborare con i responsabili aziendali nella stesura di programmi, nella scelta della strumentazione e nell'utilizzazione dei pacchetti applicativi. A questi corsi serali posono iscriversi sia coloro che sono in possesso della licenza media sia coloro che desiderano riprendere gli studi interrotti, anche in scuole di diverso indirizzo. Con il progetto Sirio vengono infatti riconosciuti gli studi, le esperienze culturali e professionali acquisite, con l'esonero della frequenza delle relative materie. Normalmente si viene iscritti alla classe successiva a quella in cui si è ottenuta la promozione, con un eventuale recupero dei debiti formativi nelle materie non presenti nei piani di studio della scuola di provenienza. I punti qualificanti del progetto Sirio sono l'orario settimanale ridotto, articolato su cinque giorni, la possibilità di abbreviare il corso di studi con un "recupero anni" reso possibile dal riconoscimento delle esperienze professionali pregresse e il recupero individualizzato, svolto nel corso dell'anno scolastico, per eventuali carenze. Quest'ultima possibilità è consentita dalle metodologie didattiche utilizzate e dalla particolare disponibilità dei docenti che partecipano al progetto didattico. Tra l'altro, nella fase inziale di inserimento sono assicurate l'assistenza di un docente e l'orientamento da parte di un tutor di classe L'attività didattica è integrata da esercitazioni in laboratorio linguistico e informatico. I docenti organizzano anche attività extrascolastiche come viaggi di istruzione, visite a mostre e musei, partecipazione a spettacoli teatrali, cinematografici e conferenze. Gli studenti vivono in un clima di collaborazione in cui sono valorizzate le loro doti e le loro competenze professionali e non è un caso che abbiano espresso l'esigenza di costituire un'associazione di ex studenti del Carli serale, con lo scopo di continuare un rapporto particolarmente vivo. L'ITC Carli è una scuola al passo con i tempi, in cui gli studenti vengono seguiti non solo durante le lezioni, ma anche via e-mail quando, per impegni di lavoro o di famiglia, non riescono ad essere presenti in classe. L'iscrizione all'ITC Carli è quindi l'inizio di un'avventura che porta ad un arricchimento culturale e personale. Elemento da non trascurare: il costo di iscrizione e di frequenza è limitato alle sole tasse e ai normali contributi scolastici!

ORE DELLA CITTÀ

Musica sacra

Oggi, verso le 10.10, in chiusura della S. Messa radiotrasmessa dalla Cattedrale di S. Giusto, prosegue la rassegna di musica sacra «Canti dopo la Messa» con l'esibizione dei soprani Matejka Bukavec e Sara Jablanscek accompagnate all'organo da Riccardo Cossi. Saranno eseguite musiche di Wolfgang Amadeus Mozart, Gioachino Rossini, Alessandro Stradella e Johann Sebastian Bach.

Orchestra a Muggia

Per «Muggia sotto le stelle 49° Carnevale muggesano - edizione estiva», stasera in piazza Marconi, ore 21 concerto dall'orchestra a fiati «Città di Muggia» diretta dal m° Paolo Spincich. Ingresso libero.

Comunità di Cittanova

La Comunità di Cittanova, in occasione dei festeggiamenti del Patrono San Pelagio, terrà oggi il tradizionale raduno dei cittanovesi al Villaggio del Pescatore di Duino. L'incontro avrà inizio alle 16 con la messa seguita dalla processione con la statua di San Pelagio, parteciperà il Coro delle Comunità Istriane. Al termine bibite e vivande in vendita presso un chiostro. Seguirà la Tombola Gastronomica.

Sagra a S. Croce

Sagra Paesana a S. Croce fino a domani organizzata dalla S.S. A.C. Vesna e dalla S.S. Mladina. Si mangia carne e pesce. Suonano gli Happy Day.

Sindacato pensionati

Prosegue con brillanti risultati la raccolta di firme da parte dello Spi-Cgil a sostegno della proposta di legge di iniziativa popolare per l'allargamento dei diritti dei lavoratori e la salvaguardia del potere d'acquisto delle pensioni. Da domani a giovedì la Lega distrettuale di S. Giovanni raccoglierà le firme davanti all'Ufficio postale di viale Raffaello Sanzio 30, ogni giorno dalle ore 14 alle ore 18.

Il linguaggio del teatro

Domani alle 18, a villa Prinz (salita di Gretta n. 38) l'Associazione di volontariato culturale «Centro promozione» presenta il primo di quattro incontri su «La comunicazione e i suoi linguaggi» che ha questa volta per tema «Il teatro»: ne discuteranno, Francesco Macedonio (regista), Giancarlo Zannier (Ass. Amici dell'Armonia), Giancarlo Sodomaco (scrittore) e Claudio Grisancich (scrittore e poeta).

Camera di commercio

Da domani gli uffici camerali torneranno ad osservare il consueto orario di apertura al pubblico. Riguardo all'azienda speciale benzina agevolata si comunica che da domani verranno osservati i seguenti orari di sportello: lunedì: dalle 8.30 alle 13, martedì: dalle 8.30 alle 13, mercoledì: dalle 8.30 alle 13 e il pomeriggio dalle 14 alle 16, giovedì: dalle 8.30 alle 13, venerdì: dalle 8.30 alle 12.

Associazione «Bresadola»

Il gruppo di Trieste dell'Associazione micologica «G. Bresadola» in collaborazione con il museo di Storia naturale comunica a soci e simpatizzanti che domani riprendono le serate dedicate alla conoscenza dei funghi dal vero. Relatore Bruno Basezzi. L'appuntamento è fissato alle ore 19 nella sala conferenze di via Ciamician 2. L'ingresso è libero.

Alliance française

L'Alliance française riapre domani. Per informazioni sulle attività didattiche e culturali, la segreteria di piazza S. Antonio 2 è aperta dalle 9 alle 12 e dalle 16.30 alle 19. tel./fax 040/634619 e-mail allifra@libero.it sito internet: http://digilander.iol.it./alliancefrancaisetri.

Università Popolare

Dal 14 ottobre prossimo avrà inizio il 57° anno dei corsi di lingue straniere promossi dall'Università Popolare di Trieste. Le conferme d'iscrizione si apriranno lunedì 9 settembre, mentre le nuove iscrizioni avranno inizio lunedì 16 settembre e si protrarranno fino a venerdì 4 ottobre prossimo. Per ulteriori informazioni telefonare allo 040/6705200.

PICCOLO ALBO

Venerdì 30 agosto è stato trovato un pappagallino inseparabile verde in via Scomparini. Telefonare allo 040/393841.

Binari sconosciuti

Sono aperte le adesioni a una nuova edizione del tour ferroviario della città e dell'altipiano carsico programmato per la mattinata di sabato 21 settembre. Informazioni presso la sede di Campo Marzio, Museo ferroviario di Trieste (Sat-Dlf), via Giulio Cesare 1, tel. 040/3794185, tutti i giorni feriali e festivi eccetto il lunedì dalle ore 9 alle ore 13.

Volontari Linea Azzurra

«Il conflitto: un problema, una risorsa». Questo sarà il tema trattato da Linea Azzurra, associazione di volontariato, in difesa dei minori, nel corso di formazione e aggiornamento rivolto a volontari, insegnanti, genitori, operatori pubblici e privati, che inizierà a settembre. Per informazioni e iscrizioni telefonare al n. 040/306666 o inviare una E-mail: ilconflitto@lineaamicaragazzi.org.

Licenziamenti immotivati

Il Sindacato pensionati italiani, Lega di Rozzol, prosegue nella raccolta firme contro i licenziamenti immotivati. Dal 2 al 6 settembre sarà presente davanti all'ufficio postale di Melara.

Tram di Opicina

La presentazione del volume «La linea del Tram di Opicina, Km. 5,175 - 0,000» di Isabella Bembo e Vincent Brunot avrà luogo domani alle 18 al circolo aziendale delle Assicurazioni Generali, piazza Duca degli Abruzzi 1.

Facoltà di ingegneria

Avviso per gli studenti interessati ad iscriversi alla facoltà di ingegneria dell'Università di Trieste: per soddisfare le numerose richieste pervenute, si comunica che l'iscrizione al test di autovalutazione potrà essere fatta anche direttamente presso la sede del test (edificio H3, aula convegni - Campus universitario di piazzale Europa) immediatamente prima del test stesso previsto per martedì 3 settembre alle 8.30.

Gita in Piemonte

Langhe, Monferrato e Torino. Ultimi posti disponibili per una gita con l'Alabardatour Club dal 19 al 22 settembre. Per informazioni e adesioni telefonare nelle ore serali allo 040/911446.

Stage al Carli

Gli studenti delle classi quinte diurne del Carli che non hanno ancora ritirato la documentazione per lo stage di settembre sono invitati a presentarsi presso la sede centrale di via Diaz 20 giovedì 12 settembre 2002 dalle ore 10 alle ore 12.

Corsi di inglese

L'Associazione Italo Americana – via Roma 15 – comunica che sono aperte le iscrizioni ai corsi intensivi, per adulti e ragazzi, a tutti i livelli, che avranno inizio lunedì 9 settembre. Per informazioni e iscrizioni rivolgersi alla segreteria tutti i pomeriggi da lunedì a venerdì dalle ore 16 alle ore 20. Telefono 040/630301, e-mail americanitalian_fvg@hotmail.com.

Associazione sommeliers

Si ricorda ai soci che domani è convocata l'assemblea provinciale che si terrà presso la Fipe, via Roma n. 28, secondo piano, alle ore 15.30.

Olivia Siauss alla Comunale

Olivia Siauss espone alla Sala Comunale d'Arte di Piazza dell'Unità 4 fino al 5 settembre 2002.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Alessandro Scuderi con Francesca Gimona; Luca Baucer con Rossella Moretti; Lorenzo Castelli con Claudia Colli; Alessandro Miele con Cristina Besenghi; Bruno Grguric con Katja Korenic, Cosimo Cardellicchio con Alassandra Casaluce; Christian Scialpi con Monica Giraldi; Roberto Valoppi con Sonia Mara Abraham; Gabriele Testi con Katarzyna Holownia.

RICORRENZA

La grande famiglia del «118» festeggia i dieci anni di vita

Una grande festa alla quale hanno partecipato una cinquantina di operatori ha siglato i dieci anni di vita del «118» fondato il 20 agosto 1992. Nonostante un futuro nebuloso a causa delle ipotesi di centralizzazione regionale, c'è stata grande soddisfazione per i risultati raggiunti. Secondo un'indagine dell'Eurisko, l'87 per cento dei cittadini sono soddisfatti del servizio. Il «118» ha raggiunto le belle cifre di trentamila interventi d'urgenza e ventiduemila trasporti l'anno.

ADRIATICA DI NAVIGAZIONE S.p.A. VENEZIA

LINEA ALTO ADRIATICO Monostab MARCONI

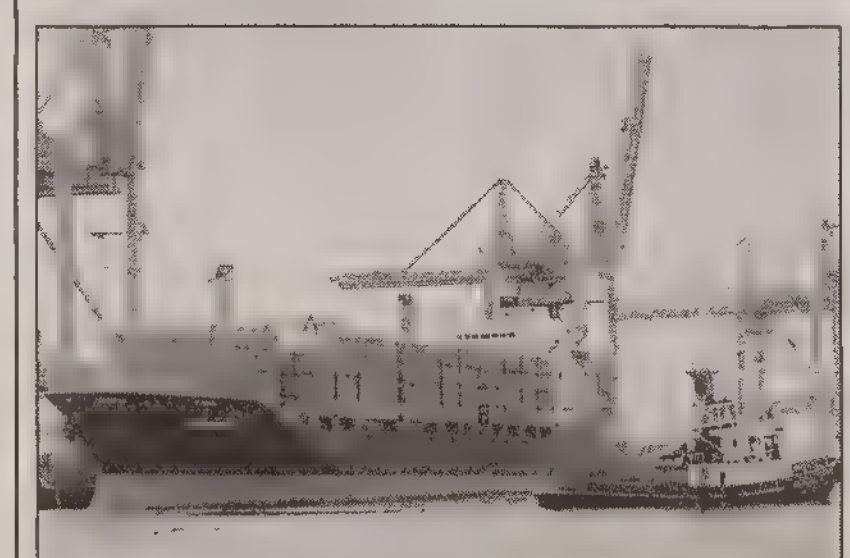
da martedì 2 luglio a domenica 8 settembre — *sosta programmata LUNEDÌ*

		MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ	VENERDÌ	SABATO	DOMENICA
TRIESTE	part.	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00
GRADO	arr.		08.55		08.55		08.55
	part.		09.10		09.10		09.10
LIGNANO	arr.	09.10		09.10		09.10	
	part.	09.30		09.30		09.30	
PIRANO	arr.		09.50		09.50		09.50
	part.		10.00		10.00		10.00
PARENZO	arr.	11.05		11.05		11.05	
	part.	11.20		11.20		11.20	
ROVIGNO	arr.	11.50	11.15	11.50	11.15	11.50	11.15
	part.	12.05	11.30	12.05	11.30	12.05	11.30
BRIONI	arr.	12.40	12.05	12.40	12.05	12.40	12.05
	part.	16.30	16.30	16.30	16.30	16.30	16.30
ROVIGNO	arr.	17.05	17.05	17.05	17.05	17.05	17.05
	part.	17.15	17.20	17.15	17.20	17.15	17.20
PARENZO	arr.	17.45		17.45		17.45	
	part.	18.00		18.00		18.00	
PIRANO	arr.		18.35		18.35		18.35
	part.		18.45		18.45		18.45
LIGNANO	arr.	19.35		19.35		19.35	
	part.	19.50		19.50		19.50	
GRADO	arr.		19.25		19.25		19.25
	part.		19.40		19.40		19.40
TRIESTE	arr.	21.00	20.35	21.00	20.35	21.00	20.35

Per informazioni e prenotazioni:
Biglietteria STAZIONE MARITTIMA
MOLO BERSAGLIERI - Trieste
tel. 040-303540 / 040-6702711 - fax 040 313737
Samer&Co. shipping E-mail: samer@samer com

BENZINA

TURNO B
AGIP: Cattinara, viale Miramare 49, via dell'Istria 52.
SHELL: via Revoltella 110/2, largo A. Canal 1/1, via D'Alviano 14, Riva Grumula 12, Str. del Friuli 7, Aquilinia (Muggia), Aurisina 129 - Duino, Aurisina.
TAMOIL: via F. Severo 2/3.
ESSO: p.le Valmaura 4, viale Miramare 267/1, piazza Foraggi 7.
I.P. via Giulia 58.
Impianti aperti 24 ore su 24: AGIP; Duino Nord, Aut. TS/VE; Duino Sud, Aut. VE/TS; Valmaura S.S. 202, Km 36 (Superstrada).
Impianti servizio notturno: TAMOIL: Via F. Severo 2/3, **AGIP:** via A. Valerio 1 (Università), v.le Miramare 49.
Impianti self-service: ESSO: p.le Valmaura; **AGIP:** v.le Miramare 49, via dell'Istria 155; **ESSO:** Sgonico - S.S. 202; **TAMOIL:** via F. Severo 2/3; **AGIP:** via A. Valerio 1 (Università), Cattinara.

MOVIMENTO NAVI

TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
1/9	7.00	Gr SO. VENIZELOS	Igoumenitsa	57
1/9	7.00	Pa MSC MICHELE	Venezia	VII
1/9	8.00	Tu UND ATILIM	Istanbul	31
1/9	14.00	As ANNA ELISABETH	Ancona	VII
1/9	20.00	Ac SLOMAN SUPPLIERS	Bar	Sc. Legn.

TRIESTE - PARTENZE

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
1/9	8.00	It MARCONI	Grado	St. Mar.
1/9	14.00	Gr SO. VENIZELOS	ordini	57
1/9	16.00	Pa MSC MICHELE	Ancona	VII
1/9	19.00	Pc CAPO NOLI	Piombino	Servola
1/9	20.00	Ma VELIMIR SKORPIK	ordini	Siot
1/9	20.00	Tu UND ATILIM	Istambul	31
1/9	20.00	As ANNA ELISABETH	Capodistria	Italcem

ELARGIZIONI

– In memoria di Lidia Bologna dalla fam. Metlica 30 pro ass. Amici del cuore.
– In memoria di Bruno Bussani dai nipoti Franca, Pino, Antonella e fam. 75 pro frati di Montuzza.
– In memoria di Ondina Canzian Budicin dai santoli Pino e Antonia 50 pro fond. Ota, Luchetta, D'Angelo, Hrovatin.
– In memoria del mio papà dalla figlia Rita 25 pro frati cappuccini Montuzza (pane per i poveri).
– In memoria di Egidio Dobrigna per l'onomastico (1/9) dalla moglie Paola 20 pro Ass. Amici del cuore.
– In memoria di Aldo Francisco, Mario Giadrossich Gloria e Dario Gerbelli dai loro cari 50 pro Airc, 50 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria di Giorgio Godina da Demarco, Ferini, Gallitelli, Gherbassi, Gioia, Lattanzio, Trinati, Vidali, giornali M. Grazia, panetteria Sonia 50 pro Airc.
– In memoria di Giorgio Godina, Natalina Marangon e di tutti i miei cari defunti da Evelina Trinati 25,82 pro Burlo Garofolo, reparto oncologico.
– In memoria di Egidio Gratton per il compleanno (1/9) dalla moglie Graziella e dalle figlie Lidia e Daniela 50 pro Ass. amici del cuore, 25 pro ist. Burlo Garofolo (bambini leucemici).
– In memoria di Maria Kompara ved. Fantuz da Odetta Russo 10 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria di Olga Opara Poggini nell'XI anniv. da figli e nipoti 25 pro frati di Montuzza (pane per i poveri), 25 pro Lega tumori Manni.
– In memoria di Ada Perini dai condomini di via Ghirlandaio 19, 125 pro ass. Amici del cuore.
– In memoria di Ezio Zaratin da mamma e nonna Stefania 20 pro Airc.
– In memoria di Ottorino Chiari dalla moglie 25 pro Ist. Rittmeyer.
– In memoria di Lilia Chiari ved. Mantovani dalla nipote Giorgina 25 pro Ass. italiana parkinsoniani.
– In memoria di Vincenzo Cossutta dalle fam. Narciso Zucca, Dario Iurada 75 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria di Mariuccia Cova ved. Davanzo da Laura Davanzo 50 pro Lipu.
– In memoria di Raffaele De Lorenzo da N.N. 30 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria di Roberto Devescovi da Nico e Adriana Trani 25 pro Ass. De Banfield.
– In memoria di Elda da Licia 50 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
– In memoria di Nerina Giostra da Marcello e Bianca 50 pro Ass. Amici del cuore.
– In memoria di Giovanna, Andrea e Miro da N.N. 25 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
– In memoria di Francesco Hirsh da Maria Misson - Cocchietto 25 pro Andos.
– In memoria di Elvio Magurano e Ida Bettarello dai colleghi e ex Alim. BM 60 pro Fond. Luchetta, Ota D'Angelo, Hrovatin.
– In memoria di Elda Male dalle famiglie Vaccari 50 pro Ass. de Banfield, dalle fam. Erti e Seriani 50 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria della mamma di Gigliola Vascotto da Giorgina 10 pro Osp. Maggiore cardiochirurgia.
– In memoria di Gianfranco Massopust dalla fam. Ferman 25 pro Agmen.

FARMACIE

Domenica 1 settembre 2002

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Tor S. Piero 2; via Revoltella 41; piazza Goldoni 8; via Flavia di Aquilinia 39/c - Aquilinia; Sgonico, tel. 225596.

Farmacie in servizio dalle 13 alle 16: via Tor S. Piero 2, tel. 421040; via Revoltella 41, tel. 947797; via Flavia di Aquilinia 39/c - Aquilinia, tel. 232253; Sgonico, tel. 229373 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: via Tor S. Piero 2; via Revoltella 41; piazza Goldoni 8; via Flavia di Aquilinia 39/c - Aquilinia; Sgonico, tel. 229373 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Goldoni 8, tel. 634144.

Per consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al n. 040/350505 - Televita.

I COLLEGAMENTI NEL GOLFO

Linea marittima TRIESTE - MUGGIA
Orario in vigore dal 1.o settembre 2002

FERIALE

Partenza da TRIESTE	Arrivo a MUGGIA	Partenza da MUGGIA	Arrivo a TRIESTE
6.45	7.15	7.15	7.45
7.50	8.20	8.25	8.55
9.00	9.30	9.35	10.05
10.10	10.40	10.45	11.15
11.20	11.50	11.55	12.25
14.00	14.30	14.35	15.05
15.10	15.40	15.45	16.15
16.20	16.50	16.55	17.25
17.30	18.00	18.05	18.35
19.35	20.05	20.05	20.35

FESTIVO

Partenza da TRIESTE	Arrivo a MUGGIA	Partenza da MUGGIA	Arrivo a TRIESTE
10.10	10.40	10.45	11.15
11.20	11.50	11.56	12.25
14.00	14.30	14.35	15.05
15.10	15.40	15.45	16.15
16.20	16.50	16.55	17.25
17.30	18.00	18.05	18.35

TARIFFE

Corsa singola	€ 2,70	*Biciclette*	€ 0,55
Corsa andata-ritorno	€ 5,00	*Abb. nominativo 10 corse*	€ 8,55
		Abb. nominativo 50 corse	€ 20,60

Linea marittima TRIESTE - BARCOLA - GRIGNANO
Orario estivo

Orari dal 25 aprile

TABELLA ORARIA

p. TRIESTE molo Pescheria	8.00	10.10	13.00	15.10	17.20	19.30*
a. BARCOLA	8.20	10.30	13.20	15.30	17.40	/
lato interno diga foranea	8.30	10.40	13.30	15.40	17.50	/
p. BARCOLA						
a. GRIGNANO	8.55	11.05	13.55	16.05	18.15	19.55*
molo centrale	9.05	11.15	14.05	16.15	18.25	20.05*
p. GRIGNANO	9.30	11.40	14.30	16.40	18.50	20.30*
a. BARCOLA	9.40	11.50	14.40	16.50	19.00	20.40*
p. BARCOLA	10.00	12.10	15.00	17.10	19.20	21.00*
a. TRIESTE						

* corsa supplementare dal 16/6 al 14/9/2002

TARIFFE

	TRIESTE BARCOLA	TRIESTE GRIGNANO	BARCOLA GRIGNANO
Corsa singola	€ 1,65	€ 2,70	€ 1,10
Biciclette	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55
Abb. nominativo 10 corse	€ 8,05	€ 9,65	€ 8,05
Abb. nominativo 50 corse	€ 20,65	€ 23,60	€ 20,65

Linea marittima TRIESTE - SISTIANA - DUINO - MONFALCONE
Orario estivo - dal 15 giugno al 15 settembre

p. TRIESTE Molo Pescheria	8.00	12.40	16.45
a. SISTIANA Molo centrale	8.45	13.25	17.30
p. SISTIANA	8.55	13.35	17.40
a. DUINO Porticciolo	9.10	13.50	17.55
p. DUINO	9.20	14.00	18.05
a. MONFALCONE Porticciolo Nazario Sauro	9.50	14.30	18.35
p. MONFALCONE	10.00	14.40	18.45
a. DUINO	10.30	15.10	19.15
p. DUINO	10.40	15.20	19.25
a. SISTIANA	10.55	15.35	19.40
p. SISTIANA	11.05	15.45	19.50
a. TRIESTE	11.50	16.30	20.35

TARIFFE

	Trieste Sistiana e/o Duino	Sistiana Duino	Trieste Monfalcone	Monfalcone Sistiana e/o Duino
Corsa singola	€ 4,30	€ 0,55	€ 5,40	€ 1,65
Abb. nom. 10 corse	€ 18,75	–	€ 21,45	€ 8,05
Abb. nom. 50 corse	€ 29,50	–	€ 48,25	€ 18,75
Biciclette	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55

Linea marittima TRIESTE - CROAZIA
Dal 13 giugno al 31 ottobre

		MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ	VENERDÌ	SABATO - fino al 12/7 e dal 3/9	SABATO dal 13/7 al 31/8
POLA	p.	07.15	07.15	07.15	07.15	07.15	07.15
PARENZO	a.		08.15				
PARENZO	p.		08.30				
TRIESTE	a.	09 15	09.30	09.15	09.15	09.15	09.15
TRIESTE	p.				10.00		10.00
PARENZO	a.				11.00		
LUSSINO	a.						14.00
LUSSINO	p.						15.00
PARENZO	p.				16.00		
TRIESTE	a.				17.00		19.00
TRIESTE	p.	18.00	18.00	18.00	18.00	17.00	20.00
PARENZO	a.		19.00				
PARENZO	p.		19.15				
POLA	a.	20.00	20.15	20.00	20.00	19.00	22.00

BIGLIETTERIA
SAMER & Co. Shipping S.r.l.
Stazione Marittima Molo Bersaglieri
TRIESTE
Tel.: 040 303540 Fax: 040 313737
Tel.: 040 67027211 Fax: 040 67027300
e-mail: samer@samer.com

Linea marittima giornaliera GRADO-TRIESTE

Partenze da TRIESTE (Molo Pescheria - lato Nord)	Arrivo a GRADO (Molo Torpediniere)
8.15	9.45
12.00	13.30
16.00	17.30

Partenze da GRADO (Molo Torpediniere)	Arrivo a TRIESTE (Molo Pescheria lato Nord)
10.00	11.30
14.00	15.30
18.30	20.00

TARIFFE

corsa singola	€ 3,50
andata e ritorno	€ 5,35
biciclette	€ 0,55
ciclomotori	€ 3,50
Abbonamenti nominativi	
10 corse	€ 21,45
50 corse	€ 42,90

TRAGG7 8

Ancora oggi dalle 11 al Castello di San Giusto con sfide e tornei la ricostruzione della Tergeste medievale

Il Trecento si presenta con il rito della «Buriana»

Oltre 200 figuranti in rappresentanza di compagnie nazionali ed estere specializzate in rievocazioni storiche di stampo medievale hanno caratterizzato la vernice della manifestazione «Tergeste fra storia e leggenda del Medioevo», promossa dalle 13 Casade all'interno del Castello di San Giusto. Dame, giullari, mercanti, cantori e naturalmente cavalieri. Il folto cast di ieri a San Giusto era veramente al completo e ha rispecchiato l'impegno delle 13 Casade di Edda Vidiz a voler allestire il clima trecentesco dell'antica Tergeste sulla base di una ricerca legata a tradizioni miscelate fra storia e mito.

La manifestazione di ieri, intitolata «Feriae tergestine», si è aperta attorno alle 18 con la nomina dei patrizi delle 13 Casade e il suggestivo rito della Buriana, la mitica spada votata alla difesa di Trieste in grado di fronteggiare le intemperie e altri elementi naturali e di proteggere il territorio in caso di attacchi nemici. La cultura marziale medievale ha contraddistinto subito la prima giornata di rievocazione confermando la decisa estensione della riscoperta dell'antica scherma (denominata «scrima»), rispolverata ed elaborata soprattutto per arricchire le moderne tenzoni. Ieri al riguardo si è disputato il «Torneo della Guardia Tergestina», valido per il titolo di Capitano della Porta Donota.

Sfide e armati non sono stati gli unici spunti dell'affresco medievale riproposto ieri a San Giusto dalle 13 Casade. Musica e cucina hanno integrato degnamente il quadro della rievocazione. Il banchetto «More Tergestino» curato dai nobili delle 13 Casade si è articolato fra sei portate originali del 1300, costituito da abbondanti libagioni di carne, anzi, «de porco rosta cum salsa viridis» e «panis de pancocole» e accompagnato più dal Vino rubro che dall'Aqua funtis. La musica ha trovato nella ricerca del maestro Pino Botta, direttore dei Cantori delle 13 Casade, il giusto tributo ai toni medievali, una proposta tra l'altro inedita per Trieste, legata al repertorio del gotico inglese.

Una fase della manifestazione delle Tredici Casade a San Giusto. (Foto Tommasini)

Oggi si replica. Fin dal mattino, dalle 11, il castello di San Giusto apre i battenti per ospitare la seconda parte delle serie tergestine con un altro torneo: «Sotto il segno dei Petazzi», che vedrà in lizza altri cultori delle disfide medievali per la conquista del Cingolo d'argento. La giornata poi si articolerà fino alle 24 con il mercato, l'annullo postale (dalle 15 alle 23) e quindi alle 21 «C'era una volta il Medioevo», rappresentazione dell'Immaginario medievale. Tutti gli spettacoli e i tornei hanno l'accesso gratuito, resta valido il pagamento del biglietto consueto previsto per l'entrata al castello.

La seconda tappa del ciclo organizzato dalle 13 Casade è in programma a fine settembre, fra il 28 e il 29, sempre a San Giusto, con in cartellone un altro spaccato delle tradizioni tergestine. Il gran finale è previsto per ottobre, il 4, 5 e 6, e vedrà il litorale di Muggia e le Rive triestine teatro di rievocazioni delle vicende marittime della Quarta Crociata.

Francesco Cardella

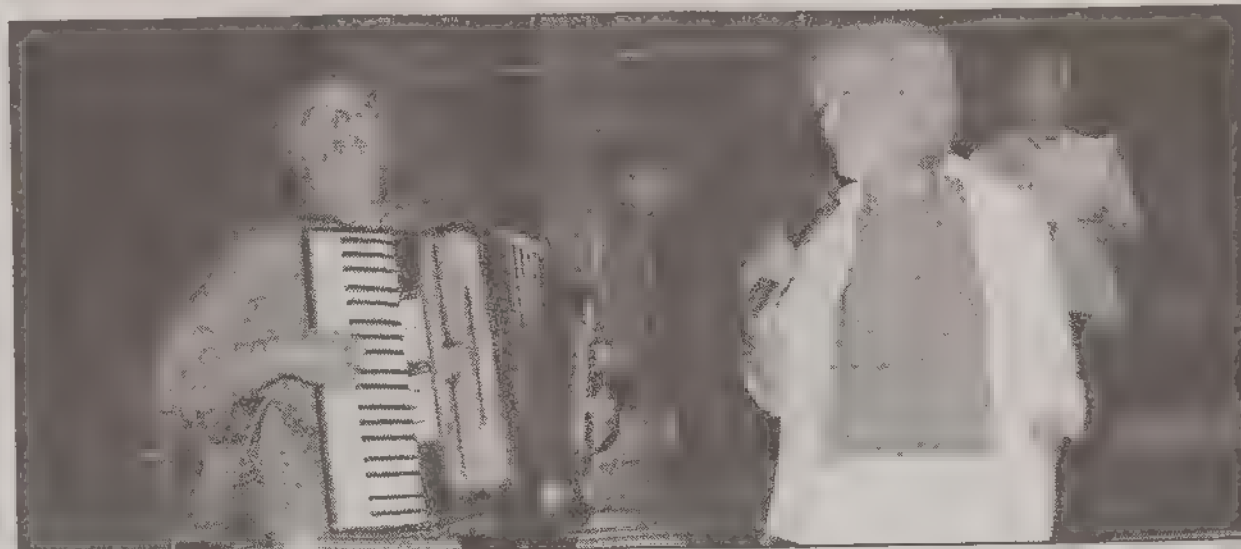
In piazza Perugino

Umberto Lupi con violinista

È in programma domani, lunedì, in piazza Perugino il primo degli ultimi sette concerti del «tour» estivo 2002 di Umberto Lupi «Canta Trieste, in dialetto nelle piazze dei rioni cittadini», organizzato dal Comune. Il nuovo orario, settembrino, prevede l'inizio alle 18.

Per questo incontro Lupi, accanto al cantante Rudi Brezin, porterà all'attenzione dell'affezionato pubblico una vera e propria sorpresa, imprevista fino a pochi giorni fa: un anziano nostro concittadino appassionato di violino, della bella età di 94 anni, conosciuto recentemente e che ha espresso a Lupi il desiderio di poter suonare in pubblico.

Dopo un semplice provino, il «responso» è stato più che favorevole: Ottone Antulov, classe 1908, nato a Trieste ma con un nonno russo, potrà suonare, in piazza Perugino, al fianco di Umberto Lupi.

SERATA AL MUSEO DEL MARE

Il mondo del lavoro in musica e poesia

La storia di Trieste attraverso il mondo del lavoro: è il senso della riuscitissima serata organizzata dall'Istituto Saranz al Museo del mare. Il percorso si è snodato attraverso le pagine, le fotografie, le testimonianze di tre suggestivi volumi: «Cantieri addio!» curato da Massimo Gobessi, «Immaginare Trieste» curato da Luisa Crismani e «1902-2002, la lotta dei fuochisti del Lloyd Austriaco». Hanno animato l'incontro le letture dei testi degli attori Giuliana Artico e Giuliano Zannier, la musica e le canzoni (nella foto Bruni) con il maestro Carlo Moser e la voce di Susy Lenhard.

Uno spettacolo di cabaret mercoledì al Teatro Romano

È in cartellone con ingresso gratuito lo spettacolo di cabaret in programma mercoledì, al Teatro Romano, con inizio alle ore 21.

«Cabaret Tabarin» è il titolo della serata con Marcello Crea, i Papu e con la partecipazione di Livio Cecchelin e Michela Vitali. Si tratta di una proposta all'insegna dell'intrattenimento allo stato puro e delle atmosfere sanguigne dell'avanspettacolo.

Per accedere allo spettacolo sarà necessario ritirare i coupons omaggio, che saranno in distribuzione martedì 3 settembre, fino a esaurimento, in orario d'ufficio (8.30-12.30 e 15.30-19), presso l'Utat Point di Trieste (Galleria Protti, telefono 040/630063 e 040/638311).

VETRINA
a cura della A.Manzoni&C. S.p.A.

«Click» inform@tic@

Corsi intensivi gratuiti di informatica per nuovi soci. Informatica di base: Windows e Microsoft Office (Word, Excel, Access, Power Point), Internet, Posta elettronica, Chat e News group. Corsi avanzati: creazione di pagine Web, animazioni Flash, programmi di grafica, introduzione alla programmazione. Via F. Venezian 1, lun.-ven. 16-20 tel. 040/3220908.

Corsi gratuiti di lingue

L'Ass Ibero Latino Americana comunica che sono aperte le iscrizioni per nuovi soci ai corsi intensivi di spagnolo, inglese, francese, portoghese e italiano per adulti e bambini. Inoltre tv satellitare, Internet, videoteca, biblioteca e altro. Per informazioni rivolgersi dal lun. al ven. 10-12 e 16-20, il sab. 10-13, via F. Venezian 1, II p. tel. 040/300588.

Corsi gratuiti intensivi

Si ricomincia!! corsi per nuovi e vecchi soci di: inglese e informatica e di tedesco spagnolo francese portoghese sloveno croato russo arabo cinese giapponese e italiano per stranieri: corsi per tutti dai 4 agli 80 anni! Anche al mattino. Orizzonti dell'Est e dell'Ovest. Istituto di lingue e informatica via della Geppa 2 tel. e fax 040/3480662 cell. 339/5837275.

VERSO LA MONTAGNA

Anziani in vacanza col Comune

Sono partiti da piazza Oberdan i partecipanti ai soggiorni estivi destinati ad anziani fruitori dei servizi sociali comunali. Due pullman, con a bordo complessivamente 25 persone, hanno preso la strada rispettivamente di Courmayeur e di Falcade; altri quindici anziani parzialmente autosufficienti, accompagnati dagli operatori della cooperativa sociale La Quercia sono partiti verso il lago di Cavazzo. Erano presenti l'assessore ai Servizi sociali Claudia D'Ambrosio e rappresentanti di Fondazione CrT e di Trieste Trasporti che hanno contribuito all'iniziativa.

Da venerdì 6 a domenica 8 il primo «Festival artisti da strada»

Clown e acrobati nelle piazze

Un trampoliere alla presentazione in piazza Unità.

Clown, acrobati, giocolieri, illusionisti e musicanti. Invaderanno Trieste da venerdì 6 a domenica 8 settembre in occasione della prima edizione del Festival artisti da strada. Promossa dalla Direzione regionale del Commercio, turismo e terziario in collaborazione con l'Aiat e l'Associazione cento maestri, la rassegna prevede una tre giorni di spettacoli, esibizioni e improvvisazioni per le vie cittadine a cura di compagnie e solisti della penisola e da oltre confine.

Una forma artistica quasi inedita per la provincia ma molto affermata in Europa, in Francia, e nei Paesi Bassi, dove l'espressione da «strada» in realtà cela consumato professionismo e particolare destrezza a stretto contatto con il pubblico.

«È una iniziativa ideata anche per continuare la valorizzazione turistica della provincia e dintorni», ha precisato l'assessore Sergio Dressi, nel corso della conferenza di presentazione dell'evento artistico avvenuta in piazza Unità alla presenza del direttore Aiat Franco Bandelli e di Roberto Danese, coorganizzatore del festival e di alcuni artisti da strada, clown, trampoliere e sputafuoco, prossimi protagonisti del progetto.

«L'idea è nata anche per diversificare ulteriormente il cartellone delle proposte a Trieste – ha chiosato Franco Bandelli dell'Aiat –, passando così da appuntamenti popolari ad altri di cultura tradizionale o innovativi, che spaziano in ogni campo».

Gli artisti invitati a Trieste, i cosiddetti «buskers», provengono dalle maggiori e più collaudate scuole italiane. Tra questi gli attori della Argilla Teatri, la Fabbrica di Clowns, i musicanti degli African Brothers e i Lycaones guidati dal noto jazzista Francesco Bearzatti.

Piazza Cavana, via Dante, piazza Ponterosso, piazza della Borsa, soprattutto piazza Unità, saranno le zone maggiormente interessate dalle rappresentazioni dei guitti da strada. Nelle giornate del 6 e 7 settembre il festival si svolgerà dalle 18 alle 21. Domenica 8 settembre l'epicentro sarà piazza Unità, nell'intero arco della mattinata sino alle 13.

f.c.

AEREI

RONCHI DEI LEGIONARI

Valido fino al 26 ottobre 2002

PARTENZE	PARTENZA*	ARRIVO*	FREQUENZA	NOTE
BELGRADO	11.40	13.10	-2-----	
	12.05	13.35	-----6-	
	17 10	18.40	---4---	
BRUXELLES	07.55	09.50	123456-	non opera 5-25/8
	16.25	18.20	-2-----	non opera 5-25/8
	16.55	18.50	---4---	non opera 5-25/8
	17.05	19.00	1-3-5--	
	17.55	19.50	------7	
BUCAREST	08.55	17.05	#	dal 26/8
	13.15	16.15	#	
BUDAPEST	13.15	14.25	#	
CATANIA	13.05	15.05	------7	
	14.10	16.10	12345--	
	16.55	18 55	-----6-	
GENOVA	06.40	07 40	123456-	dal 16/9
	07.00	08.00	123456-	fino al 15/9
LONDRA Stansted	15.00	16.05	12345-7	
	19.55	21.00	-----6-	
MILANO Malpensa	07.20	08.20	#	
	11.30	12.40	#	
	14 55	16.05	#	
	18.30	19.40	#	
MONACO	08.20	09.30	#	
	13.00	14.10	#	
	16.40	17 50	------7	
	16.50	18.00	12345--	
	17 00	18.10	-----6-	
MOSCA Vnukovo	10.40	15.45	-----6-	charter regolare
	20.20	01.20	-----6-	fino al 7/9
NAPOLI	07 20	08.55	1-3-5--	
	13.35	15.10	12345--	
	14.20	15.55	-----6-	
	20.55	22.30	------7	
OLBIA	08.55	10.35	------7	dal 5 al 25/8
	16.35	18.15	123456-	dal 5 al 25/8
ROMA Fiumicino	06.55	08.05	#	
	10.50	12.00	#	
	12.30	13.50	------7	
	14.55	16.05	#	non opera 29/7-25/8 e il sabato dall'1 al 30/9
	17.15	18.35	12345--	
	18.50	20.00	#	
TIMISOARA	07.30	09.55	#	dal 26/8
TORONTO	17.35	20.35	-2-----	charter fino al 15/10
VARSAVIA §	11.40	13.30	#	

ARRIVI	PARTENZA*	ARRIVO*	FREQUENZA	NOTE
BELGRADO	09.20	10.50	-2-----	
	09.45	11.15	-----6-	
	14.50	16.20	---4---	
BRUXELLES	10.50	12.45	123456-	non opera 5-25/8
	19.05	21.00	-2-----	non opera 5-25/8
	19.25	21.20	---4---	non opera 5-25/8
	19.50	21.45	1-3-5--	
	20.20	22.15	------7	
BUCAREST	16.45	17.45	#	
	19.50	22.05	#	da 26/8
BUDAPEST	14.55	16.05	#	
CATANIA	11.40	13.40	123456-	
	15.40	17.40	------7	
GENOVA	20.55	21.55	12345-7	
LONDRA Stansted	11.35	14.35	12345-7	
	16.30	19.30	-----6-	
MILANO Malpensa	10.50	12 00	#	
	13.10	14.20	#	
	19.15	20.25	#	
	20 40	21.45	#	
MONACO	11.20	12.30	#	
	15.00	16.05	-----67	
	15.10	16.20	12345--	
	19.45	20.55	#	
MOSCA Vnukovo	08.05	09.10	-----6-	charter regolare
	17.45	18.50	-----6-	fino al 7/9
NAPOLI	09.25	11.00	1-3-5--	
	11.00	12.35	------7	
	15.40	17.15	12345--	
	16.40	18.15	-----6-	
OLBIA	11.05	12.45	------7	dal 5 al 25/8
	18.45	20.25	123456-	dal 5 al 25/8
ROMA Fiumicino	09.00	10 10	#	
	12.55	14.05	#	non opera 29/7-25/8 e il sabato dall'1 al 30/9
	15.05	16.25	123456-	
	17.00	18.10	#	
	22.20	23.30	#	
TIMISOARA	10.25	12.50	#	dal 26/8
TORONTO	22.25**	15.50	-2-----	charter fino al 15/10
VARSAVIA §	14 10	16.00	#	

Frequenze 1=lunedì, 2=martedì 3=mercoledì, 4=giovedì, 5=venerdì, 6=sabato, 7=domenica, #=giornaliero *Gli orari sono espressi in ora locale ** Il giorno prima §In attesa di approvazione governativa INFORMAZIONI: 0481 773224, biglietteria: 0481 773232, assistenza bagagli: 0481 773227

Che fare con i fari

Esodi e controesodi d'agosto sono quasi dimenticati, comunque doveva essere il periodo di maggiore verifica delle nuove norme del codice della strada. Sembra che il giovamento maggiore sia giunto dal maggiore controllo, dal far rispettare le regole e dalla repressione dell'indisciplina, vista l'incapacità dell'automobilista all'autocontrollo. Per quanto concerne i fari accesi di giorno in autostrada, per la sicurezza, servono ben poco, chi viaggia su tali arterie nelle ore di piena luce non ha difficoltà ad accorgersi che i fari accesi, in certi momenti, nemmeno si vedono coperti dai riflessi provocati dal parabrezza, dal tetto, dal cofano lucidi delle vetture che al sole fanno da specchio e comunque se in tali condizioni si vedono è perché mal regolati e pertanto creano ulteriore fastidio e non sicurezza.

Vengono espressi giudizi: fari accesi sì, fari accesi no, dettati sicuramente da opportunità individuali e da chi probabilmente l'autostrada la usa poco o forse mai, risposte scientifiche basate su dati certi relative al nostro paese e non per sentito dire, nessuno è in grado di fornire. Certo è che dopo ore di autostrada, vuoi per il sobbalzo provocato da taluni tratti della strada, vuoi la non buona regolazione dei fari, il frequente scintillio abbagliante dei veicoli sopraggiungenti provoca una specie di leggera ipnosi che distrae dalla concentrazione nei riguardi di quanto succede davanti, aumentando il rischio tamponamenti che sono già numerosi, forse anche aumentati con l'entrata in vigore della nuova normativa.

Per salvare vite umane risulta siano più utili autovelox, etilometri, maggiore presenza sulle strade d'organi di polizia per imporre la disciplina, se il caso anche con la repressione e non certamente i fari accesi di giorno poiché durante la notte, dove sono indispensabili ed obbligatori da sempre, non hanno certo contribuito molto ad evitare le stragi del sabato sera, si può affermare, sempre accesi portano soltanto l'aumento di fatturato a chi tratta lampadine, fari... ed ulteriori spese per il consumatore.

Sicuramente se tutti conoscessimo bene il codice della strada, rispettassimo le sue regole, la segnaletica, e prestassimo la prudenza necessaria nelle varie condizioni, non ci sentissimo più piloti degli altri, la quantità e gravità d'incidenti subirebbero una drastica riduzione.

Giorgio Gerdol

Dal North Carolina a Trieste

Da Trieste al North Carolina a Trieste. Lina Cottiga e Gery Cannon sono ritornati in città dove si sposarono ben cinquant'anni fa, nel 1952, sotto il Governo militare alleato. Tanti auguri per la felice ricorrenza dal figlio, dai nipoti, da tutti i parenti e dai tanti amici.

Dely fa 90

Dely compie la bellezza di 90 anni. Da tutti i suoi cari un enorme augurio di serenità e un «grazie mamma» dai suoi figli.

Il coperto della discordia

Non esiste nessuna legge, norma o regolamento, tantomeno indicazioni di Associazioni di categoria che, in Italia, disciplini l'uso della voce «coperto» negli esercizi della ristorazione, né la sua quantificazione economica.

A memoria d'uomo l'importo che gli osti chiedevano agli avventori era dovuto alla «preistorica» possibilità e abitudine dei clienti stessi di consumare nell'esercizio le vivande da loro stessi preparate a casa; in tal senso appunto veniva conteggiato solo l'uso del posto a sedere e del tovagliato: da qui la voce coperto.

Tale consuetudine è rimasta poi nel tempo affiancata, talvolta, da altre due voci, quali «pane», «servizio» che hanno però tutte altre motivazioni.

Per dovere di cronaca si segnala anche che, ormai già qualche quinquennio fa, una nota località turistica della Liguria sperimentò l'abolizione della voce «coperto» nei propri esercizi pubblici senza per altro molti riscontri.

Auspicando con ciò di aver soddisfatto le curiosità dei molti e fatto chiarezza ai più, si desidera ancora precisare che gli incassi ottenuti attraverso questa voce non riescono sicuramente a pagare il personale extra come ipotizzato da qualcuno, né semplicemente a coprire effettivamente le spese relative alla lavanderia.

Francesco Deruvo
presidente Fipe

Autocarri della Grande guerra per oli minerali

Dalla collezione dello storico Pietro Covre un'immagine della «Raffineria triestina di oli minerali» a San Sabba negli anni Venti. I prodotti venivano trasportati da autocarri, qui schierati in riga, «residuati» della Prima guerra mondiale. Sopra il parabrezza portavano la scritta «Standard».

50 ANNI FA

1 settembre 1952

● Superando Sampdoria, Pro Recco e Ministero degli Esteri, la Triestina ha vinto imbattuta le finali della serie B di pallanuoto, ottenendo così la promozione in serie A.

● Commissionata ai Crda dall'Agip, è scesa in mare al Cantiere San Marco la motocisterna «Andromeda» di 18.100 tonn. A benedire il varo un giovane sacerdote, don Nereo Beari, ed a fungere da madrina Lucia Vanoni, figlia del Ministro delle Finanze.

● Il Municipio fa presente che viene ripristinata con decorrenza dal prossimo 1° gennaio, l'imposta comunale sulle macchine per caffè tipo espresso. Essa andrà a colpire, si precisa, tutte le macchine, anche se detenute senza fine di lucro.

● Nei campionati italiani di canottaggio, svoltisi a Salò del Garda, la S.C. Libertas Capodistria (Ramani, Tarlao, Marion tim.) ha conservato il titolo del due con timoniere.

UN AMICO DA ADOTTARE

E' arrivato al Gattile dopo aver perso due sfortunati fratellini

Il mite Tris aspetta un «padrone»

Si chiama Tris, è arrivato al «Gattile» perché gli altri due suoi fratellini sono stati investiti, essendo nati troppo vicino ad una strada trafficata di Opicina.

Ha un carattere mite ed affettuoso, di aspetto è bellissimo come si può vedere dalla foto. Vi prego adottatelo! Per informazioni rivolgersi al Gattile, in via Della Fontana 4, tel. 040/364016.

Sono da «Gilros»

Moonnie e Black cercano casa

Moonnie, segugio di Sant'Uberto, una femmina del 1995 non ha ancora trovato una casa. In molti sono venuti a vederla, ma forse a causa della sua grande mole non è stata fortunata. Eppure ha bisogno di passare una vecchiaia serena. Anche Black, un pastore belga di 8 anni, affidabile e buonissimo, non è stato ancora adottato. Gli interessati possono rivolgersi alla pensione cani «Gilros» in via di Prosecco 1904, a Opicina, telefono 040-215081, aperta dalle 10 alle 12, tranne martedì e i giorni festivi.

Una suora instancabile

Abbiamo appreso con stupore che fra qualche giorno Suor Adriana Nardin lascerà Trieste e il suo lavoro presso il Burlo Garofolo. In questi undici anni di sua presenza costante in tutti i reparti, l'abbiamo vista passare con i suoi occhi vivaci e l'inconfondibile «parlata» veneta, in tutte quelle situazioni nelle quali i nostri figli insieme a noi vivevamo un dolore che a volte era muto, a volte rabbioso, a volte carico di speranza. Suor Adriana ha sempre trovato parole di conforto, parole giuste, non falsamente pietose, nella sua fede cristiana ha portato fra quei lettini l'energia che consola, l'energia che aiuta il sorriso, l'energia che vede sempre un domani. Instancabile, con i suoi chilometri di passi, ha saputo porgere la sua mano sincera a tutti, talvolta rincuorando talvolta anche rimproverando, se qualcuno tentava la strada dell'autocommiserazione. Spesso è stata un mezzo di aggregazione per l'incontro delle famiglie, per offrir loro la possibilità di affrontare un percorso comune.

Cara Suor Adriana, ci mancherai tanto, abbiamo dato per scontato che tu c'eri sempre ma ora il tuo compito continua altrove, dove porterai la tua vitalità stringendo altre mani e conoscendo altri dolori, affrontandoli con la forza di chi ama la vita come un dono prezioso. A noi resta un vivo ricordo e un vuoto, che sentiremo ogni qualvolta varcheremo la soglia di un qualsiasi reparto del Burlo. Portaci tutti nella tua borsa da viaggio tra i tuoi ricordi più ca ri.

Alfredo Sidari
presidente Azzurra
Ass. Malattie rare

Maometto all'inferno

Si deve lapidare l'adultera, dicono i giudici in Nigeria: lo richiedono la legge e la fede religiosa. Si deve togliere dalla chiesa di San Petronio il dipinto (o l'affresco, non ricordo) raffigurante Maometto all'inferno: lo richiede la fede islamica, o meglio ce lo chiedono gli islamici in nome della loro fede.

Chi propone, per amor di pace, di accogliere questa richiesta, deve tener presenti due cose.

La prima è che eliminare un'opera d'arte significa venir meno a uno dei principi base della nostra cultura: la libertà di espressione artistica.

La seconda è che, rimosso o eliminato il dipinto di Maometto all'inferno, altrettanto dobbiamo fare di ogni raffigurazione dell'adultera che non viene lapidata perché Gesù propone che solo chi è senza peccato possa scagliare la prima pietra.

E non basta: si dovrà eliminare dalle sacre scritture l'episodio dell'adultera. Evidentemente ciò è improponibile. Il dissidio sembra quindi insanabile e questo certamente non piace ai cristiani che considerano fratello anche chi cristiano non è.

Non ho l'autorità e la sapienza necessaria a proporre una soluzione. Ma una cosa credo di poterla dire sulle cause del dissidio. Gli islamici sono convinti che chi la pensa come me sia un nemico di Dio. Io invece sono convinto che Dio non abbia nemici.

Pietro Macaluso

RICERCHE DI PERSONALE

LEGGE

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903).
Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.
TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFALCONE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENONE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'Iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

1 IMMOBILI VENDITA

Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A. PRIVATO vende urgentemente appartamento signorile 130 metri salone doppio solo definizione immediata. Tel. 040/3476052. (A9189)

A. PAISIELLO panoramico piano alto salone 3 stanze cucina doppi servizi posto auto termoautonomo. Euro 130.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

DOMUS in zona Ginnastica Triestina mini-alloggio ristrutturato a nuovo, stanza stanzetta cucina bagno. Tel. 040.366811. (A9067)

DOMUS Residenza Queen, viale Miramare, salita di Gretta prenotazioni alloggi in costruzione vista mare, metrature da 40 a 150 mq. Attici, terrazzi, box, rifiniture di pregio. Tel. 040.366811. (A9067)

DOMUS Revoltella ultimo piano completamente ristrutturato a nuovo, soggiorno con cucinino, due matrimoniali bagno veranda vista mare, termoautonomo, ascensore. Tel. 040.366811. (A9067)

DOMUS Rive, primoingresso, ultimo piano con mansarda abitabile: soggiorno, cucina, quattro stanze, quattro bagni. Buone rifiniture. Tel. 040.366811. (A9067)

DOMUS Scorcola, in zona tranquilla nel verde attico con mansarda eventualmente divisibile: salone ampia cucina matrimoniale con bagno singola biservizi terrazzo, box auto, termoautonomo, rifiniture di pregio. Tel. 040/366811. (A9067)

DOMUS Tribunale in casa recente, soggiorno matrimoniale cucina bagno ripostiglio terrazzo di 28 mq. Tel. 040.366811. (A9067)

GABETTI Op. Imm. 040.763325 centralissimo prestigioso ufficio di 800 mq con posti auto. (C00)

GABETTI Op. Imm. 040.763325 Muggia locale di 400 mq con zona spogliatoi, servizi, autorimessa, ampia zona parcheggio. In stabile recente.

GABETTI Op. Imm. 040.763325 San Giovanni ufficio di grande metratura da ristrutturare. Euro 180.000.

GABETTI Op. Imm. 040.763325 via Udine appartamento composto da ingresso cucina abitabile salone doppio due stanze ripostiglio bagno veranda e cantina.

GABETTI Op. Imm. 040.763325 viale XX Settembre appartamento all'ultimo piano composto da ingresso grande salone cucina due stanze bagno completo wc e due balconi. (C00)

GABETTI Op.Imm. 040.763325 via de Jenner appartamento al nono ed ultimo piano composto da cucina, soggiorno, due stanze, doppi servizi, ripostiglio, balcone e posto auto. Euro 130.000,00. (C00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Costiera in palazzina recente vista mare/città: salone, tre stanze, stanzetta, cucina, tripli servizi, terrazzi, tre posti auto, accesso mare.

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Donadoni in palazzo recente saloncino, tre stanze, cucinetta, due bagni, box auto. Euro 150.000,00. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 fine Cantù in casetta quadrifamiliare, salone doppio tre stanze cucina doppi servizi poggiolo, riscaldamento autonomo. Euro 222.000. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Ginestre fronte mare particolare alloggio composto da soggiorno due stanze cucinetta bagno, grande terrazzo panoramico, posto auto, accesso mare. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Moreri casetta da ristruturare con 600 metri quadrati di terreno, no accesso auto. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 piazza Scorcola ultimo piano in palazzo signorile ottime condizioni, saloncino tre stanze cucina bagno lavanderia veranda, riscaldamento autonomo. (A00)

Continua in 24.a pagina

CHI CERCA CASA TROVA GABETTI!

Vende – Ronchi dei Legionari, recente appartamento disposto su due livelli, soggiorno con angolo cottura, due camere, studio, ampia terrazza, posto auto.

Vende – Monfalcone vicinanze centro signorile appartamento in palazzina, composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, ripostiglio, grande terrazza, impianto di condizionamento. Cantina e box doppio.

Vende – San Canzian d'Isonzo, (nella foto) villetta sviluppata su unico livello più taverna, salone con caminetto, cucina, bagno con vasca e doccia, due camere, grande giardino piantumato.

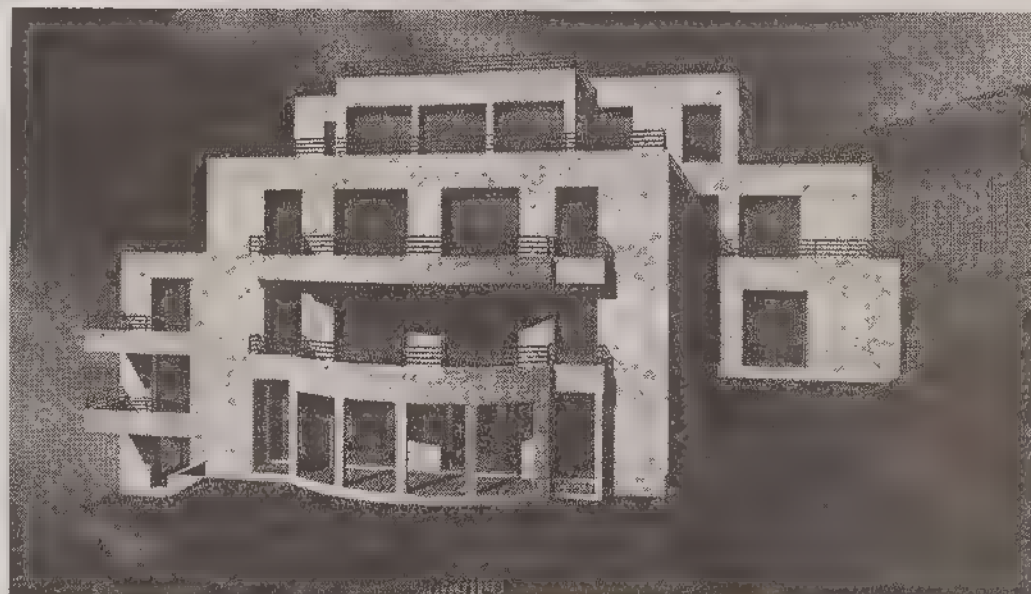
Vende – Monfalcone, in palazzina di pochi enti, appartamento al piano terra con giardino esclusivo, composto da ingresso, soggiorno, cucina, tre camere, bagno.

Vende – Monfalcone, zona stazione, grazioso appartamento composto da ingresso, soggiorno, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, terrazza abitabile, cantina e posto auto.

MONFALCONE
Corso del Popolo, 10
Tel. 0481.44611

TOMMASINI & SCHERIANI S.R.L.

PanoramA IMMOBILIARE

Trieste
Piazza Vico, 4
tel. 040.310220

Nuova costruzione, commerciale alta, appartamenti con giardino e vista mare, attici con ampi terrazzi; salone, tre camere, doppi bagni, cucina, ripostiglio, cantina; posti auto in garage; termoautonomo.

NMANZ32C

Chi non coglie l'occasione offerta dagli Speciali perde la grande opportunità di consolidare la sua immagine e promuovere le sue vendite. Gli Speciali offrono il vantaggio di un'informazione a tema sempre aggiornata, dove la pubblicità del settore trova la sua giusta collocazione. La contemporanea presenza di inserzionisti qualificati fornisce ai lettori un significativo panorama delle offerte del mercato. Chi non partecipa allo Speciale del suo settore non fa i propri interessi, perché lascia spazio ai concorrenti.

Non tagliarti fuori.
Fai pubblicità negli speciali del tuo settore.

Informazione di qualità, pubblicità di successo

CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

ZONA GIORNO E DUE STANZE

ZONA BAIAMONTI, 3 stanze, cucina, bagno, poggiolo, cantina, giardino condominiale € 150.000,00. PIZZARELLO 040/766676

VIA REVOLTELLA ALTA attico panoramicissimo, ampio salone con terrazzo mq 40, cucina, due stanze, doppi servizi, ripostiglio, terrazzo; cantina. GEOM. GERZEL 040/310990

ZONA GIORNO E TRE STANZE

ADIACENZE ROMOLO GESSI, grande appartamento di 300 mq, signorile, vista mare: salone, 5 stanze, cucina, 2 bagni, servizi, poggioli, cantina, box, perfetto, prontoingresso. PIZZARELLO 040/766676

CENTRALISSIMA MANSARDA, salone, cucina, tre stanze, doppi servizi, ottime finiture; ascensore, termoautonomo. GEOM. GERZEL 040/310990

VILLE E CASETTE

VILLETTA ZONA UNIVERSITÀ, tranquillissima: ampio soggiorno, cucina, 3 stanze, stanzino, 2 bagni, ripostiglio, portico, giardino, posto auto. Ristrutturata come primingresso. € 336.000,00. PIZZARELLO 040/766676

F. SEVERO ALTA, affascinante casa d'epoca con giardino alberato: salone, 3 stanze, cucina, bagno, servizio e mansarda finestrata soprastante, ambienti ampi e luminosi. PIZZARELLO 040/766676

ZONA COSTALUNGA, casetta a schiera, recente costruzione, salone, cucina, tre stanze, doppi servizi, terrazzi, box; ottime condizioni. GEOM. GERZEL 040/310990

AZIENDE

IMBRIANI - P. ZA S. GIOVANNI Attività abbigliamento, locale 80 mq cedesi a € 95.000,00. PIZZARELLO 040/766676

ATTIVITÀ ESTETICA / MASSAGGI Semicentrale esistenza pluridecennale avviatissima, appartamento recente in ottime condizioni, adeguato alle norme, cedesi minimo acconto resto dilazionabile. PIZZARELLO 040/766676

PONTEROSSO CEDESI ATTIVITÀ NON ALIMENTARE, in piccolo negozio con servizio. PIZZARELLO 040/766676

BELLISSIMO NEGOZIO 120 MQ + 30 MQ AREA VETRINE, POSIZIONE GRANDISSIMO PASSAGGIO PEDONALE, ristrutturato stile rustico, cedesi attività anche senza merce; trattative riservate. PIZZARELLO 040/766676

AFFITTI

UFFICI Varie metrature: zone S. Nicolò, Mazzini, Carducci, Battisti, S. Francesco, Coroneo. PIZZARELLO 040/766676

RITTMEYER signorile, 4 stanze, cucina, servizi, ambienti ampi, prontoingresso € 700,00 + condominio. PIZZARELLO 040/766676

AFFITTASI A REFERENZIATI appartamenti recenti: **GIARDINO PUBBLICO,** vuoto, panoramicissimo, per coppia, € 520,00; **CENTRALISSIMO,** vuoto perfetto, cucina, sala, 2 stanze, 2 terrazzoni a vasca, € 700,00; **GORTAN** elegantemente arredato, cucina, salone, 2 stanze, 2 bagni, autometano, € 620,00 PIZZARELLO 040/766676

TURISTICI

GRADO SPIAGGIA - TERME: soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, poggioli 80 mq € 150.000,00. PIZZARELLO 040/766676

RICHIESTE

CERCASI URGENTEMENTE per acquisto, appartamento zona **BONOMEA:** con box auto. PIZZARELLO 040/636474

Continuaz. dalla 23.a pagina

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Servola casetta ottime condizioni, soggiorno cucinino due stanze due bagni cortiletto. Euro 103.000.
(A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Strada per Basovizza in ristrutturazione alloggio disposto su due livelli composto da saloncino tre stanze cucina due bagni lavanderia terrazzo, area esterna. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 via Sterpeto recente ottime condizioni, soggiorno due stanze cucina bagno veranda. Euro 95.500.
(A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 vicolo Scaglioni in elegante palazzina ultimo piano con mansarda: salone quattro stanze cucina doppi servizi terrazzi posto auto.
(A00)

OPICINA ultima disponibilità consegna novembre 2002 vendesi villetta accostata con giardino, composta da 3 camere 3 bagni ampio salone, 40 mq terrazzi, 80 mq porticato. Di&Bi 040.299137.
(A9153)

VILLA Contovello pronta consegna, ottima posizione, mq 190, taverna, mansarda, box, giardino, vende impresa 040.351442.
(A9066)

VILLA unifamiliare sita a Sales, Sgonico, come primo ingresso, 5 camere 4 bagni 2 saloni cucina ampi vari accessori, 800 mq giardino panoramica vendesi 400.000 euro. Di&Bi 040.299137.
(A9153)

55.000 mq terreno agricolo in zona urbanizzata, adatto ad azienda agrituristica. Possibilità edificatoria 1000 mq coperti, comune Duino-Aurisina, vendesi. Di&bi 040.299137.
(A9153)

2 IMMOBILI ACQUISTO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A. CERCHIAMO soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, massimo € 160.000. Studio Benedetti. 040/3476251.

CERCHIAMO a Roiano soggiorno cucina una-due camere bagno. Pagamento contanti. Cuzzot 040/636128.
(A00)

CERCHIAMO Locchi-Franca-Besenghi salone cucina duetre camere servizi. Definizione immediata Cuzzot 040/636128. (A00)

ENTE PUBBLICO cerca, per propria sede, ufficio di almeno 200 mq, anche da ristrutturare, zona centrale vicinanza parcheggi, palazzo decoroso. Esente provvigioni. Telefono 040/368088.
(A00)

GABETTI Op. Imm. 040.763325 cerca in acquisto stabile intero anche totalmente occupato, anche se da ristrutturare.
(C00)

PRIVATO cerca casa/appartamento bicamere/tricamere, garage, cantina - Comune Sagrado, 347/3387462 - 347/3385193 ore pasti.
(B00)

3 IMMOBILI AFFITTO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A. CERCHIAMO per medico, centrale, soggiorno, 3 stanze, cucina, ascensore e possibilità parcheggio. Studio Benedetti 040/3476251.

AFFITTASI locale ufficio con antistante piazzale recintato 650 mq, possibilità accesso autoarticolati. Zona via Flavia, telefonare ore ufficio 040.829777. (A00)

DOMUS Canale di Ponterosso affittasi referenziato in casa ristrutturata ultimo piano di 200 mq con mansarda. Tel. 040.366811. (A9067)

DOMUS Opicina affittasi referenziando in casetta bifamiliare appartamento arredato con giardino, soggiorno matrimoniale singola cucina bagno veranda posto auto. Tel. 040.366811. (A9067)

SOCIETÀ di progettazione cerca per propria sede locali circa 400 mq, zone Barcola, Gretta, Opicina. Telefonare 040/8992222 ore ufficio.
(A8849)

UFFICI piccola metratura centralissimi indipendenti con servizio, riscaldamento da 281 Euro mensili. Immobiliare Borsa 040/368003.

4 LAVORO OFFERTA
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A.A.A.A. CERCASI urgente operaio panettiere. Telefonare orario negozio 040/369752.
(A00)

Continua in 32.a pagina

TECNOCASA®
FRANCHISING NETWORK

TECNOCASA®
FRANCHISING NETWORK

Affiliato S. Giovanni srl
Studio S. Giovanni
Via Giulia 102/A
Tel. 040.57.08.131

Euro 42.000 - VIA GIULIANI - App. di c.ca 40 mq quarto piano senza ascensore, composto da ingresso, bagno e wc, cucina abitabile, camera matrimoniale e ripostiglio. COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO. 040/5708131

Euro 95.500 - ALTIPIANO - Casetta indipendente di piccola metratura, composta da ingresso, stanza con possibilità di soppalco, cucina e bagno. 040/5708131

Euro 95.550 - VIA TIGOR - App. al primo piano in palazzo d'epoca composto da cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, singola e bagno. TERMOAUTONOMO.

Euro 69.700 - VIA GIULIA - Epoca app. ristrutturato e arredato di due stanze, cucina abitabile, bagno e wc. ZONA SERVITA. 040/5708131

Euro 116.000 - VIA GAMBINI - App. in stabile recente di c.ca 110 mq composto da cucina ab., soggiorno, tre camere, doppi servizi e due terrazzi. Posteggio condominiale. 040/5708131

Euro 120.000 - VIA VALMAURA - App. al piano alto con ascensore in stabile recente composto da cucina abitabile, soggiorno con accesso ad un ampio balcone, matrimoniale, singola, bagno e ripostiglio. OTTIME CONDIZIONI. 040/5708131

Euro 130.000 - STR. PER LONGERA - In palazzo recente immerso nel verde, ottimo appartamento, ultimo piano, composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, terrazzino, due camere; bagno e posto auto coperto di proprietà. TERMOAUTONOMO. 040/5708131

Euro 147.200 - VIA CAPOFONTE (S. GIOVANNI) - Casetta indipendente da ristrutturare con c.ca 350 mq di giardino immersa nel verde con vista panoramica sul mare. Progetto approvato per l'ampliamento. 040/5708131

Euro 191.000 - ALTIPIANO - CASA di corte di ampia metratura su due livelli composta da doppio ingresso, sei locali, bagno, cucina, cantina interrata, corte di c.ca 80 mq. OTTIMA SOLUZIONE BIFAMILIARE. 040/5708131

Euro 155.000 - OFFICINA MECCANICA - ad.ze centro commerciale 41 mq c.ca, passo carrabile, comprensivo di attrezzi e macchinari. 040/5708131

Euro 320.000 - OPICINA - VIA DEI SALICI - Villa sita in zona residenziale composta da ingresso, doppio soggiorno con angolo bar, cucina, due stanze, soffitta, giardino, finiture di pregio. Informazioni e visione planimetrie presso nostri uffici previo appuntamento telefonico.

SPECIALE AFFITTI PER NON RESIDENTI

Euro 650 - VIA BRUNELLESCHI - App. di ampia metratura per studenti composto da cucinino e tinello, soggiorno, tre stanze, doppi servizi, due poggioli. 040/5708131

Euro 620 - VIA DEL FARNETELLO - App. panoramico composto da ingresso, salone, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, terrazzo e posto auto in garage condominiale. OTTIME FINITURE, ARREDATO. 040/5708131

Euro 671 - V.LE SANZIO - App.to per studenti composto da cucina e tinello, tre stanze, bagno e due poggioli. 040/5708131

RICERCHIAMO CON URGENZA

IN ZONA SAN GIOVANNI: CASETTA DI QUALSIASI METRATURA CON GIARDINO ED ACCESSO AUTO.

IN ZONA SAN GIOVANNI: APPARTAMENTO CON SOGGIORNO, CUCINA, CAMERA, BAGNO. **URGENTISSIMO!!!! DEFINIZIONE IMMEDIATA, PAGAMENTO CONTANTI**

UN APPARTAMENTO COMPOSTO DA CUCINA ABITABILE, SOGGIORNO, MATRIMONIALE; CAMERETTA, TERRAZZO ABITABILE, BOX E POSTO AUTO. TASSATIVO ULTIMO PIANO. POSSIBILITÀ PERMUTA CON VILLETTA.

CERCASI ESCLUSIVAMENTE NELLA ZONA DI PADRICIANO O BASOVIZZA TERRENO EDIFICABILE PER LA COSTRUZIONE DI UNA VILLA UNIFAMILIARE.

Affiliato Studio Roiano srl
Studio Roiano
Via di Roiano 5/c
Tel. 040.41.18.08

OPICINA-VIA DEL SABOTINO: Villette di nuova costruzione, immerse nella totale tranquillità e privacy, con giardino di 200 mq, posto auto di proprietà e ampia taverna finestrata. Situate in una splendida e prestigiosa zona. Così composte internamente: ingresso, ampia zona giorno, cucina abitabile e bagno; al 1° piano: tre camere, di cui due con accesso al terrazzo, grande bagno completo. Rifiniture di pregio. Fase lavori avanzata. VISITE IN CANTIERE su appuntamento.

€ 35.500-ROIANO-P.zza tra i Rivi: miniappartamento composto da zona giorno, angolo cottura, zona notte e bagno. Buone condizioni, **molto luminoso.**

€ 52.000-ROIANO-Via Valmartinaga: al piano alto, **luminoso** app. in **buone condizioni**, composto da ingresso, cucina abitabile, stanza matrimoniale, stanza singola, bagno e poggiolo.

€ 78.000-ROIANO-Via Apiari: in zona tranquilla app. composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, servizi separati. Luminoso, in buone condizioni.

€ 83.000-ROIANO-Tor S.Piero adiacenze: in stabile d' epoca app. composto da ingresso, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, bagno completo. **Riscaldamento autonomo.**

€ 95.000-V.LE MIRAMARE: luminoso app. composto da ingresso, soggiorno, 2stanze, cucina, bagno. Termoautonomo con cantina. **Ottime condizioni.**

€ 118.000-SCALA SANTA: in piccolo stabile d'epoca appena ristrutturato, particolare appartamento composto da zona giorno con angolo cottura, due camere, due bagni. **Giardino di proprietà.** Ottime condizioni interne. Possibiltà box auto.

€ 142.000-ZONA CENTRALE: al piano alto, luminoso app. semi-mansardato: ingresso, soggiorno, 2stanze, cucina abit, doppi servizi, 2 ripostigli. **Ottime condizioni.** Termoautonomo con cantina. **LASTRICO SOLARE (83mq)** di proprietà.

€ 145.000-CITTAVECCHIA: signorile appartamento di 166mq in **ottime condizioni interne**, composto da soggiorno, tre camere, cucina abitabile, dispensa, bagno. Termoautonomo, adatto anche ad uso ufficio.

€ 172.000-SCORCOLA-Via Manna: in stabile d'epoca app. composto da salone, tre stanze, cucina abit, doppi servizi e **TERRAZZA (65mq)** di proprietà **con splendida vista.**

€ 212.000-COMMERCIALE-Via Zelik: app. all'ultimo piano con ascensore composto da soggiorno, tre stanze, cucina, bagno e **terrazzo di 60 mq** con splendida vista panoramica. **Box auto di proprietà**

€ 235.000-VIA COMMERCIALE: appartamento di 120 mq su due livelli composto da salone, cucina abit, 3 stanze, doppi servizi, 2 poggioli e **2 terrazze abitabili.** Posto auto di proprietà e cantina. Ultimo piano con ascensore. **OTTIME CONDIZIONI INTERNE**

Affiliato Inter Med srl
Studio Settefontane
Via Settefontane 29/A
Tel. 040.39.33.29

Euro 67.000 - VIA SETTEFONTANE - App.to piano basso in posizione tranquilla internamente composto da: ingresso, tre camere, cucina abitabile, bagno, ripostiglio. OTTIMO PER INVESTIMENTO!

Euro 87.800 - ZONA SETTEFONTANE - App.to PIANO ALTO con ascensore, internamente così composto: ingresso, soggiorno/cucinino con poggiolo, due ampie camere, bagno.

NUOVA ACQUISIZIONE
Euro 93.000 - VIA DELL'AGRO - App.to piano medio con asc., TERMOAUTONOMO internamente composto da: ingresso, soggiorno, due camere, bagno, wc, ripostiglio, due poggioli, soffitta. Ampie stanze!

Euro 98.000 - ZONA OSPEDALE MAGGIORE - App.to al piano medio di uno stabile d'epoca ristrutturato, internamente: ingresso soggiorno, matrimoniale, camera, cucina abitabile con adiacente dispensa, ripostiglio, bagno. TERMOAUTONOMO!

Euro 108.000 - SETTEFONTANE ZONA - App.to piano medio internamente composta da: ingresso, quattro ampie camere, cucina abitabile con poggiolo, bagno, wc, cantina, TERMOAUTONOMO LIBERO DA SUBITO!

Euro 108.000 - CENTRALE - Ampio trilocale RISTRUTTURATO A NUOVO internamente composto da: ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, due bagni, OTTIME FINITURE INTERNE, TERMOAUTONOMO!

Euro 121.000 - MOLINO A VENTO - In bello stabile trentennale app.to piano alto internamente composto da: ingresso, salone doppio di 30 mq c.a. (possibilità seconda camera) con poggiolo, matrimoniale, cucina abitabile, grande bagno finestrato, rip. POSTO AUTO di proprietà in garage. LUMINOSISSIMO, SCORCIO MARE!

Euro 232.000 - OPICINA - in piccola palazzina signorile molto ben rifinita degli anni ottanta proponiamo un appartamento TERMOAUTONOMO di 140 mq c.a. disposto su due livelli: 1) atrio d'ingresso, ampio soggiorno che si apre sulla terrazza, cucina abitabile, due camere, bagno completo, rip. - 2) ampio vano ampiamente sfruttabile con apertura sulla terrazzetta a vasca, camera mansardata, bagno, vano sottotetto. VISTA PANORAMICA sul verde. DUE POSTI AUTO COPERTI DI PROPRIETÀ. VERA RARITÀ!

Euro 242.000 - BARCOLA - CASETTA accostata da un lato su tre livelli esternamente in buone condizioni. Ampio cortile di proprietà. VISTA INCANTEVOLE! Ulteriori informazioni in ufficio.

Affiliato MB srl
Studio Rozzol
Via Revoltella 87/A
Tel. 040.93.80.538

€ 59.900 - VIA CUMANO - App.to al primo piano composto da: atrio, cucina, due camere, bagno, cantina Da rinnovare. Tel 040/9380538

€ 62.000 - VIA CUMANO - Al primo piano bilocale rinnovato con cantina e infissi in alluminio. Tel 040/9380538

€ 69.900 - VIA CUMANO - App.to all'ULTIMO PIANO composto da: atrio, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, cantina. BUONE CONDIZIONI, infissi in alluminio, IMPIANTO TERMICO ed ELETTRICO NUOVI. Cortile con posto moto. Tel. 040/9380538

€ 88.000 - STRADA DI ROZZOL - Luminosissimo ULTIMO PIANO con asc. in stabile recente composto da: atrio d'ingresso, soggiorno con cucinino, camera matrimoniale, grande bagno finestrato, rip, BALCONE CON VISTA MARE! IMPIANTI NUOVI E CONDIZIONATORE. Tel 040/9380538

NUOVE ACQUISIZIONI

€ 92.500 - STRADA DI ROZZOL - App.to al piano medio composto di: atrio, cucinino con tinello, due ampie camere, bagno, balcone, due rip. Tel. 040/9380538

€ 110.000 - S.LUIGI (ZONA V. FELLUGA) - Piccola CASETTA INDIPENDENTE da ristrutturare internamente, disposta su un livello e con ampia cantina sottostante. Tutto intorno un giardino di 300 mq con ACCESSO AUTO e scorci panoramici sul golfo. Tel. 040/9380538

€ 104.000 - VIA CASTIGLIONI (ROZZOL ALTA) - In stabile recente MODERNO app. TOTALMENTE RISTRUTTURATO. Internamente si compone di: ingresso, soggiorno, ampia zona cucina /pranzo, camera matrimoniale, bagno completo, BALCONE con vista sul verde. Soffitta, POSTO AUTO di proprietà(€ 10.000). Tel. 040/9380538

€ 158.000 - ROZZOL (ZONA GORTAN) - In palazzina di fine anni '70 di sole 5 unità condominiali e rinnovata esternamente 3 anni fa: soggiorno con TERRAZZA (4,5x1,8), cucina, matrimoniale con GIARDINETTO pensile di proprietà di 30 mq., camera singola, grande bagno cieco, due rip. TAVERNETTA al grezzo di c.a. 30 mq. sullo stesso livello con seconda uscita sul giardino. Inoltre cortiletto (20 mq.) con grande BOX (6,5X3) a € 23.000. TERMOAUTONOMO!!! Tel. 040/9380538

€ 160.000 - ROZZOL - In stabile recente signorile con doppio ascensore proponiamo panoramicissimo appartamento di 100 mq c.a. esposto a sud - ovest con TERRAZZONE di 13 mq c.a. Internamente troviamo un ampio ingresso con rip., che si apre direttamente sul soggiorno, la cucina abitabile, disimpegnata invece la zona notte si compone di due camere da letto e di due bagni. Il POSTO AUTO in garage (€ 13.000) completa l'interessante quanto introvabile proposta. Se amate la tranquillità vi consigliamo vivamente di visionarlo! Tel. 040/9380538

RICERCHIAMO CON URGENZA:

- **IN ZONA SCALA BONGHI E VIA DELL'EREMO:** CASETTA DI QUALSIASI METRATURA CON GIARDINO E ACCESSO AUTO.
- **IN ZONA S.PASQUALE:** APPARTAMENTO CON SOGGIORNO, TRE CAMERE E DOPPI SERVIZI FINO A € 200.000

CULTURA & SPETTACOLI

SOCIETA' *Identikit di un popolo ingiustamente tirato in ballo dalle esternazioni razziste del sindaco di Treviso*

Razza Piave, limpido mondo antico

Figlia di una storia cruenta e di massa ha affascinato fior d'intellettuali

«Devo difendere la razza Piave»: sono parole che il sindaco di Treviso, Giancarlo Gentilini, detto anche «lo sceriffo», ha espresso, pochi giorni fa, con orgoglio e disprezzo. Quella frase, a dir poco infelice, è piovuta come piombo fuso sulla delicata trattativa che la Prefettura, i sindacati, le associazioni umanitarie e la Curia stavano tessendo per risolvere il problema di cento lavoratori extracomunitari rimasti senza casa. L'Ater, infatti, li aveva sfrattati perchè avevano occupato abusivamente degli appartamenti di edilizia popolare e loro, per protesta, si erano accampati sul sagrato del Duomo della splendida città veneta.

Quella di Gentilini è stata soltanto l'ultima di una serie di choccanti esternazioni. Che, del resto, lui non s'è rimangiato. Anzi, ha ribadito: «Io devo difendere la nostra gente buona, onesta, lavoratrice e che professa la mia stessa fede religiosa».

Gianni Brera, il sindaco Giancarlo Gentilini che, con le sue sparate in odore di razzismo, attira l'attenzione di tutta Italia sulla sua Treviso (a destra uno splendido scorcio).

di Giorgio Lago

Gianni Brera il Grande, pavese di san Zenone Po, fu l'Omero del grande fiume, Padus per i romani, in onore del quale inventò la Padania letteraria, quale territorio dell'anima fluviale, di una proto cultura europea e persino del suo ideale football di nerbo. Aveva il gusto delle origini, tanto da ricercare le remote radici dei popoli come il senso arcaico delle parole: anche la vita sociale é in fondo un interminabile fiume di significati e di relazioni in sequenza.

Un suo libro, pubblicato da Neri Pozza, inizia con questa riga e mezza:«Gli abitanti del Veneto sono di gran lunga i più belli e aitanti fra gli italiani». Alla pari, elencava i friulani, i ferraresi, i toscani.

Brera simpatizzava per il Veneto, la gens venetica delle sue colte cronache di calcio. Confessava di tifare per Padova, gente,squadra e città, definendo Prato della Valle un luogo «inimmaginabile».

Venezia era il massimo della nobiltà; Vicenza la piccola città soave; i trevigiani erano per lui la razza Piave. Ad essere più precisi,intitolò il capitolo dedicato a Treviso così: «I trevisani (rassa-Piave)». Scovò negli archivi perfino un allenatore degli anni '20, il tenente Pagnin, che diceva di curare il vivaio perché «i rassa-Piave no tradisse mai».

Quando lavoravo a Milano, tra il 1963 e 1968, l'espressione «razza Piave» era di uso comune nelle pagine sportive, e sempre in senso molto benevolo. Da Nervesa della Battaglia, ex Nervesa del Montello, se l'era portata dietro come un utensile di casa soprattutto Giuseppe «Gipo» Viani, che assieme a Nereo Rocco fu il gran tattico del calcio all'italiana e che diventò anche il manager per eccellenza:l'«Ulisse dei rassa-Piave» lo battezzò non per nulla Brera.

I calciatori «rassa-Piave» straripavano allora dagli argini naturali, finendo con l'accorpare nell'immaginario del pallone un'area caratteriale che poteva arrivare fin oltre il Tagliamento friulano, addirittura all'Isonzo, quasi anticipando il Nordest di oggi! Come ha scritto Cesare Fiumi, originario di Assisi, in un bel libro della Feltrinelli dedicato ai piccoli eroi dello sport, si diceva razza-Piave per indicare il «fiume genesi di un'area-paese, di una cultura, di una prestanza».

Un tenace mito popolare rivissuto in area di rigore come la polenta o il vino dei colli. Ancor oggi la «rassa» del dialetto disarma alla radice la «razza» degli equivoci facendo sorridere l'acqua e i sassi del Piave.

Mezzo secolo fa uno scrittore veronese ricordava che, durante la prima guerra mondiale, Treviso era stata la «sentinella avanzata verso il Piave sacro». È figlia di quella storia cruenta e di massa la «rassa-Piave», la stessa così stimata da Gianni Brera.

Lo sapeva benissimo Bruno Visentini, il professore e/o il gran borghese, spirito di inossidabile cultura laica che aveva respirato in casa tanto l'amore per Treviso quanto l'avversione per il fascismo. Nel dedicare a suo padre Gustavo il Catalogo di libri, opuscoli e documenti trevigiani raccolti nella villa di Vascon, custodita oggi dalla figlia Olga , Visentini non poteva spiegarsi meglio in proposito.

«Il Piave - scriveva il professore - diventa imponente nei momenti di piena e con il suo largo letto dà il senso della forza. Per questo, oltre che per il carattere tenace e laborioso delle popolazioni sulle due rive del fiume, e anche perché dopo la rotta di Caporetto, negli ultimi giorni dell'ottobre 1917,esso divenne la linea di difesa dell'esercito italiano, i trevigiani amano spesso chiamarsi "razza Piave"».

È un luogo dell'identità locale, che distingue anche tra le due sponde, Sinistra e Destra Piave. Qui si differenziano i dialetti, come cantano le raccolte dei poeti della Sinistra e della Destra del fiume.

È un luogo della memoria nazionale. Un cippo di appartenenza, il fiume trincea che rese idealmente «razza Piave» tutti coloro che, da Caporetto a Vittorio Veneto, fecero la prima vera sanguinosa unità d'Italia. «Tutti eroi al Piave o tutti accoppati», scrisse un anonimo al fronte.

Storicamente parlando, Mario Isnenghi e Livio Vanzetto hanno sintetizzato alla perfezione quel memorabile 1917, quando «entra in scena il Piave», un fiume patriottico come scrivono in un formidabile libro collettivo pubblicato due anni fa dalla casa editrice Cierre di Sommacampagna. In un solo colpo la Piave (prima della guerra) o il Piave (da allora in poi) diventò Patria, nazione, famiglia, casa, figli, podere, simbolo, scudo, mito, suggestione di popolo, parametro del coraggio, vittoria sul tradimento, ultima frontiera, il fiume dei veneti che si tramuta in fiume italiano.

«Di qua, di là dal Piave...",come nelle parole in prima linea della canzone di E.A.Mario, e fino al commovente libro-documento di Mario Bernardi. Contro ogni manipolazione, la «rassa Piave» stava appunto tutta nella formula di Bruno Visentini: un fiume forte, la gente laboriosa, il 1917 di ferro. Una miscela di campanilismo, secondo lo scrittore friulano Carlo Sgorlon. E tutte le Heimat, pensa Joseph Zoderer, scrittore di lingua tedesca, sono patrie spirituali più che geografiche.

Ma c'è sempre stata anche una «rassa Piave» felix, per Giovanni Comisso. Un giorno, passeggiando in riva, disse a Gian Antonio Cibotto che quello era il suo «Eden».

Per i due scrittori, quel Piave ospitava la gioia di vivere, l'estate paesana, la vitalità dei giorni di pace, il divertimento, la convivialità, i giovani in festa, le scampagnate, le angurie, l'uva, gli amori, i proverbi. «Di settembre e di agosto, bevi il vino e lascia stare il mosto».

Per me, il Piave è tante cose limpide. I racconti di mio papà, classe 1898, autiere di guerra sul 18 BL a gomme piene, dalla Bainsizza al Grappa. La mamma, di Mel; il suo Piave familiare, tra vigne e boschi; i bagni di noi ragazzi di scuola nella grande ansa sicura, con in faccia i Monti del Sole. È la Sinistra Piave, frammenti mai dispersi.

È tutto un mondo il mio Piave infantile; un ponte di Trichiana che mi dice molto. E, per i cinque anni di liceo, le precarie sponde quotidiane tra Fagarè e Ponte di Piave, là dove si sarebbe ritirato lo scrittore vicentino Goffredo Parise, in una bella villa color mattone.

È un'acqua interiore, quel po' di acqua che ancora non hanno portato via al fiume. È la vita semplice, il fiume dei detriti e dei nutrienti della comunità.

La mia «rassa Piave» suona tenera come una carezza materna. Scorre sui sassi del Piave come sulle morbide vocali del dialetto; porta lontani refoli di funghi, fieno e verderame. Compensa Internet e gli oceani dello spaesamento.

Per tutto l'oro al mondo non la scambierei con qualcosa di diverso, ma il letto spazioso del Piave è fatto apposta per allargare i pensieri. Razza dell'anima, affabile.

---

59. mostra internazionale d'arte cinematografica

CINEMA *L'attrice francese alla Mostra di Venezia con il film diretto da Tonie Marshall, che colleziona critiche negative*

Catherine Deneuve recita vicino al paradiso. E viene impallinata

Tom Hanks abbandona i panni dell'eroe e si immerge nel nerissimo «Road to Perdition» di Sam Mendes

VENEZIA Due film in concorso provano a ridisegnare le mappe dei generi classici hollywoodiani, muovendo da opposte premesse e con esiti ampiamente differenti.

Il primo è diretto da **Tonie Marshall**, già attrice prima che regista in Francia, dove il suo massimo successo è stato «Vénus beauté (institut)» con Audrey «Amélie Poulain» Tatou. Ora la Marshall prova a cimentarsi con la commedia sentimentale (la prima ambientata a Manhattan dopo l'11 settembre, narrano le cronache) giocando la carta delle grandi star e - tanto per andare ancor più sul sicuro - inserendo nella pellicola anche lunghe sequenze del mélo di Leo Mc Carey «Un amore splendido», con Cary Grant e Deborah Kerr.

È proprio a partire da questo riferimento che il film di Tonie Marshall, intitolato **«Au plus près du paradis»** (Il luogo più vicino al paradiso), prova a tessere le trame di uno studio sull'amore: più che l'amore vissuto, l'amore sognato, fantasticato, a volte perduto o rifiutato.

Fanette (Catherine Deneuve) sta scrivendo un libro su un pittore astratto: le mancano due immagini, che dovrà recuperare a New York. Ma la trasferta nella Grande Mela è anche l'occasione per rincorrere un amore giovanile, inseguendo le tracce di una lettera che parla - come nel film di McCarey che Fanette rivede ossessivamente in un cine-club parigino - di un appuntamento sull'Empire State Building. A cambiare le sorti della vicenda interviene un fotografo americano, Matt (William Hurt), professionista nel vivere l'attimo fuggente. La regista dichiara di aver scritto la sceneggiatura pensando espressamente alla sua protagonista; e Catherine Deneuve, ancora straordinariamente energica e fascinosa alla faccia del trascorrere del tempo, è capace, in conferenza stampa, di rimettere in riga con quattro parole i giornalisti che la attaccano, poco convinti del valore del suo film.

Una Catherine Deneuve deludente alla Mostra.

«Road to Perdition» avrebbe tutte le carte in regola per figurare tra i film tradizionalmente collocati fuori concorso: superproduzione con il marchio della leggendaria famiglia Zanuck e della Dreamworks di Spielberg, il film porta la firma dell'inglese **Sam Mendes** - Oscar per «American Beauty» - e schiera un cast impressionante, formato da Tom Hanks, Paul Newman, Stanley Tucci, Dannie Craig, Jannifer Jason Leigh e Jude Law.

Perdition è il nome della cittadina verso cui sono diretti Michael Sullivan (Tom Hanks) e suo figlio Michael Junior; ma simbolicamnete la «perdizione» è ciò da cui Sullivan cerca di tenere distante il proprio erede. Siamo nell'Illinois, durante l'inverno del 1931, nell'America della Grande Depressione dominata da Al Capone e dai grandi gangster. Braccio armato del boss irlandese John Rooney (interpretato dal monumentale Paul Newman), Sullivan svolge il suo lavoro di killer con la freddezza e la precisione di un impiegato di banca, conciliando il lato oscuro della propria esistenza con la tranquilla vita del buon padre di famiglia (e sottotitolo italiano del film sarà proprio «Era mio padre», dall'ultima battuta del film pronunciata dal giovane Michael).

Una notte, Michael jr. assiste a una sparatoria in cui Sullivan e Connor Rooney (il figlio del boss, interpretato da Daniele Craig) si oppongono ad una gang rivale. Per cautelarsi da possibili soffiate, Connor viene incaricato di eliminare il piccolo testimone: uccide invece erroneamente l'altro figlio e la moglie di Sullivan. Ha così inizio il viaggio sulle strade americane di questa strana coppia padre-figlio, destinati a scoprire e riscrivere il loro rapporto nelle sei settimane che li separano dall'ultima, irreversibile, separazione.

Da un romanzo illustrato di Max Allan Collins, «Road to Perdition» si innesta sull'antico filone del noir ridefinendone lo stile secondo i collaudati metodi della New Hollywood: ogni scena porta, post-modernamente, dei riferimenti dichiarati ai capolavori del passato, e la perfetta forma cinematografica domina sovrana, regalando immagini e atmosfere di tale densità da non sfuggire facilmente alle maglie dei ricordi. Un'onnipervadente oscurità attanaglia le gesta e i rapporti delle potenti famiglie attorno alle quali ruota l'azione nel film di Mendes: le fonti di illuminazione sono quasi sempre limitate a quelle interne al set (lampade o candele che compaiono all'interno della scena), e improvvisi squarci di luce appaiono in concomitanza al fragoroso esplodere della violenza (fori che si aprono nelle pareti sulla linea dei proiettili, lampi che accompagnano le raffiche di mitra che elevano all'ennesima potenza quelle memorabili del primo «Scarface»).

Pesa un po' il sospetto dell'immoralità su questo film che assegna per la prima volta una parte da «villain» al pluridecorato Tom Hanks: ma il suo ruolo gioca fino all'ultimo su di un'ambiguità che non lascia spazio ai giudizi, e gli permette di colorare il proprio personaggio di un senso di eroismo che fa leva sulla necessità di sostenere la propria famiglia, e di salvare ciò che ne rimane anche quando il suo destino sembrerebbe indirizzato verso la definitiva rovina. Sfugge invece a ogni logica il micidiale antagonista di Sullivan, un joker dalla forza imperscrutabile di nome Maguire, interpretato dal formidabile Jude Law. Reporter che fotografa i cadaveri, è un sicario spietato e infallibile che uccide trascinato da un istinto demoniaco verso la bellezza nella morte: indimenticabile.

Daniele Terzoli

Nella sezione «Controcorrente» la pellicola del cinese Fruit Chan

Public Toilet: la vita vista dal cesso

VENEZIA «Defecare prende tanto tempo quanto mangiare», secondo un detto cinese. Perchè, allora, non fare un film sul mondo visto da una «Public Toilet» (passato ieri nella sezione «Controcorrente») come ha fatto il regista cinese Fruit Chan, che parte dai bagni pubblici per riflettere su vita, morte e amore.

Il protagonista, Dong, chiamato «il re dei gabinetti», nasce, o meglio viene ripescato, dallo scarico comune di un cesso pubblico di Pechino, ma nel film di Chan - nato nella Cina popolare e passato poi a Hong Kong -, che offre anche sequenze subacquee tra maleodoranti liquami, sono molte le storie che si intrecciano. Quella di due ragazzi pechinesi; di un killer di New York che ama nascondere la sua pistola in un bagno pubblico; di due fratelli indiani che vivono a ridosso di un gabinetto pubblico a Hong Kong e di una giovane similsirena, che ogni tanto esce in mare emergendo dallo scarico di un gabinetto di Pusan, in Corea.

Tutti, però, sono uniti dall'essere coinvolti fino alla follia da ciò che amano, come di essere sempre alla ricerca di medicine: per se stessi o per un loro parente ammalato.

Perchè questa medicina possa derivare dai liquami il regista non lo spiega, ma sulla ricerca di una cura propria a tutti personaggi del suo film dice: «Quando ho avuto un amico ammalato il mio unico desiderio era quello di trovare una cura, una medicina miracolosa per salvarlo. I personaggi del film hanno in comune questo atteggiamento salvifico, quello di attirare su se stessi la malattia e cercare così la strada per trovare la cura, la ragione e l'immortalità».

Lettera aperta alla Loren

Dino Risi scrive: «Scusami Sofia»

VENEZIA Dino Risi si scusa con Sofia Loren, in una lettera resa pubblica, per aver detto che la sua presenza nel film «Cuori estranei» e al Lido col figlio regista era un'«operazione-mamma». «Sono dispiaciuto per la sgradevole polemica innescata dai giornali».

Una proiezione speciale

«Cuori estranei» ritorna sabato

VENEZIA «Cuori estranei» di Edoardo Ponti, con Sofia Loren, tornerà al Lido sabato in una proiezione straordinaria. Il film dunque «raddoppia», nonostante qualche fischio rilevato alle proiezioni stampa: cosa non nuova nelle proiezioni per gli «addetti ai lavori».

Recita nel film della Bigelow

C'è Harrison Ford con la fidanzata

VENEZIA Una delle star più attese al Lido arriva a Venezia col suo jet privato. Ford, al Lido per il film di Kathryn Bigelow, «K 19- The Widowmaker», in programma oggi fuori concorso è accompagnato dalla giovane fidanzata Carissa Flockhart.

MUSICA *È morto il vibrafonista che suonò in jam session con Charlie Parker e Benny Goodman*

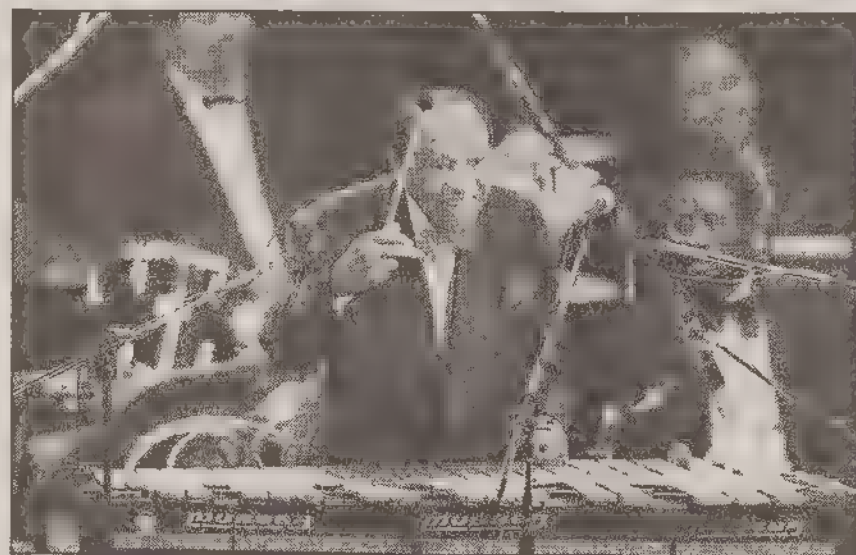
Lionel Hampton, ultima stella del jazz

L'incontro con Louis Armstrong, negli anni '30, gli aprì la carriera da solista

NEW YORK Ormai Lionel Hampton era una leggenda vivente: con la sua morte (a 94 anni) il jazz ha perso praticamente tutti i suoi protagonisti storici. Lionel lascia il ricordo di una vitalità eccezionale che, è stato, poi, l'elemento determinante della sua musica.

Forse proprio questa vitalità e la continua sorpresa suscitata dai suoi concerti hanno fatto dimenticare che Lionel Hampton è stato un autentico protagonista dell' epoca classica del jazz, il primo musicista ad utilizzare il vibrafono come strumento solista nella musica afromericana.

Nato a Louisville nel Kentucky nel 1908, era cresciuto insieme ai nonni a Chicago, una delle capitali storiche del jazz. Qui si era dedicato alla batteria, lo strumento grazie al quale si avviò alla carriera professionistica e che con gli anni era diventato una sorta di «atout» da utilizzare in chiave spettacolare durante i suoi concerti. Come batterista negli anni '20 e '30 ottenne i primi ingaggi con le formazioni guidate da Vernon Wilkins, Paul Howard e Les Hite, direttore della «house band» del «Cotton Club» di Los Angeles.

E proprio qui, negli anni '30, il giovane Lionel fece l'incontro che cambiò la sua vita: con la band di Le Hite si trovò ad accompagnare Louis Armstrong che, dopo averlo ascoltato al vibrafono, lo incitò a dedicarsi a quello strumento. Dopo l'incontro con Armstrong, Hampton intraprese la carriera solista e, nel 1936, durante un ingaggio al Paradise Club si trovò a suonare in jam session con Benny Goodman, Gene Krupa e Teddy Wilson. Goodman, che allora era il jazzista più famoso della scena, rimase talmente colpito dal talento di Hampton, che lo invitò ad aggiungersi al trio per una serie di incisioni.

Lionel Hampton con il suo inseparabile vibrafono.

Nacque così una collaborazione dalla quale sono nati alcuni dei dischi più belli della storia del jazz: si tratta delle registrazioni fatte per la Rca, sul finire degli anni '30, con piccole formazioni, con Goodman, Wilson, Krupa e altri solisti della big band. Si tratta di riletture di celeberrimi standard eseguiti con eleganza pari allo swing, gioielli che occupano ancora oggi un ruolo di primo piano nelle collezioni di tutti gli appassionati.

Ma il passo decisivo verso il grande successo fu compiuto negli anni '40 quando Hampton formò la sua big band che toccò i suoi vertici espressivi nei due decenni successivi, grazie all'apporto decisivo di solisti come Marshall Royal, Illinois Jacquet, Arnett Cobb, Earl Bostic, Dexyer Gordon, Clifford Brown, Quincy Jones, Art Farmer, Fats Navarro, Joe Newman, Clark Terry, cantanti come Dinah Washington, Joe Williams, Betty Carter. Quella big band è passata alla storia come una delle più travolgenti formazioni della storia della musica popolare.

Tutti i libri di storia del jazz dedicano almeno una pagina alla cronaca di quelle esibizioni: l'energia selvaggia sprigionata da Hampton e dai suoi uomini contagiava il pubblico, che spesso finiva per distruggere i teatri dove l'orchestra si esibiva.

Folla oceanica per il gruppo lombardo

Le storie di Elio incantano Udine

UDINE Basterebbe l'inedito «Appello ai Litfiba» («Dai, Piero, fai la pace con Renzulli / Dai, Ghigo, fai la pace con Pelù»), oppure il gagliardo e sorprendente fuori-pista rossiniano («Largo al factotum»), per raccontare quanto sia stato grande il concerto friulano di Elio e Le Storie Tese. Grande in termini di qualità esecutiva, e qui non diciamo niente di nuovo, ma grande anche in termini di puro divertimento, e qui ci sbilanciamo volentieri: erano anni che i nipotini di Frank Zappa non rispolveravano così scopertamente e così felicemente l'antica vena goliardica.

Elio e le Storie Tese

Preceduti dal breve set - e, soprattutto, dall'estenuante sound check - degli Allarme Rossi, la tribute-band che tanto piace a Vasco, i nostri adorabili ragazzacci hanno subito entusiasmato la folla oceanica accorsa alla «Sagre dai pirûs»: un incipit davvero formidabile, tra passato remoto e passato recente, con «Cassonetto differenziato per il frutto del peccato», «Nudo e senza cacchio», «Il vitello dai piedi di balsa« («Reprise» compresa) e la splendida «Carro» («Lancio i miei razzi nel cosmo / e la donna volante mi appresto a colpire»). Superfluo segnalare, ovviamente, le acclamatissime coreografie dell' abominevole architetto Mangoni, entrato in scena sulle note del «Vitello» per poi manifestarsi, a intermittenza, fino all'apoteosi di «Supergiovane».

Se le «pere» cui è intitolata la storica festa di Pavia di Udine hanno più volte acceso le fantasie erotiche di Elio, nonostante lo stesso Mangoni abbia ammonito il pubblico a non sottovalutare altri dettagli anatomici femminili, la parte del leone l'hanno comunque dovuta condividere con il tastierista debuttante Carambola: new entry al posto di Rocco Tanica, sedici anni e mezzo, parecchia timidezza (specie durante la scabrosa esecuzione di «Cara ti amo»).

È solo uno scherzo, chiaramente, però ha fatto breccia, proprio come l'inno «Servi della gleba», «La vendetta del fantasma formaggino», «Born to be Abramo», «Burattino senza fichi», «Evviva / La visione» e l'attesissima ballad-capolavoro «Tapparella» («Ti ricordi che meraviglia / la festa delle medie?»).

Elio, Faso, Cesareo, Christian Meyer, Rocco Tanica (sorry: Carambola!) e l'autentica new entry Jantoman, quelli che il leader chiama «i miei ragazzi» simulando tenerezza, si sono confermati tra i migliori musicisti-performer oggi in circolazione: praticamente perfetti. E quando i sedicenti esperti si decideranno a sdoganarli, archiviando la patetica e frettolosa etichetta di «gruppo demenziale», sarà sempre troppo tardi.

Gianmatteo Pellizzari

CINEMA *L'autopsia lo esclude*

Non è stata uccisa la diva Maria Felix

CITTA' DEL MESSICO La star del cinema messicana Maria Felix potrà tornare a riposare in pace dopo che gli esami autoptici disposti sul suo corpo hanno rivelato che «è effettivamente morta per cause naturali».

Crollano così i sospetti per i quali l'attrice, spentasi l'8 aprile scorso all'età di 88 anni, sarebbe stata avvelenata o indotta al suicidio al fine di falsare il testamento.

«Maria non ha sofferto violenza alcuna» ha spiegato alla stampa Salvador Barba Orozco, medico legale della famiglia Felix. A muovere le accuse era stato il fratello di 'Maria Bonità, Benjamin, che si era visto escluso assieme a tutta la famiglia dall' eredità, lasciata per intero a due amici di Maria.

Benjamin Felix il 10 agosto scorso aveva chiesto alla magistratura l'autorizzazione per riesumare il corpo della sorella. L'autopsia era stata disposta due giorni fa. «Sul corpo - ha spiegato Orozco - non ci sono segni di lotta e anche le possibilità di avvelenamento sono abbastanza remote». Lo stesso Benjamin Felix, tramite il suo legale Patricio O'Farril, ha fatto intendere che lascerà decadere tutte le azioni legali intentate per accertare la morte della diva.

RASSEGNA *Al via domani a Gorizia con la compagnia ceca Divadlo Drak*

Il Puppet Festival parte da «Hopla!»

GORIZIA Sarà il Divadlo Drak, storica compagnia ceca, indicata dalla critica teatrale internazionale come «il più importante Teatro di Figura europeo», a inaugurare il cartellone dell'edizione 2002 di Alpe Adria Puppet Festival, curato e promosso dal Centro regionale di Teatro d'Animazione di Gorizia, per la direzione artistica di Roberto Piaggio, in sinergia con il ministero dei Beni e delle Attività culturali, la Regione Friuli Venezia Giulia - Assessorato alla cultura, il Comune di Gorizia, l'Ente regionale teatrale e la Provincia di Gorizia.

Il festival offrirà, da domani fino all'8 settembre, a Gorizia, oltre sessanta eventi spettacolari, proposti da una quarantina di compagnie italiane e centro europee (provenienti da Austria, Slovenia, Croazia, Ungheria, Bulgaria, Germania, Repubblica Ceca e Repubblica Slovacca), con dieci prime nazionali, e due prestigiosi debutti in prima assoluta, fra i quali spicca lo spettacolo di produzione a firma di Francesco Tullio Altan, «Pippo pettirosso» (di scena il 3 settembre), evento teatrale che aggiungerà un tassello inedito alla coloratissima galleria di personaggi del celebre artista friulano.

Ma come anticipato l'inaugurazione del cartellone sarà affidata al Divadlo Drak nel pomeriggio di domani, alle 18.30 al Kulturni Center «Bratuz»: «Hopla! Kukla Pukla!» è il titolo della pièce, realizzata su drammaturgia di Zora Vondraskova, e interpretata da Zuzana Vojskova, Redy Vavra, Milan Sdarsky. Le musiche originali sono di Vrasa Sramek, il design di Marek Zakostelecky. A firmare la regia dello spettacolo, proposto a Gorizia in prima nazionale, è l'artista Jakub Krofta.

APPUNTAMENTI

«Delirio» di Enrico Luttmann all'Auditorium del Revoltella

TRIESTE Oggi alle 15.30, al Laghetto dei cigni del Castello di Miramare primo appuntamento con le «Passeggiate musicali». L'Orchestra dell'Opera Giocosa, diretta da Severino Zannerini, eseguirà brani di Cimarosa. Alle 16.10, al Castelletto, verranno eseguite musiche di Mercadante. Alle 17.15, nel Prato dei fior di loto e alle 18.10, al Porticciolo, concerto dedicato a Mozart. In caso di maltempo, le esecuzioni avverranno presso la Chiesa Luterana di Largo Panfili alle 20.30.

Oggi, alle 20, nel Castello di San Giusto «C'era una volta il medioevo» a cura dell'Associazione Tredici Casade.

Oggi, alle 16, al Villaggio del Pescatore, esibizione del Coro delle Comunità istriane diretto da Daniela Hribar.

Oggi, alle 21, all'Auditorium del Museo Revoltella Paola Bonesi, Marco Casazza, Mariella Terragni, Enrico Luttmann, Lorenzo Michelli, Andrea Orel presentano «Sono (Delirio in un atto)» di Enrico Luttmann.

Oggi, alle 21, al Teatro Romano, l'Orchestra da Camera del Friuli-Venezia Giulia propone «Fantasie musicali da Salisburgo a Londra».

CODROIPO Oggi, alle 18, nel parco di Villa Manin di Passariano «Pippi», spettacolo di marionette con Katarina Aulitisova

VENETO Domani, alle 20.30, nella chiesa di San Luigi a Portogruaro, musica classica per il ventennale della manifestazione «Estate musicale a Portogruaro».

SLOVENIA Il 7 settembre, alle 23.30, all'Hit Casinò Perla di Nova Gorica, serata con Marta Marzotto e Dario Ballantini.

L'annuncio al termine del concerto tenuto con la sorella a Nova Gorica

Bella: presto un cd per Celentano

NOVA GORICA A novembre uscirà un nuovo cd di Adriano Celentano firmato da Gianni Bella. Lo ha confermato lo stesso cantautore al termine del concerto sostenuto al casino «Perla» di Nova Gorica assieme alla sorella Marcella.

Gianni Bella è l'autore delle musiche di alcuni degli ultimi successi di Celentano tra cui «Io non so parlar d'amore», «L'arcobaleno» e «Gelosia». Ora con il grande paroliere Mogol e con l'arrangiatore Zanotti sta lavorando al terzo cd del «Molleggiato«. «Bissare il successo dei due album precedenti non sarà facile - ha detto Bella - un milione e otto copie il primo, un milione e mezzo il secondo sono risultati egregi in un periodo storico-musicale come il nostro».

«Credo - ha aggiunto - che il problema del calo delle vendite sia dovuto principalmente alla qualità delle canzoni più che al caro-disco, proprio per questo con il nuovo lavoro siamo certamente sullo stesso livello dei precedenti. Ci saranno dieci canzoni ognuna delle quali potrà essere un singolo di alta qualità. Oggi ascolto molte canzoni che sono sotto il livello medio, bisognerebbe tornare ai grandi autori, a quelli giovani ma bravi, a tutti quelli che scrivono cose importanti. Negli ultimi anni si è abbandonata l'editoria, che è il petrolio della musica. Se c'è un bel disco, una bella canzone, un bel testo, una bella interpretazione la gente non ha paura di spendere 20 o 25 euro».

Il concerto dei due fratelli catanesi all'arena del «Perla» è stato un grande successo in termini d'affluenza. Gianni e Marcella, insieme in una tournèe cominciata a Catania il 25 aprile che terminerà il 30 settembre, si sono esibiti con il loro vasto repertorio di successi indimenticabili. Marcella, bella di nome e di fatto a fronte dell'età che non è più certo verde come quella delle famose «montagne» del '72, aveva abbandonato il pianeta musica per dedicarsi ai figli che ora sono cresciuti.

Dieci anni di assenza sulla scena musicale che oggi pesano. È questo il motivo per cui Marcella ha deciso di rientrare nel mondo della canzone, perché «oggi non c'è nessuna vera sostituta di quelle che sono state, un tempo, dei grandi personaggi. Non basta possedere una bella voce per rimanere nella storia, non è sufficiente una sola bella canzone per non essere dimenticati. Non vedo delle personalità o dei personaggi che dicano "oggi non c'è più posto per me". Ancora oggi Mina è Mina, Patty Pravo è Patty Pravo, la Vanoni è la Vanoni. Oggi cercano di copiarsi l'un l'altro, seguono dei filoni che rendono nell'immediato ma che non lasciano traccia».

Roberto Semoli

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO ROMANO. Oggi 1 settembre 2002, ore **21** L'Associazione musicale «Aurora Ensemble» presenta «Fantasie musicali da Salisburgo a Londra». Concerto dell'Orchestra da Camera del Friuli Venezia Giulia. Clarinettista Darko Brlek. Direttore Romolo Gessi. Info Point Utat 040/630063.

TEATRO CRISTALLO/LA CONTRADA. Martedì 3/9 ore **11** conferenza stampa di presentazione della Stagione di Prosa. Ore **17** Festa per gli abbonati. Ingresso libero. 040/390613.

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. Viale XX Settembre 35, tel. 040-662424. Solo alle **16**: «Jimmy Neutron, ragazzo prodigio». Dopo «Shrek» un altro cartoon che vi entusiasmerà! **A soli 5 €.**

AMBASCIATORI. 17.30, 19.50, 22.10: «We were soldiers» (fino all'ultimo uomo) con Mel Gibson.

ARISTON. Viale Gessi 14, tel. 040-304222. Ore **18.30** (in sala) e ore **21** (nell'arena estiva): «Amen» di Costa Gavras. Perché chi sapeva dello sterminio degli ebrei non fece nulla per fermarlo? e quale ruolo ebbe nella vicenda la diplomazia vaticana? Dalla pièce teatrale «Il vicario» di Hochhut il film-denuncia del Festival di Berlino. Solo oggi. **Domani:** «Bloody Sunday».

EXCELSIOR. Via Muratti 2, tel. 040-767300. Chiuso. Riapertura il 6 settembre con «La forza del passato» di Piergiorgio Guy, con Sergio Rubini e Sandra Ceccarelli.

SALA AZZURRA. Via Muratti 2, tel. 040-767300. Ore **17.50, 20, 22.10**: «Magdalene» di Peter Mullan. In contemporanea con la Mostra del Cinema di Venezia. Nuovi abbonamenti a 10 ingressi 40 euro. Sala climatizzata.

F. FELLINI. Viale XX Settembre 37. Tel. 040/636495. 16 e 17.30. Dalla Disney: «Lilo & Stitch». **A soli 5 €.**

F. FELLINI. 18.55, 20.30, 22.20: «Frailty, nessuno è al sicuro» di e con Bill Paxton. Il film più inquietante dopo «Shining» creato per tenervi col fiato sospeso!

GIOTTO 1. Via Giotto 8, tel. 040-637636. 16, 18, 20.05, 22.15: «Blade II». Astuto. Veloce. Mortale.

GIOTTO 2. 16, 17.30, 19, 20.40, 22.25: «The one» con Jet Li. Non esiste un solo «tu», esistono universi paralleli. Un capolavoro di fantascienza dal regista di «Final destination».

NAZIONALE 1. Viale XX Settembre 30 - tel. 040-635163. 15.40, 17.50, 20, 22.15: «Al vertice della tensione» con Ben Affleck e Morgan Freeman.

NAZIONALE 2. 15.45, 17.20, 18.55, 20.30: «Stuart Little 2» con Geena Davis.

NAZIONALE 3. 15.40, 18.50, 20.30, 22.15: «Jeepers Creepers, il canto del diavolo». Ti osserva. Ti aspetta. È affamato.

NAZIONALE 4. 16 e **18:** «Spider-man». **A soli 5 €.**

NAZIONALE 4. 20.15 e **22.15:** «Avenging Angelo» (Vendicando Angelo). Con Sylvester Stallone, Madeleine Stowe, Raoul Bova e per l'ultima volta Anthony Quinn.

NAZIONALE ARAC ATTACK mostri a 8 zampe. Ogni giorno 2 spettacoli al pomeriggio alle **17.15** e alla sera alle **22.15.**

SUPER. Via Paduina 4, tel. 040/367417. 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «The experiment»... cercasi cavie umane!

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonizza 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. V.le D'Annunzio 11, tel. 040-660434. 17.15, 19.40, 22: «Windtalkers» con N. Cage.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Viale Gessi 14, tel. 040-304222. Ore **21** (in caso di maltempo in sala): «Amen» di Costa Gavras. Solo oggi. **Domani:** «Bloody Sunday».

GIARDINO PUBBLICO. 21: «Scooby - Doo» il cane più simpatico del mondo in un film divertentissimo che è uno dei maggiori successi della stagione cinematografica.

GRADO

CRISTALLO. Ore **20.30, 22.30:** «Nameless» entità nascosta.

MONFALCONE

MULTIPLEX KINEMAX MONFALCONE (GO). Tel. 0481-712020, **Informazioni e prenotazioni.**

KINEMAX 1. «Al vertice della tensione». **Orario: 17.15, 19.50, 22.30.**

KINEMAX 2. «We were soldiers». **Orario: 17.30, 20, 22.30.**

KINEMAX 3. «Stuart Little 2». **Orario: 16.50, 18.30, 20.15, 22.10.**

KINEMAX 4. «Arac Attack - Mostri a otto zampe»: **Orario 17.40.** «Jeepers Creepers». **Orario: 20.10, 22.10.**

KINEMAX 5. Chiusa per lavori.

GORIZIA

ALPE ADRIA PUPPET FESTIVAL 2002. Lunedì 2 settembre. Ore **10-12:** Centro «O. Lenassi», mostra interattiva «20 anni di Papilù Gledalisce» Papilù Gledalisce (Slovenia) Brontolio ore **11.** Seguirà laboratorio di costruzione di burattini di carta su prenotazione (max 40 bambini) (0481-537280 - Info@ctagorizia.it). Ore **17.30:** Giardino del Municipio, Inaugurazione del Festival. Ore **18.30:** Kulturni Center «L. Bratuz», Divadlo Drak (Rep. Ceca), Hopla! Kukla pukla! Ore **21** Kulturni Dom: Figurentheater Wilde& Vogel (Germania): «Toccata» Notturno su Robert Schumann. Per informazioni e prenotazioni: C.T.A., via Cappuccini 19/1, tel. 0481/537280. Info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it. Martedì 3 settembre. Ore **10-12**: Centro «O. Lenassi», Mostra interattiva «20 anni di Papilù Gledalisce». Papilù Gledalisce (Slovenia) Nascondino ore **11.** Seguirà laboratorio di costruzione di burattini di carta su prenotazione (max 40 bambini) (0481-537280 - info@ctagorizia.it). Ore **16.30:** Parco del Centro «O. Lenassi» Brujeras de Papel (Treviso). Storie del color della terra. Ore **16.30:** Biblioteca Statale Isontina: Arcabalena (Bari), La Principessa del castello d'argento. Ore **18.30:** Kulturni Center «L. Bratuz» Cta (Gorizia), Pippo pettirosso (prima assoluta). Ore **21:** Kulturni Dom, Kazaliste David (Croazia) Kazaliste «Licem u lice» (Croazia), La bisbetica domata. Per informazioni e prenotazioni: C.T.A., via Cappuccini 19/1, tel. 0481/537280, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it.

CORSO. Sala Rossa. 15, 16.45, 18.30, 20.15, 22.15: «Stuart Little n. 2» con Geena Davis. **Sala Blu. 15, 16.45, 18.30, 20.15, 22.15:** «Avenging Angelo», con Sylvester Stallone. **Sala Gialla. 15, 17.20, 19.50, 22.20:** «We were soldiers» con Mel Gibson.

VITTORIA. Sala 1. 17.15, 19.50, 22.30: «Al vertice della tensione». **Sala 2. 18.10, 20.10, 22.15:** «Jeepers Creepers». **Sala 3. 17.50, 20, 22.10:** «The experiment».

UDINE

CINECITY - MULTIPLEX 12 SALE - PRADAMANO (UD). Strada statale 56 Udine-Gorizia, 2000 metri dall'uscita autostradale Udine Sud. Posti numerati. Ingresso a orari fissi. Parcheggio gratuito 1500 posti auto. Informazioni al n. 0432-409500 r.a., **www.cinecity.it. Film in programmazione.** «Al vertice della tensione»: **15.20, 17.40, 20.05, 22.25.** Con Ben Affleck, Morgan Freeman. «I passi dell'amore»: **14.50, 16.50, 18.45, 20.40, 22.40.** Con Mandy Moore. «Arac Attack - Mostri a otto zampe»: **15, 16.55, 18.50, 20.45, 22.40.** «Stuart Little 2»: **15.05, 15.10, 16.40, 16.55, 18.30, 20.15, 22.05.** Con Geena Davis. «Avenging Angelo»: **20.35, 22.30.** Con Sylvester Stallone, Raoul Bova. «The Experiment»: **15.10, 17.40, 20.10, 22.30.** Di Oliver Hirschbiegel. «We were soldiers»: **14.50, 17.25, 19.55, 22.30.** Con Mel Gibson, Madeleine Stowe. «Jeepers Creepers - Il canto del Diavolo»: **15, 16.45, 18.40, 20.30, 22.20.** Di Victor Salva. Con Justin Long. «The One»: **15, 16.45, 18.40, 20.25, 22.30.** Con Jet Li. «Frailty»: **18.40, 20.40, 22.40.** Con Bill Paxton, Matthew McConaughey. «Jimmy Neutron»: **15, 16.50, 18.40.** «Blade II»: **15.20, 17.40, 20, 22.15.** Con Wesley Snipes. «Lilo e Stitch»: **15.30.** «Magdalene: **17.30, 19.50, 22.10.**

CERVIGNANO

TEATRO P.P. PASOLINI: «Resident evil». Ore **17.30, 19.30, 21.30.**

Su Italia 1 il cartone che in Giappone e Usa ha spodestato i Pokémon

Hamtaro: arrivano i criceti

Nelle storie spazio a buoni sentimenti e avventura

Da domani su Raitre

Hocus e Lotus parlano inglese

ROMA Cinque minuti al giorno, per imparare l'inglese in compagnia dei dino-coccodrilli Hocus e Lotus: è l'intento dei cartoon che tornano domani su Raitre, tutti i giorni all'interno della «Melevisione», dopo il successo della scorsa stagione (con punte di ascolto fino all'11 per cento di share). E a Rai Fiction si pensa già alla seconda serie.

Ma i progetti di animazione in casa Rai non si fermano qui: aspettando il «Medico in famiglia» versione cartoon e l'arrivo (forse per il Natale 2003) del mitico «Bonaventura», si lavora anche all'«Ultimo dei Mohicani» tratto da Cooper, alla seconda edizione di «Cocco Bill» su disegni di Jacovitti.

TROMA «Hamtaro» (dall'inglese «hamster», criceto), il cartoon che in Giappone e negli Stati Uniti ha oscurato la popolarità dei Pokémon, arriva in prima visione su Italia 1. Da lunedì 2 settembre alle 17 la rete giovane Mediaset proporrà le avventure dei piccoli criceti birichini, ma dal cuore tenero.

Hamtaro è il simpatico criceto di Laura, una bambina di quinta elementare, appena trasferitasi in una nuova città. Come la sua padroncina, Hamtaro stringe subito nuove amicizie, entrando a far parte di una cricca di criceti intelligenti e curiosi, chiamata «Ham-Hams». Con loro, Hamtaro affronta ogni giorno nuove ed emozionanti avventure.

I simpatici criceti Hamtaro su Italia 1.

Nel cartoon, che dà decisamente spazio ai buoni sentimenti, non mancano valori come la tenerezza tra bambini e animali, il lavoro di squadra, l'avventura e l'amicizia. Ma la novità è soprattutto nel linguaggio: i criceti, infatti, non parlano la lingua degli umani e, per esprimersi, si servono di suoni onomatopeici. Per esempio, «cicacica» e «ticky ticky» sono i rumori prodotti dai piccoli protagonisti quando camminano o corrono, «cusci cusci» quando sono imbarazzati o timidi.

L'universale «gnam gnam» indica l'azione di mangiare, «a-aam» il momento in cui si mangia, ma anche quello delle coccole. «Ulla» è l'esclamazione di fronte a qualcosa che attira l'attenzione, «pec-at» esprime il senso di delusione, «chazie» vuol dire arrivederci, una sorta di neologismo tra «ciao» e «grazie». «Accia» equivale a «non posso crederci», «aio aio» al dolore.

Hamtaro è anche il protagonista dell'omonimo manga giapponese creato da Ritsuko Kawai. In Giappone il boom della serie televisiva è stato preparato dal successo dei racconti illustrati: il primo, «Tottoko Hamutaro», è stato pubblicato nel 1997. Il 7 luglio di quest'anno è andato invece in onda il primo episodio della serie, sulla rete TV Tokyo, che ha ottenuto notevoli risultati di ascolto. Negli Stati Uniti la serie è attualmente in onda su Cartoon Network.

In Europa, l'Italia è il primo paese a trasmettere «Hamtaro» in chiaro. In Giappone, il cartoon ha anche debuttato al cinema, con il film «Ham-Ham Land Big Adventure», incassando oltre 20 milioni di dollari.

OGGI IN TV

Su La7 il film di Louis Malle

Con Irons e Binoche un «Danno» per due

I film

«Il danno» di Louis Malle (La 7, ore 23.35) con Juliette Binoche (*nella foto*) e Jeremy Irons (Gb-Francia, 1992). Un affascinante ministro inglese si innamora follemente, ricambiato, della giovane fidanzata del figlio. Ma la storia finisce tragicamente

«Morte a Venezia» di Luchino Visconti (Retequattro, ore 22.45) con Dirk Bogarde e Silvana Mangano (Italia, 1971). Un maturo compositore, in vacanza al Lido di Venezia nel 1911, resta folgorato dalla bellezza del giovane e androgino Tadzio....

«Deserto Rosso» di Michelangelo Antonioni (Canale 5, ore 1.50) con Monica Vitti e Richard Harris (Italia, 1964). Giuliana, borghese annoiata, per uscire dal grigiore del quotidiano intreccia una relazione con Corrado, amico del marito. Tale esperienza aggrava la situazione.

«City hall» di Harold Becker (Canale 5, ore 15.45) con Al Pacino, John Cusack e Danny Aiello (Usa 1996). L'omicidio di un poliziotto e di un bambino di colore, da parte di uno spacciatore in libertà vigilata, fa scattare un'inchiesta. Ma il rischio è alto...

Gli altri programmi

Raitre, ore 20.50

La storia delle grandi scoperte

Questa sera a «Ulisse, il piacere della scoperta», Alberto Angela racconta la vita degli uomini che hanno cambiato i confini delle nazioni, dei continenti. Dalle sedi degli istituti geografici più prestigiosi del mondo racconterà la imprese dei Vichinghi, di Cristoforo Colombo, di Amerigo Vespucci.

Raiuno, ore 17.55

Sfida in Laguna per la regata storica

Da Venezia la tradizionale regata storica sullo splendido scenario dei canali. Una competizione da non perdere, non solo per gli appassionati del settore.

Mtv, ore 20.30

Superospiti dall'archivio Mtv

Anche il gruppo pordenonese «Tre allegri ragazi morti», tra gli ospiti di «Mtv Supersonic», che pesca dall'archivio delle migliori performance.

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURONEWS
6.30 IL NOSTRO AMICO CHARLY. Telefilm. "Finalmente sposi"
7.30 L'ALBERO AZZURRO: MUOVI LA TESTA
8.00 MA CHE DOMENICA!. Con Annalisa Mandolini e Ettore Bassi.
9.25 AUTOMOBILISMO: G.P. DEL BELGIO DI F1 - WARM UP
10.05 LINEA VERDE ORIZZONTI. Documenti.
10.30 A SUA IMMAGINE
10.55 S. MESSA DALLA BASILICA DI SAN MARCO IN VENEZIA
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DA CASTEL GANDOLFO
12.30 LINEA VERDE IN DIRETTA DALLA NATURA. Documenti.
13.10 POLE POSITION. Con Gianfranco De Laurentiis.
13.30 TELEGIORNALE
13.40 AUTOMOBILISMO: GRAN PREMIO DEL BELGIO DI F1
16.15 QUARK ATLANTE - IMMAGINI DAL PIANETA. Documenti.
17.00 TG1
17.10 CHE TEMPO FA
17.15 SPECIALE VARIETA' - RICORDO DI VITTORIO GASSMAN
17.55 VENEZIA: REGATA STORICA
20.00 TELEGIORNALE
20.35 RAI SPORT NOTIZIE
20.45 UN MEDICO IN FAMIGLIA 2. Telefilm. "La prima volta di Maria" "Sempre piu' Martini"
22.40 TG1
22.45 FRONTIERE
23.35 VENEZIA CINEMA 2002
0.05 TG1 NOTTE
0.15 STAMPA OGGI - CHE TEMPO FA
0.30 SPECIALE SOTTOVOCE: PAOLO VILLAGGIO. Con Gigi Marzullo.
1.10 RAINOTTE
1.15 OSCAR INSANGUINATO. Film (giallo '74). Di Douglas Hickox. Con Vincent Price, Diana Rigg.
2.50 DEAD MAN'S GUN. Telefilm.
3.30 MORTE SECONDO LEGGE
4.15 DON FUMINO. Telefilm.
4.45 SCANZONATISSIMA
5.30 TG1 NOTTE (R)

RAIDUE

6.40 AMORE ED EROS
7.00 PINGU
7.15 LEGACY. Telefilm. "La festa"
8.00 TG2
8.20 GLI ORSI INTERROMPONO L'ALLENAMENTO. Film tv (commedia '77).
9.00 TG2 (ALL'INTERNO)
10.00 TG2 FLASH L.I.S.
10.05 FINALMENTE DISNEY
10.10 LA MAGLIA MAGICA. Telefilm. "Tirami fuori dal gioco"
10.30 TESORO, MI SI SONO RISTRETTI I RAGAZZI. Telefilm. "Riciclaggio pericoloso"
11.10 STORIE INCREDIBILI. Telefilm. "Ritorno a casa"
11.35 LA FAMIGLIA STEVENSON. Telefilm. "Sapientoni"
12.00 NUMERO UNO
13.00 TG2 GIORNO
13.25 TG2 EAT PARADE
13.40 METEO 2
13.45 L'INCIDENTE. Film tv (drammatico '97).
15.20 UNA TRAPPOLA PER CARIY. Film tv (drammatico '97).
16.50 FX. Telefilm. "Requiem per un poliziotto"
17.35 SITUAZIONE COMICA: A TUTTO TRIO
17.55 METEO 2
18.00 TG2 DOSSIER
18.50 ZORRO. Telefilm. "Attacco al forte"
19.10 SENTINEL. Telefilm. "Inatteso ritorno"
20.00 POPEYE
20.30 TG2 - 20.30
20.55 I MAGNIFICI SETTE. Telefilm. "Ossessione" "Soldi sporchi"
22.35 RAI SPORT LA DOMENICA SPORTIVA ESTATE
24.00 TG2 NOTTE
0.15 PROTESTANTESIMO
0.45 METEO 2
0.50 IL PRINCIPE DEL SOLE. Film (azione '93).
2.20 RAINOTTE
2.23 ANIMA E L'OMBRA
2.25 STUDIO LEGALE
2.35 CANTATA PER L'ANIMA
3.05 CERCANDO CERCANDO
3.40 NET.T.UN.O. - NETWORK PER L'UNIVERSITA' OVUNQUE

RAITRE

6.00 FUORI ORARIO
9.00 PESCI D'ORO E BIKINI D'ARGENTO. Film (commedia '62). Di Carlo Veo. Con Maria Grazia Buccella, Mario Carotenuto.
10.25 APPUNTAMENTO A ISCHIA. Film (commedia '60). Di Mario Mattoli. Con Domenico Modugno, Antonella Lualdi.
12.00 TELECAMERE SALUTE. Con Anna La Rosa.
12.35 OKKUPATI. Con Federica Gentile.
13.05 STARSKY & HUTCH. Telefilm. "Huggy Bear ed il Turco"
14.00 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
14.15 TG3
14.30 BOLLE DI SAPONE. Film (commedia '91). Di Michael Hoffman. Con Sally Field, Kevin Kline, Whoopy Goldberg.
16.00 IN NOME DEL POPOLO SOVRANO. Film (storico '90). Di Luigi Magni. Con Alberto Sordi, Nino Manfredi.
17.50 GEO MAGAZINE. Documenti.
18.10 STARSKY & HUTCH. Telefilm. "La ragazza di Starsky"
18.55 TG3 METEO 3
19.00 TG3
19.30 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
20.00 VELISTI PER CASO. Documenti.
20.30 BLOB A VENEZIA
20.50 ULISSE: IL PIACERE DELLA SCOPERTA. Documenti.
23.05 TG3
23.10 TG REGIONE
23.20 RACCONTI DI VITA. Con Giovanni Anversa.
0.20 TG3 - TG3 METEO
0.30 TELECAMERE SALUTE
1.05 APPUNTAMENTO AL CINEMA
1.10 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 L'ANGOLINO
20.30 TGR
20.55 ALPI GIULIE - II.a parte

CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
7.55 NEWS TRAFFICO
8.00 TG5 MATTINA
8.30 CONTINENTI - WILD AMERICA. Documenti.
9.00 LA VEDOVA AMERICANA. Film (commedia '92). Di Beeban Kidron. Con Shirley McLaine, Marcello Mastroianni.
11.30 LE NUOVE AVVENTURE DI FLIPPER. Telefilm. "L'uragano"
12.30 IL MIO MIGLIORE AMICO. Con Enrica Bonaccorti.
13.00 TG5
13.35 FRATELLI COLTELLI. Film (commedia '97). Di Maurizio Ponzi. Con Simona Ventura, Fabio Canino.
15.45 CITY HALL. Film (drammatico '96). Di Harold Becker. Con Al Pacino, Danny Aiello.
18.00 CHI HA INCASTRATO PETER PAN?. Con Paolo Bonolis e Luca Laurenti.
20.00 TG5
20.30 IL BELLO DELLE DONNE. Telefilm.
0.15 SPECIALE - IL BELLO DELLE DONNE 2
0.20 TG5 NOTTE
0.50 I SOPRANO. Telefilm. "Uomo fortunato"
1.50 DESERTO ROSSO. Film (drammatico '64). Di Michelangelo Antonioni. Con Monica Vitti, Richard Harris.
4.15 STEFANIE. Telefilm.
5.00 I CINQUE DEL QUINTO PIANO. Telefilm.
5.30 TG5 (R)

ITALIA1

7.00 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
11.30 LA SQUADRA DEL CUORE. Telefilm. "Poesia... Che passione"
12.00 GRAND PRIX
12.35 STUDIO APERTO
13.00 DUE PAPA' DA OSCAR. Telefilm. "Insegnante petulante"
13.55 TOM & JERRY
14.15 MISSILI PER CASA. Film (commedia '93). Di Michael Gottlieb. Con Sherman Hamsley, Hulk Hogan.
15.55 RICCHI, RICCHISSIMI, PRATICAMENTE IN MUTANDE. Film (commedia '82). Di Sergio Martino. Con Renato Pozzetto, Lino Banfi.
18.30 STUDIO APERTO
19.00 MEZZO DESTRO E MEZZO SINISTRO. Film (commedia '85). Di Sergio Martino. Con Gigi Sammarchi, Andrea Roncato.
20.45 CALCIO: MILAN - INTER (AMICHEVOLE)
22.45 SPECIALE CONTROCAMPO
0.30 STUDIO SPORT
1.00 BANDE SONORE (R)
1.30 I RAGAZZI DELLE TERZA C. Telefilm.
2.20 QUELLI DELLA SPECIALE. Telefilm.
3.25 CLASSE DI FERRO. Telefilm.
4.25 COLLETTI BIANCHI. Telefilm.
5.25 NON E' LA RAI
6.20 MEGASALVISHOW
6.35 TENERAMENTE LICIA. Telefilm.

RETE4

6.00 RIRIDIAMO
6.15 T.J. HOOKER. Telefilm. "Rapina al botteghino"
7.10 EZ STREETS. Telefilm. "Storia di una fotografia"
8.10 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
8.30 COMMISSARIO LES CORDIER. Telefilm. "Il fratellino"
10.00 SANTA MESSA
10.45 I RICORDI DELLA DOMENICA DEL VILLAGGIO. Con Davide Mengacci e Mara Carfagna.
11.30 TG4 (ALL'INTERNO)
12.30 MELAVERDE. Con Gabriella Carlucci e Edoardo Raspelli.
13.30 TG4
14.00 I MISERABILI - TERZA PUNTATA. Film tv (drammatico). Di Josee Dayan. Con Jeanne Moreau, Gerard Depardieu.
16.00 URSUS. Film (avventura '61). Di Carlo Campogalliani. Con Ed Fury, Moira Orfei.
18.00 ALFRED HITCHCOCK. Telefilm. "In nome della scienza"
18.30 COLOMBO. Telefilm. "L'ultima diva"
18.55 TG4 (ALL'INTERNO)
21.00 I MISERABILI - QUARTA PUNTATA. Film tv (drammatico). Di Josee Dayan. Con Jeanne Moreau, Gerard Depardieu.
22.45 MORTE A VENEZIA. Film (drammatico '71). Di Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangano, Bjorn Andersen.
1.05 TG4 RASSEGNA STAMPA
1.30 YESTERDAY
2.30 IL TRAPIANTO. Film (commedia '69). Di Steno. Con Renato Rascel, Carlo Giuffr,, Graziella Granata.
4.30 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
4.50 100 STELLE
5.30 COME ERAVAMO

LA 7

6.00 METEO - OROSCOPO - TRAFFICO
7.25 ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Telefilm.
8.30 WEEKEND CARTOON NETWORK
9.25 CHEERS. Telefilm.
9.50 INSIEME VERSO LA NOTTE. Film (drammatico '93). Di Alan Metzger. Con Randy Quaid, Eric Stolz.
11.25 OLTRE IL GIARDINO. Con Oliver Gerard.
12.00 TG LA7
12.20 MIAECONOMIA - L'ECONOMIA FACILE PER TUTTI. Con Sarah Varetto.
13.00 LA7 MOTORI
13.20 SUPERBIKE - DA OSCHERLEBEN, GERMANIA - 1A GARA
14.20 SUPERBIKE SUPERSPORT - DA SCHERLEBEN, GERMANIA
15.10 DOMENICA DOC - I MISTERI DELLA MEDICINA. Documenti.
16.10 BONANNO - LA STORIA DEL PADRINO. Film tv (drammatico '99). Di Michelle Poulette. Con Martin Landau.
17.50 SUPERBIKE - DA OSCHERLEBEN, GERMANIA - 2A GARA
18.50 WEEKEND CARTOON NETWORK
19.45 TG LA7
20.20 SPORT 7
20.30 STARGATE - LINEA DI CONFINE. Con Roberto Giacobbo (R).
22.30 M.O.D.A.. Con Cinzia Malvini.
23.00 CARTOLINE DA VENEZIA. Con Silvia Mauro.
23.35 IL DANNO. Film (drammatico '92). Di Louis Malle. Con Jeremy Irons, Juliette Binoche.
1.50 CREA (R). Con Fabrizio Carli.
2.45 FOX NEWS

Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni.

TELEQUATTRO

6.00 EVIL PARADISE. Telenovela.
6.40 BUONGIORNO
6.45 WANDIN VALLEY. Telefilm.
8.15 ECONOMIA SENZA CONFINI
9.00 MAGIA SULLA SPIAGGIA. Film.
10.30 LA PICCOLA PRINCIPESSA
11.15 VACANZE... ISTRUZIONI PER L'USO
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DEL SANTO PADRE
12.20 I FEDELI AMICI DELL'UOMO. Documenti.
13.30 SQUILLI AL TRAMONTO. Film (western '51).
15.00 ITALIANI BRAVA GENTE. Film (drammatico '64).
18.00 CRONACHE DI IERI
19.00 GLI ERRORI GIUDIZIARI. Telefilm.
19.30 T & T. Telefilm.
20.00 EXPLORER POPOLI ALL' ORIGINE
20.30 IN PORSCHE CON IL MORTO. Film (commedia '90).
23.00 GOLD DIGGER - UN ROBOT TUTTOFARE. Film (commedia '70).
0.30 L'UOMO DI ATLANTIDE. Telefilm.
1.30 CUORI NELLA TEMPESTA. Telenovela.

TELEFRIULI

6.30 TELEGIORNALE F.V.G.
7.00 SPORT SERA
7.10 AVVENNE DOMANI. Film. Di Rene' Clair. Con Dick Powell, Linda Darnell, Jack Oakei.
10.10 ALEFF
13.00 SETTIMANA FRIULI
13.15 PORDENONE MAGAZINE
13.30 HOTEL CALIFORNIA
18.00 ARCOBALENO DAL MONVISO ALLA PIRAMIDE
18.30 TG D'EPOCA
19.00 PORDENONE MAGAZINE
19.15 SETTIMANA FRIULI
19.30 SAFARI - ANIMALI. Documenti.
20.00 IRONSIDE. Telefilm.
21.00 TEATRI D'ISTAT
22.30 CODICE ZEBRA. Film.

CAPODISTRIA

13.45 PROGRAMMI DELLA GIORNATA
14.00 TV TRANSFRONTALIERA
14.10 EURONEWS
14.30 I MISSIONARI SLOVENI IN COSTA D'AVORIO. Documenti.
15.00 FOLKEST 2001
16.00 DRAGNET. Telefilm.
16.30 VOLLEY: ITALIA - JUGOSLAVIA (R)
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI
19.25 L'UNIVERSO E'...
20.00 ISTRIA E... DINTORNI -
20.30 UN PAESE AL MESE: PIRANO. Documenti.
21.15 IMPUTATO MILOSEVI!. Documenti.
22.10 TUTTOGGI - II EDIZIONE
22.25 MISS ITALIA - FINALE REGIONALE F.V.G. 2002
23.55 TV TRANSFRONTALIERA

RETE A

11.00 SURFIN'
12.00 TGA 7 GIORNI
12.05 ENERGY
13.05 INBOX
14.25 TGA 7 GIORNI
14.30 AZZURRO ROTATION
15.30 COMPILATION
16.30 SURFIN'
18.35 TGA 7 GIORNI
18.40 INBOX
20.30 COMPILATION
21.30 MONO SPECIALE - NEGRITA

ANTENNA 3 TS

18.00 FOX KIDS
19.00 PUNTO FRANCO
19.25 TERZO GRADO - MEZZ' ORA DI STORIA
20.00 IL CINEMA DI ANTENNA TRE. Film.
22.15 MOTORING
23.00 TERZO GRADO - MEZZ' ORA DI STORIA
23.30 PUNTO FRANCO

TELEPORDENONE

11.05 CARTONI ANIMATI
12.05 LA FRESCA ESTATE
13.05 CARTONI ANIMATI
14.00 CARTOMANZIA
16.15 ECONOMIA SENZA CONFINI
16.35 CARTONI ANIMATI
19.00 UNIVERSITA' DI TRIESTE: RAGIONI ED EMOZIONI
19.30 SPECIALE 56MO SALONE DELL'ARTIGIANATO
20.00 SPECIALE RIEVOCAZIONE STORICA SPILIMBERGO
21.05 BLOCK NOTES
21.30 IO MAURO CORONA: POETA, SAGGISTA, SCULTORE E...
22.25 UNIVERSITA' DI TRIESTE: FACOLTA' DI GIURISPUDENZA
22.30 SPECIALE 56MO SALONE DELL'ARTIGIANATO
23.00 SPECIALE RIEVOCAZIONE STORIA SPILIMBERGO
23.30 IL FIUME DALLE ACQUE MAGICHE. Film.
0.05 FILMATO EROTICO. Film.

MTV

12.00 MTV VIDEO MUSIC AWARDS UNCENSORED 2001
14.00 MTV VIDEO MUSIC AWARDS 2002
17.00 MUSIC NON STOP
17.20 FLASH
17.30 THE MTV SUMMER LIFE R&B CHART
18.30 SLAM DUNK
19.00 DISMISSED
19.30 STORY OF TRAVIS
20.00 SENSELESS ACTS OF VIDEOS
20.30 MTV SUPERSONIC
22.30 ESSENTIAL PRODIGY
23.30 BRADIPO. Telefilm.
0.30 YO!
1.00 STRAVAGANZA

DIFFUSIONE EUR.

7.15 MONITOR
7.30 EUROVILLAGE
8.00 TELEVENDITA
12.00 LISCIO IN TV
13.00 SCOPRIAMO LA NATURA. Documenti.
13.20 CODICE MISTERO. Telefilm.
14.00 TELEVENDITA
18.30 COMINGSOON WEEKEND
18.45 SCOPRIAMO LA NATURA. Documenti.
19.15 EUROVILLAGE
19.45 CRONACHE DI IERI. Documenti.
20.15 COMING SOON
20.45 IPNOSI DI MORTE. Film tv (avventura).

ITALIA 7

7.00 NEWS LINE
7.45 COMING SOON TELEVISION
8.00 DOMENICA INSIEME
13.45 NEWS LINE SETTE
14.00 DIRETTA STADIO... ED E' SUBITO GOAL!. Con Giorgio Micheletti.
18.00 MANUEL
18.30 SUPERBOY. Telefilm.
19.00 COMING SOON TELEVISION
19.15 NEWS LINE SETTE
19.30 BUON SEGNO
19.45 LA LEGGENDA DI HIDDEN CITY. Telefilm.
20.45 LO SPIRITO DELL'AQUILA. Film (avventura '90). Di Boon Collins. Con Dan Haggerty, William Smith, Jeri Arredondo.
22.45 DOPPIA SEDUZIONE. Film tv (thriller '95). Di C. Thomas Howell. Con Thomas Howell, Ed Begley jr..
0.40 BUON SEGNO
0.50 PIANETA VACANZE
1.20 NEWS LINE SETTE
1.35 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

RETE AZZURRA

7.30 POLIZIOTTO A QUATTRO ZAMPE. Telefilm.
8.00 RANMA
9.10 MISSING PARENTS. Film.
11.00 SEVEN SHOW
12.30 DANCING DAYS
13.30 IL LOTTO E' SERVITO
14.10 I FUGGITIVI. Film.
16.00 DANCING DAYS. Telenovela.
17.30 POLIZIOTTO A QUATTRO ZAMPE. Telefilm.
18.00 SEVEN SHOW
19.30 CARTONI ANIMATI
20.50 ALLA RICERCA DELLA LANCIA SACRA. Film.
22.40 NELLA BUONA E NELLA CATTIVA SORTE. Film.

TELECHIARA

7.00 AGENDA ALTOPIANO
11.30 OCTAVA DIES
12.00 ANGELUS
12.15 VERDE A NORDEST
15.00 SUMAN 7
15.30 ROSARIO
16.00 NORDESTATE
16.30 PASSAPORTO FALSO. Film (thriller '61). Di P. Montazel. Con S. Urzi', E. Constantine.
18.30 AGENDA ALTOPIANO
19.00 CARTONI ANIMATI
19.45 IL VANGELO
20.00 SPORT
20.30 NORDESTATE
21.00 VERDE A NORDEST
22.00 SARATOGA. Film (drammatico '37).

RADIO

Radiouno

6 00: GR1 (07 00-08 00); 6.03 Bella Italia, 6 08: Italia, istruzioni per l'uso; 7.10: Tam Tam Lavoro Magazine; 7.30: Culto Evangelico; 8.33: Con parole mie, 9 00 GR1 (11 00); 9 30: Santa Messa; 11.05. Diversi da chi?; 11 10 Radiouno musica; 11 55. Oggiduemila - Angelus del Santo Padre, 13.25. GR Sport, 14 00 Domenica Sport, 14 00: Speciale Formula 1: Gran Premio del Belgio; 15.00: GR1 (17.00-19 00), 20.05: Ascolta, si fa sera; 21.00: GR1 (22 00-23 00); 23.50: Speciale Oggiduemila, 0.00: Il Giornale della Mezzanotte; 0.35 La notte dei misteri, 2 00 GR1 (R. 03 00 04.00 05.00), 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolmare; 5.50: Permesso di sogg orno.

Radiodue 93,6 o 92,4 MHz/1035 AM

6 00. Incipit; 6.01: Il Cammello di Radiodue, 6 30: GR2 (6.30-7.30-8.30), 7.54: GR Sport; 10.00: Psicofaro; 10.30: GR2 (12.30-13.30-15 30); 12 00: Fegiz Files; 12.47: GR Sport; 13.00 Scritto misto, 13.40: Caliente caliente; 15 00. Strada facendo, 17.30: GR2 (19.30 20 30 21 30), 19.50: GR Sport; 21 00: Bravo Radio2, 22 00. Bravo Radio2 Italia; 1 00: Fans Club; 2.00: Incipit (R), 2.01: Solo Musica.

Radiotre 95,8 o 96,5 MHz/1602 AM

6.00: Mattinotre; 6.45: GR3 (08 45-10.45); 7.15. Radiotre Mondo, 7 30: Prima Pagina; 9 00: Mattinotre, 9 15: Speciale dalla mostra del cinema di Venezia; 11.00: I concerti di MattinoTre; 12.15: Uomini e profeti; 13.00. La strana coppia; 13 45: GR3 (16.45-18.45); 14.00 Gramme ot Una storia infinita; 17 00 Cento lire; 17.15: Grammelot Concerto, 19.00: Hollywood Party; 20.15: Radiotre Suite - Festival dei Festival, 20.30: Viaggio in Europa; 22.00: Il Cartellone: Bordighera Jazz & Blues, 0.00: Esercizi di Memoria; 2.00. Notte Classica.

Notturno Italiano

0 00. Rai Il giornale della mezzanotte, 0 30: Notturno Italiano, 1.00: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5), 1.03: Notiziario in inglese (2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03); 1.06: Notiziario in francese (2,06 - 3,06 - 4,06 - 5,06); 1.09. Notiziario in tedesco (2,09 - 3,09 - 4,09 - 5,09); 5.30: Rai Il giornale del mattino.

Radio Regionale

8.40: Tg3, Giornale radio del Fvg; 8.50: Vita nei campi, 9.15: Santa Messa; 12: Racconti della domenica, 12.30: Tg3, Giornale radio del Fvg; 18.30: Tg3, Giornale radio del Fvg.

Programmi per gli italiani in Istria: 14.30: Racconti della domenica, 15 Canto nomade; 15.30: Notiziario, 15.40. Il pensiero religioso.

Programmi in lingua slovena. *(103,9 o 98,6 MHz / 981 kHz)*

8: Segnale orario - Gr; 8.20: Calendarietto; 8.30. Settimanale degli agricoltori; 9: S. Messa dalla chiesa parrocchiale dei Ss. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Rassegna della stampa slovena, 10: In allegria; 10.30: Soft music; 11.20: Musica religiosa; 11.40. La chiesa e il nostro tempo; 12: L'alba del 1922; 12.30: Motivi celebri; 13: Segnale orario - Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10. Potpourri; 15. Dalle nostre manifestazioni; 15.30: Potpourri; 16: Domenica pomeriggio; dalle nostre manifestazioni; 17: Notiziario; segue: Soft music; segue: Così è in Carinzia; 18 30: Musica leggera slovena; 19: Segnale orario - Gr; 19.20: Programmidomani.

Radio Punto Zero Trieste: 101,1 o 101,5 MHz Regione: 101,3 MHz

Ogni giorno:
Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di viabilità autostradale in collaborazione con le Autovie Venete; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19 news; 6.45, 9.05, 19 50: Oroscopo, 9.15: Rassegna stampa triveneta, 8.45, 10.45: Meteomar e/o Meteomont; 7.10, 12.45, 19.45: Punto Meteo, 10 45: L'opinione con Massimiliano Finazzer Flory; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori. Dalle ore 6.30 alle 13: «Good Morning 101» con Leda e Andro Merkù; 13.10: Calor Latino con Edgar Rosario, 14.10 «B. Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 16.10. «Hit 101 la classifica ufficiale di Radio Punto Zero» con Mad Max; 17.10: «B.Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 21.05: Calor latino replica; 22.05: Hit 101 replica; 23.05: BluNite the best of r&b con Giuliano Rebonati
Ogni sabato: alle 16.05: «Hit 101 Dance» con Mr. Jake, alle 19.10: «Hit 101 Italia».
Ogni domenica: alle 11.05 e alle 19 05: «Hit 101 Italia la classifica italiana di Radio Punto Zero» con Giuliano Rebonati

Radioattività 97,5 o 97,9 MHz Sport: 97,0 o 98,3 MHz

7, 7.55, 8.55, 9 55, 10.55, 11 55, 13, 13.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55, 20. Notiziario; 8.15, 10.15, 12.15, 17.15: Gr Oggi Gazzettino Giuliano; 7.05: Buongiorno con Paolo Agostinelli, 7.07: Il primo disco; 7.10: L'almanacco di Radioattività; 7 15: Disconucleare; 7.30: Meteo – I dati e le previsioni dell'Istituto tecnico nautico; 8.24. Radio Traffic - viabilità; 9.05: Disconucleare; 9.15: Gli appuntamenti di Konrad; 9.30: L'oroscopo agostinelliano; 10 La mattinata, curiosità e musica con Sergio Ferrari; 11.05: Disconucleare; 12.24: Radio Traffic - viabilità; 13.05 Disconucleare; 14: Play and go - Il pomeriggio di Radioattività; 14.03: Classifichiamo Magnum versione compilation con Chiara; 15: Vetrina play con Paolo Agostinelli; 16: Play and go, con Gianfranco Micheli; 18: Play and go, con Lillo Costa; 19.24: Radio Traffic e meteo; 22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz.
Ogni venerdì. 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El nero» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli; 21: Triestelive, in diretta dagli studi di Scenario i migliori gruppi musicali triestini.
Ogni martedì e venerdì. 20.05: «In orbita - Musica a 360° con Andrea Rodrigez, Ricky Russo e Alessandro Mezzena Lona
Ogni sabato. 13.30: Disco Italia, la classifica italiana con Chiara; 14.30: Dj hit international, i trenta successi del momento con Sergio Ferrari; 16: Radioattività DAnce Chart, le 50 canzoni più ballate con Lillo Costa; 18: Euro chart, i 50 successi più trasmessi dalle radio di tutta Europa con Gianfranco Micheli.

Radio Gemini

Gemini news ogni ora dalle 7 alle 20, Dalle 6 alle 9: Primomattino con Eliana e Tanitia Ferrari; dalle 9 alle 10: Gemini globetrotter con Renzo Ferrini; dalle 10 alle 13: Gemini Music & news con Simonetta Nardi; dalle 13 alle 14: Gemini Hit con Andrea Gritti; dalle 14 alle 20: Gemini Gente con Renzo Ferrini e Nino Carollo; dalle 20 alle 21: Gemini On the road; dalle 21 alle 22: Gemini Dancing; dalle 22 alle 24: Viaggio di 1/2 notte con Tanitia Ferrari.

Bum Bum Energy

Must request: le richieste al numero verde 800 403131 (9, 13, 17, 21); Top Ten New Dance. 20' mixati (7, 11, 15, 19); Danger Music: i 10 top della settimana; Energy Beat (sabato e domenica dalle 20 alle 22); Urlomania, gioco a premi; Disco Energy (ogni 2 ore); Planet Dance (dalle 22 alle 3), collegamenti con le discoteche. *Tra poco su «Bum Bum Energy», 2 anticipazioni all'ora - 3,09 - 4,09 - 5,09); 5.30 Rai Il giornale del mattino*

F 3000, VINCE PANTANO

A Spa la vittoria di Giorgio Pantano con la Coloni nella 11.a prova del campionato internazionale di Formula 3000. In una corsa tiratissima e caratterizzata da una carambola alla prima curva in cui sono rimaste coinvolte sei monoposto il padovano ha tenuto testa al francese Sebastien Bourdais e al brasiliano Ricardo Sperafico.

OGGI IN TV

9.25 Raiuno: Automobilismo: G.P. del Belgio di F1 - Warm Up
12.00 Italia 1: Grand Prix
13.00 Telemontecarlo: La7 Motori
13.10 Raiuno: Pole Position
13.20 Telemontecarlo: Superbike - Da Oscherleben, Germania - 1a gara
13.40 Raiuno: Automobilismo: Gran Premio del Belgio di F1
14.20 Telemontecarlo: Superbike Supersport - Da Scherleben, Germania
16.30 Capodistria: Volley: Italia - Jugoslavia (R)
17.55 Raiuno: Venezia: regata storica
20.35 Raiuno: Rai Sport Notizie
20.45 Italia 1: Calcio: Milan - Inter (amichevole)
22.35 Raidue: Rai Sport La Domenica Sportiva Estate
22.45 Italia 1: Speciale Contro-campo
24.30 Italia 1: Studio Sport

TENNIS, BENE LA FARINA

Dopo Francesca Schiavone, anche Silvia Farina ha raggiunto gli ottavi di finale agli Open Usa di tennis, quarta prova del Grande Slam. La tennista italiana, testa di serie numero 13, ha sconfitto la russa Svetlana Kuznetsova con il punteggio di 6-2, 6-3. Negli ottavi Farina affronterà la fuoriclasse statunitense Lindsay Davenport, testa di serie numero 4 del tabellone.

SPORT

CAMPIONATO ITALIANO IMS Bressani e Vascotto un poco delusi dall'essere arrivati dietro l'amico-rivale

Tricolore tinto di giallo per il triestino Benussi

Qualche ora prima dell'ultima regata qualcuno ha cercato di allagare l'imbarcazione

PUNTA ALA Giacomelli Sport il campione italiano Ims 2002. Lo scafo per buona parte triestino ha vinto ieri il titolo a Punta Ala, a conclusione di una concitata settimana di regate. Timonata da Gabriele Benussi, con a bordo numerosi velisti locali (Alberto Leghissa, Sandro Paoli, Sandro Leporini, Furio Benussi, Giulio Fornasaro, oltre al friulano Alessandro Frizzarin, il veneto Francesco Rigon, il romano Silvio Scopel, e all'armatore, Emanuele Giacomelli), Giacomelli Sport ha vissuto ieri una lunga giornata, prima di veder proclamata la vittoria. Sabato mattina, infatti, è iniziato con un tentativo di sabotaggio all'imbarcazione, che nel corso della notte era stata per una parte riempita d'acqua.

Simili azioni non sono nùove nel mondo della vela (drizze tagliate, pesi aggiunti in luoghi nascosti, infatti, fanno parte degli aneddoti dei campionati più importanti, tanto che molti armatori scelgono di far dormire parte dell'equipaggio in barca), non provocano (se l'equipaggio se ne accorge in tempo) particolari danni, ma hanno mandato su tutte le furie il team, che in un'ora circa ha dovuto svuotare l'acqua e controllare che non vi fossero altre manomissioni.

Punta Ala, nel contempo, ha fornito davvero pochissimo vento, per cui la partenza della regata conclusiva ha visto circa 4 nodi di aria, davvero pochissimo per regatare. Giacomelli Sport ha costruito tutta la sua regata contro Wind, timonata da Lorenzo Bressani (in barca anche Lorenzo Bodini e Gianni de Visentini), il principale avversario, a una decina di punti indietro in classifica prima dell'ultima regata. Bressani è stato particolarmente abile a tentare di smarcarsi, e ha regatato bene nella prima parte della prova, seppur controllato a vista dal diretto avversario, e dall'altro velista triestino in onore di podio, Vasco Vascotto (a bordo anche Lino Milani, e Michele Paoletti, infortunatosi nella regata lunga, in barca le ultime tre prove con la mano ingessata).

Ma la regata ha riservato ancora sorprese: come era accaduto già il giorno precedente, nella seconda prova disputata, il vento è andato via via aumentando, favorendo in maniera davvero eccezionale gli scafi più piccoli, e con rendimento peggiore. Così, alla fine della regata, al calcolo dei compensi - la formula che caratterizza lo Ims, infatti, dipende da una mole di calcoli che ha l'obiettivo di colmare il gap tra le imbarcazioni - tutti i velisti locali si sono trovati piuttosto indietro in classifica: Giacomelli Sport, in particolare, ha chiuso al 18.o posto, e si è agguantato il titolo per un solo punticino di vantaggio sul secondo classificato, il sorprendente Finmek timonato da Alberto Manfredini, che ha costruito la medaglia d'argento nelle ultime due prove, proprio grazie alle condizioni meteo che per la strana combinazione di «conti e vento» ha favorito i 40 piedi.

Terzo - e deluso - Lorenzo Bressani, campione italiano uscente: pur essendosi classificato 8.o nella regata di ieri, non è riuscito ad agguantare per soli tre punti, sulla cima del podio, il suo eterno rivale Benussi; un pizzico di amarezza (e un po' di rabbia nei confronti della formula Ims) per Vasco Vascotto, timoniere di Italtel, della triestina Nadia Canalaz, che con il calcolo dei compensi ieri si è ritrovato 29.o in graduatoria, chiudendo così il campionato in quarta posizione.

Quanto ai raggruppamenti minori, vittoria di Mon Ami nel gruppo A, seguito da Calipso e dalla bella (e in vendita) Ops competition. Nel gruppo B, vittoria di Team Revolution, seguita da Seaqua. Bilancio in ogni caso positivo per i velisti triestini, che davvero stanno monopolizzando impegnati in molteplici ruoli e imbarcazioni, tutta la stagione Ims.

Francesca Capodanno

Il complicato calcolo e le gherminelle per arrivare alla definizione del vincitore

Più a terra che in barca

PUNTA ALA C'è chi la regata la vede dal di dentro, ma proprio in senso letterale, è cioè non mette mai la testa fuori dalla barca, almeno quando il vento è troppo poco, seduto abbarbicato all'albero, per tenere basso il barcentro della barca. Poi, c'è chi con 30 gradi e niente aria, è costretto a regatare con la felpa, i pantaloni lunghi e la cerata addosso, perché l'equipaggio è al limite del peso concesso, e così si unisce l'utile al dilettevole: si regata e si dimagrisce al tempo stesso, in modo da essere in regola, poi, a un eventuale controllo del peso.

Miracoli (o aberrazioni) dello Ims, delle regate fatte più a terra che in mare, dove contano i numeri. Il sistema è difficilmente divulgabile: poiché le barche sono diverse tra loro, un complesso calcolo - che tiene conto della lunghezza, il peso, i materiali di costruzione, albero, vele, e altri dettagli - assegna a ogni scafo una sorta di handicap, un parametro che moltiplicato per l'intesità del vento, e il tempo di percorrenza del percorso, assegna il risultato. Il che, in termini molto concreti, fa sì che non c'entri proprio nulla la classifica in tempo reale, cioè il risultato concreto, in mare di ogni singola imbarcazione rispetto alle altre.

Amato e odiato, il sistema Ims l'acronimo sta per International measurement system - utilizzato da oltre dieci anni - resta comunque sulla breccia dell'onda, con il suo obiettivo molto democratico, ma difficilmente applicabile, di rendere tutte uguali le prestazioni delle barche. Il risultato concreto è una serie di regate con equipaggi stressati da tutti i dettagli, per riuscire a fare rendere al meglio la barca, ottenendo il compenso più favorevole.

fr.c.

Giacomelli Sport e Wind a un incrocio di rotta. Anche a Punta Ala i timonieri triestini hanno fatto il bello e il cattivo tempo nella difficile (e complicata la graduatoria finale) regata della Ims. Il titolo nazionale è andato a Giacomelli Sport timonato da Benussi. Altri velisti triestini, un po' delusi, hanno occupato le piazze importanti della classifica.

CANOA

Ai mondiali che si svolgono a Siviglia

Il bronzo della Idem salva il remo azzurro

TRIESTE Siviglia amara per i colori azzurri nella prima giornata di finali ai Campionati del mondo di canoa olimpica. Una sempre inossidabile Josefa Idem salvava la spedizione azzurra con una medaglia di bronzo che sapeva di miracolo nel K1 femminile 1000 metri.

Poco distanti, ma fuori portata Ungheria e Germania che si spartivano le prime due piazze, mentre la portacolori azzurra riusciva a strappare la medaglia di bronzo alla rappresentante australiana per solo un centesimo di secondo.

Solo settimo invece il K4 italiano 1000 metri, sul quale gareggiava il monfalconese Luca Piemonte assieme a Rossi, Bonomi e Facchin. Dopo qualche incertezza in batteria, e una semifinale che lasciava intravedere possibilità di podio, l'armo azzurro non riusciva a tenere il passo con i fortissimi battistrada, Slovacchia e Germania, che giungevano nell'ordine, ma quasi contemporaneamente sulla linea d'arrivo, bronzo alla Bulgaria.

Seguiva poi un quartetto (Ungheria, Bielorussia, Norvegia, Italia) che lottava per le posizioni di rincalzo e del quale faceva parte l'armo italiano che andava a chiudere al settimo posto davanti ad Australia e Spagna.

Dopo le vittorie in Coppa del Mondo, e la medaglia di bronzo agli Europei di Szeged, un po' di delusione nel clan azzurro per il risultato nell'unica specialità olimpica della barca più lunga.

Oggi prove d'appello per Piemonte & C. con la finale del K4 500 (assieme a Facchin, Rossi e Benedini) alle 11,20. Su questa distanza, dopo il secondo posto nella semifinale (di venerdì) alle spalle della Spagna, buone le possibilità di riscatto per l'equipaggio italiano, che nel pomeriggio dovrebbe affrontare anche la prova sprint sui 200 mt..

Maurizio Ustolin

Josefa Idem

CALCIO

Il centrocampista si è accasato al Perugia di Gaucci e Filippo Galli giocherà per la Pro Sesto

Anche Baronio lascia il club dei Cragnotti

La Juventus blocca una promessa uruguaiana, Ruben Ariel Olivera

Baronio, assieme ad Adani, piaceva tanto al ct Trapattoni.

MILANO Tutto nel finale. Il mercato ha chiuso ieri i battenti con fuochi d'artificio, Ronaldo al Real Madrid, Nesta al Milan, Crespo all'Inter. Ma le società, ancora non sazie, chiedono e otterranno una finestra di libere trattative (ma solo per l'Italia) tra il 7 e il 13 settembre. Si riparte.

Intanto la Lazio ha ceduto Baronio al Perugia, mentre Dino Baggio ha rifiutato definitivamente il Chelsea.

Un altro colpo anche da parte della Juve, che continua a potenziare l'attacco forse non fidandosi troppo delle condizioni di Trezeguet: dal Danubio Montevideo è arrivato il nazionale uruguaiano Ruben Ariel Olivera, classe '83, fantasista molto offensivo. Il prestito è costato 2 milioni, il riscatto è fissato a 7 milioni.

Niente di fatto per Davids alla Roma: dopo la partenza di Brighi (2 anni al Parma in prestito con riscatto già fissato) serve a Lippi. Carini invece è andato allo Standard Liegi.

Il Parma ha preso Mutu in prestito con diritto di riscatto già fissato a 10 milioni. Ha poi provato a prendere Adani dall'Inter in cambio di Lamouchi ma l'operazione non è riuscita, i prossimi obiettivi sono Couto o Negro. Il Torino, dopo aver inutilmente cercato di fare lo scambio Osmanowski-Rebrov con il Tottenham, ha preso lo svincolato Magallanes. Il Bologna ha preso Zanchi in prestito dalla Juve dando Gamberini al Verona.

Il Perugia ha ingaggiato il centrocampista Pagliuca del Prato.

Una chicca finale di queste convulse giornate. Dopo aver conquistato la promozione in serie A con il Brescia e dopo aver provato l'esperienza inglese con il Wattford di Gianluca Vialli, Filippo Galli, 39 anni (difensore per un decennio del grande Milan pluriscudettato), a giugno aveva deciso di appendere le scarpe al chiodo. E invece Luca Pasini, giovane presidente della Pro Sesto, e Stefano Eranio, giocatore e viceallenatore, lo hanno convinto ad accettare un anno di contratto con la squadra dell'hinterland milanese (serie C2, girone A).

«Eranio, che da noi riveste il ruolo di giocatore e viceallenatore, mi ha parlato di questa possibilità - commenta Pasini - Insieme, e con il parere del nostro tecnico Musicco, abbiamo ritenuto che Filippo Galli potesse garantire esperienza e qualità al nostro reparto difensivo. Così lo abbiamo convinto ad accettare questa nuova avventura». E gli sportivi si augurano che, anche a quasi 40 anni, Filippo Galli ottenga ancora vittorie sportrive.

Fra le altre novità della Pro Sesto, ci sono gli ingaggi di Giuliano Melosi, Simone Guameri e Alan Carlet, e soprattutto quello del ventunenne giapponese Tokio Nakai, che la scorsa stagione ha fatto qualche presenza nella Pro Vasto (serie D) e vanta, in passato, alcune convocazioni nella under 18 del Giappone.

Oggi Milan-Inter un occhio al campo e uno alla tribuna

MILANO Oggi c'è Milan-Inter, derby amichevole, a scopo benefico (nel ricordo delle vittime dell'incidente aereo di Linate) e utile per riempire lo spazio lasciato libero dal ritardo del campionato. Una gara che, dopo i fuochi di artificio accesi dalle due società milanesi nelle ultime ore di mercato, con i colpi forti del finale, indurrà gli spettatori a dividere gli sguardi tra campo e tribuna di San Siro, dove presumibilmente siederanno già i nuovi beniamini.

«È un derby amichevole - riassume Javier Zanetti senza nascondere che l'interesse per il risultato di questa partita non sarà altissimo - Comunque ci fa piacere partecipare a questa gara per il suo scopo benefico Meglio guardare chi gioca davvero».

Trap chiama Pirlo in Nazionale

ROMA Arriva nella nazionale anche Andrea Pirlo. Il centrocampista del Milan è nella rosa dei 22 azzurri che il ct Trapattoni ha convocato per la gara di qualificazione al campionato europeo contro l'Azerbaijan in programma a Baku il 7 settembre alle 23 (20 italiane). Pirlo, che rappresenta l'unica novità dell'Italia per la trasferta in Azerbaijan, prende il posto di Brighi, convocato da Trapattoni per l'amichevole con la Slovenia e tornato tra le fila dell' under 21 di Claudio Gentile.

Questo l'elenco dei convocati:

Portieri: Buffon (Juventus), Toldo (Inter)

Difensori: Adani (Inter), F.Cannavaro (Inter), Coco (Inter), Iuliano (Juventus), Materazzi (Inter), Nesta (Milan), Oddo (Lazio), Panucci (Roma)

Centrocampisti: Ambrosini (Milan), Di Biagio (Inter), Doni (Atalanta), Gattuso (Milan), Pirlo (Milan), Tommasi (Roma), Zauri (Atalanta)

Attaccanti: Del Piero (Juventus), Di Vaio (Juventus), F. Inzaghi (Milan), Montella (Roma), Vieri (Inter).

I convocati dovranno trovarsi lunedì 2 entro le 24 presso il centro tecnico federale di Coverciano. L'inizio degli allenamenti è fissato per le ore 11 di martedì 3, al termine del quale, verso le 13, si terrà la prima conferenza stampa.

Amichevole al Friuli

Udinese e Vicenza «corricchiano» e la partita finisce con 2 gol per parte

UDINE Se la pigliano comoda Udinese e Vicenza. Le società organizzano queste partite per dare alle squadre geometrie e ritmo gara, loro, i giocatori, se la prendono comoda, troppo comoda: sono o non sono amichevoli? E allora si corricchia su e giù per il campo senza troppo impegno.

Magari, poi, ogni tanto ci scappa anche un gol. Udinese e Vicenza finisce dunque 2-2, con reti di Jancker, doppietta di Margiotta e pareggio finale bianconero di Pizarro.

Per Spalletti, per quel che è possibile, indicazioni in chiaro-scuro: senza Sensini (entrato solo nella ripresa) e aspettando ancora il recupero di Sottil, la difesa soffre, mentre sulla fascia sinistra la sua Udinese continua a pagare l'assenza per infortunio di Jankulovski, anche perché lo Jorgensen di ieri sera è ancora uno Jorgensen a metà.

In attacco invece le cose vanno meglio, con Janker che fa valere la sua prestanza fisica. E poi? Sulla fascia destra meglio l'under italotedesco Gemiti rispetto a Pieri e quando entra, in attacco, Iaquinta decisissimo a motivare l'esser rimasto a Udine. Poco altro, aspettando il calcio vero.

Guido Barella

CALCIO SERIE B Dopo Ciullo, la società alabardata ha ripreso dal Messina (a costo zero) il difensore Michele Bacis

La Triestina si fida solo del suo usato

Confermato l'ingaggio di Berko, Berti temporeggia per Fava (Varese) e Godeas

TRIESTE La Triestina va pazza per il suo usato al punto da ricomprarlo. Dopo l'attaccante Ciullo, si è ripresa anche il difensore centrale Michele Bacis ('79) che il Messina le aveva «scippato»lo scorso giugno, quando il giocatore era a scadenza di contratto. E' questo il «colpo» messo a segno ieri dal presidente Amilcare Berti prima della chiusura del mercato che comunque dovrebbero riaprire i battenti, per un secondo round, il 15 ottobre. A pensarci bene, la società alabardata si è rinforzata con i suoi stessi giocatori. Una sorta di autotrasfusione ma legalizzata.

Il gruppo che a Lucca aveva varcato la soglia della B, è stato in sostanza ricostituito fatta eccezione per Tangorra, Abbruscato e Princivalli. E l'uomo-gol che la Triestina andava cercando? Lo prenderà, lo prenderà anche se in un secondo momento perchè permane il sospetto di averlo già in casa (Beretta). Ma il motivo di questa frenata è anche un altro: Berti non può permettersi passi avventati. Una punta che costa svariati milioni di euro come Denis Godeas potrà acquistarla solo quando sarà entrato in società Gheddafi Jr. La Triestina, tuttavia, ieri ha girato attorno a Dino Fava ('77) del Varese fino al suono del gong ma all'ultimo momento il club lombardo si è tirato indietro. Niente da fare, invece, per Ghirardello che il Cittadella ha piazzato a Siena. Il tormentone Godeas andrà avanti a lungo; le società di A e B hanno tra l'altro chiesto alla Lega una deroga sui trasferimento per quanto riguarda i giocatori fuori «rosa» o comunque non utilizzati. Ora, intanto, con il difensore è stata tappata la falla più grande. «Per essere più tranquilli vorremmo ingaggiare anche un attaccante ma non c'è fretta. Abbiamo piena fiducia in quelli che abbiamo», sostiene Berti.

La pista Bacis, invece, la Triestina la batteva da giorni. Praticamente da quando a Messina c'è stato il rilbaltone. Il nuovo allenatore Oddo aveva messo in un angolino sia il difensore che Princivalli. Venerdì sera però la Triestina aveva quasi raggiunto l'accordo con il Lecce per il prestito dell'esperto difensore centrale Alberto Savino ('73) ma è saltato tutto all'ultimo momento perchè il giocatore pretendeva un ingaggio annuale di 360 mila euro. «Ma sui giornali sportivi ho letto anche che abbiamo acquisto almeno sette volte Medri della Ternana», liquida il discorso Berti con una punta di sarcasmo. L'operazione Bacis alla fine è stata vantaggiosa e rende giustizia alla Triestina dopo che si era vista portare via il giocatore a parametro zero. Lo ha riavuto gratis trasferendo il contratto triennale che aveva firmato a Messina. «Purtroppo non potremo utilizzarlo nelle prime due partite di campionato: anche lui è squalificato». Sembrava che nell'affare dovesse entrare anche il terzino sinistro Luca Pinton (rimasto senza squadra dopo il fallimento del Lecco) ma per fortuna è stato dirottato al Taranto. La Triestina ha definitivamente rotto gli indugi sullo straniero da tesserare: si tiene il giovane sloveno Sebastian Berko dell'Isola, classe '84, un investimento per il futuro. Ha siglato un contratto per cinque anni.

Sul fronte cessioni non si è mosso nulla, L'Unione ha tre o quattro giocatori da piazzare ma non esiste tanta domanda. De Poli, Caliari e Gubellini trovano estimatori in C2 (Pordenone e Rimini) tuttavia per ora cercano giustamente di giocarsi la loro chance in B.

Saltata l'amichevole di Tripoli, l'Alabarda si è data da fare per allestire al «Rocco» un'amichevole capace di richiamare qualche migliaio di tifosi. Sabato 7 giocherà (ore 18 da confermare) contro il Brescia di Carletto Mazzone. L'attrazione della serata sarà naturalmente Roberto Baggio, sperando che fra una settimana sia fisicamente a posto.

Maurizio Cattaruzza

Il difensore centrale Michele Bacis.

Nel triangolare in famiglia improvvisato al «Rocco». Rossi soddisfatto per il ritorno del figliol prodigo

Titolari ko, vincono gli «squalificati»

Schierato il giovane Basso in mezzo a una difesa ridotta ai minimi termini

TRIESTE Il ritorno del figliol prodigo. Ezio Rossi ha subito ribattezzato così il rientro tra i ranghi di Michele Bacis. Tanto che nel triangolare di ieri, disputato in famiglia al Rocco, il mister alabardato ha lasciato una bella «x» nella squadra dei bianchi, quella che sulla carta dovrebbe debuttare in campionato con il Venezia. La «x» nell'occasione è stata ricoperta dal Primavera Basso, già visto all'opera a Sevegliano, che ha «riempito» il ruolo di difensore centrale in una formazione completata da Pinzan, Ferri, Bega e Birtig, dai mediani Masolini e Budel, oltre che da Ciullo, Zanini, Baù e Beretta. Una squadra che attendeva l'arrivo di un difensore centrale per poter debuttare in campionato. Bacis, però e purtroppo, sarà pure lui squalificato per due turni, Maietta e Caliari sono infortunati, le slovene Berko (anche lui tesserato ieri) è arrivato dal raduno della sua nazionale solo a partita iniziata.

«Bacis ha fatto una scelta e si è accorto di aver sbagliato – ha precisato Rossi – ma era quello che ci serviva e che cercavamo. Speriamo di passare indenni le due partite, iniziali, poi saremo a posto come squadra». Fatto sta che la formazione bianca dei presunti debuttanti, ieri ha perso il triangolare a favore degli azzurri, colma di futuri squalificati e di seconde linee per nulla tali. Tra queste anche Manolo Gennari, che ieri ha fatto il suo reingresso sull'erbetta disputando un tempo e mezzo del triangolare familiare. Nella prima partita i bianchi citati all'inizio hanno sconfitto per 4 a 1 la Primavera, rinforzata da un Pagotto sempre più protagonista tra i pali. Una bella rete di Beretta (seguita subito da un palo pieno del centravanti alabardato), una deviazione di Baù dopo mille rimpalli, un rigore trasformato da Zanini con Pagotto da una parte e palla dall'altra e un tiro da fuori di Masolini le marcature dei bianchi.

Per la Primavera di Strfukelj ha invece accorciato l'attaccante Famiano, un prodotto delle giovanili Juve che lo scorso anno aveva giostrato nel Gubbio. Scontro diretto nei secondi 40' tra «adulti» bianchi e azzurri, Pagotto, Volpi, Venturelli, Di Bari (al suo ultimo allenamento in maglia rossoalabardata prima di salutare i compagni) Parisi; Boscolo (poi sostituito da Gennari e passato nelle fila bianche) Del Nevo, Gentile; De Poli, Gubellini a Grznar, gli interpreti di un 4-3-3 poi divenuto 4-4-2 che ha regalato la vittoria agli azzurri. Risultato finale 2 a 1 per quest'ultimi, andati in rete con Gubellini e Gentile prima della rete per i bianchi di Beretta propiziata da un numero di Gianluca Birtig.

Il sindaco tra l'altro ha giocato la seconda partita infortunato per una botta alla tibia che gli ha gonfiato un bel po' una vena nella gamba. Vinto lo scontro diretto, negli ultimi 40' gli azzurri hanno giochicchiato con la Primavera, riuscendo a superare per tre volte Del Mestre solo negli ultimi minuti, grazie a un rigore di Parisi, rasoterra di Grznar e l'ennesima rete di rapina del Gube. Rimane ancora da citare la formazione Primavera che il 14 settembre debutterà in Coppa Italia a Udine con le «zebrette». Lo facciamo in ordine sparso rispetto alle due partitine da loro affrontate: Del Mestre, Gressani (Zanolla), Mian, Visali (Del Prete), Torresin (Codarin); Santossuosso, Giacomi, Iacchetti; Famiano, Lazzer, Del Gaudio.

Alessandro Ravalico

SERIE D

Tamai in casa

In Coppa Italia il Sevegliano tiene a battesimo il Monfalcone

TRIESTE Seconda giornata di Coppa Italia con in evidenza la Sanvitese di Cupini che ha praticamente prenotato il passaggio del turno ai danni del quotato Portosummaga di Tomei andando a vincere la scorsa settimana in casa veneta con un 3-0 eclatante. Protagonista assoluto l'ex San Luigi e Monfalcone, Alex Giorgi che ha fatto letteralmente impazzire la retroguardia avversaria e gli è mancato solo il gol per il dieci e lode... Il successo non deve però esaltare, manca sempre una prima punta visto che nonostante il 3-0 a fare gol sono stati i ragazzini Vendrame (doppietta) e De Rovere. Essendo il girone composto da queste due squadre, oggi alle 16 c'è il ritorno a "Cordovado" e Portosummaga da non sottovalutare conoscendo Tomei. Il tecnico ha sottolineato che si sono fatti esperimenti, la squadra era ancora lenta, mancavano diversi titolari ma ora in campo ci deve andare la squadra che è stata costruita per arrivare nelle zone nobili del campionato.

Nel girone più vicino, dopo il buon successo dell'Itala San Marco di Zoratti sul Sevegliano di Moras, i gradiscani riposano ed i friulani sconfitti per 3-1, tengono a battesimo nella nuova categoria il Monfalcone di Grillo. I monfalconesi, vera incognita a differenza del Sevegliano (che deve solo crescere) sono in situazione di emergenza visto che mancheranno di certo il metronomo Arandelovic, l'attaccante Martignoni che sta recuperando pian piano da un brutto infortunio e Zentilin che si è infortunato in settimana al torneo "Brienza" e starà fermo per circa un mese. Non ci sarà neppure Fantina, che ancora non è stato tesserato. Un attacco quindi, che a molti sembra spuntato, ma il trainer Grillo è tranquillo (difficile sentire che si lamenti) ed è soddisfatto dei giocatori che gli danno fiducia. Ritorna in campo anche il Tamai di Morandin che la scorsa settimana ha perso ma poteva pareggiare a Cordignano. Il Tamai si sa è squadra che carbura lentamente e la coppa è solo rodaggio e contro il Santa Lucia si possono vedere progressi.

Oscar Radovich

FORMULA UNO

Così al via a Spa-Francorchamps

Fila	Pilota	Tempo	Pilota	Tempo
Prima fila	M. Schumacher (Ger)	Ferrari 1:43.726	K. Raikkonen (Fin)	McLaren 1:44.150
Seconda fila	R. Barrichello (Bra)	Ferrari 1:44.335	R. Schumacher (Ger)	Williams 1:44.348
Terza fila	J. P. Montoya (Col)	Williams 1:44.634	D. Coulthard (Gbr)	McLaren 1:44.759
Quarta fila	J. Trulli (Ita)	Renault 1:45.386	E. Irvine (Gbr)	Jaguar 1:45.865
Quinta fila	M. Salo (Fin)	Toyota 1:45.880	J. Button (Gbr)	Renault 1:45.972
Sesta fila	P. de la Rosa (Spa)	Jaguar 1:46.056	J. Villeneuve (Can)	BAR 1:46.403
Settima fila	A. McNish (Gbr)	Toyota 1:46.485	G. Fisichella (Ita)	Jordan 1:46.508
Ottava fila	O. Panis (Fra)	BAR 1:46.553	T. Sato (Gia)	Jordan 1:46.875
Nona fila	F. Massa (Bra)	Sauber 1:46.896	N. Heidfeld (Ger)	Sauber 1:47.272
Decima fila	M. Webber (Aus)	Minardi 1:47.562	A. Davidson (Gbr)	Minardi 1:48.170.

ANSA-CENTIMETRI

GRAN PREMIO DEL BELGIO Domina ancora la Ferrari ma in prima fila spunta il nordico Raikkonen

Un ingordo Schumacher in pole a Spa

Michael adesso insegue il record delle dieci vittorie in una sola stagione

SPA-FRANCORCHAMPS Ora domina ovunque, ma Michael Schumacher non ha dimenticato gli anni duri.

A Spa, la pista di cui è innamorato, quella in cui ha esordito in formula uno, quella dove ha già vinto cinque volte, quella in cui avrebbe voluto prendere a pugni Coulthard che si era fatto tamponare nel '98, non aveva mai fatto la pole position.

Schumi spezza anche questo tabù, e si gode l'invidia degli altri. Rispedendola al mittente. A chi gli chiede se sia difficile essere nel ruolo del «condannato alla vittoria», Michael risponde: «Preferisco questo ruolo. Meglio questo di quello che avevo nel '96 e '97. In quegli anni ci voleva anche un po' di fortuna per riuscire a stare davanti. Abbiamo lavorato duramente per arrivare a questo punto, ora vorrei godermelo per un bel po'. Non ho dimenticato gli anni in cui ho dovuto lottare moltissimo in ogni corsa. Ma ora, al dodicesimo anno di carriera, fa bene una stagione così».

La stagione così è quella in cui ha vinto il mondiale già a metà luglio, ha conquistato nove vittorie ed ieri ha fatto la quinta pole position. Merito di una supermacchina come la F2002, ma anche della simbiosi tra Ferrari e Bridgestone. Le gomme giapponesi sono fatte su misura. Tanto bene che - tolte le Rosse - la prima macchina con le Bridgestone è la Bar di Villeneuve, 12/o.

Ma nella pole di ieri c'è anche il talento puro di Michael, che con due sole uscite in pista ha dato quasi mezzo secondo all'astro nascente Kimi Raikkonen. »Sono molto orgoglioso di questa pole - dice Schumi - anche perchè soltanto giovedì scorso, in conferenza stampa, ho realizzato che non ero mai stato il più veloce in qualifica su questa pista«.

Nelle prove libere il più veloce era stato sempre Raikkonen con la rediviva McLaren, ma Schumi era sicuro di farcela. »Stavolta loro avevano girato con gomme nuove, noi no - spiega - Quindi pensavo che avremmo avuto un certo margine di miglioramento».

Michael Schumacher in pole anche a Spa.

Nella perfezione assoluta delle sue qualifiche Schumi confessa un errore minimo: a fine sessione è andato in pista troppo tardi. »Abbiamo sbagliato qualcosa nel calcolo dei tempi - spiega - Ho capito già uscendo dai box che non sarei riuscito a fare l'ultimo giro, ma sono andato ugualmente in pista per provare il cambio d'assetto che avevamo fatto. In ogni caso non sarei riuscito a migliorarmi».

Ieri il tempo ha tenuto, ma le previsioni parlano di possibile pioggia. Una variabile che con questa F2002 e con queste Bridgestone potrebbe essere trascurabile (»in passato abbiamo azzeccato le scelte di gomme, dovremmo riuscirci ancora«) se non fosse per un dettaglio: gli organizzatori hanno dipinto scritte pubblicitarie sulla pista.

Se vincerà anche oggi sarà il primo pilota della storia ad aggiudicarci dieci gran premi in una stagione, nonchè il primo capace di rivincere la stessa gara a dieci anni di distanza dal primo successo. »Sarebbe bello fare la storia qui.

Ma prima devo vincere. E per vincere, prima devo finire la corsa«. Su Barrichello, non una parola.

Ieri il brasiliano non è andato oltre il terzo posto, in seconda fila.

»Va bene così, anche se so che avrei potuto fare meglio - dice Rubinho - Purtroppo ho trovato una Minardi che mi ha fatto perdere tre decimi dopo l'Eau Rouge ed un' altra alla bus stop. Non sarei mai stato più veloce di Michael, ma senza quel traffico sarei potuto arrivare in prima fila. Sono comunque contento, perchè parto dal lato buono»

CICLISMO

Incitato dai suoi tifosi, il corridore di Bibione ma di origini carniche si è aggiudicato a Tarvisio il Giro del Friuli. Simoni è arrivato terzo

Pellizotti brucia allo sprint Rebellin sulle strade di casa

TARVISIO Franco Pellizotti (Alessio Cerchi), 24 anni, di Bibione con radici carniche, una delle rivelazioni del Giro d'Italia, ha vinto in volata il 28/o Giro del Friuli, Pontebba-Tarvisio, di 199 km. Al secondo posto si è piazzato Davide Rebellin (Gerolsteiner), al terzo Gilberto Simoni (Saeco-Longoni sport).

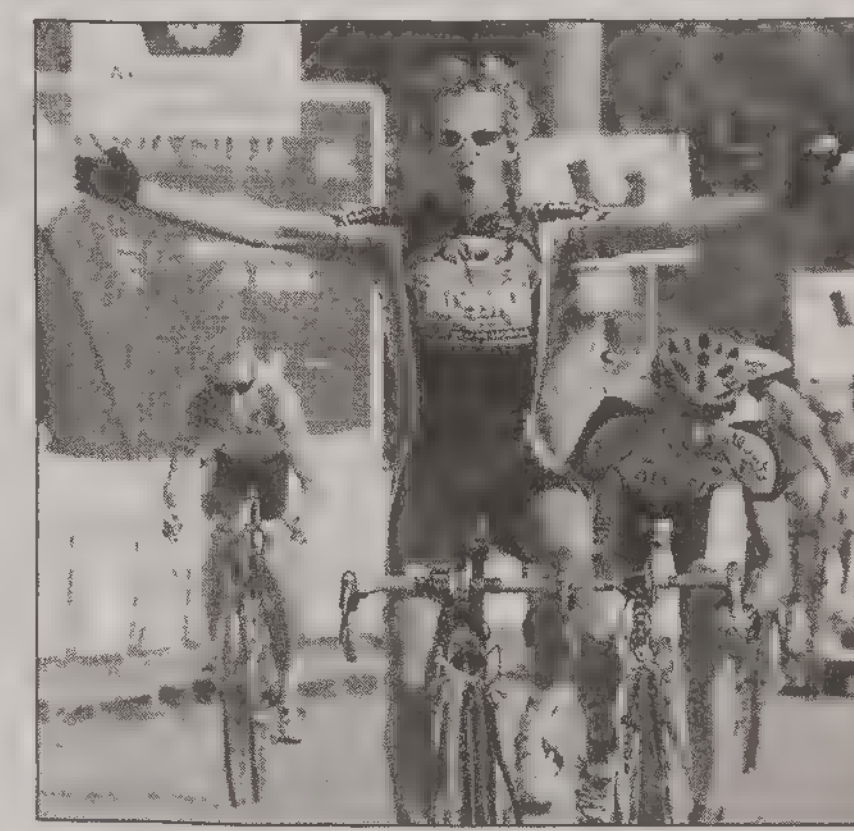
«Da tempo ero convinto di poter essere un vincente anche nelle corse di un giorno. Su queste strade di casa, col tifo di amici e parenti, ne ho raggiunto la consapevolezza». Sempre posato anche nel giorno del trionfo più importante in quasi due anni di professionismo, Franco Pellizotti, ha offerto nel 28/o Giro del Friuli la conferma della sua crescita come uomo di punta.

Il friulano della Alessio ha evidenziato il recupero della condizione che lo aveva portato a chiudere all'undicesimo posto il Giro candidandosi a tante soddisfazioni nel finale di stagione. «La squadra è stata tutta per me - ha detto Pellizotti -. Nella salita finale a Sella Nevea ho pedalato bene, e poi aver rimontato allo sprint su un rettilineo in leggera pendenza un fuoriclasse come Rebellin è gioia ancora più grande».

Il realismo non fa difetto a Pellizotti, alla terza vittoria in carriera dopo una tappa della Tirreno-Adriatico e una al Giro dei Paesi Baschi nella primavera scorsa. «In prospettiva immediata il successo al «Friuli» mi garantisce che alla Coppa Placci e poi al Giro di Polonia posso puntare ad altri successi proseguendo poi, attraverso il Giro dell'Emilia, fino al Giro di Lombardia. Il Mondiale non rientra nei miei programmi: su un tracciato inadatto a me non vedo il motivo di propormi. Affronto le corse per migliorarmi non per partecipare senza criterio».

Parole, applaudite dal commissario tecnico della nazionale Franco Ballerini, in cerca di elementi funzionali al facile circuito di Zolder. Pellizotti, che sposerà a fine ottobre la figlia di un corista del teatro la Fenice di Venezia, ha dato gli strattoni decisivi al gruppo dei migliori negli ultimi cinque chilometri di Sella Nevea, salita lunga ma pedalabile, con soltanto Simoni, Rebellin e il sorprendente danese Rasmussen, asso della mountain-bike, a reggerne il ritmo.

L'aggancio in discesa ai battistrada negli ultimi 15 chilometri da parte di Bulgarelli e del colombiano Buenahora, garantiva la riuscita dell'azione. Bulgarelli allungava ai 500 metri finali ma a -200 dalla linea d'arrivo era risucchiato dallo sprint di Pellizotti.

Paolo Bettini intanto era già staccatissimo dopo un allungo senza fortuna in pianura, contraddicendo la sicurezza mostrata ieri. Ritirati invece Savoldelli e Commesso in chiara difficoltà. «Franco ha vinto con pieno merito - ha detto Rebellin, secondo allo sprint - Sono ancora un po' debole per i postumi del verme solitario che mi ha debilitato per tutta la stagione. In volata perdo brillantezza». Gilberto Simoni, in partenza per la Vuelta, ha invece masticato amaro: «Ho fatto una gran corsa con il risultato unico aspetto negativo. Cresco in ogni gara: oggi sembrava una tappa del Giro con salite lunghe. In vista della Vuelta mi rincuora sapere che in settembre ho sempre fatto grandi risultati. Sono in sovrappeso di due chili, vedrò di smaltirli in fretta».

Il vincitore Pellizotti sul traguardo di Tarvisio.

BASKET Va alla Di Nola Napoli il quadrangolare di Lignano. Dopo un avvio a 100 all'ora il team di Pancotto sbaglia troppo nel finale

Una discreta Trieste frena negli ultimi due quarti

Protagonisti nelle file biancorosse Sy (migliore giocatore del torneo), Kelecevic (27 punti) e Erdmann

SNAIDERO

Arancione senza intensità: cedono anche ai polacchi

Snaidero Udine	**64**
Slask Wroclaw	**72**

(14-22, 36-41, 54-61)

SNAIDERO UDINE: Burke 7, Alexander 14, Zacchetti 2, Vujacic 9, Li Vecchi 17, Cantarello 2, Stern 10, Ferrari, Mian 3. Ne: Antonutti.
SLASK WROCLAW: Skibniewsky, Miglineks 5, Grisby 5, Giedraitis 9, Lewis 8, Zielinsky 3, Wiekiera 16, Adomaitis 15, Praznowsky 6, Tomczyk 5. Ne: Zwolak.
ARBITRI: Cerebuch, Florian e Chiari.
NOTE - Tiri liberi: Snaidero 8/12, Slask 10/12. Nessun uscito per 5 falli.

LIGNANO La Snaidero fa il gambero. Rispetto alla gara di 24 ore prima con Trieste viene meno soprattutto in intensità, piazzando buoni colpi ma troppo spalmati nei 40 minuti per poter risultare efficaci. Così anche i campioni di Polonia, sorretti dall'efficace regia di Miglineks, rimandano a casa a mani vuote gli arancione, autori di una prova incolore.

Tradita da un approccio alla partita troppo soft per essere vero, la Snaidero va subito incontro a un'imbarcata iniziale (4-14 al 5') che costringe Frates a rivedere qualcosa nell'assetto iniziale. Fuori Li Vecchi per Vujacic accanto a Burke e difesa più intensa nel secondo quarto, con Alexander a buon livello (5/9 da due e tre rimbalzi nei primi 20'). Così i friulani si riportano sotto per poi sorpassare con una bomba di Vujacic dopo 3'30" della seconda frazione (25-24). Ma Udine non asfissia i tiratori polacchi e lo Slask le infila sei bombe con qualche amnesia di troppo sotto il canestro arancione. Thompson è ancora ai box e oltre a questo Udine risente di mancanza di personalità in regia.

Il solo Li Vecchi, con tre siluri, tiene a galla i friulani (49-54) prima che una nuova bomba di Adomaitis riporti a +10 i polacchi (51-61 al 9'). Con anche le colonne portanti Alexander (che a detta dello stesso Frates deve acquisire una mentalità difensiva più intensa) e Mian sotto tono, Udine opta ormai per la linea verde, con Zacchetti, Vujacic e Ferrari in campo in contemporanea. Il risultato ha valore relativo ma il tecnico si rammarica e parla di giocatori oberati dai carichi di lavoro e per il fatto di non aver potuto ancora schierare un quintetto vicino alla verità. Udine si attende molto da Thompson, mentre Burke non dispiace a Frates soprattutto dal punto di vista caratteriale.

Edi Fabris

LIGNANO Un primo quarto da stropicciarsi gli occhi, un buon finale e una partita nel complesso convincente non bastano alla Pallacanestro Trieste per aggiudicarsi l'edizione 2002 di Lignanobasket. Nonostante la sconfitta, 90-84 per la Di Nola, segnali di crescita per la formazione di Pancotto che sta sfruttando il lavoro svolto finalmente al completo proseguendo quel processo di coesione indispensabile per presentarsi al top all'inizio del campionato. Un test importante, dunque, per la formazione triestina la quale, rispetto al derby vinto contro la Snaidero, ha trovato da Ismaila Sy (premiato tra l'altro alla fine quale miglior difensore del torneo) quella pericolosità sul perimetro che era mancata venerdì sera. Proprio Sy, assieme a Kelecevic (27 punti e 12/13 dal campo) e Erdmann sono stati protagonisti di una partita da considerare comunque positiva. Da rivedere, invece, Roberson, sparito dal campo dopo un inizio più che promettente, Camata e la coppia Maric-Cavaliero, apparsi ancora un po' sotto tono.

Pancotto conferma il quintetto partito venerdì contro la Snaidero schierando Maric, Erdmann, Roberson, Kelecevic e Podestà. Trieste parte ispirata e gioca una pallacanestro estremamente redditizia. Basket spettacolo giocato a cento all'ora. I primi 10', conclusi con l'80 per cento dal campo (11/14 da due e 1/1 da tre) regalano ai tifosi triestini una squadra stellare. Erdmann segna da fuori, Roberson trova buoni spazi in penetrazione, Kelecevic conferma il suo buon momento di forma segnando con continuità. 9-4 dopo 2'30", 17-13 al 6' con un 2+1 firmato dal nuovo americano di Trieste. Pancotto ruota tutti i giocatori a disposizione (non entrerà solo il giovane Cusin) e Trieste allunga sul 23-15 grazie a una penetrazione di Pigato e a un canestro di Erdmann prima di chiudere il primo minitempo sul 29-22. Nel secondo quarto Trieste esaurisce la sua vena offensiva. Napoli, invece, comincia a carburare e rientra in partita. Greer gestisce bene il gioco e trova punti pesanti. La rimonta della formazione campana si concreta al 7' quando il folletto americano firma il 37-36 per la sua squadra. Trieste, però, non ci sta e con due canestri di Podestà, i primi di una partita non all'altezza delle sue ultime uscite, torna a mettere la testa avanti e chiude il primo tempo avanti 45-40.

Va a canestro il neo-triestino Roberson. (Foto Anteprima)

La ripresa conferma l'equilibrio dei minuti finali del primo tempo. Trieste, ancora un po' a corto di condizione atletica, gioca a sprazzi consentendo a Napoli di restare a ruota. E anzi, proprio sulla sirena della fine del terzo quarto, una buona del precisissimo Penberthy regala ai campani il 63-60.

Pioggia di bombe nell'ultimo quarto. Trieste rientra con una tripla di Erdmann e un canestro di Kelecevic (65-63) e sono proprio la guardia e il pivot di Pancotto a tenere a galla i biancorossi contro una Di Nola ispirata nel tiro dal perimetro (5/6 da tre nel solo ultimo quarto). Si va avanti a strappi, 75-74 per Trieste con una schiacciata di Podestà su assist di Maric, 81-78 per Napoli con un contropiede di Rajola a 3' dalla fine. Ancora Penberthy, dopo l'81-81 di Erdmann, riporta avanti Napoli 84-81 a 2'12" dalla fine. Trieste fatica a rientrare, sciupa qualche occasione nel finale e dà via libera alla Di Nola che chiude sul 90-84 a suo favore. Piccole soddisfazioni per Trieste nelle premiazioni di fine partita. Miglior giocatore del torneo nominato Nate Erdmann, miglior difensore Ismaila Sy, miglior giocatore italiano Samuele Podestà. Per il resto un premio al miglior realizzatore del torneo, Greer di Napoli con 45 punti, e al miglior rimbalzista, sempre della Di Nola, Andersen con 16.

Lorenzo Gatto

TABELLINO

Di Nola Napoli	**90**
Pallacanestro Trieste	**84**

(22-29, 40-45, 63-60)

DI NOLA NAPOLI: Ferrante ne, Rajola 2, Costantino ne, Gatto 5, Jones 24, Greer 26, Di Maio ne, Clack 5, Penberthy 20, Ellis ne, Andersen 8, Morena. All: Mazzon.
PALLACANESTRO TRIESTE: Cavaliero 2, Maric, Sy 10, Pigato 2, Camata 4, Kelecevic 27, Erdmann 21, Cusin ne, Podestà 6, Roberson 12. All: Pancotto.
ARBITRI: Vianello, Vianello e Pozzana.

Camata contende palla al friulano Stern. (Foto Anteprima)

PALLAMANO

La compagine di Sibila paga nell'ultima partita, contro una formazione di buon livello europeo, l'assenza di cambi

Memorial Combatti agli sloveni del Celje, Coop seconda

Il presidente Lo Duca, in vista della Champions, a caccia del terzino Simon del Prule Lubiana

TABELLINI

Coop Essepiù	**26**
Prule Lubiana	**21**

COOP ESSEPIÙ: Modruscian, Srebernic, Mestriner, Anusic 6, Ionescu 2, Vilaniscis 4, Martinelli 4, Fusina 5, Sekulic, Coslovich, Tarafino 5, Lo Duca, Carpanese, Visintin. All.: Sibila.
PRULE LUBIANA: Simon, Natek 3, Silc 1, Brumen 2, Vucicevic, Lubej, Matovic, Makovec, Ficko 1, Zrnic 8, Lapajne, Zorman 3, Kastelic 3, Jovicic. All.: Brumen.

Coop Essepiù	**19**
Celje	**30**

COOP ESSEPIÙ: Modruscian, Srebernic, Mestriner, Anusic 2, Ionescu 3, Vilaniscis 7, Martinelli 2, Fusina 1, Sekulic, Coslovich, Tarafino 1, Lo Duca 2, Carpanese 1, Visintin. All.: Sibila.
CELJE: Rutenka 3, Vugrinec 2, Bilbija, Ostir, Pajovic, Gajic 2, Maksic 3, Ivancic 1, Tomsic 4, Kozlina, Mirosavljevic 7, Zivizei 4, Coucharov. All.: Pozun.

Classifica finale: Celje e Coop Essepiù 6, Prule e Medvescak 3.

TRIESTE Va agli archivi la prima edizione del trofeo Cremcaffè-Primo memorial Aldo Combatti. Battendo 30 a 19 la Coop Essepiù, il Celje scrive il suo nome nell'albo d'oro della manifestazione. Seconda la Coop Essepiù, terzo il Prule Lubiana che nella gara decisiva ha superato 31-21 il Medvescak Zagabria. Giudizio lusinghiero per la formazione di Marko Sibila che, nonostante la grave assenza del terzino rumeno Pop, ha tenuto bene il campo contro avversari di buon livello europeo. Trieste ha ceduto nella gara conclusiva contro Celje, nella quale ha finito per pagare la stanchezza di tre gare disputate in due giorni, ma ha confermato di avere struttura tecnica collaudata.

Nel primo incontro, giocato nella mattinata contro i campioni di Slovenia del Prule, la Coop Essepiù ha mostrato il suo volto migliore. Sotto di 4, 15-11, alla fine del primo tempo, ha sfoderato una prestazione di grande sostanza nella ripresa recuperando il passivo e prendendo il largo. Partita cambiata dall'ingresso in campo del portiere Modruscian, croato in prova alla Coop, che ha sbarrato la strada agli attaccanti sloveni consentendo a Trieste di risalire la china e conquistare i 3 punti. Buona partita per Tarafino, fondamentale per mantenere Trieste a ruota nel primo tempo, decisive nella ripresa le reti di un ispirato Anusic e la grande difesa di Alessandro Fusina.

Fusina e Vilaniskis nella partita di ieri sera a Chiarbola della Coop Essepiù. (Foto Lasorte)

Trieste, dunque, si presenta alla sfida decisiva contro il Celje a punteggio pieno. Basta un pareggio alla Coop per portare a casa il trofeo, ma l'ostacolo sloveno si rivela troppo difficile per una squadra senza cambi e dunque in riserva dal punto di vista fisico. Celje sfrutta le parate del portiere Peric (premiato quale miglior giocatore alla fine del torneo) e le reti di Mirosavljevic per prendere il largo sin dai minuti iniziali e controllare poi una Coop incapace poi di recuperare il passivo.

Archiviato il trofeo Cremcaffè, la Coop torna a concentrarsi sul mercato per pescare lo straniero in grado di sostituire Pop e rinforzare la squadra in vista del preliminare di Champions League contro i campioni di Bosnia. Scartata la pista Sekulic, il croato giunto a Trieste a tempo di record che non ha convinto lo staff tecnico della Coop, l'attenzione di Marko Sibila e del presidente Lo Duca è rivolta al terzino del Prule, Simon, giocatore che il tecnico di Trieste conosce per averlo allenato ai tempi dello Slovan. La Coop ha gettato l'esca, attende adesso risposte dal giocatore.

lo. ga.

IN BREVE

Dopo la delusione ai mondiali di Lisbona

Il fioretto della Granbassi vuole essere alle Olimpiadi Nel 2003 le qualificazioni

TRIESTE Sfortuna ed eccessiva tensione. Margherita Granbassi, la fiorettista triestina tornata sulla ribalta internazionale della scherma, prova a commentare così il mezzo flop patito dalla nazionale italiana soprattutto quella femminile agli ultimi mondiali. Atlete come la Vezzali o la Trillini, azzurre cioè abituate a vincere, non hanno confermato per una volta la loro supremazia mentre quasi inaspettata è giunta dagli uomini la gratificazione maggiore, l'oro nel fioretto da uno splendido Simone Vanni. Il mondiale quindi delle sorprese, dei rimpianti ma anche dei nuovi propositi, quelli del riscatto e dell'immediata rivalsa, soprattutto da parte di Margherita Grambassi: «Non cerco troppe giustificazioni – sottolinea subito l'azzurra – scatta a volte un certo non so che indefinibile in qualche momento fondamentale. Io la posso chiamare sfortuna, ma anche fatica mentale. Ricordiamo che nell'individuale sia la Trillini che la Vezzali hanno mancato la zona medaglie per una sola stoccata. Un risultato che può essere anche abbinato alla sfortuna. C'è anche un pizzico di delusione per le ultime quasi ufficiali riforme che caratterizzeranno le prossime Olimpiadi e la riduzione delle gare nel fioretto. Ma devo andare avanti senza troppi ripensamenti». E la parola vacanze è quasi abolita dal vocabolario di Margherita Grambassi. Solo pochi giorni di relax e quindi un tuffo nella nuova preparazione, ancor più intensa, ancor più motivata. Nella prossima stagione infatti la forma di qualificazione ai Giochi olimpici muterà e consentirà l'approdo solo a due fiorettiste uscite dalla graduatoria dei mondiali più una possibilità per una terza presente tra le undici del ranking internazionale. Sarà un anno fondamentale, Margherita lo sa, perché ad Atene vuole esserci, a tutti i costi.

Triestina club: domani la finale

TRIESTE La sfida tra Carrozzeria Vescovo/Macelleria Chiara e Spaghetti House/Tc I Fedelissimi deciderà la 19.a edizione del torneo di calcio a sette organizzato dai Triestina club. Una finalissima in programma domani alle 20.30 a Borgo San Sergio, campo di via Petracco, stabilita venerdì dalle agguerritissime semifinali. Solo ai rigori, chiuso i tempi regolamentari sul 3-3, la Pizzeria Capodimonte si è arresa (9-8) alla Carrozzeria Vescovo/Macelleria Chiara, mentre nell'altra partita netto il successo (8-3) degli Spaghetti House/Tc I Fedelissimi contro il Vecio Seven.

Sulle Rive lezioni su ghiaccio

TRIESTE Spazio anche per gli appassionati di hockey questa mattina dalle 8.30 alle 10.30 alla pista di ghiaccio sulle Rive, l'impianto che in serata ospiterà il grande spettacolo di pattinaggio artistico su ghiaccio. I maestri di hockey del Pa Triestino e dell'Edera saranno a bordo pista per invitare tutti i ragazzini, dai 7 ai 15 anni, a provare l'emozione dell'hockey ghiaccio. Le due società non solo garantiranno consigli e suggerimenti ma potranno fornire anche stecche e pattini.

MOTORI

Secondi al traguardo di Udine il greco Papadimitriou e l'irlandese Harriman. I migliori equipaggi triestini, Marsic-Florean e Vallisneri-Brusi

Il manzanese De Cecco domina il rally delle Alpi Orientali

UDINE Il manzanese Claudio De Cecco, in coppia con Alberto Barigelli, ha vinto alla grande la trentottesima edizione del «Rally Alpi Orientali», valida per ilcampionato europeo, al termine di due giornate di gara per complessive tredici prove speciali cronometrate. Il driver della Scuderia Friuli, a bordo di una potente Subaru Impreza di classe A8, ha vinto a mani basse, mai contrastato a dovere da altri aspiranti alla vittoria finale.

De Cecco ha così battuto il diretto inseguitore, il greco Joannis Papadimitriou, «navigato» dall'irlandese Allan Harriman, di oltre tre minuti e mezzo e i terzi classificati Oldrati-Fappani di oltre quattro minuti. Un distacco non indifferente tra la Subaru del vincitore e le Ford Focus Wrc 01 e la Peugeot 306 Kit degli altri driver sul podio. Quarto posto assoluto per Zanchi-D'Esposito su Toyota Corolla Wrc a 4'12" e quinti Galli-D'Amore su Fiat Punto Super 1.6, primo dell'agguerritissima classe A6 che raggruppa le potenti vetture del momento.

In questa categoria si è piazzato al sesto posto (undicesimo assoluto) il dolegnese Giorgio Venica con la Clio Super 1600 che ha preceduto il triestino Cristian Marsic (copilota la monfalconese Emanuela Florean), diciassettesimo assoluto a 14'30". Un altro equipaggio del capoluogo regionale , Vallisneri-Brusi, si è piazzato terzo nella classe N2 e 34.mi assoluti.

I fratelli Grendene della Gorizia Corse a bordo di un' Opel Astra Gsi 16v sono giunti al traguardo 32.i assoluti e settimi di classe N3 precedendo un altro equipaggio triestino, Grassi-Minozzi, su Clio Williams. Classificati in cinquantesima posizione Zocchi-Baldisser su Peugeot 205 Rally della Squadra Corse Trieste.

De Cecco aveva già vinto l'Alpi Orientali nel 1993 su Lancia Delta, quando la gara era riapprodata a Udine e non era ancora valida per il campionato tricolore. Il pluricampione italiano, nella prima tappa, ha sferrato un attacco che nelle prime tre prove (in poco più di 45 chilometri) ha messo tra sé e il rivale Peter Zanchi una cinquantina di secondi. Poi il vantaggio è salito perché il pilota della Toyota ha avuto problemi all'albero di trasmissione. Il ruolo di inseguitore è così passato nelle mani del greco Papadimitriou.

Tra i ritiri eccellenti quello di Paolo Andreucci, uscito di strada nella prima tappa di venerdì quando era al comando della Super 1600. Tra i momenti più spettacolari la prova in piazza Primo Maggio a Udine, alla quale hanno assistito migliaia di appassionati. Dei 94 partiti hanno tagliato il traguardo sul palco del capoluogo friulano 52 equipaggi.

Si è corso anche per la quarta prova del Fia European Sporting Rally Trophy: ha vinto come l'anno scorso il cividalese Edo Muner su Porsche 911. Nel Trofeo Stilo si è imposto il siciliano Guagliardo davanti al modenese Scorcioni, leader della classifica.

Claudio Soranzo

TRIS

CESENA Mauro Biasuzzi ha portato al successo Abacus Bi nella Tris-maratonina disputata venerdì a Cesena. Ilfiglio di Valley Boss Bi ha trottato la distanzadei 2480 metri sul piede di 1.17.9 al chilometro,precedendo Zeffiro Egral e Ufo Kollbar Om.

La combinazione vincente è stata 15-18-8 e ha pagato 310,18 euro ai 2817 scommettitori che l'hanno imbroccata.

GalleryCasa

Le proposte del Gruppo Immobiliare ProgettoCasa - Gallery

ProgettoCasa INTERMEDIAZIONI IMMOBILIARI
040 - 368283
P.zza del Ponterosso, 6 - Trieste
lun-ven 9-13 / 15-19

GALLERY INTERMEDIAZIONI E ASTE IMMOBILIARI
040 - 7600250
Piazza Tommaseo, 4/a - Trieste
lun-ven 9-13 / 15-19

Per acquistare o vendere casa consulta anche il nostro sito
www.gallery-immobiliare.com

fino a 80 mila €uro

ADIACENZE GIARDINO PUBBLICO Mansarda composta da tre vani con travi a vista, da ristrutturare completamente. Adatto uso investimento. Cod.25/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA BAIAMONTI Posizione tranquilla appartamento piano alto con vista molto aperta, in buone condizioni, composto da soggiorno con balcone, cucinotto, due camere di cui una con veranda, bagno con vasca, cantina, riscaldamento autonomo. € 67,140.00 Cod.351/P PROGETTOCASA 040/368283

ROIANO CENTRO in condominio con ascensore, appartamento in discrete condizioni, con due balconi, tinello, cucinino, camera, cameretta, bagno, wc e cantina. Cod.408/P GALLERY Tel.040/7600250

PIAZZA SANSOVINO masardina bivano da risistemare, adatto giovane single o uso investimento. Cod.320/P GALLERY Tel.040/7600250

da 80 mila a 150 mila €uro

ROIANO In stabile in fase di ristrutturazione vendesi appartamenti di ampia metratura da ristrutturare anche uso investimento. Ingresso, soggiorno, cucina, due/tre camere, bagno. Da € 87.281,22 Cod.546/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA S.LUIGI Appartamento in buone condizioni, composto da ingresso, soggiorno con terrazzo vista aperta/scorcio mare, angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, cantina. € 88.000,00 Cod.572/P PROGETTOCASA 040/368283 ▶

PALAZZO TORBANDENA Nel cuore del centro storico, tra P.zza della Borsa e il teatro Romano. Elegante/esclusiva ristrutturazione di un palazzo d'epoca. Disponibili uffici, varie tipologie di appartamenti, uno/due livelli, mansardati, alcuni dotati di terrazze. Finiture pregiate. ESENTE MEDIAZIONE. COD.20/P Informazioni previo appuntamento. PROGETTOCASA 040/368283

LARGO MIONI Appartamento all'ultimo piano con ascensore, panoramicissimo, in buone condizioni, composto da ingresso, soggiorno, cucina, camera, bagno, balcone verandato. Cod.526/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA CATULLO Appartamento al penultimo piano con vista nel verde, composto da ingresso, soggiorno, cucina, due camere, bagno, wc, due balconi, cantina, riscaldamento autonomo. € 101.000,00 Cod.84/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA PIAZZA FORAGGI appartamento ingresso, soggiorno, due stanze matrimoniali, cucina abitabile, bagno, wc, ripostiglio, tre poggioli. Possibilità posti auto in affitto/vendita. COD.537/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA COMMERCIALE Appartamento buone condizioni, ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, cantina. € 113.620,00 Cod.424/P PROGETTOCASA 040/368283

PIAZZA UNITA' (Via Malcanton) nel pieno centro cittadino in fase di ultimazione monolocali e appartamenti primingresso, varie metrature e tipologie. Ascensore, termoautonomo, rifiniture personalizzate, travi a vista. Informazioni previo appuntamento. COD.283/P Possibilità permuta. PROGETTOCASA 040/368283

IPPODROMO Appartamento ristrutturato, rifiniture di lusso, vista aperta, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, ripostiglio, due verande, balcone. € 134.000,00 Cod.234/P PROGETTOCASA 040/368283

SEMICENTRALE In palazzina finemente ristrutturata appartamento in perfette condizioni, composto da ampio salone, cucina abitabile, matrimoniale con stanza guardaroba, camera singola, bagno, ripostiglio, cantina, termoautonomo, ascensore, € 142.025,65 Cod.328/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA PIAZZA SANSOVINO in decoroso palazzo d'epoca, appartamento composto da soggiorno, cucina, due camere, bagno. € 95.540,00. Cod.189/P GALLERY Tel.040/7600250

ROIANO appartamento al piano alto composto da salone, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, poggiolo e cantina. € 105.000,00. Cod.381/P GALLERY Tel.040/7600250

BAIAMONTI appartamento in ottime condizioni , soggiorno con ampio balcone, due camere, cucina abitabile, bagno. Buona esposizione al sole. Posto macchina in garage. Soffitta. GALLERY Cod.198/P Tel.040/7600250

CENTRALISSIMO appartamento appena ristrutturato dalle ottime condizioni interne composto da ingresso, soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno e wc, impianti a norma, possibilità posto auto nelle immediate vicinanze. €130.000,00. Cod.421/P GALLERY Tel.040/7600250

CENTRALE Appartamento in stabile cinquantennale, ampia metratura.Si compone di cucina soggiorno tre camere camerino doppi servizi con poggiolo e ampio terrazzo. € 150.000,00. Cod. 26/P GALLERY Tel.040/7600250

oltre 150 mila €uro

ZONA PIAZZA CARLO ALBERTO appartamento piano alto con ascensore, ingresso, soggiorno, cucina, tre stanze, bagno, wc, ripostiglio, cantina, € 154.900,00. COD.291/P PROGETTOCASA 040/368283

VICINANZE VIA CARDUCCI In prestigioso palazzo d'epoca, appartamento d'ampia metratura buone condizioni, salone, cucina abitabile, due/tre camere, bagno, ripostiglio, ascensore, termoautonomo, videocitofono, € 154.937,07 Cod.460/P PROGETTOCASA 040/368283 ▶

F.SEVERO ATTICO ristrutturato con terrazzo di c.ca 150mq vista mare e città. Composto da ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale con balcone, bagno, ripostiglio, ascensore. Cod.473/P PROGETTOCASA 040/368283

ADIACENZE PERUGINO Appartamento luminoso ristrutturato, in stabile recente, piano alto con ascensore, ottime finiture, ingresso, salone, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, due terrazzi, posti macchina in garage. Possibilità ulteriore box. € 188.506,76 Cod.543/P PROGETTOCASA 040/368283

VICINANZE VIA OVIDIO Appartamento ristrutturato con vista panoramicissima, composto da ingresso, salotto, cucina abitabile, due camere da letto, doppi servizi, terrazzo abitabile, ripostiglio, cantina, impianti a norma, serramenti nuovi in alluminio, due box di proprietà. € 222.000,00 Cod.541/P PROGETTOCASA 040/368283 ▲

VIA DI CHIADINO Appartamento in ottime condizioni, ampia emtratura, ingresso, soggiorno, cucina, tre matrimoniali, doppi servizi, ripostiglio, terrazzo abitabile e balcone. Cod.465/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA COMERCIALE Attico come primingresso su due livelli, vista golfo: salone con caminetto, cucina abitabile, tre camere (una mansardata, travi a vista) servizi, ripostiglio, balconi/terrazzo, climatizzazione, possibilità box e cantina. Cod.355/P PROGETTOCASA 040/368283

SAN VITO In stupenda posizione con vista mare proponiamo in prestigiosa villa liberty ristrutturata con posti macchina due appartamenti di ampia metratura con terrazzo o giardino, finiture di alta qualità. Prezzo impegnativo trattative riservate c/o ns. ufficio. Cod.509/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA CENTRALISSIMA in decoroso stabile d'epoca appartamento uso ufficio o abitazione 115mq da restaurare. € 144.000,00. Cod.190/P GALLERY Tel.040/7600250

COSTALUNGA quattro appartamenti in palazzina con ogni confort. Disponibiltà di varie metrature con giardino, terrazze, box, posti auto e cantine. Planimetrie ed informazioni nei nostri uffici previo appuntamento. Cod.5/P GALLERY Tel.040/7600250

ROMAGNA ampio appartamento con giardino e terrazzo, ingresso, salone, cucina, tre camere, doppi servizi, garage condominiale e cantina. Cod.413/P GALLERY Tel.040/7600250

ZONA FARO la palazzina si affaccia sul golfo di Trieste godendo di uno splendido panorama. Due livelli abitativi e ampi spazi terrazzati da cui si apprezza anche l'ottima esposizione al sole. L'appartamento verrà consegnato primingresso: è ancora possibile definire la distribuzione interna e scegliere le rifiniture. Informazioni previo appuntamento presso i nostri uffici. Cod.130/P GALLERY Tel.040/7600250

case & ville

SERVOLA S.LORENZO IN SELVA nel borgo Casetta da restaurare disposta su due livelli con corte. Composta da ingresso, soggiorno, cucinino, camera, stanzetta, bagno, ripostiglio, soffitta. Cod.290/P PROGETTOCASA 040/368283

SAN GIOVANNI ALTA Villa indipendente in zona tranquilla e nel verde, disposta su due livelli, composta da ingresso, salone con caminetto stile antico, cucina abitabile, due camere, bagno completo con vasca e doccia, servizio, terrazzo vista città/verde, taverna, lavanderia, giardino di proprietà 820mq, box. Impianto d'allarme. € 305.000,00 Cod.14/P PROGETTOCASA 040/368283

STRADA DEL FRIULI In posizione soleggiatissima con splendida vista golfo/città, casa indipendente con giardino proprio. Composta da soggiorno, cucina abitabile, tre camere, bagno, taverna finestrata, ampia cantina. Possibilità ampliamento. € 356.355,26 Cod.353/P PROGETTOCASA 040/368283

BARCOLA ZONA BOVETO Particolare Villa d'epoca di ampia metratura completamente da ristrutturare, disposta su due livelli con giardino di 300mq e terrazzo 80mq con stupenda vista mare. Possibilità garage 6/8 automobili. Informazioni previo appuntamento c/o ns. uffici. Cod.510/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA UNIVERSITA' NUOVA piccola casa con giardino, buone condizioni, composta da camera, cucina, bagno e veranda. Cod.388/P GALLERY Tel.040/7600250

PROSECCO nel borgo casetta da ristrutturare su due livelli con piccolo scoperto esterno. Ampia metratura. € 110.000,00. Cod.50/P GALLERY Tel.040/7600250

BONOMEA splendida villa bifamiliare con giardino alberato e vista mare. Si compone di due appartamenti accuratamente rifiniti dotati di ogni comfort; adatta ad una famiglia numerosa. Cod.9/P GALLERY Tel.040/7600250 ▼

"VILLA DE BRIGIDO" già residenza nobiliare nel 1776, ora con un pregevole intervento di restauro, vengono realizzate dieci ville con giardino completamente nuove e dotate di ogni comfort. Planimetrie ed informazioni nei nostri uffici previo appuntamento. Cod.10/P GALLERY Tel.040/7600250

uffici

ADIACENZE OSPEDALE In palazzo d'epoca ristrutturato due uffici in ottime condizioni, ingresso, due vani, bagno, termoautonomo, ascensore. € 74.886,25 Cod.502/P PROGETTOCASA 040/368283

ROIANO In palazzina in fase di ristrutturazione, ufficio da rimodernare al piano terra; 145mq con servizio. Cod.547/P PROGETTOCASA 040/368283

V.LE MIRAMARE Ufficio adatto anche uso abitazione, composto da ingresso, cinque stanze, cucina, bagno, wc, ascensore, impianto d'allarme, centralina telefonica, telecamera esterna con monitor. Cod.102/P PROGETTOCASA 040/368283

TRIBUNALE ufficio in stabile prestigioso, ingresso, quattro vani, bagno, ascensore, molto tranquillo, basse spese condominiali. Affittasi € 950,00 mensili. Cod.422/P GALLERY Tel.040/7600250

ZONA CENTRALE ufficio direzionale ampia metratura con condizionamento e impianti a norma. Affittasi. Cod.401/P GALLERY Tel.040/7600250

locali d'affari

LOCALE D'AFFARI, zona P.zza Foraggi, con avviamento decennale. Ampie vetrine fronte strada, composto da ufficio, negozio, magazzino con soppalco, impianti a norma. Vendesi avviamento e attrezzatura con muri in affitto. Cod.16/P PROGETTOCASA 040/368283

VICINANZE V.LE D'ANNUNZIO Magazzino fronte strada di 35mq, vano unico con vetrina. Cod.542/P PROGETTOCASA 040/368283

MAGAZZINO VIALE D'ANNUNZIO vano unico dotato di riscaldamento, adatto uso ambulatorio medico, studio. € 36.151,98 Cod.399/P PROGETTOCASA 040/368283

GARAGE nella zona di Via Piccardi di 1.000mq attualmente adibito ad autorimessa, ottima opportunità, vendesi muri e attività. Informazioni c/o nostri uffici previo appuntamento. COD.390/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA FOSCOLO locale d'affari/magazzino di 80mq, servizi, completamente ristrutturato, impianti a norma. Cod.304/P GALLERY Tel.040/7600250

CENTRALISSIMO locale commerciale in zona di forte passaggio, su due livelli per complessivi 750 mm con comodo accesso carraio, impianti a norma, impianto antincendio automatico, montacarichi, ampie superfici vetrate, possibilità box auto. Prezzo adeguato. Trattative riservate presso i nostri uffici previo appuntamento. Cod.322/P GALLERY Tel.040/7600250

ROZZOL magazzino ampia metratura con soppalco, doppio ingresso, due bagni, adatto impresa artigiana o per realizzare posti macchina, cancello con telecomando, impianti a norma. Cod.418/P GALLERY Tel.040/7600250

OPICINA ville a schiera primingresso, disposte su tre livelli, Soggiorno/sala da pranzo, cucina, tre camere, doppi servizi, ripostiglio, taverna, lavanderia, cantina, giardino, due posti macchina. A partire da € 299.500,00. Informazioni previo appuntamento c/o ns uffici. COD.530/P. PROGETTOCASA 040/368283

Gallery in Provincia
DUINO-AURISINA, S.DORLIGO, MUGGIA

Muggia
040 - 271147
Corso Puccini, 2/a
lun-ven 9-13 15-19

STRADA DELLA ROSANDRA (Domio) Casetta accostata da un lato appena ristrutturata, composta da soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, giardino e posto macchina. € 144.000,00. Cod.42/P

AQUILINIA Via Flavia di Stramare, prossima realizzazione di un residence composto da 11 appartamenti di varie metrature, tutti dotati di due posti macchina coperti. 5 appartamenti al piano terra: soggiorno, cucina, 1/2 camere, bagno, taverna e giardino; 6 appartamenti al primo piano soggiorno, cucina, camera, bagno, terrazzo, sottotetto con bagno e cantina. Cod.19/P ▶

MUGGIA Zona S.Rocco porzione di bifamiliare primingresso disposta su quattro livelli con giardino di proprietà e posti macchina. Vista panoramica sul golfo. € 325.000,00. Cod.40/P ▶

MUGGIA Zona S.Rocco villa singola di ampia metratura con giardino e vista panoramica sul golfo. Ampio salone, cucina abitabile, due camere, tripli servizi, terrazzo, mansarda, taverna, garage. Prezzo impegnativo. Cod.18/P

SAN DORLIGO DELLA VALLE Casa di riposo in villa unifamiliare con giardino, impianti e attrezzature a norma. Trattative riservate c/o i nostri uffici previo appuntamento. Cod.4A/GM

AQUILINIA Via Flavia di Stramare capannone di circa 350mq con soppalco, tettoia, ufficio e terreno di circa 1000mq. € 360.000,00. Cod.1C/P

Sistiana
040 - 2908343
Sistiana 45/f
lun-ven 9-12 15.30-18.30
sab. 10-12.30

NOVITA' AURISINA Appartamento in buone condizioni in piccola palazzina,60mq circa,composto da ingresso,cucina,salotto,camera matrimoniale con balcone,bagno con vasca,piccola cantina,posto auto. Adatto anche uso investimento. € 110.000 Cod. 78/P 040/2908343

AURISINA in splendida VILLA,proponiamo appartamento al piano terra,140mq con entrata indipendente,atrio,soggiorno,cucina,due camere,doppi servizi,ripostiglio,cantina e splendido parco di proprietà che fa da cornice all' appartamento.Possibilità di ampliamento. COD. 39/P 040/2908343

SISTIANA Recente villa in ottime condizioni,accostata da un lato,180mq su tre livelli,soggiorno con caminetto e terrazzo abitabile,cucina con poggiolo,quattro camere,tripli servizi,cantina,lavanderia,garage e 200mq di giardino di proprietà. Cod. 67/P 040/2908343

SISTIANA Splendida villa accostata in ottimo stato vicino al mare, 200mq su tre livelli,salone con caminetto,cucina,tre camere,tripli servizi,taverna,lavanderia,garage e posto auto esterno,porticato e bellissimo giardino alberato. Cod. 71/P ▶ 040/2908343

NOVITA' AURISINA Ville in fase di costruzione,PRIMO INGRESSO,ampia metratura,disposte su tre livelli,salone,cucina,tre stanze,tripli servizi,taverna,cantina e mansarda con la possibilità di creare due stanze con ulteriore servizio,giardini propri e posto auto.Informazioni c/o nostri uffici previo appuntamento. Cod.73/P 040/2908343

◀ **NOVITA' RUPINGRANDE** ville accostate di 200mq circa, PRIMO INGRESSO,rifinitissime con ampi spazi interni,disposte su tre livelli,posizionate in zona splendida con giadini propri e garage. Completamente autonome con ingressi separati, pronta consegna fine anno. Cod.74/P 040/2908343

Gallery in Regione

Gradisca
0481 - 969508
Via Bergamas, 19
lun-ven 9-13 15-19

GORIZIA in zona centrale appartamento, composto da: soggiomo, cucina, camera matrimoniale, camera singola, ripostiglio, terrazzo, cantina e garage. Informazioni in ufficio. Cod.92/P

CORMONS in bel contesto appartamenti primingressi di prossima consegna con giardini o terrazze: 2 camere da letto e cucina abitabile, cantina, posto auto. Buone le finiture anche personalizzabili. Cod.90/P

MOSSA in posizione tranquilla e verde: ultime 2 belle ville a schiera con molto giardino ed ampie taverne. Possibilità di 2 o 3 camere da letto. Porticati. Posti auto coperti.Ottimamente rifinite.Nessuna spesa d'agenzia! Cod.91/P

CORMONS prossima consegna: ville a schiera composte da: soggiorno più tre camere, ampia taverna. In un contesto tranquillo. Per informazioni in ufficio. Cod.96/P

CORNO DI ROSAZZO in una delle più belle e rinomate zone dei colli orientali del Friuli con incantevole vista e nella quiete più totale, proponiamo intervento di recupero edilizio per la realizzazione di villette a schiera o appartamenti. Eventualmente anche agriturismo. Per informazioni e planimetrie c7o ns ufficio Cod.11/P

◀ **SAGRADO** porzione di bifamiliare in zona verde e tranquilla con tre camere, doppi servizi, grande cucina abitabile e terrazza. Posto auto coperto, giardino doppio. Cod. 81/P

SAGRADO nella zona monte proponiamo: ampia villa singola su 1500 mq di terreno.Piano rialzato: ingresso, salone, 3 camere, grande cucina con terrazza, bagno. Mansarda completamente abitabile:sala con caminetto e matrimoniale con bagno.Taverna di ampia metratura con caminetto. Box, centrale termica e ripostigli completano la proprietà. Cod.97/P

Monfalcone e Grado
0481 - 790679
Corso del Popolo, 56
lun-ven 9-12.30 15-19

MONFALCONE - Zona stazione, appartamento composto da ingresso, soggiorno, cucina, disimpegno, due camere, bagno, ripostiglio, terrazza, box. Cod. 387/P 0481/790679 ▼

MONFALCONE - Centrale appartamento, 6° ed ultimo piano, ingresso, soggiorno, cucina, 3 camere, bagno, 2 terrazze, garage. Vista panoramica. Cod. 385/P 0481/790679

MONFALCONE - Centralissimo appartamento panoramico composto da ingresso, cucina, soggiorno, tre camere, bagno, ripostiglio, garage. Ottime condizioni. Cod. 77/P 0481/790679.

SAN PIER D'ISONZO - Zona centrale disponiamo di casa accostata da un lato disposta su due livelli e soffitta con ampio giardino. Cod. 386/P 0481/790679

MONFALCONE - villetta schiera tre livelli :soggiono, cucina, 2 bagni, 3 camere, lavanderia, cantina, box, terrazze, garage, giardino. Cod. 195/P 0481/790679

MONFALCONE - In residence in fase di ultimazione ultime disponibilità di appartamenti mini e bicamere. Contributo regionale già concesso. Prezzi a partire da Euro 64.557,11. Cod. 209/P 0481/790679

MONFALCONE CENTRO - In fase di costruzione appartamenti di varie tipologie, posti macchina. Ottime finiture. Informazioni e visioni planimetrie c/o ns. uffici. Cod. 251/P 0481/790679

GRADO - In zona servita e tranquilla, in elegante e rifinitissima palazzina in fase di ultimazione proponiamo appartamenti di varie tipologie. Cod. 241/P 0481/790679

RONCHI DEI LEGIONARI - In zona di forte interesse commerciale proponiamo locale commerciale con annesso capannone. Vasto scoperto di propiretà. Cod. 9/P 0481/790679

◀ **S.PIER D'ISONZO** - Recentissimo villino a schiera di testa con giardino di proprietà. Si compone di soggiorno, cucina, 3 camere, doppi servizi, mansarda e taverna. Cod. 383/P 0481/790679

Cervignano
0431 - 35986
Via Roma, 91
lun-ven 9-12.30 15-19
sab. 10-12.30

Il Vostro desiderio è un'abitazione indipendente da "disegnarVi" addosso in base alle esigenze del Vostro nucleo familiare? In diverse zone disponiamo di **TERRENI EDIFICABILI** di varie dimensioni. In collaborazione con noti e seri professionisti forniamo anche, su richiesta, consulenza dalla sola progettazione fino alla realizzazione "chiavi in mano". Informazioni su appuntamento. 0431/35986. ▶

CERVIGNANO. Loc. Scodovacca, zona verde tranquilla, graziosa casetta ristrutturata: ingresso, cucina, soggiorno, due camere, doppi servizi, ripostiglio, poggiolo, giardino. 95.544 Euro. Cod.374/P. 0431/35986

FIUMICELLO, zona verde residenziale, in curata e particolarissima costruzione ottimo appartamento bicamere al primo/ultimo piano con terrazzo e garage. Consegna fine anno. Cod.368/P. 0431/35986

CERVIGNANO, zona verde residenziale, prossima consegna primoingresso miniappartamento in palazzina: soggiorno/angolo cottura, camera, bagno, terrazza, posto auto. 69.720 Euro. Cod.375/P. 0431/35986

AIELLO frazione, zona residenziale, nuova rifinita villa tricamere in bifamiliare, garage centrale a separazione, portico, giardino, posto auto. Cod.1/P. 0431/35986

◀ **PROPOSTA ESENTE DA MEDIAZIONE** PROPRIETARI di casa Vostra senza nessun anticipo e con un mutuo al prezzo di un AFFITTO? E' una realtà. Appartamenti mini, bicamere, garage e/o posto auto, finanziamento 100%, rate da 285 a 586 Euro/mese. Informatevi subito! Codd.2-3-4-5/P. 0431/35986

GalleryInformazione

Agevolazioni: *novità per le imprese.*

In attesa di novità sul prossimo bando regionale per l'acquisto della prima casa, dedichiamo questo piccolo spazio d'informazione alle imprese . E' di pochi giorni fa la delibera della giunta per l'edilizia convenzionata. Pubblichiamo, in sintesi, alcune parti significative del regolamento :-**Beneficiari**... i titolari o gli amministratori delle Imprese edili, i proprietari di immobili compresi nei piani di recupero o piani particolareggiati che intendono recuperare gli alloggi da assegnare in locazione o da vendere a soggetti aventi i requisiti per l'edilizia agevolata...-**Tipi intervento**: ...di restauro e risanamento conservativo, di ristrutturazione edilizia e urbanistica, interventi di nuova costruzione. -**Entità dei contributi** ... € 17,56 ogni € 516,46 mutuati, per costruzione od recupero di abitazioni da assegnare o cedere in proprietà. Importo massimo: € 51.645,69.Superata tale cifra è' consentita la stipula di un mutuo bancario. I massimali possono essere aumentati in caso,per es., di interventi in zona che ricade in piani di recupero.-**Domande**: In carta bollata, inviate in busta chiusa a: Direzione regionale dell'edilizia e dei servizi tecnici - via Giulia, 75/1, 34100 Trieste, **entro e non oltre le 16.30 del 2/12./02-Formazione graduatoria** Entro 90 gg dall'ultimo termine della presentazione .Vi Invito a leggere il testo completo sulla Gazzetta o sul sito Regione FVG.

Geom. Antonio De Paolo
AMMINISTRATORE GRUPPO GALLERY/PROGETTOCASA

IL MERCATO IMMOBILIARE

associati FIAIP

TRIESTE - VIA GATTERI 30 - TEL. 040/767270-767021
ORARIO ESTIVO: 9.30-12.30 16.30-19.00

AFFITTANZE

OSPEDALE MAGGIORE ottimi arredati per studenti 5 posti letto. Termoautonomo.

S. MICHELE ottimo arredato saloncino camera cucina ab. bagno. Termoautonomo.

V.LE D'ANNUNZIO arredato soggiorno con cucinino matrimoniale camerino bagno rip. Termoautonomo.

ROIANO arredato ultimo piano con ascensore soggiorno camera cucina bagno due balconi.

STAZIONE vicinanze ottimo uso ufficio e/o abitazione soggiorno matrimoniale studio bagno. Arredato e non. Termoautonomo.

ZONA SALUS arredato salotto cucina ab. tre camere stanzino doppi servizi. Solo referenziati.

REVOLTELLA ottimo arredato soggiorno camera cucina bagno rip. Termoautonomo.

D'ALVIANO ottimo non arredato soggiorno due camere cucinino bagno balcone cantina posto macchina cond.

VIA GHIBERTI posto macchina e moto in garage con telecomando.

ZONE CENTRALI forte passaggio disponiamo locali d'affari con vetrine varie metrature. Adatti Banche - Uffici commerciali. Trattative riservate.

S. GIACOMO locale d'affari ampia metratura ad angolo con vetrine.

VENDITE

OSPEDALE MAGGIORE vicinanze in stabile d'epoca finemente restaurato ultimo piano appartamento come primo ingresso saloncino matrimoniale cucina ab. bagno. lastrico solare di mq. 96 adibito a terrazza con doccia con totale vista mare-città. Prezzo impegnativo.

PINGUENTE palazzina recente appartamento come primo ingresso saloncino due matrimoniali cucina ab. bagno rip. balcone verandato.

ROSSETTI alta epoca piano luminoso saloncino tre camere cucina ab. doppi servizi. Cantina. Termoautonomo.

VIA VELTRO ottimo salone tre camere cucina ab. doppi servizi due balconi cantina posto macchina coperto. [illegible]

STRADA DI FIUME in stabile ristrutturato matrimoniale cucina ab. bagno wc rip. Autometano.

VIA GIULIA in stabile in fase di ristrutturazione ultima disponibilità appartamenti primo ingresso soggiorno una-due camere. Videocitofono-termoautonomo.

S. NICOLO' IN STABILE DI PREGIO OTTIMAMENTE RESTAURATO ELEGANTE APPARTAMENTO PRIMO INGRESSO SALONCINO CON ANGOLO COTTURA DUE CAMERE DOPPI SERVIZI. FINITURE DI LUSSO. VIDEOCITOFONO. CONDIZIONATORE. TERMOAUTONOMO.

CORSO ITALIA adiacenze **NUDA PROPRIETÀ** piano alto vista aperta mq. 185: salone doppio tre camere cameretta cucina doppi servizi terrazza abitabile cantina.

S. FRANCESCO NUDA PROPRIETÀ recente piano alto ascensore salone tre camere cucina ab. doppi servizi rip. due balconi.

COMMERCIALE bassa NUDA PROPRIETÀ piano alto saloncino tre camere cucina ab. bagno wc rip. due balconi. Termoautonomo. Cantina.

VIA DELLA GUARDIA magazzino mq. 40 al primo piano in stabile recente.

VIA BAIARDI ala in costruzione villa bifamiliare su tre livelli vista mare-città: salone tre camere doppi servizi taverna rip. Ampia terrazza. Box. Giardino di proprietà.

TEATRO ROSSETTI vicinanze villa padronale su tre piani ampia metratura da ristrutturare completamente con giardino proprio. Prezzo impegnativo. Planimetrie ed informazioni solo previo appuntamento presso ns. uffici. ADATTA ANCHE AD IMPRESA PER RICAVARE VARI APPARTAMENTI.

VESTA IMMOBILIARE
via Filzi, 4 - Trieste
tel. 040.636.234
e-mail: vesta@spin.it
www.casaclick.it/vesta
Sotheby's International realty

Residence "PANORAMA" a Muggia, Salita Muggia Vecchia vendesi appartamenti in costruzione con vista mare varie tipologie da 1-2-3 stanze, soggiorno, cucina abitabile, terrazze, box auto, cantine, giardino per gli appartamenti al pianoterra, consegna aprile 2003, visione pianta in ufficio e visite in cantiere.

VIA ARTEMISIO ADIACENZE VIA BAIARDI, vista golfo, soleggiato in casa quadrifamiliare nel verde, vendesi esclusivo appartamento con mansarda, ristrutturato, composto da salone con travi a vista e caminetto, ampia cucina, tre stanze, tripli servizi, terrazza, poggiolo, mq 155, garage, caminetto, fermata autobus a circa 100 metri.

CENTRALE in stabile signorile, vista aperta, bellissimo appartamento con salone, cucina, camera matrimoniale, bagno, poggiolo, mq. 60 ascensore.

VIA FILZI CENTRALE appartamento con stanza, soggiorno, angolo cottura, terzo piano, riscaldamento centrale.

ROIANO - SCALA SANTA appartamento con atrio, cucina, bagno, poggiolo, riscaldamento centrale adatto anche a investimento.

ZONA POSTA CENTRALE in elegante stabile d'epoca, vendesi appartamento al primo piano, mq 170 da ristrutturare adatto a ufficio con possibilità di unirlo ad altro appartamento attiguo di mq. 170, ascensore, porta blindata, infissi nuovi, facilità parcheggio. Al pianoterra vendesi locale di 160 mq. con doppi servizi.

CENTRALI uffici primingresso in palazzo signorile, disponibili nelle metrature di mq 150, 170, 280, riscaldamento autonomo, ascensore, agevolazioni Legge Tremonti.

VIA FLAVIA ADIACENZE PIAZZALE CAGNI, in zona industriale, vendesi intera palazzina su due livelli per complessivi mq. 700, con annesso terreno di mq 1570, due ingressi autonomi, adatto a varie attività.

VIA PICCARDI vendesi locale frontestrada con due fori, 300 mq e mq 60 di uffici su piano soppalco, altezza 5 mt. dotato di servizi, facilità entrata automezzi, adatto a varie attività, possibilità di trasformazione in posti auto.

VIA PAISIELLO vendesi muri locale ex bar, mq 200, doppi servizi.

SARONE DI CANEVA LOCALITÀ GAIRDIN-STRADA DEL TRAI, nel verde casetta su due piani, arredata, composta da cucina, soggiorno, stanza con caminetto, due stanze, doppi servizi, terreno di mq 1980, ideale come seconda casa vacanze.

AFFITTASI CENTRALE appartamenti arredati adatti a tre studenti con due camere, cucina, bagno.

AFFITTASI ZONA S. GIACOMO magazzino mq. 65, con tre fori, dotato di wc, facile carico-scarico, adatto ad attività artigianale. € 413,17 (L. 800.000) mensili.

AFFITTASI PIAZZA S. GIOVANNI UFFICIO in stabile signorile con ampia reception, due stanze, bagno, poggiolino, mq 68, ascensore, secondo piano, [illegible] riscaldamento autonomo, aria condizionata, ascensore.

AFFITTASI UFFICIO VIALE XX SETTEMBRE, composto da atrio, 4 stanze, bagno, mq 103, ottimo stato, adatto studio medico o qualsiasi attività professionale, affitto € 516,46 + spese condominiali.

CERCHIAMO appartamenti in vendita, zone Rive e Piazza Carlo Alberto per nostri clienti, definizione immediata.

IMMOBILIARE PROGETTI TRIESTE snc
TRIESTE
VIA RAFFINERIA 9
☎ 040 / 661455
☎ 339 / 6820031
FAX 040 / 661457
E-mail: trieste@immobiliareprogetti.com
Sito WEB: www.immobiliareprogetti.com

RICHIESTE

CERCHIAMO urgentemente appartamenti, in vendita o in locazione, da 70 a 100 mq. in tutte le zone. Abbiamo un consistente portafoglio clienti in attesa.

CERCHIAMO monolocali o mansarde, arredati e non, sia in vendita che in locazione

CERCHIAMO casette, ville, rustici, con o senza giardino in qualsiasi zona. Abbiamo numerosissime richieste da affezionati clienti.

VENDITE

ROSSETI bassa – zona – Svariati appartamenti da 57 a 97 mq. in fase di restauro, box + cantina – cantine – ampio locale commerciale 4 fori con servizi. Planimetrie e capitolato lavori in Agenzia. Rif. 44

SERVOLA – casetta 100 mq. + giardino 110 mq. – primo ingresso, rifiniture di pregio, 2 stanze, salone/hall, cucina/soggiorno, bagno, disimpegno, autometano, Rif. 66

CAVALLI – foro commerciale adatto tutte le attività, 110 mq. + 60 soppalco, WC, Rif. 54

RAFFINERIA – 97 mq. - restaurato , 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, WC, ripostiglio, atrio, autometano. Rif. 8

VIALE D'ANNUNZIO – bar-torrefazione-buffet, vendesi licenza, attrezzatura, avviamento – **prezzo interessante** – muri in affitto appena rinnovato. Rif. 68

BAR CENTRALISSIMO convenzionato "buoni pasto" alto reddito, vendesi attrezzatura completa, avviamento e licenza. Trattative riservate in Agenzia. Rif. 67

PULISECCO – 2 sedi, contratti acquisiti con enti pubblici e privati, ottimo reddito, vendesi avviamento, macchinari completi e attrezzature. Rif. 10

SCALINATA – 2 fori adiacenti + ampio magazzino, h. 430, adatto tutte attività . Rif. 57

ARTICOLI REGALO, bomboniere, accessori, vendesi nota "ragione sociale" attività arredi, muri in affitto. Info solo in Agenzia previo appuntamento: Rif. 23

GARIBALDI – vicinanze, 95 mq. negozio, ampia vetrine. porta, libero e vuoto. Rif. 22

OPICINA – zona – terreno edificabile. Trattative riservate solo Agenzia. Rif. 70

AFFITTI

OPICINA – appartamento in villa, 150 mq, finemente arredato – per non residenti - 2 stanze, studio, salone, cucina, 2 bagni, lavanderia, terrazzo. Rif. 31

VIA COLOGNA – palazzo restaurato, con ascensore, appartamento da restaurare, 2 stanze, cucina, ripostiglio, atrio, WC. Rif. 63

SINIGAGLIA – ammobiliato per non residenti - stanza, stanzetta, soggiorno con angolo cottura, bagno, atrio, 3 poggioli, autometano. Rif. 51

RAFFINERIA – locale d'affari. 3 fori entrata, 115 mq, h. 5 ml., con servizi, adatto tutte attività. Rif. 69

COLOGNA - locale 20 mq., fronte strada, adatto piccolo ufficio, laboratorio e/o magazzino. Rif. 16

COIMM - STUDIO IMMOBILIARE
di STEFANO CORETTI

RESIDENZIALE ultimo piano (disposto su tre livelli) ampia vista golfo in stabile recente appartamento composto da salone sala da pranzo quattro camere studio cucina quattro bagni tre terrazze porta blindata video citofono riscaldamento ed aria condizionata autonome. Posti macchina in garage. Trattative riservate. Possibilità permuta.

CENTRALE piano alto appartamento luminoso in stabile d'epoca dotato d'ascensore ampia metratura completamente ristrutturato composto da salone cinque stanze cucina doppi servizi aria condizionata. Possibilità permuta. Adatto anche come uso ufficio.

STABILE INTERO in zona centrale completamente ristrutturato pronto ingresso ad uso commerciale o direzionale di ampia metratura. Trattative riservate.

UNIVERSITÀ ADIACENZE appartamento in casa d'epoca composto da due ampie camere cucina abitabile bagno ristrutturato ripostiglio. Riscaldamento autonomo a metano.

AFFITTI

COLLE DI S. VITO Affittasi a referenziati appartamento completamente ristrutturato ed arredato composto da ampio soggiorno due camere cucina abitabile bagno doppi servizi terrazzo con vista sul Golfo di Trieste. Porta blindata e riscaldamento autonomo. € 900 mensili.

VIA COMMERCIALE (bassa) Affittasi a referenziati appartamento in buone condizioni semi arredato composto da ampio soggiorno camera (arredata) cucina abitabile (arredata) bagno. Riscaldamento autonomo a metano serramenti in alluminio. € 670 mensili.

VIA F. SEVERO affittasi a referenziati con contratto annuale appartamento arredato composto da soggiorno cucina abitabile camera bagno e due balconi € 670 mensili.

UNIVERSITÀ NUOVA affittasi a studenti appartamento in buone condizioni dotato di riscaldamento autonomo a metano composto da due camere cucina abitabile bagno e ripostiglio. € 510,00 mensili.

VIA CARDUCCI USO UFFICIO appartamento completamente ristrutturato piano alto con ascensore composto da sette stanze due bagni. Predisposizione per impianto d'aria condizionata impianti a norma. € 1700,00 mensili.

TRIBUNALE ADIACENZE locale d'affari con tre ampie vetrine ed ampio magazzino dotato di servizi e riscaldamento autonomo per complessivi mq 120 adatto ad istituto bancario, negozio finanziario e qualsiasi attività commerciale.

TRIBUNALE ADIACENZE appartamenti uso ufficio completamente ristrutturati adatti a studi professionali o medici da tre o cinque stanze dotati di riscaldamento autonomo a metano.

LE RICHIESTE DEI NOSTRI CLIENTI

65.000,00 € per nostro cliente ricerchiamo un appartamento composto da due camere cucina abitabile bagno e ripostiglio. Zone centrali o Roiano.

125.000,00 € Via F. Severo via Catullo Via Tibullo o zone Centrali ricerchiamo per nostro cliente un appartamento in stabile signorile composto da soggiorno tre camere due bagni cucina abitabile terrazzo o balcone.

620.000,00 € Residenziale zona S.Vito Scorcola Gretta ricerchiamo per nostro cliente appartamento composto da salone cinque stanze cucina abitabile tripli servizi terrazzo con vista sul golfo e città box auto. Trattative riservate.

335.000,00 € Centrale o in zona residenziale in casa d'epoca ricerchiamo per nostro cliente appartamento composto da salone cinque - sei stanze doppi servizi cucina abitabile possibilmente terrazzo balcone e box o posto auto.

TRIESTE - VIA CRISPI 4 - TEL. e FAX 040371042 - 0403723322
E-MAIL: IMMCOIMM@TIN.IT

AGENZIA IMMOBILIARE
CALCARA
di Giorgio Calcara
040632666
da lunedì a venerdì
09.00 - 18.00 ORARIO CONTINUATO
Via Beccaria 9

AFFITTI

VIA DELLE LINFE (San Giovanni) perfetto, ingresso, cucinino, tinello, camera, cameretta, bagno, poggiolo, terrazzo. Vuoto € 550 possibilità di averlo completamente arredato a nuovo a € 650

VIALE D'ANNUNZIO 24 cucina abitabile, due stanze, bagno, ammobiliato, anche per studenti o residenti o non residenti.

VIA COLOGNA 65 vuoto, ingresso, cucina abitabile, due stanze, bagno, ripostiglio. Anche per studenti o non residenti o residenti. € 350

VIA DELL'EREMO 30 vuoto, secondo (ultimo piano) ingresso, angolo cottura e tinello, matrimoniale, cameretta, bagno, cantina e giardinetto al piano terra. € 475

VIA SAN LAZZARO 13 (in zona pedonale) soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, terrazzo interno di 15 mq, completamente ammobiliato. Risc autonomo. € 590

VIA NAVALI 33 vuoto, ingresso, soggiorno con cucinino, matrimoniale, cameretta, due bagni, poggiolo e terrazzo di 20 mq. € 465

VIA PITTONI (laterale via Flavia vicino al BIC) adatto a studenti o ditte, ammobiliato, cucina abitabile, soggiorno, due stanze, bagno, ripostiglio. € 445

MONFALCONE (via Aaris) recente, in zona verde, vuoto, ampio soggiorno con caminetto, cucina abitabile, due camere, bagno, terrazzo risc. autonomo, box. € 690

UFFICIO IN VIA S. CATERINA 9 con ascensore, circa 150 mq in ottime condizioni generali, composto da ampio ingresso reception, cinque stanze, bagno, archivio. adatto a studio medico € 930

NEGOZIO - VIA GALLERIA (parallela di via San Michele) di 25 mq con wc e vetrina adatto a qualsiasi attività € 210

BOX IN VIA ROSSETTI 85 (ang. via dell'Eremo) in palazzina nuova affittasi

BOX IN VIA DELL'ISTRIA 77 (dopo il Burlo) adatto per 2/3 auto

VENDITE

ROIANO (via Udine alta - all'angolo via Solitro) appartamento NUOVO composto da cucina abitabile, matrimoniale, bagno completo. Finiture di ottimo livello: porta blindata, infissi in PVC, riscaldamento autonomo, affacciato nel verde. Parcheggio scooter condominiale € 65.000 adatto anche ad investimento.

SAN VITO (Largo Canal) palazzo d'epoca ristrutturato, appartamenti PRIMOINGRESSO di 145 mq con poggiolo composti da ingresso, ampio soggiorno, cucina abitabile due stanze da letto (una di 25 mq) ripostiglio, doppi servizi completi. (porta blindata, finiture dei bagni in marmo, ascensore, risc. autonomo). **DISPONIBILE ANCHE UN ATTICO MANSARDATO** su due livelli di circa 220 mq con terrazzo a vasca, composto da saloncino, cucina abitabile, cinque stanze da letto, tripli servizi completi, ampio vano sottotetto. Finiture di ottimo livello. Affacciato sul colle di San Giusto con caratteristico scorcio. - possibilità di box auto o posto auto nel garage condominiale.

VIA ROMAGNA - ATTICO - (nella parte iniziale della via Romagna) in contesto assolutamente residenziale ed esclusivo attico su due piani di circa 230 mq con 55 mq di terrazze - **1 livello**: salone, cucina, tre stanze, due bagni, lavanderia due terrazze - **2 livello** salotto, due stanze, bagno, due terrazze, cantina e box auto doppio. Posizione incantevole, vista panoramica a 360° Prezzo impegnativo.

MUGGIA - ATTICO in palazzina degli anni 70 ingresso, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, cameretta, due bagni, ripostiglio, splendido terrazzo di 100 mq con accesso da tutte le stanze) affacciato direttamente sul mare e con vista panoramica su Muggia e sul Castello, box auto, ampio parcheggio condominiale. € 300.000

VIA FABIO SEVERO in palazzina decennale splendido, panoramico, piano alto, composto da ingresso, ampio soggiorno con terrazzo, cucina abitabile, tre stanze da letto, doppi servizi completi, ripostiglio, cantina e box auto. Praticamente un primo ingresso (porta blindata, video citofono, ascensore, infissi in douglas ecc) 250.000 €

VIA MATTEOTTI appartamento di 55 mq composto da ampio ingresso, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, due terrazzini. Riscaldamento autonomo, ascensore. € 53.000

MAGAZZINO IN VIA BROLETTO (adiacenze Campi Elisi - PAM) magazzino di 120 mq con accesso carrabile altezza interna di 2,20m,. € 62.000

NEGOZIO IN VIA CRISPI INIZIO perfetto, adatto qualsiasi attività, impianti e interni perfetti. 100 mq € 135.000

UN'OTTIMA OCCASIONE PER UN INVESTIMENTO IMMOBILIARE: disponiamo di box auto nuovi in zona Gretta e san Vito con possibilità di usufruire della detrazione del 36%. Vendita diretta senza provvigioni di agenzia.

AZIENDE

VIA CARDUCCI In zona di fortissimo passaggio - negozio di circa 100 mq + magazzino attualmente con vendita complementi d'arredo casalinghi ed accessori. Negozio praticamente nuovo completamente restaurato nel 1999, cedesi l'attività a prezzo da concordare. **Contratto d'affitto a 1.420 euro mensili**

PANINOTECA A SAN GIUSTO con buon giro d'affari, circa 50 coperti, aperta solo la sera (possibilità di apertura a pranzo per turisti). Informazioni in ufficio. Cedesi causa gravi problemi di salute.

www.calcara.it

AREA IMMOBILIARE
Antonella Fratte
Roberta Pascolo
Martina Pockaj
S.n.c.

TRIESTE - VIA MILANO 15 - TEL. 040/7606141 r.a.

VENDITE

VIA GIULIANI - da ristrutturare, tranquillo, secondo piano senza ascensore, ingresso, cucina abitabile, tre camere, bagno, poggiolo, cantina. **Euro 50.000,00.**

VIALE MIRAMARE, stabile d'epoca con ascensore, 190 mq circa, luminoso, vista aperta, ingresso, salone, cucina abitabile, quattro stanze, stanzino, doppi servizi, ripostiglio, da rimodernare. **Euro 176.000,00.**

VIA CARDUCCI - adiacenze, stabile d'epoca, secondo piano con ascensore, ingresso, salone, cucina abitabile, tre grandi camere con doppie finestre, bagno con vasca, armadi a muro, riscaldamento autonomo. **Euro 154.940,00.** ADATTO ANCHE STUDIO.

PANORAMICO, splendida vista mare, soleggiato, appartamento di 200 mq su due piani, giardino pensile con terrazzo, salone, cucina abitabile, quattro stanze, tripli servizi, ripostigli, due posti auto in garage. **Euro 387.000,00.**

LOCALE D'AFFARI - FRONTE STRADA - VIA PADOVAN in palazzo moderno, 200 mq circa, ampie vetrine, 5 fori, adatto ufficio con mostra, passo carrabile, possibilità carico scarico merci, magazzino. **Euro 191.000,00.**

IN AFFITTO

Euro 420,00 - BAIAMONTI - ottime condizioni ammobiliato a nuovo, ingresso, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno, riscaldamento autonomo.

Euro 440,00 - VIALE SANZIO - PER STUDENTI, terzo piano con ascensore, tre/quattro posti letto, ingresso, soggiorno con poggiolo, cucinino, due stanze, bagno, ripostiglio.

Euro 670,00 - VIA CONTI CON BOX - Arredato, piano alto con ascensore, vista aperta, in stabile recente, atrio, ampio soggiorno con terrazzino, cucina abitabile con poggiolo verandato, matrimoniale, cameretta, doppi servizi, ampio ripostiglio.

Euro 2.000,00 - UFFICIO - NUOVA ACQUISIZIONE - PIAZZA DELLA BORSA - ampia metratura, ingresso con ampia reception, cinque stanze, doppi servizi, archivio, termoautonomo, aria condizionata, semiarredato, **adatto anche a multistudio.**

ATTIVITÀ - AFFITTO - VENDITA

ATTIVITÀ - EDICOLA - ottima posizione forte passaggio, buone condizioni, buon avviamento, anche tessere telefonia fissa e mobile, biglietti lotteria, vicinanza scuole, uffici e locali pubblici. Trattative riservate.

ATTIVITÀ - CALZATURE - VIALE XX SETTEMBRE adiacenze - ottimo avviamento - perfette condizioni interne 30 mq più soppalco, bagno, ampia vetrina fronte strada, anche senza inventario, adatto anche altri usi. Locale affitto **Euro 465,00/mensili - Avviamento Euro 15.500,00, altro VIA GIULIA - 85 mq con soppalco affitto Euro 520,00/mensili - Avviamento Euro 25.000,00.**

Euro 560,00 - LOCALE D'AFFARI AFFITTASI - ROTONDA DEL BOSCHETTO - vano unico con soppalco ampio ingresso, possibilità vetrine, ottimo anche uso ufficio, libero subito.

RICHIESTE

CERCHIAMO URGENTISSIMO PER NOSTRA CLIENTELA, APPARTAMENTI IN AFFITTO VARIE TIPOLOGIE, DA 300,00 A 500,00 EURO, NESSUNA SPESA PER IL PROPRIETARIO.

Max 65.000,00 EURO - PER INVESTIMENTO, soggiorno, cucina o angolo cottura, matrimoniale, eventualmente cameretta, bagno, anche totalmente da ristrutturare, anche ammezzato o piano alto senza ascensore, stabile in buone condizioni.

MAX 83.000,00 EURO - TRANQUILLO, soggiorno, cucina o angolo cottura, matrimoniale, cameretta, bagno, solo piccoli lavori, stabile in buone condizioni. Anche senza ascensore.

Continuaz. dalla 24.a pagina

A.A.A.A. AZIENDA informatica ricerca programmatori Rpg Cl Cobol Cics Db2 Ims Dl1 Visual Basic Asp Java Oracle C++. Inviare dettagliato curriculum a: Fermo posta Centrale Trieste Ci AC 9533698. (A9166)

A.A.A. BROKER di Assicurazioni, leader nel Friuli-Venezia Giulia ricerca, per ampliamento organico, apprendista impiegata da inserire nella gestione operativa del ramo auto ed auto rischi diversi. E' richiesta ottima conoscenza dei sistemi Office inviare curriculum alla Direzione del personale c.p. 150 Gorizia. (B00)

A.A.A. BROKER di Assicurazioni, leader nel Friuli-Venezia Giulia ricerca, per ampliamento organico, ragioniera esperta contabilità generale, bilancio Cee, adempimenti fiscali, ottimo word/excell. Inviare curriculum alla Direzione del personale c.p. 150 Gorizia. (B00)

A.A.A. GORAN cerca per salone centrale parrucchiera maggiorenne anche con poca esperienza e mezza lavoranate o lavorante finita. Formazione in sede e fuori. Stipendio sindacale e incentivi. 335/5484773.

A.A. BAR gelateria cerca apprendista banconiera/e lavoro annuale ottimo trattamento. 340/3132986.

A. PER volantinaggio cercasi giovani seri disponibilità tutto il giorno, paga interessante, residenti Monfalcone e limitrofi, Gorizia e limitrofi. Tel. 0481.533209. Sis Pubblicità, ore ufficio. (B00)

A. AGENZIA Trieste per lavoro part-time di telemarketing ricerca telefoniste spigliate, con facilità di comunicazione minimo 30enni offre € 450 mensili più incentivi. Telefonare lunedì 2/9/02 ore 8-13 tel. 040/314745.

A. BANCA leader nel private banking in fortissima espansione ricerca persone diplomate e laureate da inserire nel proprio organico nella provincia di Trieste, Massima riservatezza. Scrivere C.P. 1262 p.zza Verdi Trieste. (A9081)

A. WORKNET cerca impiegate amministrative, serramentisti, ingegneri meccanici con conoscenza Cad, operai meccanici e metalmeccanici, capo officina (perito meccanico conoscenza Cad e controllo numerico), geometri. Worknet, via Lazzaretto Vecchio 18, tel. 040/3220770, fax 040/3220869. Mail: Trieste.segreteria@worknetspa.it.

A Famosa Spa necessita agente di zona per gestione/sviluppo consolidato portafoglio clienti industriale con visite su appuntamenti fissati da call-center. Guadagno superiore alla media 4000/5000 euro mensili. Infoline 800.203202. (Fil17)

ADECCO Trieste cerca: giovani max 30 anni per corso di formazione professionale «collaudatori motori navali» finalizzato all'inserimento presso nota azienda. Requisiti: diploma/qualifica tecnica, conoscenza inglese, Giovani max. 24 anni per corso di «salumieri» finalizzato all'inserimento presso nota azienda, requisiti: diploma/qualifica, via Venezian 5. Tel. 040/3223502. (A9163)

ADPM cerca personale serio per distribuzione pubblicità non servono mezzi propri 650 € mensili non vendita presentarsi via Gravisi 1/1 da lunedì a venerdì ore 18-19 no informazioni telefoniche. (A401)

AGENZIA cerca venditore barche a vela conoscenza inglese patente nautica Casella Postale 73 34073 Grado.

AGENZIA di servizi ricerca 5 telefoniste/i part-time 25/50 anni. Offresi fisso contributi e incentivi. Telefonare lunedì dalle 12.30 alle 14.30 e dalle 18 alle 20 allo 040/53200.

AGENZIA moda e spettacolo Be-Nice organizza casting per selezionare volti nuovi da inserire nel mondo del lavoro. Indispensabile bella presenza e serietà. 040/3479560 - 335/8301407, info@be-nice.it. (A9117)

AGENZIA pubblicitaria cerca telefoniste/i 25/50 anni per interessante lavoro part-time. Offriamo fisso 340 € + incentivi. Presentarsi via Valdirivo 34 Editel ore 12-14.30 17.30-20. (A8977)

AGENZIA Telecom ricerca 2 operatori call-center part-time pomeridiano e 2 operatori full-time. Offresi fisso+incentivi. Inviare curriculum al fax 040.3475342. (A9158)

AGGIUSTATORE carpentiere meccanico anche elettromeccanico manutenzione cercasi per industria a Trieste. Scrivere Fermo Posta Trieste 17 C.I. AB7646335.

Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia

PRESIDENZA DELLA GIUNTA

Servizio autonomo per lo sviluppo della montagna

Fondo regionale per lo sviluppo della montagna

AVVISO DI PUBBLICAZIONE DEL BANDO

per la presentazione delle domande di concessione dei contributi per l'abbattimento dei costi di riscaldamento domestico nel territorio montano per l'anno 2000

(articolo 4, comma 2, lett. b) bis e comma 4 bis, della legge regionale 8 aprile 1997, n. 10 e dell'articolo 3, commi 9 e 10, della legge regionale 3 luglio 2000, n. 13 come da ultimo modificato con l'articolo 4 della legge regionale 15 maggio 2002, n. 13 e Decreto del Presidente della Regione n. 0193/Pres. del 25 giugno 2002)

Con decreto del presidente della Regione n. 0193/Pres. del 25 giugno 2002 e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione n. 31 del 31 luglio 2002 sono disciplinati gli interventi mirati all'abbattimento dei costi di riscaldamento domestico nel territorio montano.

Con decreto del Direttore sostituto del Servizio autonomo per lo sviluppo della montagna n. 138/SASM del 1 agosto 2002 e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione n. 33 del 14 agosto 2002 è stato approvato il relativo bando.

Possono accedere ai contributi i nuclei familiari, i cui componenti, alla data della domanda, risultino allo stesso tempo residenti, domiciliati ed iscritti all'anagrafe comunale della popolazione residente (APR) nel territorio di cui all'articolo 1 del bando così come riportati di seguito, ed il cui alloggio è utilizzato come prima abitazione.

– *Comunità montana della Carnia - Comuni di:* AMPEZZO, ARTA TERME, CERCIVENTO, COMEGLIANS, ENEMONZO, FORNI AVOLTRI, FORNI DI SOPRA, FORNI DI SOTTO, LAUCO, LIGOSULLO, OVARO, PALUZZA, PAULARO, PRATO CARNICO, PREONE, RAVASCLETTO, RAVEO, RIGOLATO, SAURIS, SOCCHIEVE, SUTRIO, TOLMEZZO, TREPPO CARNICO, VERZEGNIS, VILLA SANTINA, ZUGLIO.
– *Comunità montana del Canal del Ferro - Valcanale - Comuni di:* CHIUSAFORTE, DOGNA, MALBORGHETTO-VALBRUNA, MOGGIO UDINESE, PONTEBBA, RESIA, RESIUTTA, TARVISIO.
– *Comunità pedemontana del Livenza - Comuni di:* AVIANO: Limitatamente alle Località Busa di Villotta, Collalto e Piancavallo, POLCENIGO: Limitatamente alla Località Mezzomonte.
– *Comunità montana Meduna-Cellina - Comuni di:* ANDREIS, BARCIS, CIMOLAIS, CLAUT, ERTO E CASSO, FRISANCO.
– *Comunità montana Val d'Arzino-Val Cosa-Val Tramontina - Comuni di:* CLAUZETTO, TRAMONTI DI SOPRA, TRAMONTI DI SOTTO, VITO D'ASIO: Limitatamente alle località *Pielungo:* Ringans, Battaias, Fruinz, Fratta, Paveon, Michiai, Val, Cedolins, Carluz, Cosoi, Tinei, For, Juris, Clementins, Ciaval, Pielungo centro e Cerdevol - *San Francesco:* Reonis, Zanetz, Seletz, Valentins, Galantz e Marins - *Vito d'Asio:* Vito d'Asio centro, Bearzi e Cedolins - *Anduins:* Borgo di Sotto e Borgo di Sopra.
– *Comunità montana del Gemonese - Comuni di:* MONTENARS.
– *Comunità montana della Valli del Torre - Comuni di:* ATTIMIS: Limitatamente alle frazioni: Forame: Borgo Mattieligh, Borgo Salandri, Borgo Scovertz, Borgo Pecol e Borgo Bombardier - Subit: Borgo Cancellier - Porzus, FAEDIS: Limitatamente alle località di: Pedrosa, Clap, Valle, Canebola, Piano delle Farcadizze, Costalunga, Costapiana e Gradischiutta, LUSEVERA, NIMIS: Limitatamente alle seguenti porzioni di territorio comunale: Monteprato, Chialminis, Tamar, Ramandolo, Pecolle di Sotto, Pecolle di Sopra, Lase, Nongruella, Borgo di Mezzo, Cergneu Superiore e Clotz, TAIPANA, TARCENTO: Limitatamente alle vie: Stella, Malemaseria (porzione), Sammardenchia (porzione), del Castello (porzione), Val di Non, Bernadia (porzione), Zatreppi, XXIX Settembre 1944 (porzione), Useunt e Villin (porzione) - Limitatamente alle borgate: Useunt, Coceano, Patochis, Zatreppi, Stella, Boreaniz, Michs, Malemaseria (porzione), Socret, Boscut, Londra, Ros, Culau, Beorchian e Case Zuc.
– *Comunità montana Valli del Natisone - Comuni di:* DRENCHIA, GRIMACCO: Limitatamente alle porzioni di territorio comunale: Grimacco Inferiore, Grimacco Superiore, Brida di Sotto, Brida di Sopra, Plataz, Canalaz, Topolò, Arbida, Lombai, Rucchin, Scale, Costne e Podlach, PULFERO: Limitatamente alle porzioni di territorio comunale: Spignon, Puller, Dorbolò, Coceanzi, Stonder, Parmirzi, Flormi, Cedarmas, Iuretig, Marseu, Pozzera, Bardo, Clin di Bardo, Zorza, Ierep, Medves, Oballa, Zapatocco, Goregnavas, Calla, Paceida, Montefosca, Clavora, Ossiach, Buttera, Tuomaz, Sturam, Uodgnach e Scubina, SAN PIETRO AL NATISONE: Limitatamente alle porzioni di territorio comunale: Altovizza, Costa, Mezzana, Podar, Puoie e Vernassino, SAVOGNA: Limitatamente alle porzioni del territorio comunale: Barza, Brizza, Cepletischis, Dus, Gabrovizza, Iellina, Losaz, Masseris, Montemaggiore, Pechinie, Polava, Stermizza e Tercimonte, STREGNA, TORREANO: Limitatamente alle porzioni di territorio comunale: Masarolis, Tamoris e Reant.
– *Comunità montana del Carso - Comuni di:* MONRUPINO, SAN DORLIGO DELLA VALLE: Limitatamente alla frazione di Grozzana.

Il contributo per nucleo familiare è quantificato in:
a) € 310,00 per anno e per nucleo familiare nel caso in cui il nucleo stesso abbia fruito, nell'anno 2000, di un reddito imponibile complessivo non superiore a € 10.330,00.
b) € 207,00 per anno e per nucleo familiare nel caso in cui il nucleo stesso abbia fruito, nell'anno 2000, di un reddito imponibile complessivo compreso fra € 10.330,01 e € 20.659,00.

Il contributo è erogato tramite le Comunità montane.
La domanda, in bollo, deve essere presentata alla Comunità montana di competenza entro e non oltre le ore 12.00 del 27 settembre 2002, utilizzando il modello disponibile presso la Comunità montana stessa.
Per ulteriori informazioni rivolgersi alle Comunità montane.

IL DIRETTORE SOSTITUTO DEL SERVIZIO
dott.ssa Marina Bortolotto

AURISINA, produzione/commercializzazione marmi assume responsabile della produzione con esperienza almeno quinquennale gestione operativa del personale e organizzazione del lavoro, preferibilmente come capocantiere. Requisiti richiesti: età minima 30 anni, capacità organizzative, orientamento tecnico, conoscenza uso computer. Curriculum vitae, specificando proprio numero telefonico, entro 16 settembre, al PO-box 3732, 34011 Aurisina (Ts) oppure al fax 040/200410. (A9012)

AUTOFFICINA cerca urgentemente collaboratore meccanico elettrauto. Fermo posta Trieste centrale c.i. AE8092605. (A9057)

AZIENDA commerciale ricerca personale amministrativo anche senza esperienza inviare curriculum a Fermo posta Trieste Centro C.I. AD9820562. (A9182)

AZIENDA leader settore pubblicità concessionaria nuovissimo mezzo pubblicitario cerca Agente per Trieste. Telefonare 049/8648049-8898496. (Fil17)

AZIENDA operante nel settore informatico ricerca per Gorizia apprendista commesso/a inviare curriculum a Fermo Posta Trieste Centro pat. Ts2074418D. (A9182)

AZIENDA seleziona urgentemente impiegata/o amministrativo esperta/o di contabilità conoscenza Windows/Office; magazziniere autista massimo 24 anni patente B. Requisiti: intraprendenza, attitudine al rapporto alla clientela. Inviare curriculum: carta identità n. AG6450352. Fermoposta Gorizia. (B00)

CAFFETTERIA in Monfalcone cerca banconiera/e con esperienza e apprendista banconiera. Telefonare allo 0481/485100. (C00)

CALL center di Trieste seleziona operatori di telemarketing. Si richiede flessibilità di orario e conoscenza base del Pc. Per colloquio chiamare lun-ven. dalle 9 alle 18.30 allo 040/3187871. (A8972)

CERCASI aiuto cuoca/cuoco telefonare 335/7059458.

CERCASI animatrici con esperienza da inserire c/o strutture future per assistenza persone disabili. Telefonare ore uff. allo 040/365410. (A00)

CERCASI app. parrucchiera/e. Presentarsi martedì alle ore 18 in via Rossetti 7 angolo via Giotto. (A9061)

CERCASI apprendista banconiera/e max 22 anni richiedesi massima seririetà, referenze presentarsi lunedì dalle 9 alle 12 bar al Grezar via Valmaura 11 Trieste. (A9169)

CERCASI apprendita impiegata/o pratica ufficio conoscenza uso computer gestione magazzino. Scrivere a casella postale 1241 Trieste 3. (A9118)

CERCASI fisioterapisti con esperienza. Orario part-time. Tel. ore ufficio allo 040/365410. (A00)

CERCASI internista cucina. Presentarsi da Primo via S. Caterina 9. (A9049)

CERCASI muratore specializzato. Tel. 040/829665 ore uff. (A9052)

CERCASI pasticciere. Tel. 040/364280. (A8984)

CERCASI personale con esperienza almeno decennale per manutenzioni varie gradita pat C. Tel. 335/226616. Astenersi perditempo. (A9058)

CERCASI ragioniere/a o laureato/a economia e commercio con buona conoscenza Microsoft Office e contabilità in ambiente Windows. Inviare curriculum ad agenzia Marittima Giuliana Sas via Lazzaretto Vecchio 9 34123 Trieste.(A00)

CERCASI un apprendista cameriere/a e un cuoco/a o aiuto cuoco/a per ristorante. Tel. 333.5611397 escluso ore pasti. (A9047)

LAUREATO/A in economia, giurisprudenza, scienze politiche seleziona affermato studio commercialisti per tirocinio e inserimento. Formazione e carriera secondo capacità. Cv a FP Trieste Centrale C.I. AD4778779. (A8968)

LAVAPIATTI internista cucina, generica, cameriera-a fisso assume Principe di Metternich ristorante Grignano Mare. Telefono 040/224189. (A9031)

MANPOWER Gorizia ricerca: 8 operai settore metalmeccanico, impiegata contabile minima esperienza, 10 addette filatura per grossa azienda zona Gorizia. Tel. 0481/538823.

MANPOWER Monfalcone ricerca carrellisti/mulettisti; operai metalmeccanici turno weekend, due turni e a giornata; impiegato/a ufficio personale; periti elettronici e meccanici. Tel. 0481.791686.

MANPOWER Trieste ricerca ambosessi operaio per industria un elettricista industriale, una contabile esperta; operaie. Corso Cavour 3/A 040/368122. (A00)

METIS assume ambosessi: programmatori conoscenza Sql Visual Basic 4/6 Java minima esperienza, apprendista commessa bella presenza max 24 anni, elettricisti industriali esperti, montatori meccanici, periti termoidraulici, falegnami, saldatori, operai generici. Via Torrebianca 19. 040/3480665 Trieste@eurometis.it. (A00)

MULTINAZIONALE sedi Europa-Usa per nuova apertura uffici Ts-Ud-Pn seleziona 2 funzionari per lavoro di consulenza. Offresi 1300 euro mensili. Zona esclusiva, formazione aziendale. Tel. lunedì 0481.413212 10-18. (C00)

NEGOZIO centro città cerca commessa/o per contratto di collaborazione: Scrivere casella postale n. 1269 piazza Verdi Trieste 3. (A8990)

OPERATORE macchine utensili anche apprendista cercasi per industria meccanica a Trieste. Scrivere Fermo Posta Trieste 17 C.I. AB7646335. (A8997)

PANIFICIO in Monfalcone cerca n. 1 operaio o apprendista panetterie. Telefonare allo 0481/485100. (C00)

PRESTIGIOSO bar-ristorante cerca banconiere/a con esperienza max 30 anni bella presenza. 329/1580415. (A8971)

PRESTIGIOSO negozio d'arredamento di Trieste cerca collaboratore/trice alle vendite con esperienza. Telefonare al 040/635852. (A8975)

PRIMARIA azienda cerca personale capace con esperienza abbigliamento, calzature. Scrivere a Programma D, largo Barriera 5/6 Trieste.

Continua in ultima pagina

Continuaz. dalla 33.a pagina

RAS ricerca diplomato/a da formare e avviare alla libera professione di promotore previdenziale. Manoscrivere a Agenzia Bin, via Martiri della Libertà 8, Trieste.

RINOMATA azienda cerca cassiera/e commessa/o con conoscenza lingua croato e/o sloveno, Telefonare per appuntamento dalle ore 9 alle ore 12 al n. 040/820528.

SCUOLA di informatica seleziona agenti di zona per province di Ud-Go-Pn anche prima esperienza. Formazione interna gratuita. Portafoglio clienti. Tel. 0432/751756.

SEGRETARIA/O per importante studio legale preferibilmente conoscenza inglese tedesco, p.c. e stenografia. Adeguato emolumento. Scrivere a fermo posta Centrale Trieste C.I. AD4779450.

SOCIETÀ di servizi ricerca operatrici/ori di telemarketing aziendale e call center con esperienza. Tel. 040/9869860. (A8978)

SPRINT cerca: ingegnere meccanico, autisti patenti D-E pluriennale esperienza, manutentori elettromeccanici, estetista. Tel. 040/3721086.

STUDIO dentistico in Trieste cerca assistente alla poltrona con o sènza esperienza. Scrivere Fermo Posta Centrale Trieste Pat TS5051636D.

TECNOCASA studio Rozzol seleziona tramite colloquio diretto diplomato/a da inserire in giovane staff agenti immobiliari. Garantito fisso + provvigione. Tel. 040/9380538. (A9028)

TRATTORIA zona Rive cerca aiuto cuoco/a e cameriere/a possibilmente scuola alberghiera. Telefonare lunedì 040.301260. (A9157)

12 ore settimanali settore informatico, selezioniamo personale automunito massimo 33 anni per ampliamento organico settore didattico. Compenso mensile 624 + spese. Conoscenze richieste windows, office, creazione pagine web. Per colloquio telefonare 049/8072878. (Fil17)

5 LAVORO RICHIESTA

Feriale 0,70 - Festivo 1,05

EX proprietaria di tabaccheria esperienza quindicennale cerca lavoro presso tabaccheria ricevitoria o altro esercizio commerciale come commessa full/part time. Cell.: 339/3206254, 338/4932643.

6 AUTOMEZZI

Feriale 1,20 - Festivo 1,80

AUTENTICA Abarth 600 introvabile 11/2001 unipropriétario, abs, interni speciali, 5000 K, garanzia 14 mesi, prima rata gennaio da euro 79, permute-rottamazioni. Risparmia milioni sul nuovo. Alpina Hyundai da 24 anni con voi. 040/231905. (A00)

CONCESSIONARIA unica Daihatsu Automaxima Monfalcone: per Trieste-Gorizia. Garanzia 3 anni, rottamazione fino euro 1400!! Oppure tasso zero. Terios 4x4 1300 cc Ora autocarro totalmente detraibile. Visitateci. 04812/45503. (A00)

FUORISTRADA Opel Frontera Sport 2.0 bellissima, accessoriata, per euro 5000, mod. 1994, garanzia europea 12 mesi, prima rata gennaio da euro 99, permute, rottamazioni. Alpina Hyundai da 24 anni con voi. 040/231905.

GARANTITA 12 mesi splendida Y10 IE catalizzata, accessoriata. Anche Fiat uno catalizzata, climatizzatore unipropriétario. Rata da gennaio da euro 49. Automaxima Monfalcone concessionaria unica Daihatsu Ts-Go 0481.45503. (A00)

GARANTITA 12 mesi, bellissima Fiat 600 unipropriétario 6/2000, accessoriata, rottamazione, rata da gennaio da euro 79. Anche perfetta 500 sporting climatizzatore. Automaxima Monfalcone concessionaria unica Daihatsu Ts-Go 0481.45503. (A00)

GARANTITA 12 mesi: perfetta, Daewoo 1800 11/1995 Abs, clima, airbag, servosterzo ruote speciali, meccanica Opel, prima rata gennaio da euro 74, permute, rottamazioni. Alpina Hyundai da 24 anni con voi. Tel. 040/231905. (A00)

GARANZIA 12 mesi: pochi euro grande qualità, Citroen AX 954 cc 5 porte catalizzata unipropriétario 1995, Marbella 900 unipropriétario 1998; Y10 IE catalizzata 1993. Rata da gennaio da euro 49. Alpina concessionaria Hyundai da 24 anni con voi. 040.231905. (A00)

HYUNDAI 2.0 turbodiesel zerokm garanzia 35 mesi pelletotale, abs, clima, full, rottamazione fino euro 3199! Permute, rateazioni da gennaio da euro 109 mensili, oppure tasso zero. Alpina Hyundai da 24 anni con voi. Tel. 040/231905. (A00)

IMMACOLATA Fiat Punto 1200 12V unipropriétario 14 mesi di vita, 12.000K, servosterzo, airbag, forte risparmio sul nuovo, garantita 12 mesi, rottamazione, oppure tasso zero, oppure permute, oppure rata da gennaio senza anticipo. Alpina Hyundai da 24 anni con voi. Tel. 040/231905.

LANDROVER Discovery 2.0, unipropriétario, fine 1994, garanzia 12 mesi, manutenzione scrupolosa, climatizzatore, antifurto, accessoriatissima. Automaxima Monfalcone, concessionaria Daihatsu. 0481/45503. (A00)

OPEL Astra Coupé Turbo 2001, 200 Cv, 14 mesi di vita, unipropriétario immacolata, full optionals, radiocd, antifurto, 30.K ruote 17", garanzia europea, risparmio straordinario dal nuovo. Prima rata gennaio. Alpina Hyundai 040/231905. (A00)

PERFETTA Ford Fiesta 1200 16v unipropriétario 1999, full+hi fi originale, climatizzatore, airbag, abs, garanzia 12 mesi, 40.000 km, rate da gennaio senza acconto. Automaxima Monfalcone concessionaria unica Daihatsu Ts-Go 0481.45503. (A00)

PERFETTA Jeep Sport 2.5 TD 5p 11/1998 unipropriétario, fatturabile Iva esposta, full optionals, abs, clima, rata da gennaio da euro 149, garanzia 12 mesi. Automaxima Monfalcone concessionaria unica Daihatsu Ts-Go 0481.45503. (A00)

PERFETTA sportiva: Honda Civic 1400 IS katalizzata, unipropriétario, climatizzatore, spoiler, ruote speciali, accessoriatissima, garanzia 12 mesi. Rate da gennaio senza acconto. Automaxima Monfalcone concessionaria unica Daihatsu Ts-Go 0481.45503. (A00)

SPLENDIDA Ford Mondeo Wagon 2.0, unipropriétario, climatizzatore, airbag, velluti, garanzia 12 mesi, prima rata da gennaio da euro 89, permute, rottamazioni. Alpina Hyundai da 24 anni con voi. Tel. 040/231905. (A00)

SPLENDIDA Peugeot 206 unipropriétario 12-2000 climatizzatore, airbag, accessoriatissima, garanzia 12 mesi, rottamazione, rata da gennaio da euro 104. Automaxima Monfalcone concessionaria unica Daihatsu Ts-Go 0481.45503. (A00)

SPORTIVA Peugeot 306 GTI 2.0 160 Cv unipropriétario, fine 1998, full optionals + pelle + hi-fi, 57.000 K, immacolata, garanzia 12 mesi, prima rata gennaio da euro 89, permute, rottamazioni. Alpina Hyundai da 24 anni con voi. 040/231905. (A00)

STUPENDE Opel corsa unipropriétario catalizzate, accessoraite, grandi affari garantiti 12 mesi. Rottamazione. Rate da gennaio senza anticipo con busta paga o pensione. Pronta consegna. Alpina concessionaria Hyundai da 24 anni con voi. 040.231905. (A00)

7 ATTIVITÀ PROFESSIONALI

Feriale 1,20 - Festivo 1,80

RIPARAZIONE, sostituzione rolè, veneziane, riparazioni idrauliche, elettriche. Pronto intervento, pitturazioni, ristrutturazioni. Tel. 328/8298602, 040/813532.

SGOMBERIAMO convenientemente appartamenti cantine acquistiamo mobili soprammobili antequaranta alle max valutazioni. Telefonare 340/6056039, negozio 040/311474. (A9184)

9 FINANZIAMENTI

Feriale 2,30 - Festivo 3,45

SER.FIN.CO. prestiti e mutui senza spese anticipate. Tel. 0481/413664. (B00)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI

Feriale 2,50 - Festivo 3,75

SARESTI interessata al mio conto, a una cena o alla mia bellezza? 338/3969639. (Fil 60)

12 ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI

Feriale 1,25 - Festivo 1,88

SALONE parrucchiere uomo donna in Ts fronte strada ampia vetrina zona residenziale ottimo passaggio arredato 1997 climatizzato tutto a norma di legge vendesi o possibilità di affitto di azienda. 335/5484773. (A8901)

SALONE parrucchiere uomo donna vendesi a Muggia centro storico altissimo passaggio, ottimo avviamento, arredamento in ottime condizioni, climatizzato, vetrine antisfondamento, completamente a norma. 333/4283909. (A00)